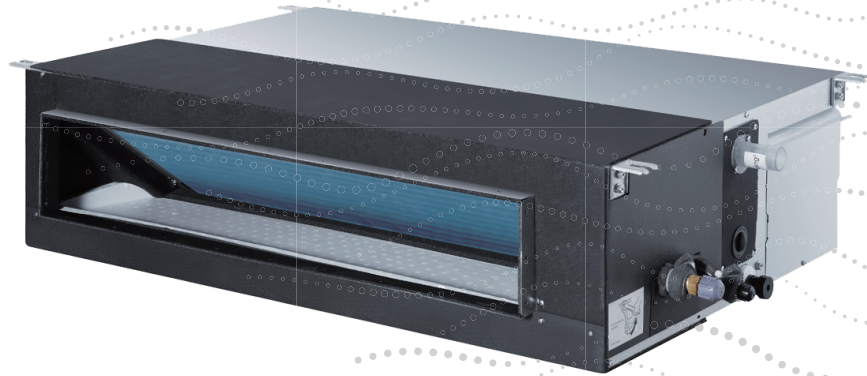




Turn to the experts



Standard Static Duct

Installation and Owner's Manual

MODEL NAME

40VD005~054S-7S -QEE

No.0150545625

Edition: 2021-04

Translation of the original instructions



EN MODEL CONFORMANCE TO EUROPEAN REGULATIONS:

CE

All the products conform to the following European provision:
 - Machinery Directive
 - Electromagnetic Compatibility

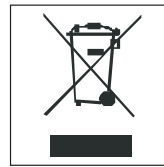
ROHS

The products conform to the requirements in the directive 2011/65/UE of the European parliament and the council on the Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (EU RoHS Directive).

WEEE

In accordance with the directive 2012/19/UE of the European parliament, we inform the consumer herewith about the appropriate disposal of electrical and electronic products.

DISPOSAL REQUIREMENTS:



Your air conditioning product is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products should not be mixed with unsorted household waste. Do not try to dismantle the system yourself: the dismantling of the air conditioning system and the treatment of the refrigerant, oil, and other parts must be done by a qualified installer in accordance with relevant local and national legislation. Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling, and recovery. By ensuring the product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact the installer or local authority for more information. The battery must be removed from the remote controller and disposed of separately in accordance with relevant local and national legislation.

IT CONFORMITÀ DEL MODELLO ALLE NORMATIVE EUROPEE:

CE

Tutti i prodotti sono conformi alla seguente disposizione europea:
 - Direttiva sulle macchine
 - Compatibilità elettromagnetica

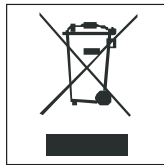
ROHS

I prodotti sono in linea con i requisiti della direttiva 2011/65/UE del parlamento europeo e del consiglio sulla Restrizioni dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (direttiva EU RoHS).

WEEE

Conformemente alla direttiva 2012/19/UE del parlamento europeo, con la presente informiamo il consumatore sull'appropriato smaltimento dei prodotti elettrici ed elettronici.

REQUISITI DI SMALTIMENTO:



Il prodotto per il condizionamento dell'aria è marcato con questo simbolo. Ciò significa che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mischiati con i comuni rifiuti domestici indifferenziati. Non tentare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema di condizionamento dell'aria e il trattamento del refrigerante, dell'olio e delle altre parti devono essere eseguiti da un installatore qualificato conformemente alle legislazione locale e nazionale in vigore. I condizionatori d'aria devono essere trattati presso una struttura di trattamento specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero. Garantendo che il prodotto sia smaltito correttamente, l'utente aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o l'autorità locale per ulteriori informazioni. La batteria deve essere rimossa dal telecomando e deve essere smaltita separatamente conformemente alla legislazione in vigore locale e nazionale.

FR CONFORMITÉ DU MODÈLE AUX RÉGLEMENTATIONS EUROPÉENNES :

CE

Tous les produits sont conformes aux dispositions européennes suivantes :
 – Directive Machines
 – Compatibilité électromagnétique

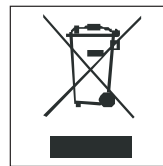
Directive ROHS

Les produits sont conformes aux exigences de la directive 2011/65/UE du Conseil et du Parlement européen relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (directive RoHS de l'UE).

WEEE

Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement européen, nous informons nos clients sur les moyens appropriés d'éliminer les produits électriques et électroniques.

EXIGENCES RELATIVES À L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS



Votre climatiseur est marqué avec ce symbole. Ce signe indique que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être mélangés aux ordures ménagères non triées. N'essayez pas de démonter le système : le démontage d'un système de climatisation et le recyclage du liquide frigorigène, de l'huile et des autres pièces doivent être effectués par un installateur qualifié, conformément aux législations locale et nationale applicables. Les climatiseurs doivent être transformés dans une installation spécialisée dans la réutilisation, le recyclage et la récupération des produits électriques et électroniques. En suivant la procédure correcte, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives de la mise au rebut de cet équipement pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter votre installateur ou les autorités locales pour plus d'informations. Les piles ou batteries doivent être retirées de la télécommande et éliminées séparément, conformément à la législation locale et nationale en vigueur.

DE MODELLKONFORMITÄT MIT EUROPÄISCHEN VORSCHRIFTEN:**CE**

Alle Produkte entsprechen den folgenden europäischen Richtlinien:
- Maschinenrichtlinie
- Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

ROHS

Die Produkte entsprechen den Anforderungen der Richtlinie 2011/65/UE des Europäischen Parlaments und des Europäischen Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (EU-RoHS-Richtlinie).

WEEE

Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE des Europäischen Parlaments informieren wir den Verbraucher hiermit über die sachgerechte Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten.

ENTSORGUNGSANFORDERUNGEN:

Ihr Klimaprodukt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Das bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte nicht mit unsortiertem Hausmüll vermengt werden dürfen. Versuchen Sie nicht, die Anlage selbst zu auseinanderzunehmen: Die Demontage des Klimageräts und die Behandlung des Kältemittels, des Öls und anderer Teile muss von einer qualifizierten Fachkraft in Übereinstimmung mit den entsprechenden lokalen und nationalen Gesetzen durchgeführt werden. Klimageräte müssen in einer speziellen Aufbereitungsanlage für Wiederverwendung, Recycling und Rückgewinnung behandelt werden. Indem Sie sicherstellen, dass das Produkt korrekt entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Bitte wenden Sie sich an Ihren Installateur oder die örtliche Behörde, um weitere Informationen zu erhalten. Die Batterie muss aus der Fernbedienung entnommen und gemäß den einschlägigen lokalen und nationalen Gesetzen getrennt entsorgt werden.

ES CONFORMIDAD DEL MODELO CON LA NORMATIVA EUROPEA:**CE**

Todos los productos son conformes a las siguientes disposiciones europeas:
- Directiva sobre Maquinaria
- Compatibilidad Electromagnética

ROHS

El producto es conforme a los requisitos de la directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de Restricción del uso de Ciertas Sustancias Peligrosas en Equipos Eléctricos y Electrónicos (Directiva EU RoHS)

WEEE

Conforme a la directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo, en este documento informamos al consumidor a cerca del apropiado descarte de productos eléctricos y electrónicos.

REQUISITOS DE DESCARTE

Su aire acondicionado está marcado con este símbolo. Esto implica que los productos eléctricos y electrónicos no deben ser mezclados con residuos domésticos no clasificados. No intente desmontar el sistema Ud. mismo: el desmantelamiento del sistema de aire acondicionado y el tratamiento del refrigerante, aceite y otras piezas debe ser llevado a cabo por un técnico calificado de conformidad con las normativas locales y nacionales vigentes. Todos los sistemas de aire acondicionado deben ser tratados en una planta de tratamiento especializada para reutilización, reciclaje y recuperación. Asegurando que el producto se descarta correctamente, ayudará a evitar potenciales consecuencias negativas para el medioambiente y la salud. Por favor, póngase en contacto con el instalador o la autoridad local para recibir más información. La batería debe ser extraída del controlador remoto y descartada separadamente de conformidad con las normativas locales y nacionales vigentes.

PO CONFORMIDADE DO MODELO COM A REGULAMENTAÇÃO EUROPEIA:**CE**

Todos os produtos estão em conformidade com a seguinte disposição europeia:
- Diretiva de Máquinas
- Compatibilidade Eletromagnética

ROHS

Os produtos estão em conformidade com os requisitos da Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa à restrição do uso de Certas Substâncias Perigosas em Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (Diretiva RoHS da UE).

WEEE

Em conformidade com a diretiva 2012/19/UE do Parlamento Europeu, informamos o consumidor sobre a eliminação adequada de produtos elétricos e eletrónicos.

REQUISITOS DE ELIMINAÇÃO:

O seu produto de ar condicionado está marcado com este símbolo. Isto significa que os produtos elétricos e eletrónicos não devem ser misturados com resíduos domésticos não triados. Não tente desmontar o sistema por si próprio: o desmantelamento do sistema de ar condicionado e o tratamento do fluido frigorigéneo, óleo, e outras peças devem ser feitos por um instalador qualificado, de acordo com a legislação local e nacional relevante. Os aparelhos de ar condicionado devem ser tratados numa instalação de tratamento especializada para reutilização, reciclagem, e recuperação. Ao garantir que o produto é eliminado corretamente, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Entre em contato com o instalador ou a autoridade local para mais informações. A bateria deve ser removida do controlador remoto e eliminada separadamente, de acordo com a legislação local e nacional relevante.

Contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol A

R410A

1

2

F

E

1 = kg B

2 = kg C

1+2 = kg D

EN IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE REFRIGERANT USED

This product contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol. **Do not vent into the atmosphere.**

Refrigerant type: **R410A**
 GWP* value: **2088**
 *GWP = global warming potential

Please fill in with indelible ink:

- 1 the factory refrigerant charge of the product
 - 2 the additional refrigerant amount charged in the field and
 - 1+2 the total refrigerant charge
- on the refrigerant charge label supplied with the product.

The filled-out label must be affixed close to the product charging port (e.g., inside of the stop valve cover).

- A contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol
- B factory refrigerant charge of the product: see unit name plate
- C additional refrigerant amount charged in the field
- D total refrigerant charge
- E outdoor unit
- F refrigerant cylinder and manifold for charging

IT INFORMAZIONI IMPORTANTI SUL REFRIGERANTE UTILIZZATO

Questo prodotto contiene gas fluorurati a effetto serra trattati nel protocollo di Kyoto. **Non sfiatare nell'atmosfera.**

Tipo di refrigerante: **R410A**
 Valore GWP*: **2088**
 *GWP = potenziale di riscaldamento globale

Compilare con inchiostro indelebile:

- 1 la carica di refrigerante di fabbrica del prodotto
 - 2 la quantità aggiuntiva di refrigerante caricata sul campo e
 - 1+2 la carica totale di refrigerante
- sull'etichetta della carica di refrigerante fornita con il prodotto.

L'etichetta compilata deve essere posta in prossimità della porta di caricamento del prodotto (ad es., all'interno della copertura della valvola di arresto).

- A Contiene gas fluorurati a effetto serra trattati nel protocollo di Kyoto
- B carica di refrigerante di fabbrica del prodotto: vedere la targhetta dell'unità
- C la quantità aggiuntiva di refrigerante caricata sul campo
- D la carica totale di refrigerante
- E unità per esterni
- F bombola di refrigerante e collettore per la carica

FR INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LE FLUIDE FRIGORIGÈNE UTILISÉ

Ce produit contient du gaz fluoré à effet de serre dont la manutention est réglementée par le protocole de Kyoto.

Ne laissez pas ce gaz s'échapper dans l'atmosphère

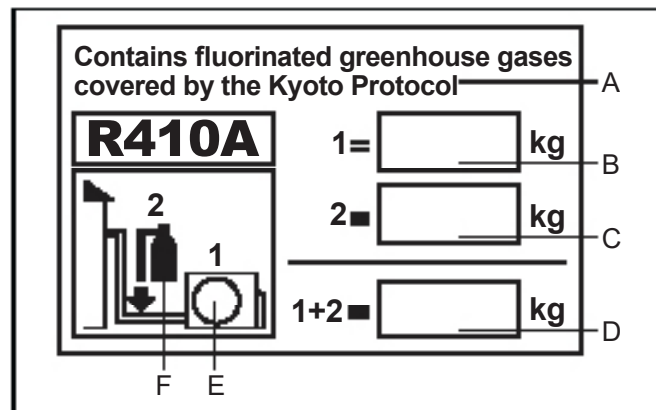
Type de réfrigérant : **R410A**
 Valeur du PRP* **2088**
 *PRP = potentiel de réchauffement planétaire

Veuillez remplir avec de l'encre indélébile :

- 1 la charge initiale en fluide frigorigène (usine)
- 2 la charge complémentaire sur place
- 1+2 la charge totale en réfrigérant indiquée sur l'étiquette f-gaz fournie avec le produit.

L'étiquette dûment remplie doit être apposée à proximité de l'orifice de chargement de l'appareil (par exemple à l'intérieur du couvercle de la vanne d'arrêt).

- A contient du gaz fluoré à effet de serre visé par le protocole de Kyoto
- B charge initiale en réfrigérant (usine) : voir la plaque signalétique de l'unité
- C charge complémentaire en réfrigérant sur place
- D charge totale en réfrigérant
- E unité extérieure
- F bouteille de réfrigérant et manifold



DE WICHTIGE INFORMATIONEN BEZÜGLICH DES VERWENDETEN KÄLTEMITTELS

Dieses Produkt enthält fluorierte Treibhausgase, die unter das Kyoto-Protokoll fallen. **Nicht in die Atmosphäre entlüften.**

Kältemittel Typ: **R410A**

GWP* Wert: **2088**

*GWP = Globales Erwärmungspotenzial

Bitte mit dokumentenechter Tinte ausfüllen:

- 1 die werkseitige Kältemittelfüllung des Produkts
- 2 die zusätzlich vor Ort eingefüllte Kältemittelmenge und
- 1+2 die gesamte Kältemittelfüllung auf dem mit dem Produkt gelieferten Etikett für die Kältemittelfüllung.

Das ausgefüllte Etikett muss in der Nähe der Auffüllöffnung des Produkts angebracht werden (z. B. innen auf dem Absperrventildeckel).

- A. enthält fluorierte Treibhausgase, die unter das Kyoto-Protokoll fallen
- B. werkseitige Kältemittelfüllung des Produkts: siehe Typenschild des Geräts
- C. zusätzlich vor Ort eingefüllte Kältemittelmenge
- D. gesamte Kältemittelfüllung
- E. Außengerät
- F. Kältemittelzylinder und Verteiler zum Befüllen

ES INFORMACIÓN IMPORTANTE RESPECTO AL REFRIGERANTE UTILIZADO

Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero regulados por el protocolo de Kyoto. **No debe emitirlos a la atmósfera.**

Tipo de refrigerante: **R410A**

GWP* Valor: **2088**

*GWP = potencial de calentamiento global

Por favor, rellenar con tinta indeleble:

- 1 la carga de refrigerante de fábrica que contiene el producto
- 2 la carga adicional de refrigerante cargada en el campo y
- 1+2 la carga total de refrigerante en la etiqueta de carga de refrigerante suministrada con el producto.

La etiqueta rellenada debe ser pegada junto al puerto de carga del producto (por ejemplo, dentro de la tapa de la válvula de retención).

- A. contiene gases fluorados de efecto invernadero regulados por el protocolo de Kyoto
- B. carga de refrigerante de fábrica que contiene el producto: ver placa de nombre de la unidad
- C. carga adicional de refrigerante cargada en el campo
- D. carga total de refrigerante
- E. unidad exterior
- F. cilindro de refrigerante y colector de carga

PO INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE O FLUIDO FRIGORIGÉNEO UTILIZADO

Contém gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo Protocolo de Quioto. **Não soltar na atmosfera.**

Tipo de fluido frigorigéneo: **R410A**

Valor GWP*: **2088**

*GWP = potencial de aquecimento global

Preencher com tinta indelével:

- 1 a carga de fluido frigorigéneo de fábrica do produto
- 2 a quantidade de carga adicional de fluido frigorigéneo no campo e
- 1+2 a carga total de fluido frigorigéneo na etiqueta de carga de fluido frigorigéneo fornecida com o produto.

A etiqueta preenchida deve ser afixada próximo à porta de carga do produto (por exemplo, dentro da tampa da válvula de paragem).

- A. contém gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo Protocolo de Quioto
- B. carga de fluido frigorigéneo de fábrica do produto: ver placa de identificação da unidade
- C. a quantidade de carga adicional de fluido frigorigéneo no campo
- D. carga total de fluido frigorigéneo
- E. unidade exterior
- F. cilindro e coletor de fluido frigorigéneo para carga

Indoor Unit Operation & Installation Manual

40VD005S-7S-QEE

40VD007S-7S-QEE

40VD009S-7S-QEE

40VD012S-7S-QEE

40VD016S-7S-QEE

40VD018S-7S-QEE

40VD024S-7S-QEE

40VD028S-7S-QEE

40VD030S-7S-QEE

40VD038S-7S-QEE

40VD048S-7S-QEE

40VD054S-7S-QEE

- Please read this manual carefully before using
- Keep this operation manual for future reference

Translation of the original instructions

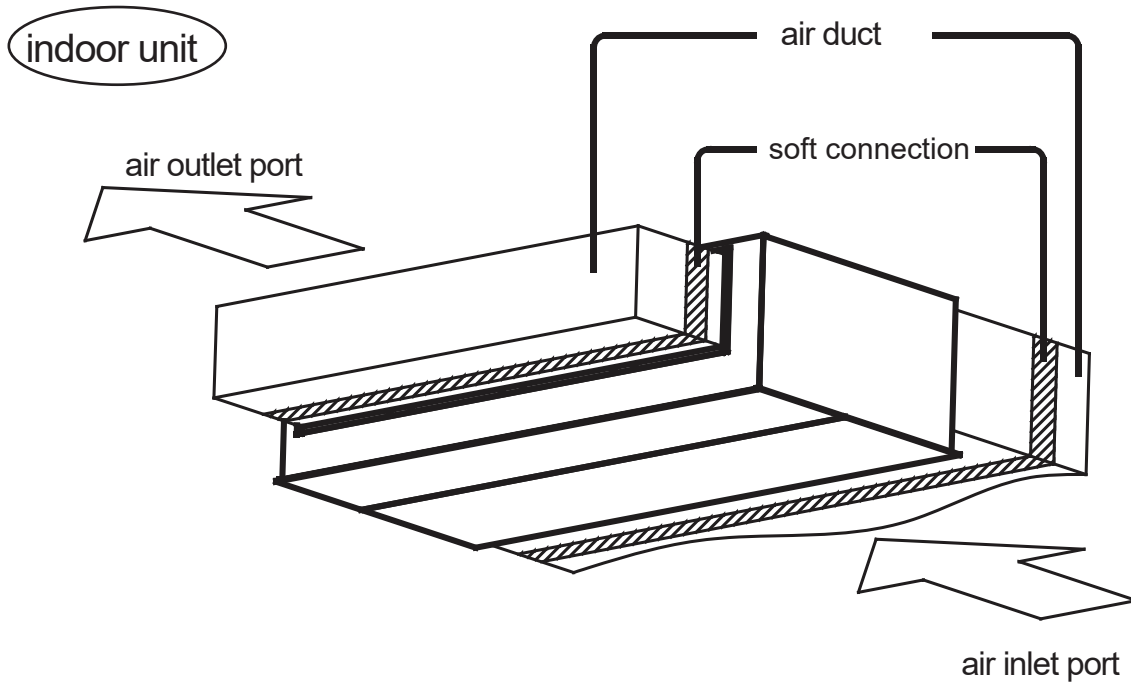


Turn to the experts





User Manual

Contents

| | |
|--|----|
| Parts and Functions----- | 1 |
| Safety----- | 2 |
| Maintenance----- | 4 |
| Fault Checkup----- | 5 |
| Installation Procedures----- | 6 |
| Electrical Wiring----- | 16 |
| Test Run & Fault Code----- | 22 |
| Move and scrap the air conditioning----- | 23 |



Safety








- If the air conditioner is transferred to a new user, this manual will also be transferred to the user along with the conditioner.
- Before installation, be sure to read the safety considerations in this manual for proper installation.
- The safety considerations stated below are categorised under two sections, “ Warning” and “ Attention”. Matters that pertain to severe accidents as a result of wrong installation, which could lead to serious injury or death, are listed under  Warning”. However, those listed under “ Attention” could also cause severe accidents. In general, both sections contain important security considerations which should be strictly followed.
- After the installation, perform a test run to ensure everything is in working condition. Then, operate and maintain the delivered to the user for proper keeping should be delivered to the user for proper keeping.

Warning

- Improper installation could result in water leakage, electric shocks, or fire accidents. Therefore, please contact a professional installer for installation, repair and service.
- The installation should be conducted properly according to this manual. Improper installation could result in water leakage, electric shocks, or fire accidents.
- Please be sure to install the air conditioner in a place that can bear the weight of the air conditioner. The air conditioner should not be installed on grids such as metal burglar-proof nets. Installation in places with insufficient support strength could result in the dislodgement of the machine, which may lead to physical injuries.
- The installation should be strong enough to withstand typhoons and earthquakes. Nonconformance to the installation requirements can lead to accidents.
- Wiring should be selected in accordance with applicable codes and standards. Ensure terminal connections are made secure. Improper connections could lead to shock or fire.
- Correct shapes of wirings should be maintained, while the embossed shape is not allowed. The wirings should be reliably connected to keep the cover and the plate of the electrical cabinet from clipping the wiring. Improper installation might cause heating or fire accidents.
- While placing or reinstalling the air conditioner, do not let air enter the refrigeration cycle system. Air in the system could lead to cracking or result in physical injuries because of the abnormally high pressure of the refrigeration cycle system.
- During installation, please use the accompanying spare parts or specific parts to avoid water leakage, electric shocks, fire accidents, or refrigerant leakage.
- To prevent harmful gases from entering the room, do not drain the water from the drainpipe into a sanitation pipe that could contain harmful gases, such as sulfurated gas.
- Do not install the air conditioner where there are chances of flammable gas leakage, which could result in fire accidents.
- The drainpipe should be properly mounted in accordance with the instructions in this manual to ensure smooth drainage. In addition, the pipe should be properly insulated to avoid condensation. Improper drainpipe mounting might cause water leakage.
- The refrigerant gas pipe and liquid pipe should be properly insulated to prevent condensation. Inappropriate heat insulation might cause the dripping of condensed water, resulting in water damage.

⚠ CAUTION

- The air conditioner should be effectively grounded. Electric shocks may occur if the air conditioner is ungrounded or inappropriately grounded. The earthing wire should not be connected to the connections on the gas pipe, water pipe, lightning rod, or telephone.
- The breaker for electricity leakage should be mounted. If not, accidents such as electric shocks may occur.
- The installed air conditioner should be powered on to check for electricity leakage.
- If the drainage hole is blocked or the filter becomes dirty or there is a change in airflow speed, it may lead to the dripping of condensed water or the sputtering of water.

| ⚠ Attention | |
|---------------------------------|---|
| Notices during Operation | <ul style="list-style-type: none"> • Placing any heating apparatus under the indoor units is prohibited; doing so might distort the units.  ⚠ • Flammable apparatuses should not be placed where the air from the air conditioner can come in direct contact.  ⚠ • Plants and animals should not be placed in the direct path of the wind from the air conditioner; doing so could harm them.  ⚠ • The air conditioner cannot be used for the preservation of food, living creatures, precision instruments, artworks, among others, otherwise damage may occur. ⚠ • Use the fuse with proper capacity. ⚠ • Defrosting during heating. To improve the heating effect, the outdoor unit will perform defrosting automatically when frost appears on the outdoor unit during heating (approximately 2-10 min). During defrosting, the fan of the indoor unit runs at a low speed or stops while that of the outdoor unit stops running. ⚠ • To avoid electric shock, do not touch the switch with wet hands. ⚠ • Close the window to keep outdoor air from entering. Curtains or window shutters can be drawn to avoid sunlight.  ⚠ • Stop the unit and switch off the manual power when cleaning the unit.  ⚠ • During the operation of the control unit, do not switch off the manual power switch, the controller can be used instead. To prevent damage, please do not press the liquid crystal zone of the controller. ⚠ • Cleaning the unit with water may cause electric shock.  ⚠ • Do not put flammable sprays close to the air conditioner.  ⚠ • Do not direct flammable sprays at the air conditioner, which may cause fire. ⚠ • Stopping fan rotation. The unit that stops operating will actuate the fan for a 2-8 min swing every 30-60 minutes for protecting the unit while the other indoor unit is in the operating state. ⚠ • This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they supervised or have been given instructions concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety. ⚠ |

Maintenance

*The air cleaner should be cleaned only when it is switched off and disconnected from the power supply, otherwise electric shock and injury may appear.

Cleaning the air outlet port and the shell:

⚠ Attention

- Do not use gasoline, benzene, diluents, polishing powder or liquid insecticide to clean them.
- Do not clean them with hot water of above 50°C to avoid fading or distortion.
- Wipe them with soft dry cloth.
- Water or neutral dry cleanser is recommended if the dust cannot be removed.

Cleaning filter

⚠ Attention

- Do not clean with hot water of over 50°C to avoid fading or distortion.
- Do not dry on the fire, or the cleaner might cause fire.

• Cleaning

Clean the air cleaner with a vacuum cleaner or water to remove dust.

If there is too much dust, use the fan or directly spray the special cookware detergent on the air inlet grid, and then clean it with water after 10 minutes.

(A) remove dust with a vacuum cleaner.



(B) for excessive dust, use a soft-hair brush and a mild detergent to clean.




(C) Allow filter to dry fully before reinstalling.

Fault Checkup



Please check the following when consigning a repair service:

| | Symptoms | Reasons |
|----------------------------------|--|--|
| Normal Operation Concerns | • Water flow sound | Water flow sound can be heard when starting operation, during operation, or immediately after stopping operation. When under operation for 2-3 minutes, the sound may become louder, which is the flowing sound of the refrigerant or the draining sound of condensed water. |
| | • Cracking sound | During operation, the air conditioner may make a cracking sound, which is caused by temperature changes or the slight dilation of the heat exchanger. |
| | • Bad smell in outlet air | The bad smell is caused by walls, carpet, furniture, clothing, cigarette smoke, and cosmetics, that attaches to the conditioner. |
| | • Flashing operating indicator | When switching the unit on again after power failure, turn on the manual power switch and the operating indicator flashes. |
| | • Awaiting indication | This happens when the unit fails to perform the refrigerating operation while other indoor units are in heating operation. When the operator sets it to the refrigerating or heating mode and the operation is opposite to the setting, it displays the awaiting indication. |
| | • Sound when indoor unit is shutdown; or occurrence of white steam or cold air | To prevent oil and refrigerant from blocking the shutdown indoor units, refrigerant flows in the short time and makes the sound of flowing refrigerant. Otherwise, when other indoor unit performs heating operation, white steam may occur; during refrigerating operation, cold air may appear. |
| | • Clicking sound when switching the air conditioner on | The sound occurs due to the resetting of the expansion valve when the air conditioner is powered on. |
| Please recheck | • Automatic start or stop | Check if the unit is in the state of Timer-ON and Timer-OFF. |
| | • Failure to work  | Check if there is a power failure. Check if the manual power switch is turned off. Check if the supply fuse and breaker are disconnected. Check if the protective unit is working. Check if refrigerating and heating functions are selected simultaneously with the awaiting indication on the line control. |
| | • Bad cooling and heating effects | Check if the air intake and air outlet ports of the outdoor units are blocked. Check if the door and windows are open. Check if the filtering screen of the air cleaner is blocked with sludge or dust. Check if the setting of wind quantity is at low wind. Check if the setting of operation is at the Fan Operation state. Check if the temperature setting is proper |

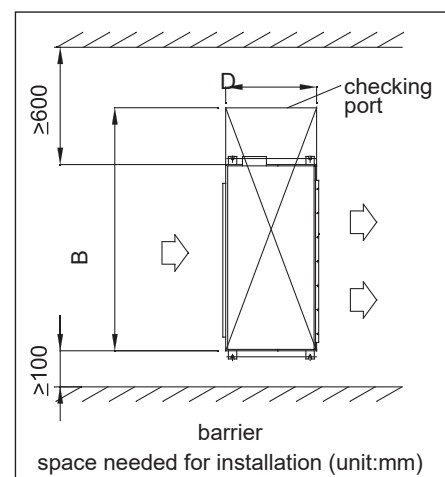
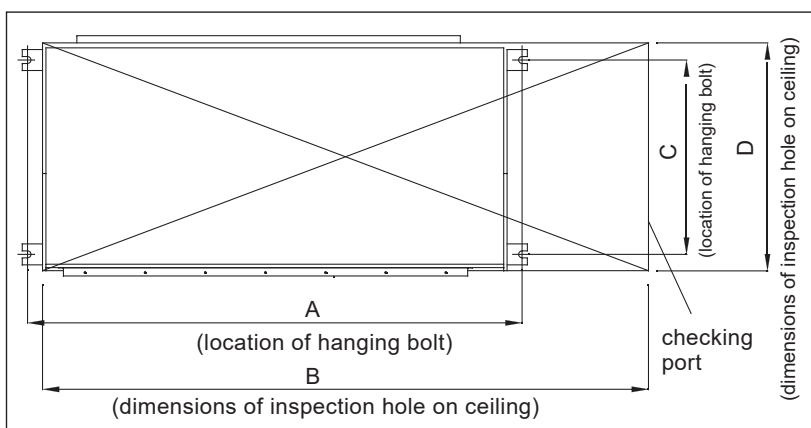
Under the following circumstances, immediately stop the operation, disconnect the manual supply switch, and contact the after-service personnel:

- When buttons are inflexibly actuated;
- When the fuse and the breaker have been burnt
- When there are foreign objects and water in the refrigerant
- When other abnormal conditions occur

Installation Procedures

The standard attached accessories of the units of this series refer to the packing; prepare other accessories according to the requirements of the local installation point of our company.

1. Before installation [before finishing the installation, do not dispose off the parts included and required for the installation]
 - Determine the route to move the unit to the installation site;
 - Do not tear the package open before moving the unit to the installation site. When unpacking is needed, a soft material or protector block with ropes can be used to lift the unit to avoid damaging or scraping of the unit.
2. Select the installation site
 - (1) The installation site should be selected according to the following criterion, which should be approved by users.
 - Ideal air distribution ensured; where there is
 - no blockage in the air passage;
 - where the condensed water can be drained out properly;
 - where the location can structurally bear the weight of the indoor unit;
 - where enough space can be ensured for maintenance.
 - where the lengths of the piping between indoor units and outdoor units are within the allowable range (refer to Installation of Outdoor Units)
 - where the distance of at least 1m between indoor units, outdoor units, mains supply, connecting wires and television or radio can be maintained so as to avoid the image disturbance and noises of the above electrical appliances. (Even if 1m can be ensured, noise might occur if there is strong electric wave.) Additionally, equipment, television or other valuables can't be put under the unit so as to avoid the condensed water from the unit from dropping on the above articles, causing damages.
 - (2) Height of Ceiling: The ceiling should be located at a place, where the central position of air outlet port is less than 3m high above the ground.
 - (3) Hanger bolts should be used during installation. Check if the location can bear the weight of the unit. Reinforce it before installation if necessary.
 - (4) The dimensions for maintenance make sure that it is easy to dismantle the electrical control box, fan, motor, filter.



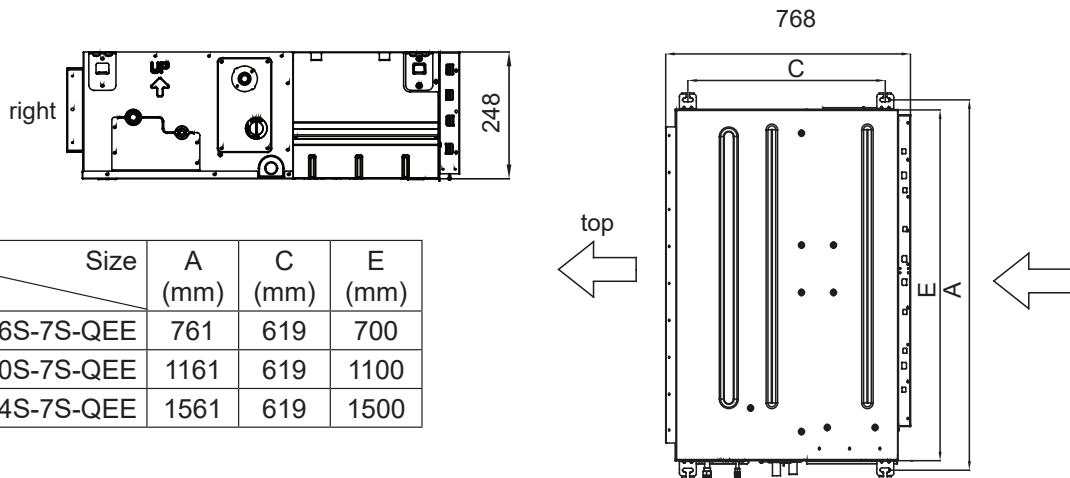
| Model | Size | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|-------------------------|------|--------|--------|--------|--------|
| 40VD005-01 6S-7S-QEE | | 761 | 1211 | 619 | 700 |
| 40VD018-03 0S-7S-QEE | | 1161 | 1611 | 619 | 700 |
| 40VD038-05 4S-7S-QEE | | 1561 | 2011 | 619 | 700 |

Installation Procedures



3. Preparation before Installation

(1) Locate



| Model | Size | A (mm) | C (mm) | E (mm) |
|---------------------|------|--------|--------|--------|
| 40VD005-016S-7S-QEE | | 761 | 619 | 700 |
| 40VD018-030S-7S-QEE | | 1161 | 619 | 1100 |
| 40VD038-054S-7S-QEE | | 1561 | 619 | 1500 |

(2) If necessary, make a hole for installation and access in the ceiling.(used for installation in a ceiling)

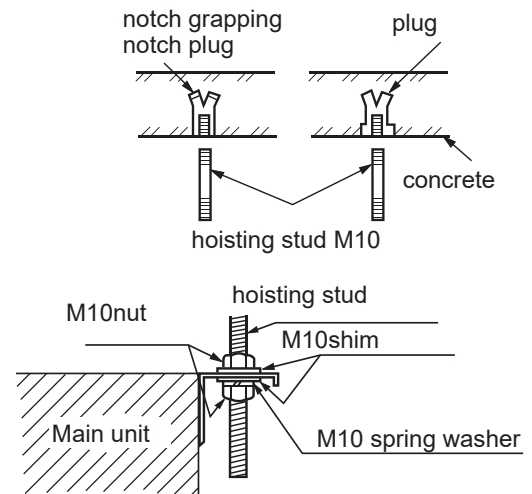
- For the size of the inspection hole in the ceiling, please refer to the above drawing.
- Before installation, finish all the preparations for all piping connected to indoor units (refrigerant, water, drainage)and wiring(connection line of the line control, connection line between indoor units and outdoor unit)so that they can be connected with indoor units right after installation.
- For the inspection hole, the ceiling might be reinforced to maintain the evenness of the ceiling and avoid the vibration of the ceiling. For details, please consult the construction contractor.

(3) Install the hanger bolts (M10 bolts)

In order to support the weight of the unit, use barb bolts for installing in a ceiling. For installation in a new ceiling, use inlaid bolts, embedded bolts or other parts provided on site. Before proceeding with the installation, adjust the gap between the bolt and the ceiling.

(4) Installation of Indoor Units

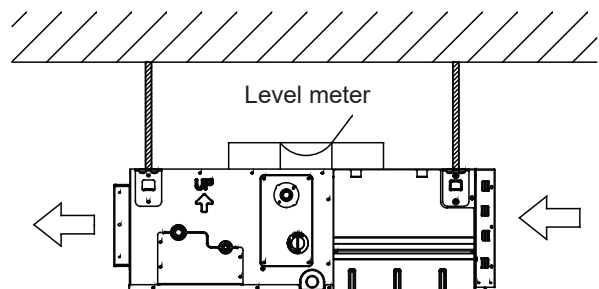
- Fix the indoor unit with the hanger bolt. If necessary, the machine can be hung with a Hanger on the beam.



Adjusting the level

Adjust the level with a level meter or in the following ways:

- Make the adjustment as shown in the figure.



Installation Procedures

Fan Static pressure adjustment

The blower can be set for the maximum static pressure and standard static pressure air volume through the controller, which is set to the standard static pressure at the factory. Based on the duct design and filter selection the static pressure will need to be adjusted, the static pressure selection is performed as follows:

Remote controller setting mode: remote control selects static pressure in high fan speed, press the health button 12 times within 5 seconds, the buzzer will reverberate 4 times, set the maximum static pressure successfully. Press the health button 12 times within 5 seconds. The buzzer will sound 2 times, the maximum static pressure function will be cancelled, and the default setting will be restored.

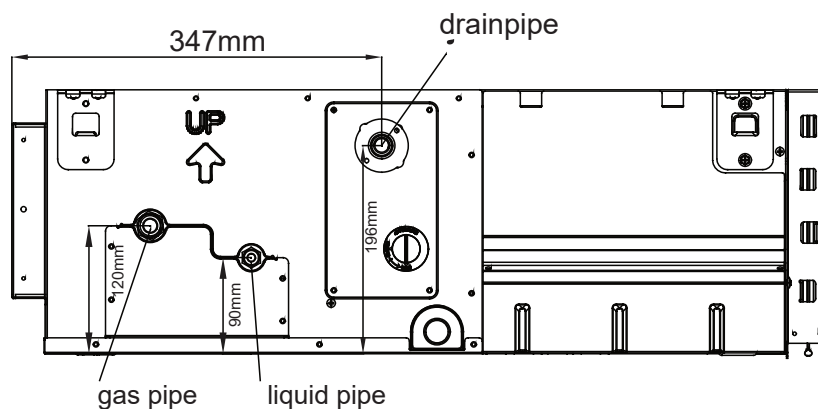
YR-E17WiredController setting mode: keep pressing the key Set and the key ▲ minus 5 seconds to enter the advanced setting, press the key Fan to switch to the function category b(temperature zone display), at this time function category code flashes(clock zone display), press the key ▲ or ▼ to switch the value to 11, then press the key Set. The existing static pressure display is performed in the time zone and the specific information flashes. While it is flashing, press the key ▲ or ▼ to change it. After the change is completed, press the key Set to confirm. 01 means the default standard static pressure, 02 means the maximum static pressure.

Static Pressure Range

unit: Pa

| Model | Standard Static Pressure | Max. Static Pressure |
|---------------------|--------------------------|----------------------|
| 40VD005-028S-7S-QEE | 20 | 200 |
| 40VD030-054S-7S-QEE | 20 | 180 |

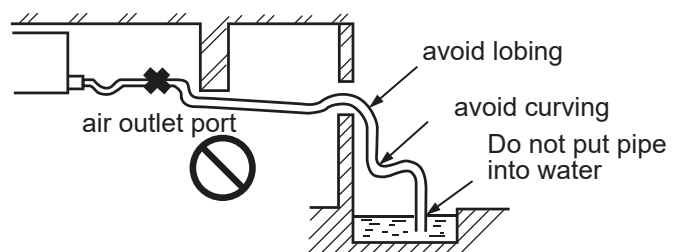
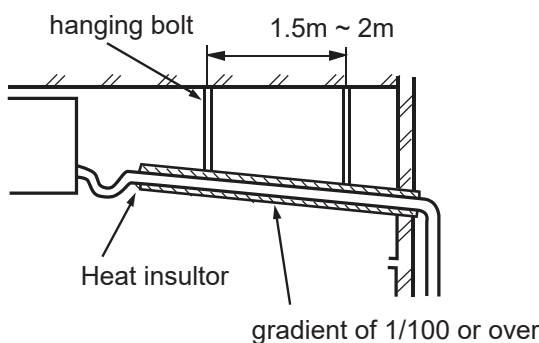
4. Drainpipes



(a) Keep a gradient (1/50~1/100) of the drain pipes and avoid lobing or curving.

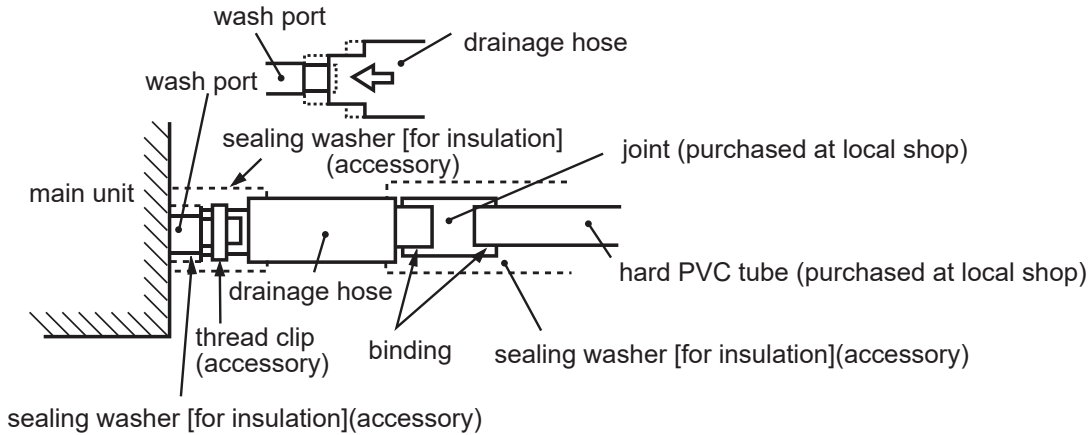
• Proper Piping

• Improper Piping

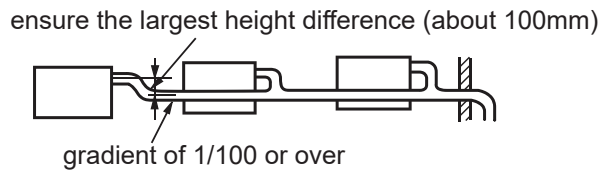


Installation Procedures

- (b) When connecting the drain pipe to the equipment, do not apply too much force on one side of the equipment. Also, the piping should be positioned as close to the equipment as possible.
- (c) For the drain pipe, the general purpose hard PVC tube can be purchased at local shops. During the connection, insert the end of PVC tube into the wash port and fasten it with drainage hose and thread clip. Binding agents should not be used to connect the wash port and drainage hose.

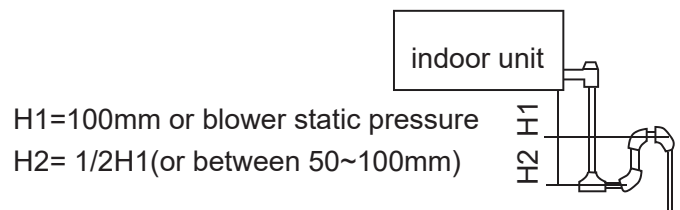


- (d) When the drain piping laid is used for multiple equipment, the public piping should be lower by about 100mm than the wash ports of equipment's, as shown in the figure. Thicker pipes should be used for this application.



- (e) The hard PVC tube in the room must be provided with a heat insulating layer.
- (f) Don't put the drain pipe directly into the sewer, where there might be gases with sulphur.
- (g) Drainage trap
Install a trap as shown in the figure below to allow for proper drainage and services of the trap.

figure.



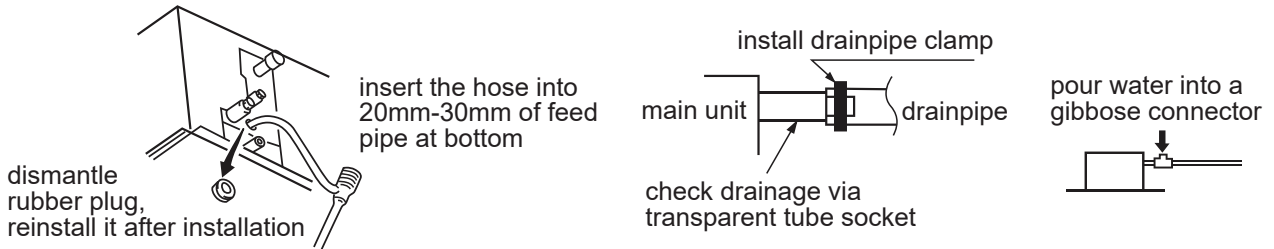
Testing Drainage System

- (a) After finishing the electrical system, test the drainage system.
- (b) During testing, make sure that the water flow passes the piping correctly without any water leakage at the connections.

Installation Procedures

Procedures

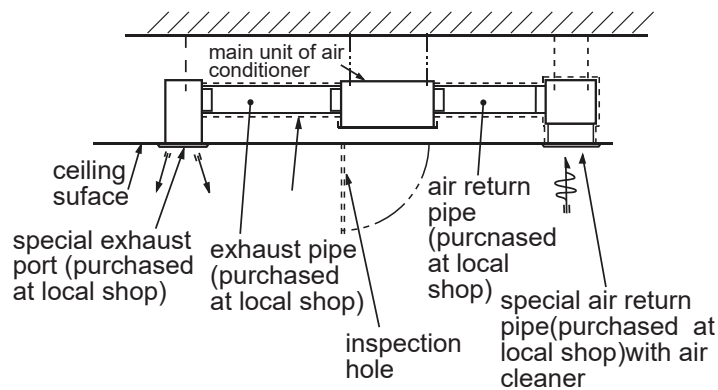
- (a) Provide about 1000cc of water to the equipment via air outlet port with the feed pump.
- (b) During cooling operation, check the drainage system.



Before completing the electrical connection, a Gibbose connector should be installed on the drain pipe so as to provide it with a water inlet port. Then, if any leakage exists in the piping, stop it and make the water flow of the drain pipe smooth.

5. Installation of Air Return & Air Supply ducts

Calculate as per the design chart and external static pressure and select the exhaust duct of appropriate length and dimension. All ductwork should be appropriately insulated to prevent condensation.



Installation Procedures

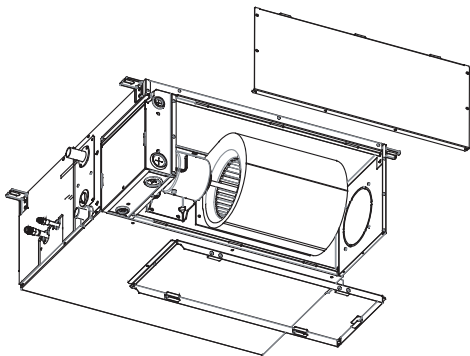


6. Connection of return air duct (setting back air return opening when leaving factory) Remarks:

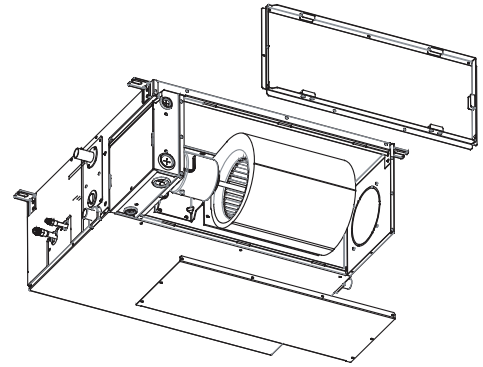
In installation, you can select lower air return or back air return by adjusting the location of air inlet frame. Air return from bottom will influence the unit noise, so we suggest use of rear return installation.



| Model | Size | F (mm) | G (mm) |
|---------------------|------|--------|--------|
| 40VD005-016S-7S-QEE | | 592 | 165 |
| 40VD018-030S-7S-QEE | | 992 | 165 |
| 40VD038-054S-7S-QEE | | 1392 | 165 |



bottom air return opening

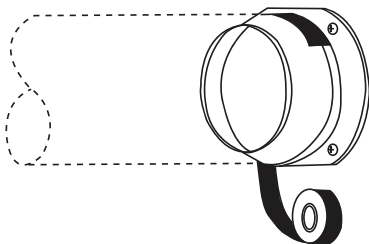
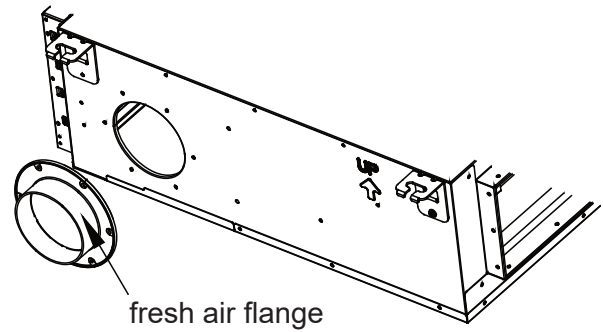
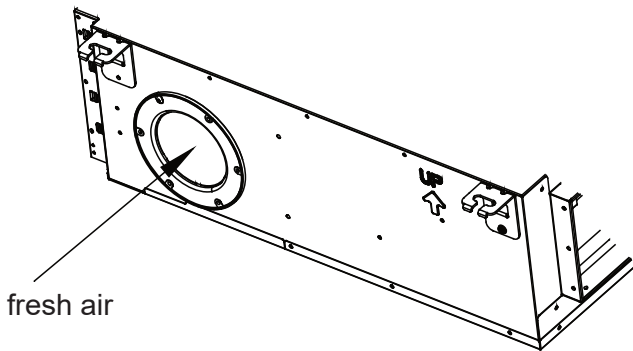


back air return opening

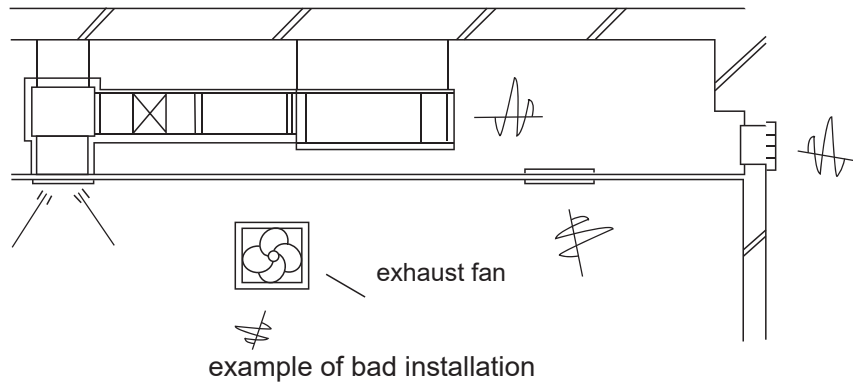
7. Concatenation means of exchanging fresh air

(1) Disassemble the fresh air flange, and cut away the component in the middle

(2) Reverse the fresh air flange, and re-install it



Installation Procedures



8. Refrigerant Tube

Piping Permissible Length & Height Difference

Please refer to the attached manual of outdoor units

Piping Materials & Heat Insulating Materials

So as to prevent condensation, heat insulating treatment should be performed. The heat insulating treatment for gas and liquid piping should be carried out respectively.

| | |
|--------------------------|--|
| Piping Material | Hard PVC tube VP31.5mm(inner bore) |
| Heat Insulating Material | Vesicant polythene thickness: over 7mm |

Installation Procedures



Tubing Materials & Specifications

Please refer to the attached manual for outdoor units.

| Model | | 40VD005-009S-7S-QEE | 40VD012-018S-7S-QEE | 40VD024-054S-7S-QEE |
|------------------|-------------|---|---------------------|---------------------|
| Tubing Size (mm) | Gas pipe | ∅ 9.52 | ∅ 12.7 | ∅ 15.88 |
| | Liquid pipe | ∅ 6.35 | ∅ 6.35 | ∅ 9.52 |
| Tubing Material | | Phosphor-deoxy-bronze seamless pipe (TP2) for air conditioner | | |

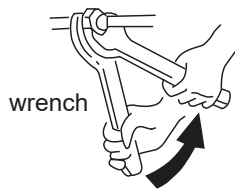
Refrigerant Filling Amount

Add the refrigerant according to the installation instruction for outdoor units. Compressor failure can be caused by filling too much or too little refrigerant. Refer to the outdoor unit manual for additional evacuation and pressure test procedures prior to system operation.

Connecting Procedures of Refrigerant Tubing

Proceed with the flare tube connecting operation to connect all the refrigerant tubes.

- Dual wrenches must be used for connecting the indoor unit tubing.
- For mounting torque, refer to the table on the right.

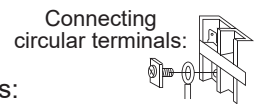


| Outer Diameter of Tubing (mm) | Mounting Torque |
|-------------------------------|-----------------|
| ∅ 6.35 | 11.8~13.7N.m |
| ∅ 9.52 | 32.7~39.9N.m |
| ∅ 12.7 | 49.0~53.9N.m |
| ∅ 15.88 | 78.4~98.0N.m |
| ∅ 19.05 | 97.2~118.6N.m |

Cutting and Enlarging

Cutting or enlarging pipes should be carried out by installation personnel according to the operating criterion, if the tube is too long or the flare opening is broken.

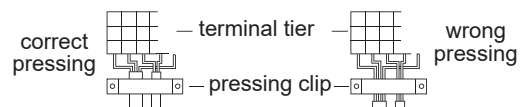
Connecting



1. Connecting circular terminals:
The connecting method of the circular terminal is shown in the Fig. Remove the screw, connect it to the terminal tier after inserting it through the ring at the end of the lead and then tighten it.

2. Connecting straight terminals:
The connection method for circular terminals is shown in the Fig. Loosen the screw before inserting the line terminal into the terminal tier, tighten the screw and confirm that it has been clamped by pulling the line gently.

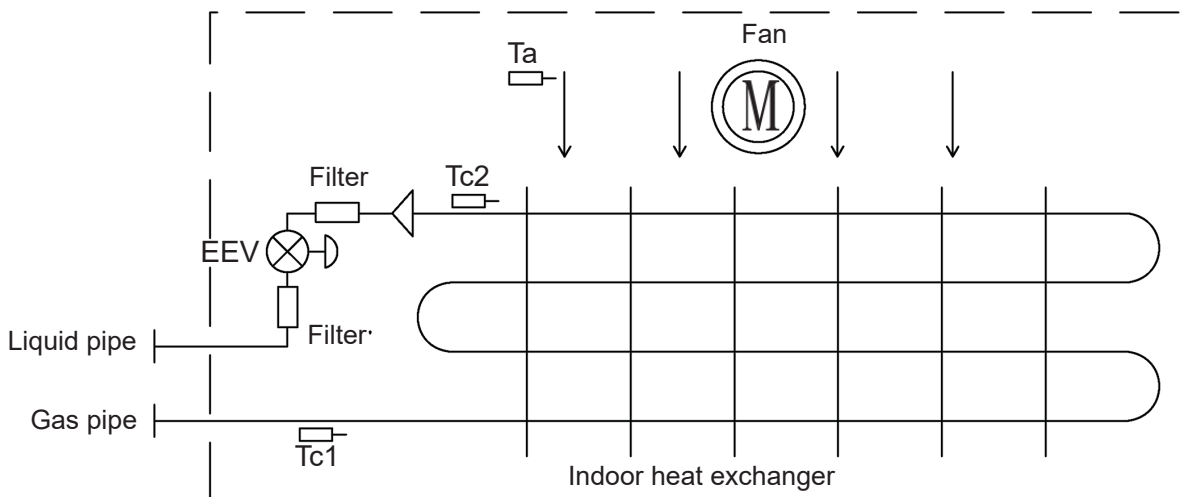
Pressing connecting line:
After line connection is completed, press the connecting line with clips that should be pressed on the protective sleeve of the connecting line.



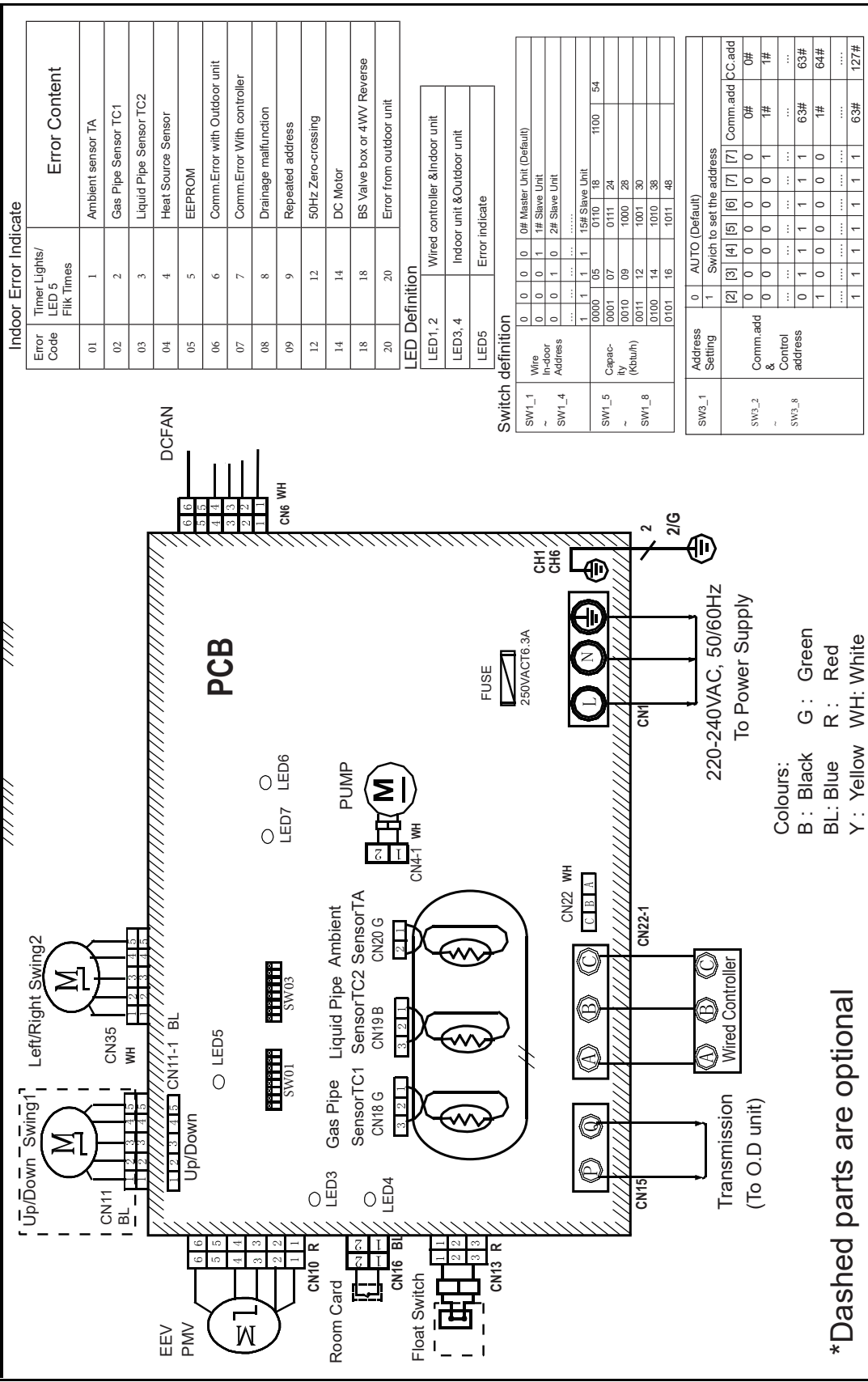
Installation Procedures

| Model | Sound power level(dBA) | | Weight(kg) |
|-----------------|------------------------|---------|------------|
| | Cooling | Heating | |
| 40VD005S-7S-QEE | 41 | 41 | 27 |
| 40VD007S-7S-QEE | 42 | 42 | 27 |
| 40VD009S-7S-QEE | 42 | 42 | 27 |
| 40VD012S-7S-QEE | 43 | 43 | 27 |
| 40VD016S-7S-QEE | 44 | 44 | 28.5 |
| 40VD018S-7S-QEE | 45 | 45 | 36.8 |
| 40VD024S-7S-QEE | 46 | 46 | 36.8 |
| 40VD028S-7S-QEE | 47 | 47 | 36.8 |
| 40VD030S-7S-QEE | 48 | 48 | 39.4 |
| 40VD038S-7S-QEE | 50 | 50 | 48.3 |
| 40VD048S-7S-QEE | 52 | 52 | 51.3 |
| 40VD054S-7S-QEE | 54 | 54 | 51.3 |

The noise level of the machine is below 70 dB






DC medium Standard Static Duct Wiring Diagram




Electrical Wiring

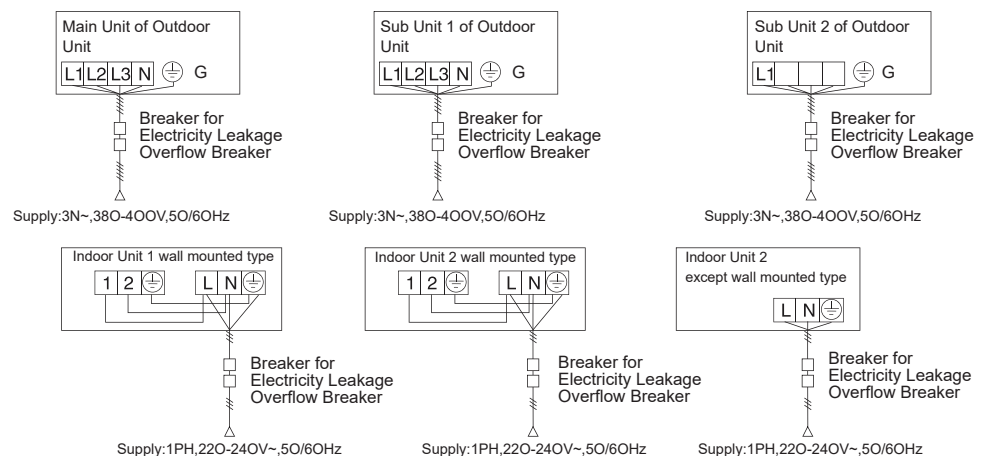
⚠ Warning

- Electrical connections should be made with specific main circuits by the qualified personnel according to the installation instruction. Electric shock and fire may be caused if the capacity of power supply is not sufficient. 
- While arranging the wiring layout, specified cables should be used as the main line, which conforms to the local regulations on wiring. Connecting and fastening should be performed reliably to avoid the external force of the cables from transmitting to the terminals. Improper connection or fastening may lead to burning or fire accidents. 
- Ground connection should match specifications. Unreliable grounding may cause electrical shocks. Do not connect the grounding line to the gas pipe, water pipe, lightning rod, or telephone line. 

⚠ Attention

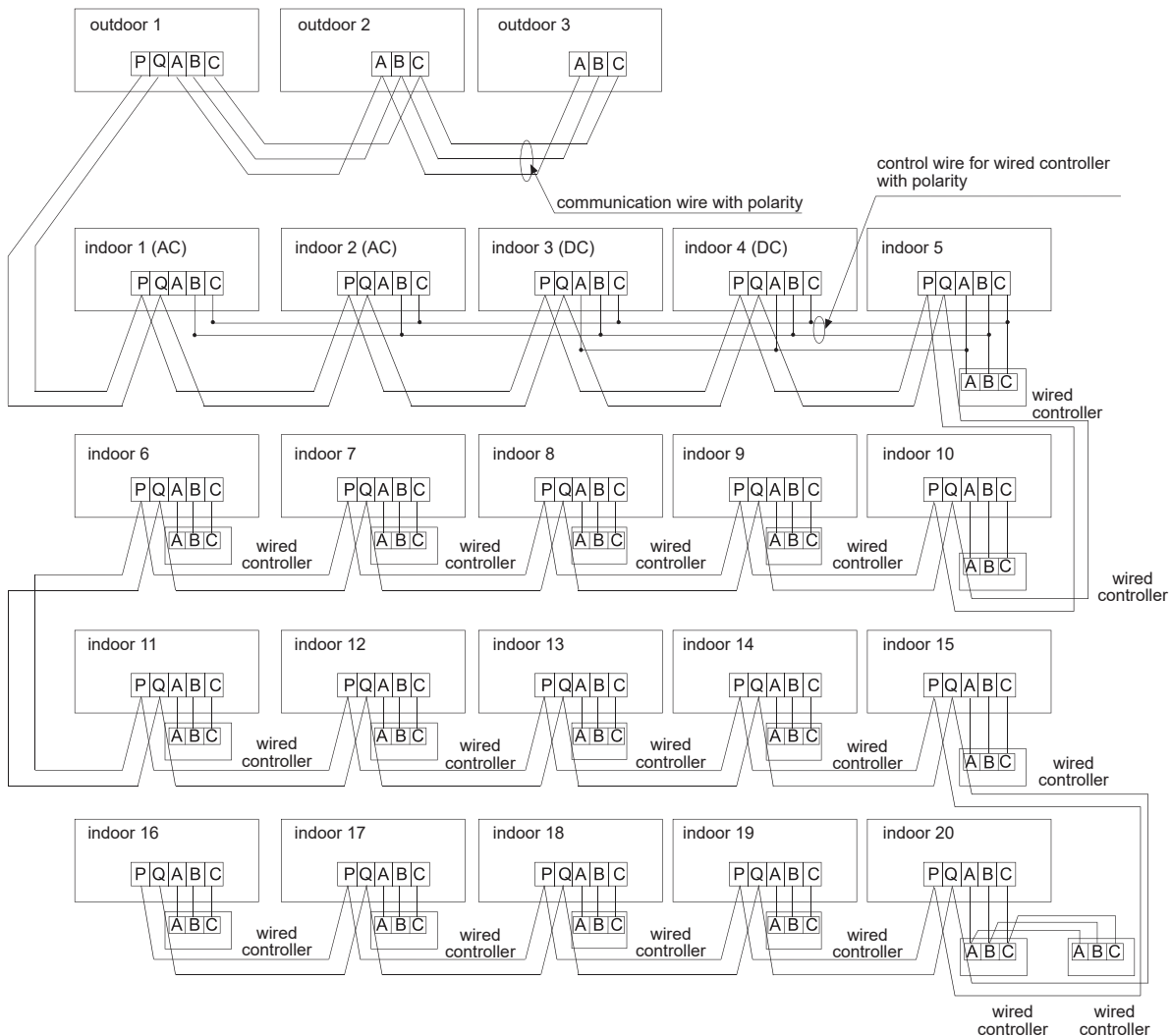
- Only copper wires can be used. Breaker for electric leakage must be provided or electric shock may occur.
 - The wiring of the main line is of Y type. The L terminal should be connected to the live wire and N terminal should be connected to the null wire and the ground terminal should while should be connected to the ground wire. For the type with auxiliary electrical heating function, the live wire and the null wire should not be misconnected, or the surface of the electrical heating body will be electrified.
- If the power line is damaged, professional personnel from the manufacturer or the service centre should replace it.
- The power line of indoor units should be arranged according to the installation instruction for indoor units.
 - The electrical wiring should be away from high-temperature sections of tubing so as to avoid the melting of the insulating layer of the cables, which may cause accidents.
 - After connecting to the terminal tier, the tubing should be curved into be a U-type elbow and fastened with the pressing clip. 
 - Controller wiring and refrigerant tubing can be arranged and fixed together.
 - Maintenance should be done while the power is shut down.
 - Seal the thread hole with heat insulating materials to avoid condensation.
 - The signal and power lines are independent and cannot share one line. [Note: the power and signal lines are provided by users. Parameters for power lines are shown as below: $3 \times (1.0-1.5) \text{mm}^2$ parameters for signal line: $2 \times (0.75-1.25) \text{mm}^2$ (shielded line)]
 - The machine is equipped with 5 butt lines (1.5mm) before delivery, which are used for connections between the valve box and the electrical system of the machine. A detailed diagram of the connection is displayed in the circuit diagram.
 - The machine must be connected to the ground according to EN 60364. Periodically check and ensure to tighten the pressure lugs.

Supply Wiring Drawing



- Indoor and outdoor units should be connected to the power source separately. Indoor units can share one single electrical source, but their capacity and specifications should be calculated. Indoor and outdoor units should be equipped with power leakage and overflow breakers.

Supply Wiring Drawing



Outdoor units have parallel connections via three lines with polarity. The main unit, central control, and all indoor units have parallel connections via two lines without polarity. There are three connecting ways between the line control and indoor units:

- A. A. One wired controller controls multiple units, i.e. 2-16 indoor units, as shown in the above figure(1-5 indoor units). The indoor unit 5 is the line-controlled master unit and others are the slave units. The remote controller and the master unit(directly connected to the indoor unit of wired controller) are connected via three lines with polarity. Other indoor units and master unit are connected via two lines or three lines with polarity (If the PCB of indoor is DC, the wired controller needs to be connected to ABC, while the PCB of indoor is AC, the wired controller only connects to BC.). SW01 on the mater unit of line control is set to 0 while SW01 on the slave units of line control are set to 1,2,3 and so on in turn.(Please refer to the code setting page).
- B. One wired controller controls one indoor unit, as shown in the above figure (indoor units 6–19). The indoor unit and the wired controller are connected via three lines with polarity. Two wired controllers control one indoor unit, as shown in the figure (indoor unit 20). Either of the controllers can be set to be the master controller while the other is set to be the auxiliary controller. The master wired controller and indoor units, and the master and auxiliary wired controller are connected via three lines with polarity.

Electrical Wiring

The wiring for the power line of the indoor unit, the wiring between indoor and outdoor units, and the wiring between indoor units:

| Total Current of Indoor Unit(A) | Items | Cross Section (mm ²) | Length (m) | Rated Current of Overflow Breaker(A) | Rated current of residual Circuit Breker (A) Ground Fault Interruptor (mA) Response time(S) | Cross SectionalArea of Signal Line | |
|---------------------------------|-------|----------------------------------|------------|--------------------------------------|---|---|----------------------------------|
| | | | | | | Outdoor-indoor (mm ²) | Indoor-indoor (mm ²) |
| <6 | | 2.5 | 20 | 10 | 10A, 30mA,0,1S or below | 2 cores x 0.75-2.0 mm ² shielded lin | |
| ≥6 and <10 | | 4 | 20 | 16 | 16A, 30mA,0,1S or below | | |
| ≥10 and <16 | | 6 | 25 | 20 | 20A, 30mA,0,1S or below | | |
| ≥16 and <25 | | 8 | 30 | 32 | 32A, 30mA,0,1S or below | | |
| ≥25 and <32 | | 10 | 40 | 32 | 32A, 30mA,0,1S or below | | |

- The electrical power line and signal lines must be fastened tightly.
- Every indoor unit must have a ground connection.
- The power line should be enlarged if it exceeds the permissible length.
- Shielded lays of all the indoor and outdoor units should be connected together, with the shielded lay at the side of the signal lines of the outdoor units grounded at one point.
- The whole length of the signal line should not exceed 1000m.

Signal Wiring of Wired controller

| Length of Signal Line (m) | Wiring Dimensions |
|---------------------------|--|
| ≤ 250 | 0.75mm ² x 3 cores shielding line |

- The shielding lay of the signal line must be grounded at one end.
- The total length of the signal line should not be more than 250m.

Dipswitch Setting

- The dip-switch is dialled to “On” position with the over-line at the state of strapping if the code or over-line status is “1” The dip-switch is dialled to “Off” position with the over-line at the state of disconnection if the code or over-line status is “0”.
- In the table below, the choice in the box “ refers to the setting of the socket/over-line before delivery.

Indoor Units PCB

In the following table, 1 represents ON and 0 represents OFF.

Definition principles of code switches:

SW01 is used to set the capabilities of the master and slave indoor units as well as the indoor unit; SW03 is used to set the address of the indoor unit (combine original communication address and address of centralized controller).

(A) Definition and description of SW01

| | | | | | | |
|--------------------------------------|--|-----|-----|--------|-----|--|
| SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4 | Address of wire controlled indoor unit (group address) | [1] | [2] | [3] | [4] | Address of wire controlled indoor unit (group address) |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0# (wire-controlled master unit) (default) |
| | | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# (wire-controlled slave unit) |
| | | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# (wire-controlled slave unit) |
| | | 0 | 0 | 1 | 1 | 3# (wire-controlled slave unit) |
| | | ... | ... | ... | ... | |
| | | 1 | 1 | 1 | 1 | 15# (wire-controlled slave unit) |
| SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8 | Capability of indoor unit | [5] | [6] | [7] | [8] | Capability of indoor unit |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.6HP |
| | | 0 | 0 | 0 | 1 | 0.8HP |
| | | 0 | 0 | 1 | 0 | 1.0HP |
| | | 0 | 0 | 1 | 1 | 1.2HP |
| | | 0 | 1 | 0 | 0 | 1.5HP |
| | | 0 | 1 | 0 | 1 | 1.7HP |
| | | 0 | 1 | 1 | 0 | 2.0HP |
| | | 0 | 1 | 1 | 1 | 2.5HP |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 3.0HP |
| | | 1 | 0 | 0 | 1 | 3.2HP |
| | | 1 | 0 | 1 | 0 | 4.0HP |
| | | 1 | 0 | 1 | 1 | 5.0HP |
| | | 1 | 1 | 0 | 0 | 6.0HP |
| | | 1 | 1 | 0 | 1 | 8.0HP |
| 1 | 1 | 1 | 0 | 10.0HP | | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 15.0HP | | |

Note 1: A wired controller can be connected to at most 16 ultrathin air-duct indoor units.

Electrical Wiring

(B) Definition and description of SW03

| SW03_1 | Address setting mode | Address setting mode | | | | | | | | |
|-----------------------|---|-----------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------------------------|-----------------------------------|
| | | Automatic setting (default) | | | | | | | | |
| | | Code-set address | | | | | | | | |
| SW03_2 ~ SW03_8 | Code-set indoor unit address and centralized controller address (Note2) | [2] | [3] | [4] | [5] | [6] | [7] | [8] | Address of indoor unit | Address of centralized controller |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0# (Default) | 0# (Default) |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# | 1# |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# | 2# |
| | | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | | |
| | | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 63# | 63# |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0# | 64# |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# | 65# |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# | 66# |
| | | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | | |
| | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 63# | 127# |

Note* :

- Set the address by code when connecting the centralized controller or gateway or charge system.
- Address of the centralized controller = communication address + 0 or + 64. SW03_2 = OFF, address of the centralized controller = communication address + 0 = communication address SW03_2 = ON, address of the centralized controller = communication address + 64 (applies when the centralized controller is used and there are more than 64 indoor units).
- To use with 0010451181A in use, using code for address setting is required. Set SW03_1 = 0N and SW03_2 = OFF; SW03_3, SW03_4, SW03_5, SW03_6, SW03_7, and SW03_8 are address codes that are set according to the actual address. The address-setting function of the wired controller for ultrathin card machines is disabled.

| |
|----------------------------------|
| Code setting of wired controller |
|----------------------------------|

Function switches

| DIP switch | On/Off station | Function | Default setting |
|------------|----------------|--|-----------------|
| Sw1 | On | Slave wired controller | Off |
| | Off | Master wired controller | |
| Sw2 | On | Ambient temp. display on | Off |
| | Off | Ambient temp. display off | |
| Sw3 | On | Collect ambient temp. from PCB of indoor | Off |
| | Off | Collect ambient temp. from wired of controller | |
| Sw4 | On | Non-volatile memory invalid | Off |
| | Off | Non-volatile memory valid | |
| Sw5 | On | Old protocol | Off |
| | Off | Selfadaption | |
| Sw6 | On | Reserve | Off |
| | Off | Reserve | |
| Sw7 | On | Model with Up/Down and Left/Right swing | Off |
| | Off | Model with Up/Down swing | |
| Sw8 | On | Fresh Air unit | Off |
| | Off | General unit | |

Difference between the Function of the Master Wired Controller and Slave Wired Controller

| Comparison item | Master wired controller | Slave wired controller |
|-----------------|----------------------------|--|
| Function | All function are available | <ol style="list-style-type: none"> ON/OFF, Mode, Fan Speed, Temp. Setting, Swing, Energy Saving, Clock Function, Heat Reclaim Ventilation function, Mode Setting, Screen Saving and Child Lock are available Cancel the filter cleaning icon Look up the detailed parameter and malfuction code |

Test Run & Fault Code

Before Test Run

- Before switching on the unit, test the supply terminal tier (L, N terminals) and grounding points with 500V megaohm meter and check if the resistance is above 1MΩ. The unit cannot be operated if it is below 1MΩ.
- Connect the unit to the power supply of the outdoor units to energize the heating belt of the compressor. To protect the compressor at start-up, power it on 12 hours prior to the operation.
- Review the test run procedures in the outdoor unit and ensure that the outdoor unit has been properly installed according to the instructions in the outdoor manual.

Check that all piping has been installed, connected and insulation in accordance with the instructions provided in the manual.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> check if the mains voltage matches | <input type="checkbox"/> check if the installation place meets requirements |
| <input type="checkbox"/> check if there is leakage at the piping joints | <input type="checkbox"/> check if there is too much noise |
| <input type="checkbox"/> check if the connections of mains power and indoor & outdoor units are correct | <input type="checkbox"/> check if the connecting line is fastened |
| <input type="checkbox"/> check if the serial numbers of the terminals match | <input type="checkbox"/> check if the connectors for tubing are heat insulated |
| | <input type="checkbox"/> check if the water drains outside |
| | <input type="checkbox"/> check if the indoor units are positioned |

Test run method

Ask the installation personnel to conduct a test run. Conduct the testing procedures according to the manual and check if the temperature regulator works properly.

When the machine fails to start due to the room temperature, the following procedures can be undertaken to conduct compulsive running. This function is not provided for the type with remote control.

Set the wired controller to cooling/heating mode, press 'ON/OFF' button for 5 seconds to enter in the compulsive cooling/heating mode. Press the 'ON/OFF' button again to quit compulsive running and stop the operation of the air conditioner.

Fault Remedies

When any fault appears, consult the fault code of the wired control or the flashing times for LED5 on the indoor unit board, and find the faults as shown in the following table to troubleshoot.

Indoor unit faults

| Failure code at wired controller | PCB LED5(Indoor Units)/ Receiver Timer Lamp (Remote Controller) | Fault Descriptions |
|----------------------------------|---|--|
| 01 | 1 | Fault of indoor unit ambient temp. transducer TA |
| 02 | 2 | Fault of indoor unit pipe temp. transducer TC1 |
| 03 | 3 | Fault of indoor unit pipe temp. transducer TC2 |
| 04 | 4 | Fault of indoor unit dual heat source temp. transducer |
| 05 | 5 | Fault of indoor unit EEPROM |
| 06 | 6 | Fault of communication between indoor & outdoor units |
| 07 | 7 | Fault of communication between indoor unit and wired control |
| 08 | 8 | Fault of indoor unit float switch |
| 09 | 9 | Fault of duplicate indoor unit address |
| 12 | 12 | Fault of indoor unit 50Hz Zero-crossing |
| 14 | 14 | Fault of indoor unit DC motor |
| 18 | 18 | BS valve box or 4WV switch failure |
| 20 | 20 | Corresponding faults of outdoor units |

Removing and scrapping the air-conditioner



- When removing, to disassemble and re-install the air-conditioner, please contact your dealer for technical support.
- In the composition material of air conditioning, the content of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls and polybrominated diphenyl ethers are not more than 0.1% (mass fraction) and cadmium is not more than 0.01% (mass fraction).
- Please recycle the refrigerant before scrapping, removing, setting and repairing the air conditioner; air-conditioner scrapping, should be dealt with by qualified enterprises.

| | |
|---|---|
| Information according to Directive 2006/42/EC | |
| (Name of the manufacturer) | Carrier SCS |
| (Address, city, country) | Route de Thil - 01120 Montluel – France |

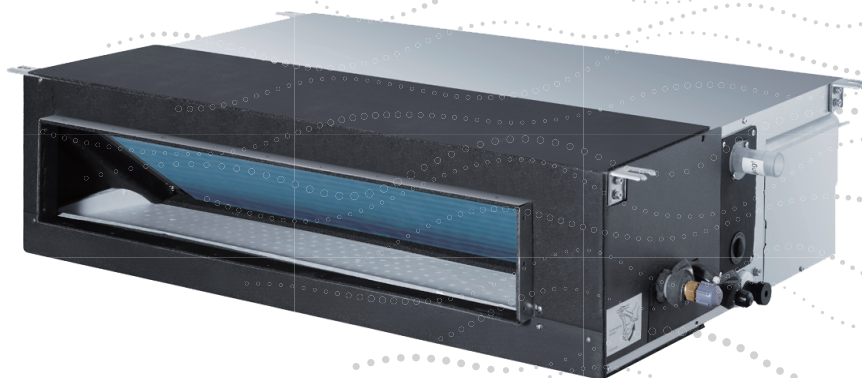


Turn to the experts

The manufacturer reserves the right to change any product specifications without notice.



Turn to the experts



Condotto statico standard

Manuale di installazione e del proprietario

NOME DEL MODELLO

40VD005~054S-7S -QEE

No.0150545625

Edizione: 2021-04

Traduzione delle istruzioni originali



Manuale di installazione e funzionamento dell'unità per interni

40VD005S-7S-QEE

40VD007S-7S-QEE

40VD009S-7S-QEE

40VD012S-7S-QEE

40VD016S-7S-QEE

40VD018S-7S-QEE

40VD024S-7S-QEE

40VD028S-7S-QEE

40VD030S-7S-QEE

40VD038S-7S-QEE

40VD048S-7S-QEE

40VD054S-7S-QEE

- Leggere questo manuale con attenzione prima dell'uso
 - Conservare il presente manuale di funzionamento come riferimento futuro
- Traduzione delle istruzioni originali

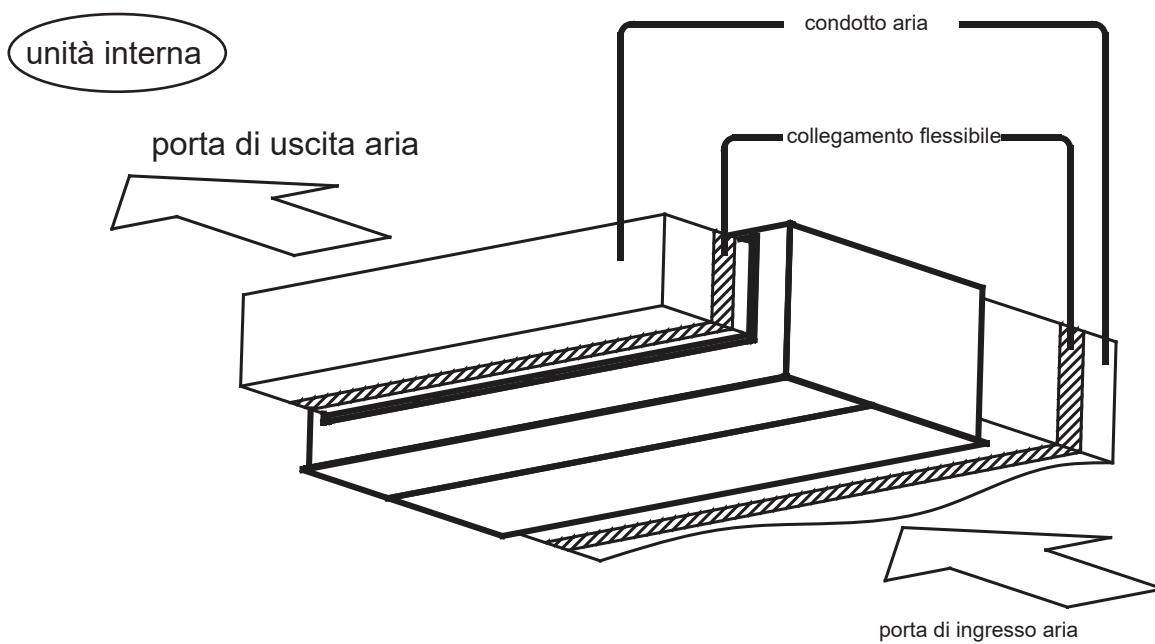


Turn to the experts

Manuale dell'utente

Indice

| | |
|--|----|
| Parti e funzioni----- | 1 |
| Sicurezza----- | 2 |
| Manutenzione----- | 4 |
| Controllo dei guasti----- | 5 |
| Procedura di installazione----- | 6 |
| Cablaggio elettrico----- | 16 |
| Esecuzione del test e codice di guasto ----- | 22 |
| Spostamento e smontaggio del sistema di condizionamento d'aria----- | 23 |



Sicurezza

- Se il condizionatore d'aria viene trasferito a un nuovo utente.
- Prima dell'installazione, accertarsi di leggere le considerazioni sulla sicurezza presenti in questo manuale per una corretta installazione.
- Le considerazioni di sicurezza riportate di seguito sono categorizzate in due sezioni, "⚠ Avvertenza" e "⚠ Attenzione". Casi riguardanti incidenti gravi conseguenti a un'installazione errata, che possono condurre a lesioni gravi o alla morte, sono elencate sotto la dicitura "⚠ Avvertenza". Tuttavia, i casi elencati sotto la dicitura "⚠ Attenzione" possono anch'essi essere causa di incidenti gravi. In generale, entrambe le sezioni contengono importanti considerazioni di sicurezza che devono essere seguite strettamente.
- Dopo l'installazione, eseguire un test per verificare che tutto funzioni correttamente. Quindi mettere in funzione e provvedere alla manutenzione del condizionatore in base a quanto riportato nel manuale dell'utente. Il manuale dell'utente deve essere consegnato all'utente in modo che possa gestirlo correttamente.

Avvertenza













- L'installazione non corretta può determinare perdite di acqua, scosse elettriche o incendi. Quindi, è necessario rivolgersi a un installatore professionista per l'installazione, la riparazione e la manutenzione.
- L'installazione deve essere condotta in modo corretto, come indicato nel presente manuale. L'installazione non corretta può determinare perdite di acqua, scosse elettriche o incendi.
- Verificare di installare il condizionatore d'aria in un posto idoneo a sostenerne il peso. Il condizionatore d'aria non deve essere installato su reti anti-effrazione in metallo. L'installazione in posizioni non idonee a sostenerne il peso può determinare lo spostamento del macchinario, il che può portare a lesioni fisiche.
- L'installazione deve essere sufficientemente solida da resistere a terremoti o tifoni. La non conformità ai requisiti di corretta di installazione può determinare incidenti.
- Il cablaggio deve essere selezionato conformemente ai codici e alle normative applicabili. Verificare che i collegamenti del cablaggio siano ben saldi. Collegamenti effettuati in modo errato possono provocare scosse elettriche o incendi.
- Deve essere preservata la forma corretta dei cablaggi, mentre non è consentita la forma in rilievo. I cablaggi devono essere collegati in modo affidabile per impedire che il coperchio e la piastra dell'armadietto elettrico possano danneggiare il cablaggio stesso. L'installazione non corretta può causare il riscaldamento o incendi.
- Nel posizionare o reinstallare il condizionatore d'aria, impedire all'aria di entrare nel sistema del ciclo di refrigerazione. La presenza di aria nel Sistema può portare alla rottura o determinare lesioni fisiche a causa dell'anomala pressione alta nel sistema del ciclo di refrigerazione.
- Durante l'installazione, utilizzare i ricambi di accompagnamento o le parti specifiche per evitare perdite di acqua, scosse elettriche, incendi o perdite di refrigerante.
- Per evitare che nella stanza entrino gas nocivi, non scaricare l'acqua del tubo di scarico in un tubo dei servizi igienici che può contenere gas nocivi, come gas solforati.
- Non installare il condizionatore d'aria laddove vi siano possibilità di perdite di gas infiammabili, che potrebbero determinare incendi.
- Il tubo di scarico deve essere montato conformemente alle istruzioni contenute nel presente manuale per garantire uno scarico senza problemi. Inoltre, il tubo deve essere isolato correttamente allo scopo di evitare la formazione di condensa. Il montaggio non corretto del tubo di scarico può causare perdite d'acqua.
- Il tubo del gas refrigerante e il tubo del liquido deve essere isolato in modo corretto per evitare la formazione di condensa. L'isolamento termico non corretto può causare il gocciolamento di acqua condensata, con conseguenti danni causati dall'acqua.

⚠ CAUTELA

- Il condizionatore d'aria deve essere collegato a terra in modo efficace. Possono verificarsi scosse elettriche se il condizionatore d'aria viene scollegato da terra o messo a terra in modo non corretto. Il filo di messa a terra non deve essere collegato sul tubo del gas, sul tubo dell'acqua, al dispositivo parafulmine o alla linea telefonica.
- Deve essere montato l'apposito interruttore per le dispersioni di elettricità. Nel caso non sia montato, possono verificarsi incidenti come scosse elettriche.
- Il condizionatore d'aria installato deve essere messo in funzione per controllare l'eventuale presenza di dispersioni di elettricità.
- Può verificarsi gocciolamento dell'acqua condensata o la fuoriuscita di acqua se il foro di scarico è bloccato, se il filtro diventa sporco o se si verifica una variazione della velocità del flusso dell'aria.

⚠ Attenzione

Avvisi durante il funzionamento

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Il posizionamento di un dispositivo di riscaldamento al di sotto delle unità per uso all'interno è proibito; tale tipo di posizionamento, infatti, può produrre distorsioni delle unità.   • I dispositivi infiammabili non devono essere posizionati in posizioni in cui possono venire a contatto diretto con l'aria che fuoriesce dal condizionatore.   • Piante e animali non devono essere posizionati sul percorso diretto dell'aria che fuoriesce dal condizionatore; nel caso lo fossero potrebbero subire danni.  • Il condizionatore d'aria non può essere utilizzato per la conservazione del cibo, creature viventi, strumenti di precisione, opere d'arte, nonché altri elementi, perché nel caso lo fosse potrebbero verificarsi danni.  • Utilizzare un fusibile con capacità corretta.  • Scongelamento durante il riscaldamento. Per migliorare l'effetto di riscaldamento, l'unità esterna esegue lo scongelamento automaticamente quando si presenta congelamento sull'unità esterna durante il riscaldamento (circa 2-10 min). Durante lo scongelamento, la ventola dell'unità interna funziona a bassa velocità o si arresta mentre quella dell'unità esterna interrompe il suo funzionamento. • Per evitare scosse elettriche, non toccare l'interruttore con le mani bagnate. | <ul style="list-style-type: none"> • Chiudere la finestra per impedire che l'aria esterna penetri all'interno. È possibile chiudere le tende o le persiane per evitare l'esposizione alla luce del sole.  • Arrestare l'unità e disattivare l'alimentazione manuale durante la pulizia dell'unità. • Durante il funzionamento dell'unità di controllo, non spegnere l'interruttore di alimentazione manuale; utilizzare invece il controller. Per evitare danni, non esercitare pressione sulla zona dei cristalli liquidi del controller.   • La pulizia dell'unità con acqua può causare scosse elettriche.  • Non porre spray infiammabili in prossimità del condizionatore d'aria.  • Non dirigere spray infiammabili verso il condizionatore d'aria, perché ciò potrebbe dar luogo a un incendio. • Arresto della rotazione della ventola. Quando l'unità interrompe il suo funzionamento, si attiva la ventola per 2-8 minuti ogni 30-60 minuti per proteggere l'unità mentre l'altra unità interna è in stato di funzionamento. • Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure non in possesso dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, a meno che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso dell'apparecchiatura da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza. |
|---|--|

Manutenzione

*Il condizionatore d'aria deve essere pulito solo quando è spento e scollegato dall'alimentazione elettrica, poiché in caso contrario potrebbero verificarsi scosse elettriche e lesioni.



Pulizia della porta di uscita dell'aria e l'involucro esterno:

⚠ Attenzione


- Non utilizzare benzina, benzene, diluenti, polvere lucidante o insetticida liquido per effettuare la pulizia.
 - Non pulire con acqua calda a una temperatura superiore ai 50°C per evitare distorsioni o lo sbiadimento di colore.
-
- Strofinare con un panno morbido asciutto.
 - Se non è possibile rimuovere la polvere, si raccomanda l'uso di acqua o di un detergente secco neutro

Pulizia del filtro

⚠ Attenzione

- Pulizia
Pulire il filtro dell'aria tramite un aspirapolvere o con acqua per rimuovere la polvere.
Se la polvere è eccessiva, utilizzare la ventola o spruzzare direttamente lo speciale detergente per pentolame sulla griglia di ingresso dell'aria e quindi pulire con acqua dopo 10 minuti.
- (A) Rimuovere la polvere con un aspirapolvere.
- 
- (B) Se la polvere è eccessiva, utilizzare una spazzola con setole morbide e un detergente neutro per eseguire la pulizia.
- 
- (C) Prima di reinstallarlo, lasciare che il filtro si asciughi completamente.

Controllare quanto segue quando si eroga un servizio di riparazione:

| | Sintomi | Motivi |
|---|--|--|
| Preoccupazioni sul funzionamento normale | Suono di un flusso d'acqua | È possibile che si avverta il suono di un flusso d'acqua quando viene messo in funzione il dispositivo, durante il funzionamento o immediatamente dopo l'arresto. Se in funzionamento per 2-3 minuti, tale suono può diventare più accentuato, che è riferito al flusso del refrigerante oppure al suono prodotto dallo scarico dell'acqua condensata. |
| | Suono di rottura | Durante il funzionamento, il condizionatore d'aria può emettere un suono di rottura, causato dalle variazioni di temperatura o dalla leggera dilatazione dello scambiatore di calore. |
| | Cattivo odore dell'aria in uscita | Il cattivo odore è causato dalle pareti, tappeti, arredi, indumenti, fumo di sigarette e cosmetici, e passa da questi elementi al condizionatore. |
| | Indicatore di funzionamento lampeggiante | Quando si accende nuovamente l'unità dopo un'interruzione dell'alimentazione, attivare l'interruttore di accensione manuale: ciò farà lampeggiare l'indicatore di funzionamento. |
| | In attesa di indicazioni | Questa condizione si verifica quando l'unità non riesce a funzionare in modalità refrigerante mentre le altre unità interne sono in uno stato di funzionamento di riscaldamento. Quando l'operatore imposta l'unità in modalità di raffreddamento o di riscaldamento e il funzionamento è l'opposto dell'impostazione, essa visualizza l'indicazione di attesa. |
| | Emissione di un suono quando l'unità interna è spenta oppure presenza di vapore bianco o aria fredda | Per evitare che l'olio o il refrigerante possano bloccare lo spegnimento delle unità interne, il flusso del refrigerante avviene in breve tempo, producendo un suono correlato al flusso del refrigerante. Altrimenti, quando l'unità interna è in modalità di riscaldamento, può fuoriuscire del vapore bianco; durante il funzionamento in modalità di refrigerazione, potrebbe verificarsi la presenza di aria fredda. |
| | Si avverte un clic quando si accende il condizionatore | Il suono si verifica a causa del ripristino della valvola di espansione quando viene acceso il condizionatore d'aria. |
| Avvio o arresto automatico | Avvio o arresto automatico | Controllare se l'unità si trova nello stato di attivazione del timer o di disattivazione del timer. |
| | Mancato funzionamento  | Verificare se vi sia una interruzione dell'alimentazione. Verificare se l'interruttore di accensione manuale è spento. Controllare se il fusibile di alimentazione e l'interruttore siano disconnessi. Verificare se l'unità di protezione sia in funzione. Controllare se le funzioni di refrigerazione e riscaldamento sono selezionate contemporaneamente con l'indicazione di attesa sul controllo della linea. |
| | Effetti di raffreddamento e riscaldamento scadenti | Controllare se le porte di ingresso e di uscita dell'aria sono bloccate. Controllare se la porta e le finestre sono aperte. Controllare se lo schermo filtrante del filtro aria sia bloccato da sporcizia o polvere. Controllare se la quantità di ventilazione sia impostata sul valore basso. Controllare se l'impostazione di funzionamento sia sullo stato di Funzionamento ventilatore. Verificare che l'impostazione di temperatura sia corretta |

Nelle circostanze seguenti, arrestare immediatamente il funzionamento del dispositivo, scollegare l'interruttore di alimentazione manuale e contattare il personale post-assistenza:

- Nel caso in cui i pulsanti vengano azionati in modo rigido
- Nel caso in cui il fusibile e l'interruttore siano bruciati
- Nel caso in cui nel refrigerante siano presenti oggetti estranei e acqua
- Quando si verificano altre condizioni anomale

Procedure di installazione

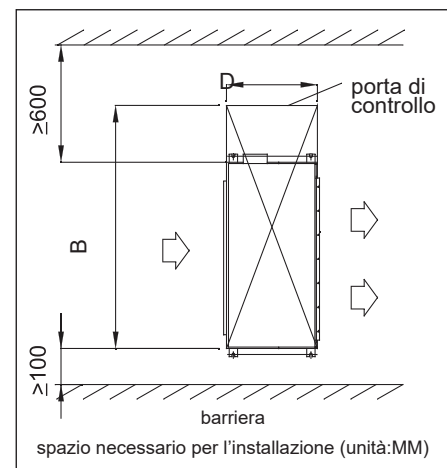
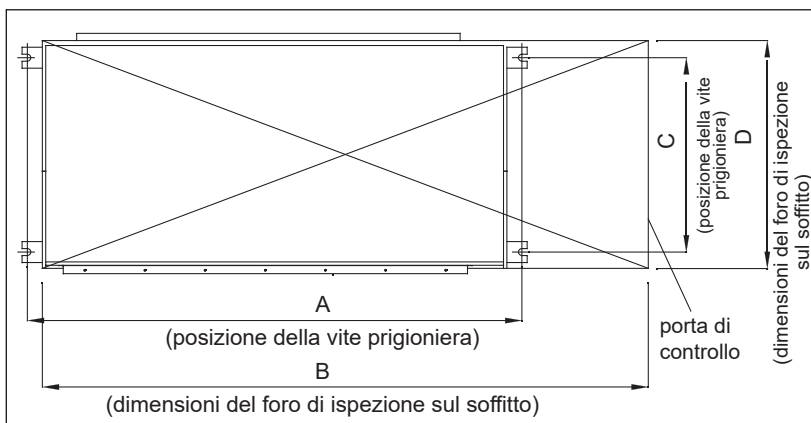
Gli accessori standard annessi all'unità di questa serie si riferiscono alla confezione; preparare altri accessori in base ai requisiti del punto di installazione locale della nostra azienda.

1. Prima dell'installazione [prima di finire l'installazione, non smaltire le parti incluse e necessarie per l'installazione]
 - Stabilire il percorso per spostare l'unità al sito di installazione;
 - Non aprire o strappare l'imballaggio prima di movimentare l'unità presso il sito di installazione. Al momento in cui è necessario aprire la confezione, è possibile utilizzare un materiale morbido o un blocco di protezione dotato di funi per evitare di danneggiare l'unità.
2. Selezionare il sito di installazione
 - (1) Il sito di installazione deve essere selezionato in base al seguente criterio, che deve essere approvato dagli utenti.
 - Deve essere garantita una distribuzione dell'aria ideale; inoltre
 - non devono essere presenti blocchi relativi al passaggio dell'aria;
 - deve essere possibile scaricare l'acqua condensata in modo corretto;
 - la posizione di montaggio deve essere in grado di sostenere strutturalmente il peso dell'unità interna;
 - deve essere presente spazio sufficiente per poter eseguire la manutenzione;
 - la lunghezza dei tubi tra le unità interne ed esterne deve rientrare nei limiti di intervallo consentiti (fare riferimento a Installazione delle unità esterne);
 - deve essere mantenuta la distanza di almeno 1 m tra le unità interne, le unità esterne, la rete di alimentazione elettrica, i cavi di collegamento e il televisore o la radio, in modo da evitare disturbi delle immagini e rumori relativi agli apparecchi elettrici in questione. (Anche nel caso possa essere rispettata la distanza di 1 m, potrebbe verificarsi rumore in caso di forte onda elettrica.) Inoltre, l'apparecchiatura, il televisore o altri elementi di valore non devono essere posti sotto l'unità, per evitare che l'acqua di condensa cada dall'unità arrivando sugli elementi menzionati e causando così danni.

(2) Altezza del soffitto:

Il soffitto deve essere posizionato in modo che la posizione centrale della porta di uscita dell'aria è minore di 3m rispetto al pavimento.

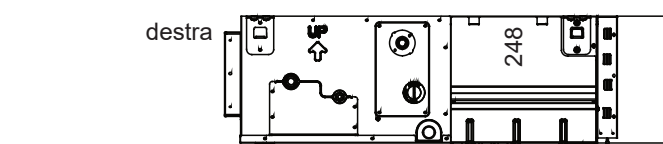
- (3) Durante l'installazione devono essere utilizzate viti prigioniera. Verificare se la posizione di montaggio è in grado di sostenere strutturalmente il peso dell'unità interna. Se necessario, rinforzarla prima dell'installazione.
- (4) Le dimensioni per la manutenzione Verificare che sia facile smontare la centralina di controllo elettrica, la ventola, il motore, il filtro.



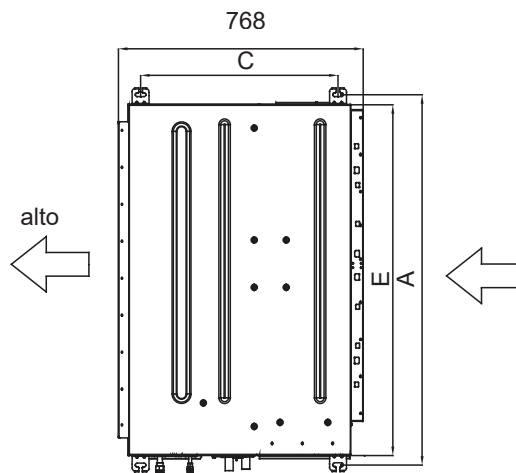
| Dimensioni | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|-------------------------|--------|--------|--------|--------|
| Modello | | | | |
| 40VD005-01 6S-7S-QEE | 761 | 1211 | 619 | 700 |
| 40VD018-03 0S-7S-QEE | 1161 | 1611 | 619 | 700 |
| 40VD038-05 4S-7S-QEE | 1561 | 2011 | 619 | 700 |

3. Preparazione prima dell'installazione

(1) Individuare



| Modello | Dimensioni | A (mm) | C (mm) | E (mm) |
|---------------------|------------|--------|--------|--------|
| 40VD005-016S-7S-QEE | | 761 | 619 | 700 |
| 40VD018-030S-7S-QEE | | 1161 | 619 | 1100 |
| 40VD038-054S-7S-QEE | | 1561 | 619 | 1500 |

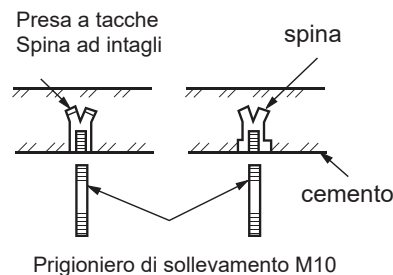


(2) Se necessario, eseguire un foro per l'installazione e l'accesso sul soffitto (in caso di installazione sul soffitto)

- Per le dimensioni del foro di ispezione nel soffitto, fare riferimento al disegno di cui sopra.
- Prima dell'installazione, completare tutto il lavoro preparatorio per le tubazioni collegate alle unità interne (refrigerante, acqua, scarico) e per il cablaggio (linea di collegamento del controllo di linea, linea di collegamento tra le unità interne e l'unità esterna) in modo che possano essere collegate alle unità interne appena dopo l'installazione.
- Per il foro di ispezione, il soffitto deve essere rinforzato per mantenere l'uniformità del soffitto ed evitare che si producano vibrazioni su di esso. Per i dettagli, consultare l'appaltatore della realizzazione.

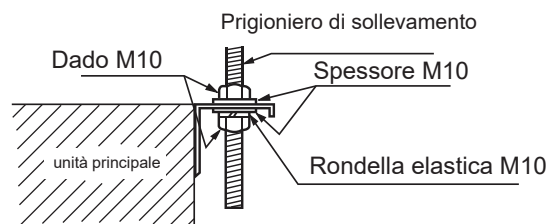
(3) Installare le viti prigioniera (bulloni M10)

Allo scopo di supportare il peso dell'unità, utilizzare bulloni dentellati per l'installazione a soffitto. Per l'installazione in un nuovo soffitto, utilizzare bulloni con intagli, bulloni integrati o altre parti da fornire sul sito. Prima di procedere con l'installazione, regolare lo spazio libero tra il bullone e il soffitto.



(4) Installazione di unità esterne

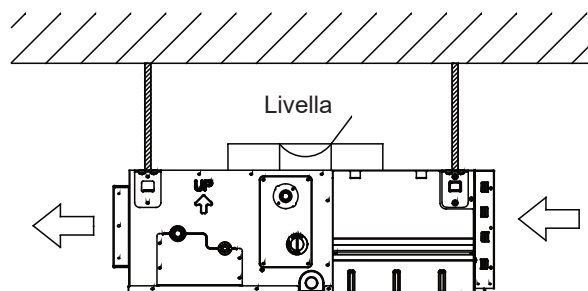
- Fissaggio dell'unità interna mediante la vite prigioniera. Se necessario, la macchina può essere fissata con Gancio di sospensione sulla trave.



Regolazione del livello

S Regolare il livello mediante una livella o nei modi seguenti:

- Effettuare la regolazione come mostrato in figura.



Procedure di installazione

Regolazione della pressione statica del ventilatore

Il soffiatore può essere impostato in relazione alla massima pressione statica e al volume dell'aria con pressione statica standard mediante il controller, che è impostato alla pressione statica standard in fabbrica. In base al progetto del condotto e alla selezione del filtro, la pressione statica deve essere regolata; le selezioni della pressione statica viene eseguita come segue:

Modalità di impostazione con telecomando: il telecomando seleziona la pressione statica in caso di elevata velocità di ventilazione, premere il pulsante "health" 12 volte entro 5 secondi, il segnale acustico si attiverà 4 volte, impostare la pressione statica massima con successo. Premere il pulsante "health" 12 volte entro 5 secondi. Il segnale acustico si attiverà 2 volte, la funzione di pressione statica massima verrà annullata e sarà ripristinata l'impostazione predefinita.

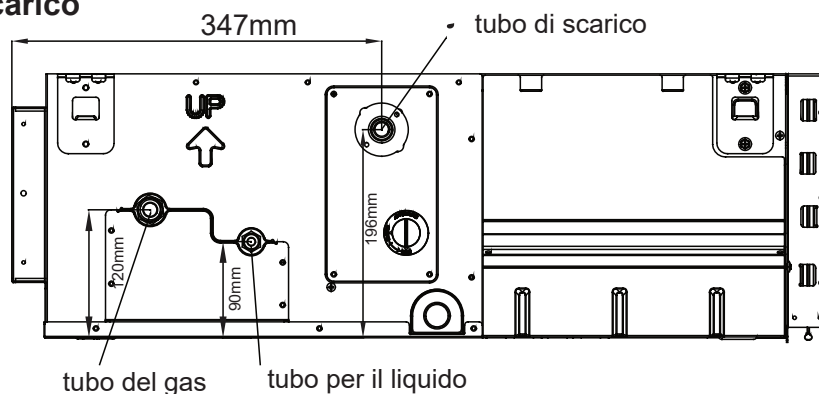
Modalità di impostazione mediante controller cablato YR-E17: continuare a premere il tasto Set (Imposta) e il tasto meno di ▲ 5 secondi per accedere alle impostazioni avanzate, premere il tasto Fan (Ventilatore) per passare alla categoria b di funzionamento (visualizzazione zona temperatura); a quel punto il codice categoria funzione lampeggia (visualizzazione fuso orario), premere il tasto ▲ o ▼, per portare il valore a 11 quindi premere il tasto Set (Imposta). La visualizzazione della pressione statica esistente viene eseguita nel fuso orario di riferimento e le informazioni specifiche lampeggiano. Durante la fase di lampeggiamento, premere il tasto ▲ o ▼ per modificare. Una volta completata la modifica, premere il tasto Set (Imposta) per confermare. 01 indica la pressione statica standard predefinita, 02 indica la pressione statica massima.

Intervallo della pressione statica

unità: Pa

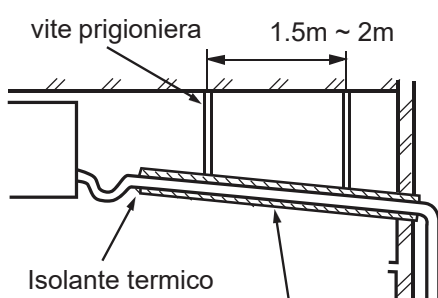
| Modello | Pressione statica standard | Pressione statica massima |
|---------------------|----------------------------|---------------------------|
| 40VD005-028S-7S-QEE | 20 | 200 |
| 40VD030-054S-7S-QEE | 20 | 180 |

4. Tubi di scarico

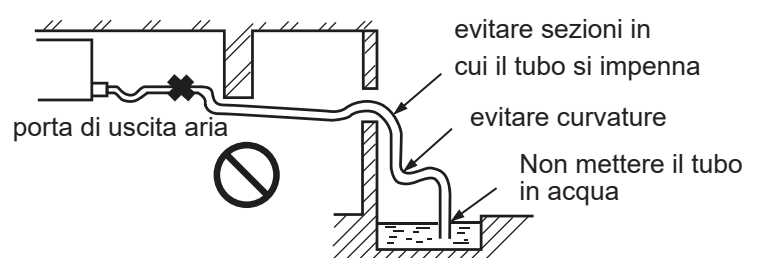


(a) Mantenere un'inclinazione dei tubi di scarico (1/50~1/100) ed evitare piegature.

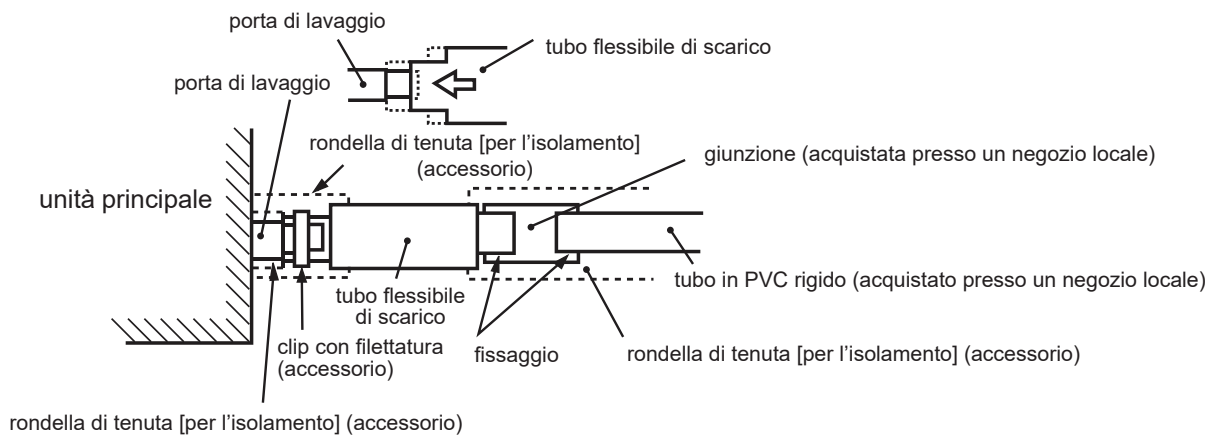
- Tubature installate in modo corretto
- Tubature installate in modo non corretto



Inclinazione pari a 1/100 o superiore

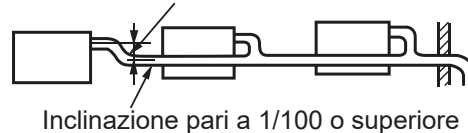


- (b) Quando si collega il tubo di scarico all'apparecchiatura, non applicare troppa forza su un lato dell'apparecchiatura. Inoltre, il tubo deve essere posizionato il più possibile vicino all'apparecchiatura.
- (c) Per il tubo di scarico, il tubo in PVC rigido per uso generale può essere acquistato localmente. Durante il collegamento, inserire l'estremità del tubo in PVC nella porta di lavaggio e fissarla con il tubo flessibile di scarico e la clip con filettatura. Non utilizzare agenti leganti per collegare la porta di lavaggio e il tubo flessibile di scarico.



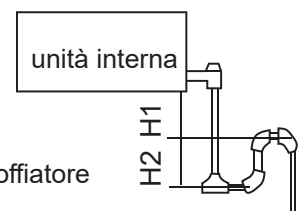
- (d) Quando il tubo di scarico impiegato viene utilizzato per più apparecchiature, la tubazione pubblica deve essere più in basso di circa 100 mm rispetto alle porte di lavaggio dell'apparecchiatura, come mostrato nella figura. Per questa applicazione devono essere utilizzati tubi più spessi.

assicurarsi che la differenza di altezza sia la maggiore (circa 100 mm)



- (e) Il tubo in PVC rigido presente in sala deve essere fornito con uno strato isolante dal punto di vista termico.
- (f) Non inserire il tubo di scarico direttamente nello scarico fognario, dove potrebbero essere presenti gas con zolfo.
- (g) Sifone di scarico
Installare un sifone come mostrato nella figura di seguito per consentire uno scarico corretto e i servizi del sifone..

figura.



H1 = 100 mm o pressione statica soffiatore
H2 = 1/2H1 (o tra 50 ~ 100 mm)

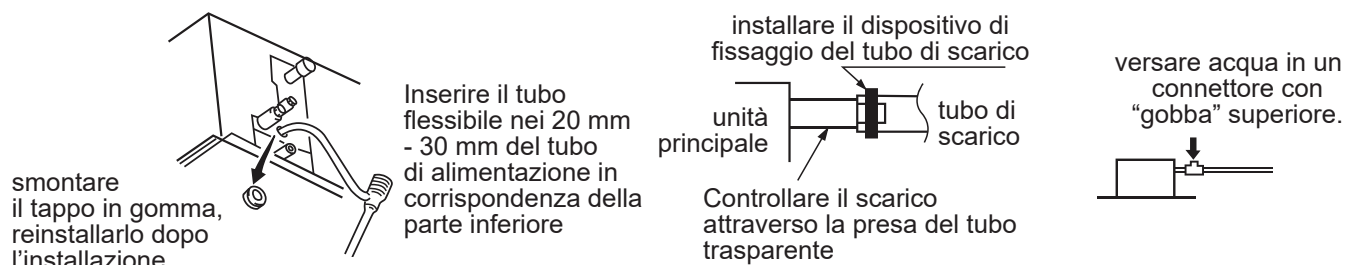
Test del sistema di scarico

- (a) Dopo aver completato il sistema elettrico, testare il sistema di scarico.
- (b) Durante il test, verificare che il flusso d'acqua passi attraverso la tubazione in modo corretto senza alcuna perdita d'acqua in corrispondenza dei collegamenti.

Procedure di installazione

Procedure

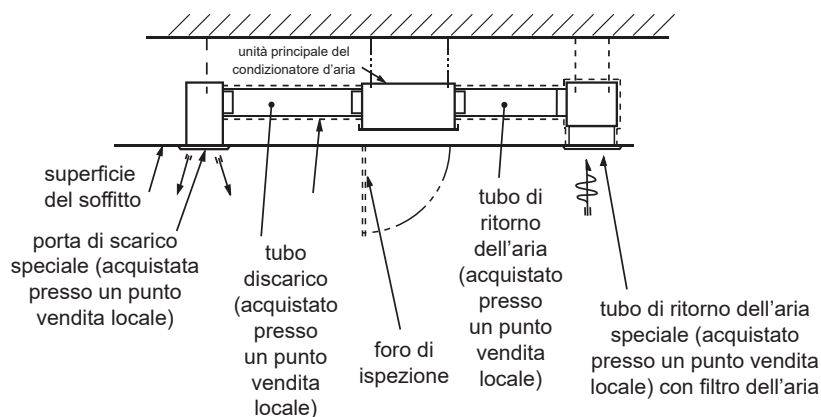
- Fornire circa 1000 cc di acqua all'apparecchiatura tramite la porta di uscita dell'aria mediante la pompa di alimentazione.
- Durante il funzionamento in modalità di raffreddamento, controllare il sistema di scarico.



Prima di completare il collegamento elettrico, è necessario installare un connettore con "gobba" superiore sul tubo di scarico in modo da poterlo poi dotare di porta di ingresso acqua. Quindi, se si verificano perdite nella tubazione, interrompere il tutto e lasciare defluire l'acqua dal tubo di scarico.

5. Installazione dei condotti di alimentazione dell'aria e del ritorno dell'aria

Calcolare in base al grafico di progetto e alla pressione statica esterna e selezionare il condotto di scarico della lunghezza e delle dimensioni appropriate. Tutti i condotti devono essere isolati in modo appropriato per evitare la formazione di condensa.

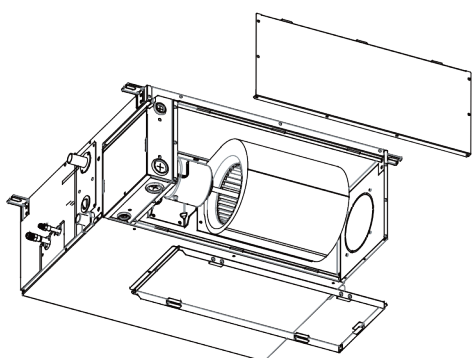


6. Collegamento del condotto aria di ritorno (impostazione dell'apertura di ritorno aria posteriore al momento di lasciare la fabbrica) Commenti:

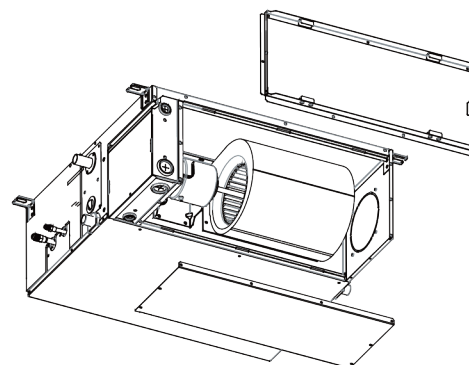
Nell'installazione, è possibile selezionare il ritorno aria inferiore o il ritorno aria posteriore mediante la regolazione del telaio di ingresso dell'aria. Il ritorno dell'aria dalla parte inferiore influisce sulla rumorosità dell'unità, per questo motivo suggeriamo la scelta del ritorno dell'aria posteriore.



| Dimensioni | | |
|---------------------|--------|--------|
| Modello | F (mm) | G (mm) |
| 40VD005-016S-7S-QEE | 592 | 165 |
| 40VD018-030S-7S-QEE | 992 | 165 |
| 40VD038-054S-7S-QEE | 1392 | 165 |



apertura ritorno aria inferiore

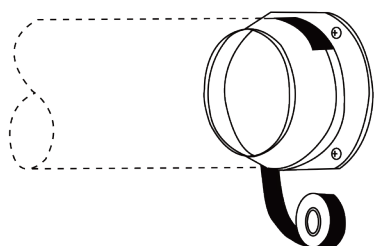
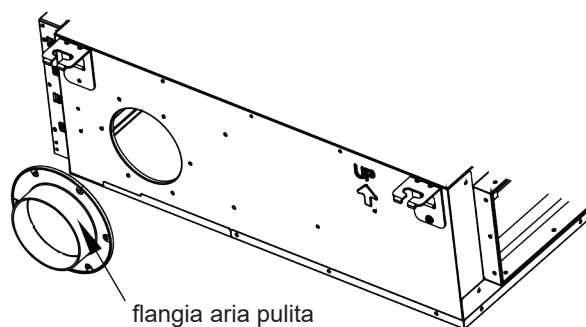
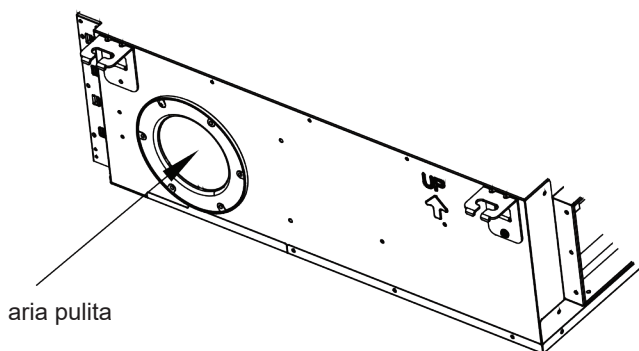


apertura ritorno aria posteriore

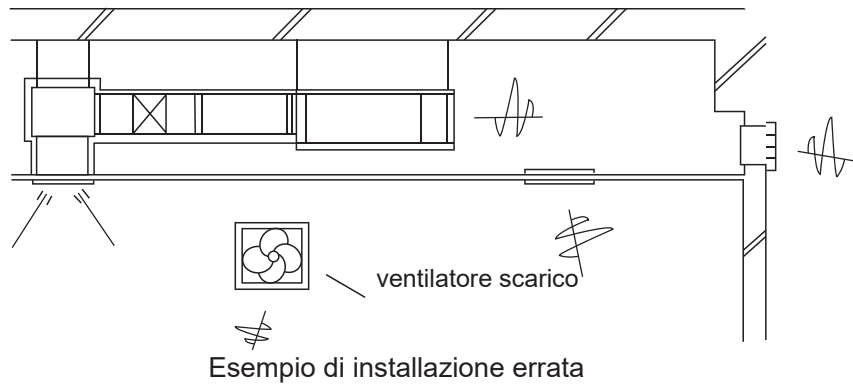
7. Mezzi di concatenazione per lo scambio di aria pulita

(1) Smontare la flangia dell'aria pulita, e staccare il componente nel mezzo

(2) Invertire la flangia dell'aria pulita, e reinstallarla



Procedure di installazione



8. Tubo del refrigerante

Lunghezza ammissibile della tubazione e differenza di altezza

Fare riferimento al manuale in dotazione per le unità esterne

Materiali per tubature e materiali di isolamento termico

Allo scopo di prevenire la formazione di condensa, è necessario che venga eseguito il trattamento di isolamento termico. Tale trattamento di isolamento termico deve essere eseguito rispettivamente per i tubi del gas e del liquido.

| | |
|---------------------------------|--|
| Materiale tubature | Tubo in PVC rigido VP 31,5 mm (foro interno) |
| Materiale di isolamento termico | Spessore polietilene: oltre 7 mm |

Materiali relativi alle tubature e specifiche

Fare riferimento al manuale allegato per le unità esterne.

| Modello | | 40VD005-009S-7S-QEE | 40VD012-018S-7S-QEE | 40VD024-054S-7S-QEE |
|--------------------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|
| Dimensioni delle tubature (mm) | Tubo del gas | ∅ 9.52 | ∅ 12.7 | ∅ 15.88 |
| | Tubo per il liquido | ∅ 6.35 | ∅ 6.35 | ∅ 9.52 |
| Materiale delle tubazioni | Tubo senza saldature in bronzo fosforoso disossidato per il condizionatore d'aria | | | |

Quantità di riempimento refrigerante

Aggiungere il refrigerante secondo le istruzioni di installazione per le unità esterne. Il guasto del compressore può essere causato dal riempimento di una quantità eccessiva o insufficiente di refrigerante. Fare riferimento al manuale dell'unità esterna per ulteriori procedure di evacuazione e prova di pressione prima del funzionamento del sistema

Procedure di collegamento dei tubi del refrigerante

Procedere con l'operazione di collegamento del tubo con svasamento per collegare tutti i tubi di refrigerante.

- Per il collegamento dei tubi delle unità interne è necessario usare due chiavi inglesi.
- Per la coppia di montaggio, fare riferimento alla tabella sulla destra.



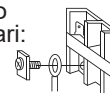
| Diametro esterno del tubo (mm) | Coppia di montaggio |
|--------------------------------|---------------------|
| ∅ 6.35 | 11.8~13.7N.m |
| ∅ 9.52 | 32.7~39.9N.m |
| ∅ 12.7 | 49.0~53.9N.m |
| ∅ 15.88 | 78.4~98.0N.m |
| ∅ 19.05 | 97.2~118.6N.m |

Taglio e allargamento

Il taglio e l'allargamento dei tubi deve essere eseguito dal personale di installazione secondo i criteri di funzionamento, se il tubo è troppo lungo o se l'apertura svasata è rotta.

Collegamento

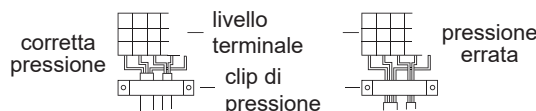
Collegamento terminali circolari:



1. Collegamento dei terminali circolari:
Il metodo di collegamento del terminale circolare è mostrato nella fig. Rimuovere la vite, eseguire il collegamento al livello terminale dopo l'inserimento tramite l'anello in corrispondenza del cavo e quindi eseguire il serraggio.

2. Collegamento dei terminali dritti:
Il metodo di collegamento per i terminali circolari è mostrato nella fig. Allentare la vite prima di inserire il terminale della linea nel livello terminale, serrare la vite e confermare che sia ben saldo tirando con delicatezza la linea.

Pressione della linea di collegamento:
Una volta completato il collegamento della linea, premere la linea di collegamento mediante clip applicate sulla guaina protettiva della linea di collegamento.



Procedure di installazione

| Modello | Livello di potenza sonora (dBA) | | Peso (kg) |
|-----------------|---------------------------------|---------------|-----------|
| | Raffreddamento | Riscaldamento | |
| 40VD005S-7S-QEE | 41 | 41 | 27 |
| 40VD007S-7S-QEE | 42 | 42 | 27 |
| 40VD009S-7S-QEE | 42 | 42 | 27 |
| 40VD012S-7S-QEE | 43 | 43 | 27 |
| 40VD016S-7S-QEE | 44 | 44 | 28.5 |
| 40VD018S-7S-QEE | 45 | 45 | 36.8 |
| 40VD024S-7S-QEE | 46 | 46 | 36.8 |
| 40VD028S-7S-QEE | 47 | 47 | 36.8 |
| 40VD030S-7S-QEE | 48 | 48 | 39.4 |
| 40VD038S-7S-QEE | 50 | 50 | 48.3 |
| 40VD048S-7S-QEE | 52 | 52 | 51.3 |
| 40VD054S-7S-QEE | 54 | 54 | 51.3 |

Il livello di rumorosità del dispositivo è al di sotto di 70 dB

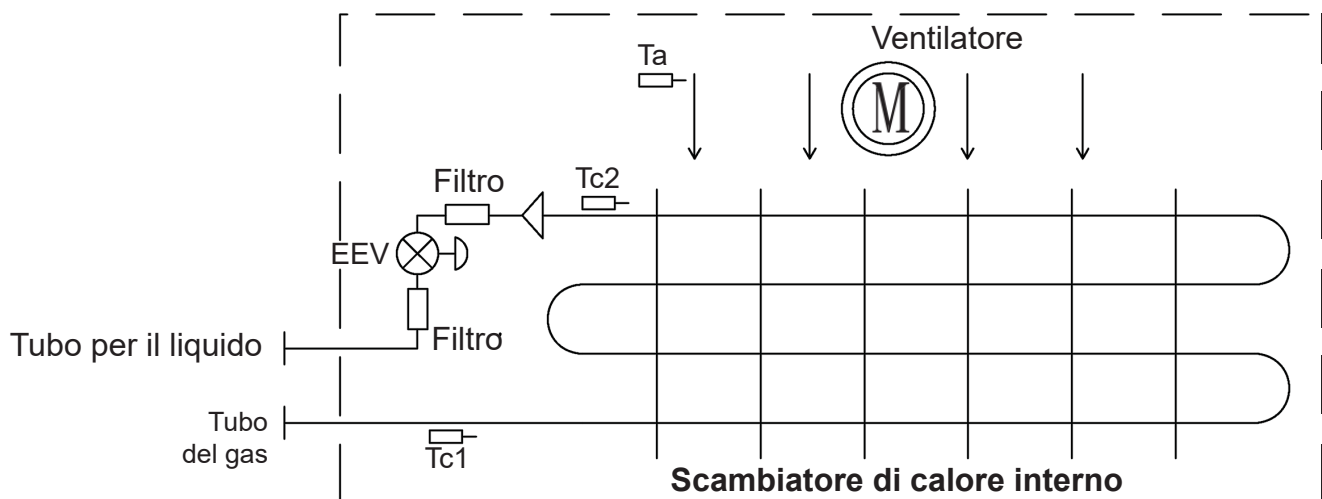
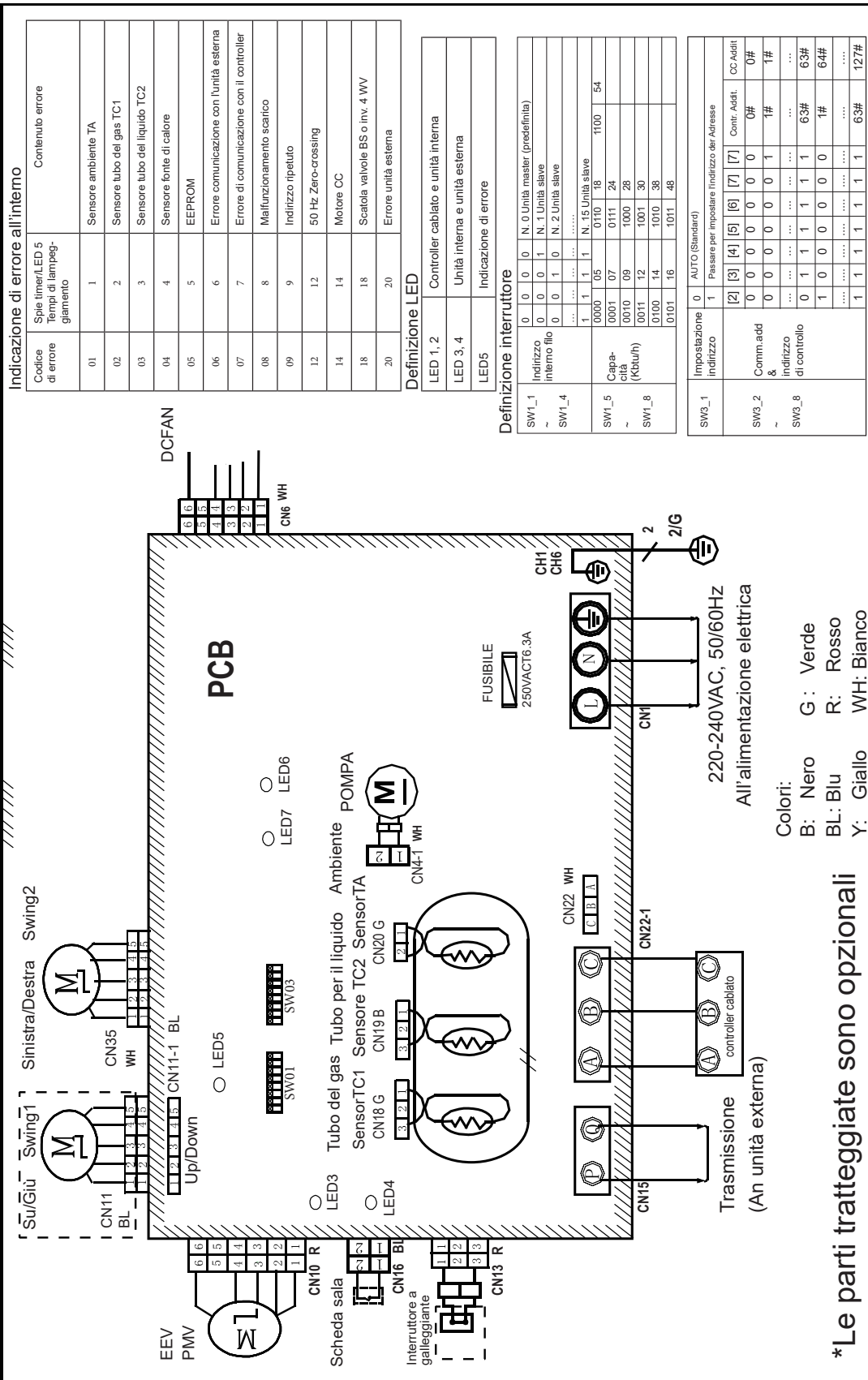


Diagramma cablaggio condotto Statico Standard CC



Cablaggio elettrico

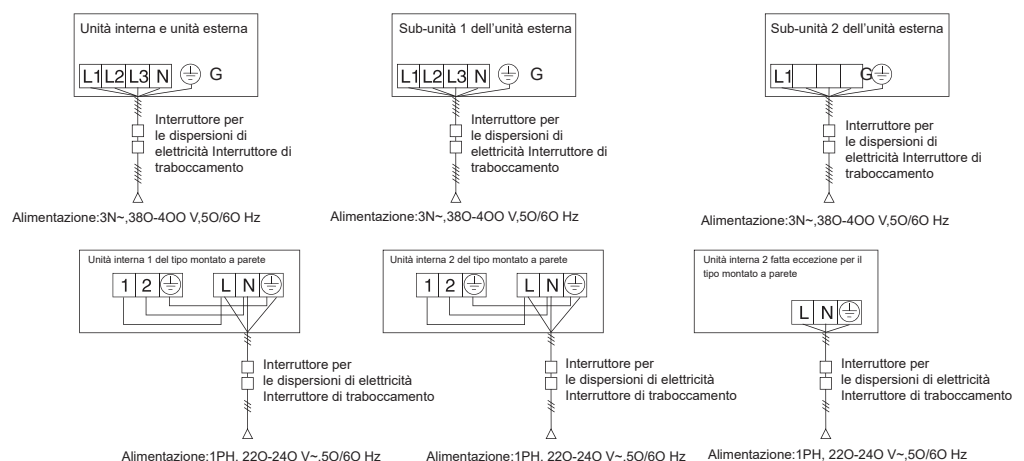
⚠ Avvertenza

- I collegamenti elettrici devono essere realizzati con un circuito elettrico specifico da parte di personale qualificato in base alle istruzioni di installazione. Se la capacità dell'alimentazione elettrica non è sufficiente, possono verificarsi scosse elettriche e incendi.
- Nella disposizione del layout di cablaggio, devono essere utilizzati i cavi specificati come linea elettrica, conformemente alle normative locali per il cablaggio. Il collegamento e il fissaggio devono essere eseguiti in modo affidabile per evitare che la forza esterna dei cavi si trasmetta ai terminali. Un collegamento non corretto o il fissaggio improprio possono portare a incendi o incidenti di vario genere.
- Il collegamento a massa deve essere in linea con le specifiche. Una messa a terra non affidabile può causare scosse elettriche. Non collegare la linea di messa a terra al tubo del gas, al tubo dell'acqua, al dispositivo parafulmine o alla linea telefonica.

⚠ Attenzione

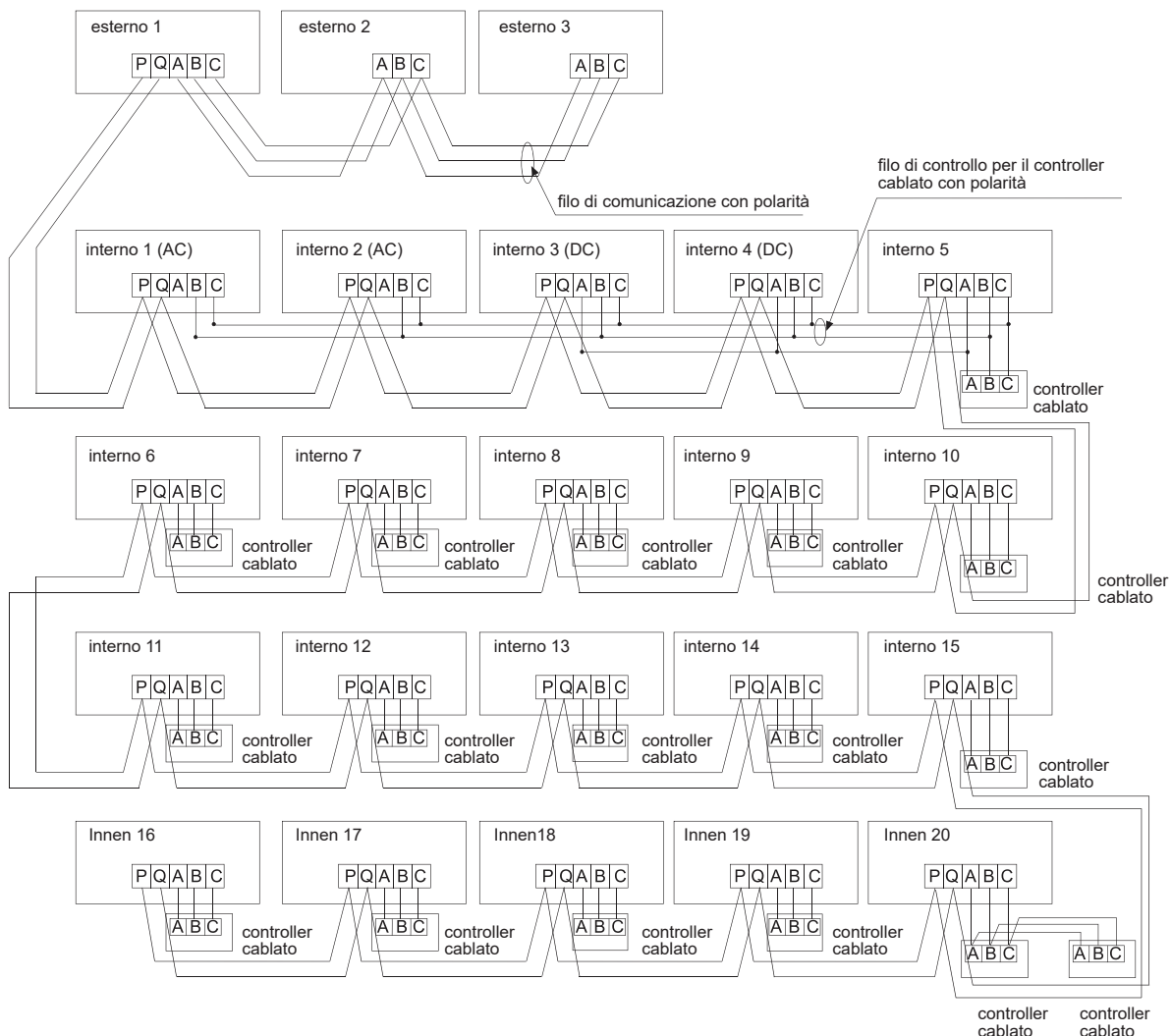
- Possono essere utilizzati solo fili in rame. L'interruttore per le dispersioni elettriche devono essere previsti nell'impianto, perché in caso contrario possono verificarsi scosse.
- Il cablaggio della linea principale è di tipo a Y. Il terminale L deve essere collegato al filo in tensione e il terminale N deve essere collegato al filo in tensione, mentre il terminale di terra deve essere collegato al filo di messa a terra. Per il tipo con funzione di riscaldamento elettrico, il filo in tensione e il filo di neutro non devono essere collegati in modo errato, altrimenti la superficie del corpo di riscaldamento elettrico sarà elettrificata. Se la linea di alimentazione è danneggiata, sarà necessario sostituirla mediante personale professionista o facendo intervenire il centro di assistenza.
- La linea di alimentazione delle unità interne deve essere disposta in base alle istruzioni di installazione per le unità interne:
- Il cablaggio elettrico deve essere lontano dalle sezioni ad alta temperatura dei tubi in modo da evitare la fusione dello strato isolante dei cavi, il che può causare incidenti.
- Dopo il collegamento al livello dei terminali, i tubi devono essere curvati con forma a gomito a U e fissati mediante clip di pressione.
- Il cablaggio del controller e i tubi di refrigerante possono essere disposti e fissati insieme.
- La manutenzione deve essere eseguita con l'alimentazione disattivata.
- Sigillare il foro filettato con materiali di isolamento termico per evitare la formazione di condensa.
- Le linee di alimentazione e dei segnali sono indipendenti e non possono condividere un'unica linea. [Nota: le linee di alimentazione e di segnale devono essere procurate dagli utenti. I parametri relativi alle linee di alimentazione sono mostrati di seguito: $3 \times (1,0-1,5) \text{ mm}^2$ parametri relativi alla linea di segnale: $2 \times (0,75 - 1,25) \text{ mm}^2$ (linea schermata)]
- Il macchinario è dotato di 5 linee di testa (1,5 mm) prima della consegna, che vengono utilizzate per i collegamenti tra la scatola valvole e il sistema elettrico del macchinario. Un diagramma dettagliato del collegamento è visualizzato nello schema del circuito.
- Il macchinario deve essere collegato a terra conformemente alla normativa EN 60364. Controllare periodicamente e verificare di serrare le linguette di pressione.

Schema di cablaggio dell'alimentazione



- Le unità interne ed esterne devono essere collegate alla fonte di alimentazione separatamente. Le unità interne possono condividere una singola sorgente elettrica, ma devono essere calcolate la relativa capacità e le specifiche. Le unità interne ed esterne devono essere dotate di interruttore per le dispersioni elettriche e dell'interruttore di traboccamento.

Schema di cablaggio dell'alimentazione



Le unità esterne presentano collegamenti in parallelo mediante tre linee con polarità. L'unità principale, il controllo centrale e tutte le unità interne presentano collegamenti in parallelo mediante due linee con polarità.

Esistono tre modalità di collegamento tra il controllo linea e le unità interne:

- Un unico controller cablati controlla più unità, ovvero 2-16 unità interne, come mostrato nella figura sopra (1-5 unità interne). L'unità interna 5 è l'unità principale con controllo di linea, mentre le altre sono le unità slave. Il controller remoto e l'unità principale (con collegamento diretto all'unità interna del controller cablati) sono collegati tramite tre linee con polarità. Le altre unità interne e l'unità principale sono collegate tramite due linee o tre linee con polarità (se il PCB dell'unità interna è in CC, il controller cablati deve essere collegato ad ABC, mentre se il PCB dell'unità interna è in CA, il controller cablati si collega solo a BC). SW01 sull'unità principale del controllo di linea è impostato su 0 mentre SW01 sulle unità slave del controllo linea sono impostate su 1, 2, 3 e così via. (Fare riferimento alla pagina di impostazione del codice).
- Un controller cablati controlla un'unità interna, come mostrato nella figura sopra (unità interne 6-19). L'unità interna e il controller cablati presentano collegamenti in parallelo mediante tre linee con polarità. Due controller cablati controllano un'unità interna, come mostrato nella figura (unità interna 20). Entrambi i controller possono essere impostati come controller principale mentre l'altro viene impostato come controller ausiliario. Il controller cablati principale e le unità interne, nonché il controller principale e master sono collegati mediante tre linee con polarità.

Cablaggio elettrico

Il cablaggio relativo alla linea di alimentazione dell'unità interna, il cablaggio tra le unità interna ed esterna e il cablaggio tra le unità interne:

| Elementi Corrente totale dell'unità interna (A) | Sezione trasversale (mm ²) | Lunghezza (m) | Corrente nominale dell'interruttore di traboccamento (A) | Corrente nominale dell'interruttore di circuito differenziale (A) Interruttore guasto messa a terra (mA) Tempo di risposta (s) | Area sezione trasversale della linea di segnale | |
|--|--|---------------|--|--|---|--------------------------------------|
| | | | | | Esterno - interno (mm ²) | Interno - interno (mm ²) |
| <6 | 2.5 | 20 | 10 | 10 A, 30 mA, 0,1 s o inferiore | bipolare x 0,75-2,0 mm ² linea schermata | |
| ≥6 and <10 | 4 | 20 | 16 | 16 A, 30 mA, 0,1 s o inferiore | | |
| ≥10 and <16 | 6 | 25 | 20 | 20A, 30 mA, 0,1 s o inferiore | | |
| ≥16 and <25 | 8 | 30 | 32 | 32 A, 30 mA, 0,1 s o inferiore | | |
| ≥25 and <32 | 10 | 40 | 32 | 32 A, 30 mA, 0,1 s o inferiore | | |

- La linea di alimentazione elettrica e le linee di segnale devono essere ben serrate.
- Ogni unità indoor deve presentare un collegamento di messa a terra.
- La linea di alimentazione deve essere espansa se supera la lunghezza ammissibile.
- Gli elementi schermati di tutte le unità interne ed esterne devono essere collegati, con lo strato schermato in corrispondenza del lato delle linee di segnale delle unità esterne collegate a terra in corrispondenza di un punto.
- L'intera lunghezza della linea di segnale non deve superare i 1000 m.

Cablaggio segnale del controller cablato

| Lunghezza della linea segnale (m) | Dimensioni cablaggio |
|-----------------------------------|---|
| ≤ 250 | 0,75 mm ² × 3 linea schermata nucleo centrale (core) |

- L'elemento di schermatura della linea di segnale deve essere collegato a terra in corrispondenza di un'estremità.
- La lunghezza totale della linea di segnale non deve superare i 250 m.

Impostazione commutatore dip-switch

- Il commutatore dip-switch viene posto nella posizione “On” con la over-line nello stato di strapping se il codice o lo stato della over-line è “1”. Il commutatore dip-switch viene portato su “Off” con la over-line nello stato di disconnessione se il codice o lo stato della over-line è “0”.
- Nella tabella di seguito, la scelta nella casella “ fa riferimento all’impostazione della presa/over-line prima della consegna.

PCB unità interne

Nella tabella seguente, 1 rappresenta ON e 0 rappresenta OFF.

Principi di definizione dei commutatori dei codici:

SW01 viene utilizzato per impostare le capacità delle unità interne principale e slave nonché dell’unità interna; SW03 viene utilizzato per impostare l’indirizzo dell’unità interna (combinazione dell’indirizzo di comunicazione originale e dell’indirizzo del controller centralizzato).

(A) Definizione e descrizione di SW01

| | | | | | | |
|--------------------------------------|--|-----|-----|--------|-----|--|
| SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4 | Indirizzo dell'unità interna controllata mediante cablaggio (indirizzo gruppo) | [1] | [2] | [3] | [4] | Indirizzo dell'unità interna controllata mediante cablaggio (indirizzo gruppo) |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | N. 0 (unità principale controllata mediante cablaggio) (predefinita) |
| | | 0 | 0 | 0 | 1 | N. 1 (unità slave controllata mediante cablaggio) |
| | | 0 | 0 | 1 | 0 | N. 2 (unità slave controllata mediante cablaggio) |
| | | 0 | 0 | 1 | 1 | N. 3 (unità slave controllata mediante cablaggio) |
| | | ... | ... | ... | ... | |
| | | 1 | 1 | 1 | 1 | N. 15 (unità slave controllata mediante cablaggio) |
| SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8 | Potenza dell'unità interna | [5] | [6] | [7] | [8] | Capacità dell'unità interna |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.6HP |
| | | 0 | 0 | 0 | 1 | 0.8HP |
| | | 0 | 0 | 1 | 0 | 1.0HP |
| | | 0 | 0 | 1 | 1 | 1.2HP |
| | | 0 | 1 | 0 | 0 | 1.5HP |
| | | 0 | 1 | 0 | 1 | 1.7HP |
| | | 0 | 1 | 1 | 0 | 2.0HP |
| | | 0 | 1 | 1 | 1 | 2.5HP |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 3.0HP |
| | | 1 | 0 | 0 | 1 | 3.2HP |
| | | 1 | 0 | 1 | 0 | 4.0HP |
| | | 1 | 0 | 1 | 1 | 5.0HP |
| | | 1 | 1 | 0 | 0 | 6.0HP |
| | | 1 | 1 | 0 | 1 | 8.0HP |
| 1 | 1 | 1 | 0 | 10.0HP | | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 15.0HP | | |

Nota 1: Un controller cablato può essere collegato al più a 16 unità interne con condotti dell’aria ultra-sottili.

Cablaggio elettrico

(B) Definition und Beschreibung von SW03

| SW0_3_1 | Modalità di impostazione indirizzo | Modalità di impostazione indirizzo | | | | | | | | |
|-----------------------|--|------------------------------------|---------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|------------------------------|--|
| | | [1] | Impostazione automatica (predefinita) | | | | | | | |
| | | 0 | Indirizzo set codici | | | | | | | |
| SW03_2 ~ SW03_8 | Indirizzo unità interna set codici e indirizzo controller centralizzato (nota 2) | [2] | [3] | [4] | [5] | [6] | [7] | [8] | Indirizzo dell'unità interna | Indirizzo del controller centralizzato |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | N. 0 (predefinito) | N. 0 (predefinito) |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# | 1# |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# | 2# |
| | | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | | |
| | | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 63# | 63# |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0# | 64# |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# | 65# |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# | 66# |
| | | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | | |
| | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 63# | 127# |

Nota*:

- Impostare l'indirizzo per codice quando si connette il controller centralizzato, il gateway o il sistema di carica.
- Indirizzo del controller centralizzato = indirizzo di comunicazione +0 o +64.
SW03_2 = OFF, indirizzo del controller centralizzato = indirizzo di comunicazione +0 = indirizzo di comunicazione
SW03_2 = ON, indirizzo del controller centralizzato = indirizzo di comunicazione +64 (applicabile quando viene utilizzato il controller centralizzato e sono presenti più di 64 unità interne).
- Da utilizzare con 0010451181A in uso, è necessario il codice per l'impostazione dell'indirizzo. Impostare SW03_1 = 0N e SW03_2=OFF; SW03_3, SW03_4, SW03_5, SW03_6, SW03_7 e SW03_8 sono codici indirizzo che vengono impostati secondo l'indirizzo effettivo. La funzione di impostazione dell'indirizzo del controller cablato per i macchinari con scheda ultrasottile è disabilitata.

Impostazione del codice del controller cablato

Interruttori di funzione

| Commutatore dip-switch | Stazione on/off | Funzione | Impostazione predefinita |
|------------------------|-----------------|---|--------------------------|
| Sw1 | On | Controller cablato slave | Off |
| | Off | Controller cablato principale | |
| Sw2 | On | Visualizzazione temperatura ambiente attiva | Off |
| | Off | Visualizzazione temperatura ambiente disattiva | |
| Sw3 | On | Acquisire temperatura ambiente dalla PCB dell'unità interna | Off |
| | Off | Acquisire temperatura ambiente dal controller cablato | |
| Sw4 | On | Memoria non volatile non valida | Off |
| | Off | Memoria non volatile valida | |
| Sw5 | On | Vecchio protocollo | Off |
| | Off | Auto-adattamento | |
| Sw6 | On | Riserva | Off |
| | Off | Riserva | |
| Sw7 | On | Modello con movimento su/giù e sinistra/destra | Off |
| | Off | Modello con movimento su/giù | |
| Sw8 | On | Unità aria pulita | Off |
| | Off | Unità generale | |

Differenza tra la funzione del controller cablato principale e il controller cablato slave

| Elemento di confronto | Controller cablato principale | Controller cablato slave |
|-----------------------|------------------------------------|--|
| Funzione | Sono disponibili tutte le funzioni | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sono disponibili ON/OFF, Modalità, Velocità ventilatore, Impostazione della Temperatura, Movimento, Risparmio energetico, Funzione orologio, Funzione ventilazione con recupero del calore, Impostazione modalità, Screen saving e blocco bambini 2. Elimina dell'icona di pulizia del filtro 3. Cerca il parametro dettagliato e il codice di malfunzionamento |

Esecuzione del test e codice di guasto

Prima dell'esecuzione del test

- Prima di accendere l'unità, testare il livello terminali di alimentazione (terminali L, N) e i punti di messa a terra con un megaohmetro a 500 V e controllare se la resistenza è al di sopra di 1 MΩ. L'unità non deve essere messa in funzione se il valore è inferiore a 1 MΩ.
 - Collegare l'unità all'alimentazione delle unità esterne per dare energia alla cinghia di riscaldamento del compressore. Per proteggere il compressore all'avvio, accenderlo 12 ore prima del funzionamento.
 - Rivedere le procedure di esecuzione del test relativamente all'unità esterna e verificare che l'unità esterna sia stata installata in modo corretto in base alle istruzioni contenute nel manuale per le unità esterne. Controllare che tutti i tubi siano stati installati, collegati e isolati conformemente alle istruzioni fornite nel manuale.
- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> controllare se la tensione della rete è in linea con le specifiche <input type="checkbox"/> controllare se vi siano perdite in corrispondenza delle giunzioni delle tubazioni <input type="checkbox"/> controllare se i collegamenti della rete elettrica e delle unità interne ed esterne sono corretti <input type="checkbox"/> controllare se i numeri seriali dei terminali corrispondono alle indicazioni | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> controllare se il luogo di installazione è in linea con i requisiti <input type="checkbox"/> controllare se vi è troppo rumore <input type="checkbox"/> controllare se la linea di collegamento è fissata <input type="checkbox"/> controllare se i connettori per i tubi sono isolati termicamente <input type="checkbox"/> controllare se l'acqua viene scaricata all'esterno <input type="checkbox"/> controllare se le unità interne sono posizionate correttamente |
|--|---|

Metodo di esecuzione del test

Chiedere al personale di installazione di condurre un test. Condurre le procedure di test in base al manuale e controllare se il regolare di temperatura funziona correttamente.

Quando il macchinario non riesce ad avviarsi a causa della temperatura ambiente, devono essere seguite le seguenti procedure per metterlo in funzione. Questa funzione non è prevista per il tipo di unità dotata di controllo remoto. Impostare il controller cablato in modalità di raffreddamento/riscaldamento, premere il pulsante "ON/OFF" per 5 secondi per passare alla modalità di raffreddamento/riscaldamento in modo forzato. Premere nuovamente il pulsante "ON/OFF" per interrompere il funzionamento forzato e interrompere il funzionamento del condizionatore d'aria.

Rimedi ai guasti

Nel caso si verificano guasti, consultare il codice di guasto del controllo cablato oppure i timer lampeggianti relativi al LED5 sulla scheda dell'unità interna e trovare i guasti come mostrato nella seguente tabella per la risoluzione dei problemi.

Guasti dell'unità interna

| Codice guasto in corrispondenza del controller cablato | PCB LED5 (unità interne)/spia timer ricevitore (telecomando) | Descrizioni dei guasti |
|--|--|--|
| 01 | 1 | Guasto relativo al trasduttore della temperatura ambiente dell'unità interna TA |
| 02 | 2 | Guasto relativo al trasduttore della temperatura del tubo dell'unità interna TC1 |
| 03 | 3 | Guasto relativo al trasduttore della temperatura del tubo dell'unità interna TC2 |
| 04 | 4 | Guasto del trasduttore di temperatura della doppia sorgente di calore dell'unità interna |
| 05 | 5 | Guasto dell'EEPROM dell'unità interna |
| 06 | 6 | Guasto della comunicazione tra le unità interne ed esterne |
| 07 | 7 | Guasto della comunicazione tra l'unità interna e il controllo cablato |
| 08 | 8 | Guasto dell'interruttore a galleggiante dell'unità interna |
| 09 | 9 | Guasto dell'indirizzo dell'unità interna doppia |
| 12 | 12 | Guasto zero-crossing 50 Hz dell'unità interna |
| 14 | 14 | Guasto del motore CC dell'unità interna |
| 18 | 18 | Guasto scatola valvole BS o int. 4 WV |
| 20 | 20 | Guasti corrispondenti delle unità esterne |

- Per spostare, smontare e installare nuovamente il condizionatore d'aria, contattare il proprio rivenditore per ottenere assistenza tecnica.
- Nel materiale che compone il condizionatore d'aria, il contenuto di piombo, mercurio, cromo esavalente, bifenili polibromurati e difenil eteri polibromurati non supera lo 0,1% (frazione di massa) e il cadmio non supera il valore di 0,01% (frazione di massa).
- Riciclare il refrigerante prima di smontare, rimuovere, installare e riparare il condizionatore d'aria; la rottamazione del condizionatore d'aria deve essere eseguita da imprese qualificate.

| | |
|---|--|
| Informazioni conformi alla direttiva 2006/42/CE | |
| (Nome del produttore) | Carrier SCS |
| (indirizzo, città, paese) | Route de Thil - 01120 Montluel – Francia |

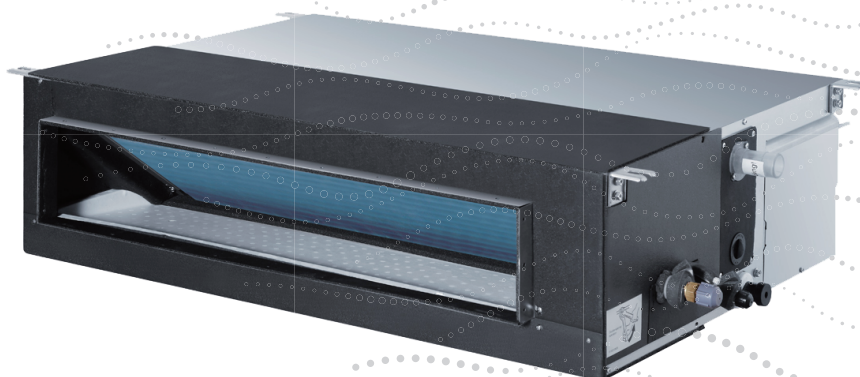


Turn to the experts

Il produttore si riserva il diritto di modificare le specifiche del prodotto senza preavviso.



Turn to the experts



NOM DU MODÈLE

Manuel d'installation et d'utilisation

Nom du modèle

40VD005~054S-7S-QEE

No 0150545625

Publication : 04/2021

Traduction des instructions originales



Manuel d'utilisation et d'installation d'une unité intérieure

40VD005S-7S-QEE

40VD007S-7S-QEE

40VD009S-7S-QEE

40VD012S-7S-QEE

40VD016S-7S-QEE

40VD018S-7S-QEE

40VD024S-7S-QEE

40VD028S-7S-QEE

40VD030S-7S-QEE

40VD038S-7S-QEE

40VD048S-7S-QEE

40VD054S-7S-QEE

- Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cet équipement
 - Conservez ce manuel d'utilisation pour servir de référence à l'avenir.
- Traduction des instructions originales

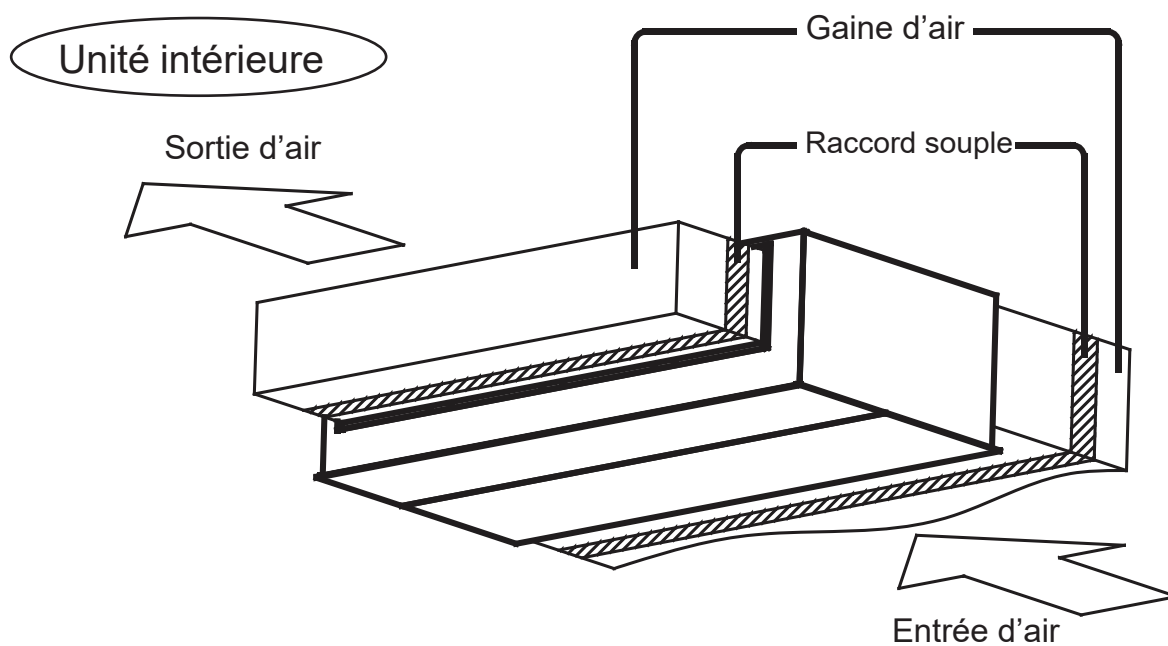


Turn to the experts





Manuel d'utilisation

Table des matières

| | |
|---|----|
| Pièces et fonctions----- | 1 |
| Sécurité----- | 2 |
| Entretien----- | 4 |
| Dépannage----- | 5 |
| Procédures d'installation----- | 6 |
| Câblage électrique----- | 16 |
| Test de fonctionnement et code d'erreur ----- | 22 |
| Déplacement et recyclage du climatiseur----- | 23 |



Sécurité





- Si le climatiseur doit être transféré à un nouvel utilisateur, n'oubliez pas de lui remettre le manuel en même temps que l'appareil. Avant de procéder à l'installation, lisez les instructions de sécurité du manuel pour garantir la bonne installation de l'appareil.
- Les consignes de sécurité indiquées ci-dessous sont classées en deux catégories : « Avertissement  » et « Attention  ». Les risques d'accident grave pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles à la suite d'une mauvaise installation sont signalés par « Avertissement  ». Les risques mentionnés dans la rubrique « Attention  » peuvent également provoquer des accidents graves. Il convient néanmoins d'appliquer strictement les consignes de sécurité pour les deux catégories.
- Après l'installation, effectuez un test pour vérifier le bon état de marche de l'appareil. Puis utilisez et entretenez le climatiseur conformément aux instructions du manuel. Le présent manuel d'utilisation doit être remis à l'utilisateur et conservé en lieu sûr.

Avertissement

- Une mauvaise installation incorrecte peut occasionner une fuite d'eau, des chocs électriques ou un incendie. Nous vous recommandons donc de faire appel à un professionnel pour les travaux d'installation, de réparation et d'entretien.
- L'installation doit être réalisée conformément aux instructions de ce manuel. Une mauvaise installation peut être à l'origine de fuites d'eau, de décharges électriques ou d'un incendie.
- L'emplacement choisi pour installer le climatiseur doit être suffisamment solide pour supporter le poids de l'appareil. Le climatiseur ne doit pas être installé sur une grille, notamment un filet de sécurité anti-effraction. L'installation de l'appareil sur un support fragile peut entraîner la chute de l'appareil et causer des blessures corporelles.
- L'installation doit être suffisamment solide pour résister aux cyclones et aux tremblements de terre. Le non-respect des consignes d'installation peut provoquer un accident.
- Le câblage doit être conforme aux codes et aux normes électriques en vigueur. Vérifiez la protection des raccordements aux bornes. Un mauvais branchement peut être à l'origine de décharges électriques ou d'un incendie.
- Les câbles doivent avoir une forme correcte et ne pas présenter d'irrégularités. Raccordez les câbles avec soin. Évitez leur sectionnement par le couvercle ou la plaque de l'armoire électrique. Une mauvaise installation peut être la cause d'une surchauffe du câble ou d'un incendie.
- Lors de l'installation ou de la réinstallation du climatiseur, veillez à ne pas laisser entrer d'air dans le circuit de réfrigération. La présence d'air dans le circuit de réfrigération peut provoquer une augmentation anormale de la pression et l'apparition de fissures : il existe alors un risque de blessures corporelles.
- Lors de l'installation, utilisez uniquement les pièces détachées et les accessoires livrés avec l'appareil: le non-respect de cette consigne peut entraîner des fuites d'eau et de réfrigérant, des décharges électriques et des incendies.
- Pour prévenir toute infiltration de gaz nocif dans la pièce, n'évacuez pas l'eau du tuyau de vidange dans une conduite d'assainissement qui pourrait contenir des gaz dangereux (gaz sulfurés). N'installez pas le climatiseur à proximité d'une source accidentelle de produits inflammables afin d'éviter tout risque d'incendie. Le tuyau d'évacuation doit être installé conformément aux instructions du présent manuel afin d'assurer un écoulement régulier du liquide. En outre, le tuyau doit être correctement isolé pour éviter toute condensation. Un montage incorrect du tuyau de vidange peut provoquer des fuites d'eau.
- Le tuyau de gaz réfrigérant et le tuyau de liquide doivent être correctement isolés pour prévenir toute condensation. Une isolation thermique inappropriée peut provoquer l'apparition d'eau de condensation et un dégât des eaux.

⚠ MISE EN GARDE

- Le climatiseur doit être mis à la terre de manière appropriée. Il existe un risque d'électrocution si le climatiseur est incorrectement mis à la terre. Le fil de terre ne doit pas être raccordé à une conduite de gaz ou d'eau, à un paratonnerre ou à un circuit téléphonique.
- L'installation doit être équipée d'un disjoncteur différentiel. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des décharges électriques. Vérifiez l'absence de tout courant de fuite lors de la première mise sous tension du climatiseur après l'installation.
- Vérifiez l'état du circuit de vidange : un obstacle ou l'encrassement du filtre peuvent entraîner un suintement ou une pulvérisation de condensats, notamment lors des changements de débit d'air.

| ⚠ Attention | |
|--------------------------------|---|
| Consignes d'utilisation | <ul style="list-style-type: none"> • Ne placez pas un appareil de chauffage sous une unité de climatisation intérieure : cela pourrait fausser le fonctionnement de l'unité.  ⚠ • Veillez à ne pas placer des appareils contenant des produits inflammables au contact direct de l'air soufflé par le climatiseur.  ⚠ • Ne placez pas d'animaux ou de plantes directement dans le flux d'air produit par le climatiseur : cela pourrait nuire à leur santé. ⚠ • N'utilisez pas le climatiseur pour conserver des aliments, des êtres vivants, des instruments de précision, des œuvres d'art afin d'éviter tout dommage matériel ou physique. ⚠ • Utilisez un fusible avec un ampérage correct. ⚠ • Dégivrage en mode chauffage. Pour améliorer l'efficacité du chauffage, l'unité extérieure effectue automatiquement une opération de dégivrage lorsque du gel apparaît sur l'unité extérieure (environ 2-10 min). Lors de l'opération de dégivrage, le ventilateur de l'unité intérieure fonctionne à basse vitesse ou s'arrête quand le ventilateur de l'unité extérieure s'arrête. ⚠ <p>Ne touchez pas l'interrupteur avec une main mouillée pour éviter un choc électrique. ⚠</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Fermez les fenêtres pour empêcher l'air extérieur d'entrer dans la pièce. Fermez les rideaux ou les volets des fenêtres pour diminuer le rayonnement solaire.  ⚠ • Arrêtez l'appareil et coupez manuellement l'alimentation électrique lors du nettoyage. ⚠ • Ne coupez pas l'alimentation électrique du climatiseur en cours d'utilisation : utilisez plutôt la commande filaire ou la télécommande. Évitez d'appuyer sur l'écran à cristaux liquides de la commande pour ne pas l'endommager. ⚠ • Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau pour éviter un choc électrique  ⚠ • N'utilisez pas d'aérosols inflammables à proximité du climatiseur. Ne pulvérisez pas directement un aérosol inflammable sur le climatiseur : cela risque de provoquer un incendie. ⚠ • Arrêt du ventilateur. Lors de l'arrêt d'une unité intérieure, son ventilateur fonctionne 2 à 8 minutes toutes les 30 à 60 minutes pour la protéger pendant le fonctionnement des autres unités intérieures. ⚠ <p>Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) inexpérimentées ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, sauf si celles-ci sont sous la surveillance ou ont reçu les instructions d'utilisation appropriées de la personne responsable de leur sécurité. ⚠</p> |

Maintenance

*Arrêtez l'unité et coupez l'alimentation électrique avant de nettoyer le filtre à air pour éviter tout risque d'électrocution et de blessures.

Nettoyer la sortie d'air et l'enveloppe :

⚠ Attention

- Ne nettoyez pas avec de l'essence, benzène, diluants, poudre à polir ou insecticides liquides.
- Ne nettoyez pas à l'eau chaude (> 50°C) pour ne pas décolorer ou déformer le filtre d'air.
- Essuyer avec un chiffon doux et sec.
- Il est recommandé d'utiliser de l'eau ou un nettoyant neutre pour enlever l'excès de poussières.

Nettoyage du filtre

⚠ Attenzione

- Do not clean with hot water of over 50°C to avoid fading or distortion.
- Do not dry on the fire, or the cleaner might cause fire.

• Nettoyage

Nettoyez le filtre à air avec un aspirateur ou avec de l'eau pour éliminer la poussière.

Si la poussière est incrustée, utilisez un ventilateur ou vaporisez directement un détergent spécial pour ustensile de cuisine sur la grille d'entrée et rincez à l'eau au bout de dix minutes.

(A) retirez la poussière avec un aspirateur.




(B) Pour retirer la poussière en excès, nettoyez avec une brosse à poils souples et un détergent doux.



(C) Faites sécher le filtre avant de le réinstaller.

Veuillez vérifier les points suivants avant d'envoyer l'appareil en réparation :

| | Symptômes | Causes |
|---|--|---|
| Fonctionnement normal | Bruit d'écoulement d'eau | Il est possible d'entendre un bruit d'écoulement d'eau au démarrage, en cours de fonctionnement et immédiatement après la mise à l'arrêt de l'unité. Le bruit peut devenir plus fort au bout de 2 à 3 minutes : ce son est produit par l'écoulement du fluide frigorigène ou la vidange de l'eau de condensation. |
| | Craquement | Le climatiseur peut émettre des craquements en cours de fonctionnement : ces bruits sont causés par la légère dilatation de l'échangeur thermique ou les changements de température. |
| | Dégagement de mauvaises odeurs | La mauvaise odeur est causée par des substances qui s'accumulent sur le climatiseur. Ces contaminants proviennent des murs, des tapis, des meubles, des vêtements, de la fumée de cigarette et des cosmétiques. |
| | Clignotement du voyant de fonctionnement | Après une coupure de courant, le voyant de fonctionnement se met à clignoter lorsqu'on actionne l'interrupteur d'alimentation manuel, |
| | En attente d'indication | Cela se produit lorsque l'unité intérieure ne peut pas passer en mode réfrigération et que les autres unités intérieures sont en mode chauffage. Lorsque l'utilisateur passe l'unité intérieure dans le mode refroidissement ou chauffage et que l'unité extérieure est dans le mode opposé, le système affiche ce message. |
| | Bruit à l'arrêt de l'unité intérieure. Dégagement d'une vapeur blanche ou d'un air froid. | Pour empêcher l'huile et le fluide frigorigène de bloquer l'arrêt des unités intérieures, le système fait circuler très rapidement le fluide frigorigène, ce qui produit un bruit. Lorsqu'une autre unité intérieure est en mode chauffage, il est possible d'observer un dégagement de vapeur blanche. Si l'autre unité intérieure est en mode refroidissement, on peut observer un dégagement d'air froid. |
| | Clic lors de la mise en marche du climatiseur | Ce son est produit par la réinitialisation du détendeur lors de la mise sous tension du climatiseur. |
| Vérification démarrage ou arrêt auto | Démarrage ou arrêt automatique | Vérifiez si l'unité est en démarrage temporisé (Timer-ON) ou arrêt temporisé (Timer-OFF). |
| | L'unité ne fonctionne pas  | Vérifiez le secteur électrique. Vérifiez l'interrupteur de l'alimentation électrique. Vérifiez le fusible d'alimentation et le disjoncteur. Vérifiez le fonctionnement de l'unité de protection électrique. Assurez-vous que les modes de refroidissement et de chauffage ne sont pas sélectionnés simultanément et que la commande filaire n'est pas en attente d'indication. |
| | Refroidissement et chauffage anormal | Assurez-vous que les orifices d'entrée et de sortie d'air des unités extérieures ne sont pas bloqués. Vérifiez que la porte et les fenêtres de la pièce sont bien fermées. Vérifiez que le filtre à air n'est pas encrassé par de la poussière ou de la boue. Assurez-vous que le réglage du débit de sortie d'air est suffisant. Vérifiez que le climatiseur n'est pas en mode ventilation. Vérifier le réglage de la température |

Dans les situations suivantes, arrêtez immédiatement le climatiseur, coupez l'alimentation électrique en utilisant l'interrupteur manuel et contactez le service après-vente :

- Le mouvement des boutons devient difficile ;
- Le fusible a fondu ou le disjoncteur a été déclenché
- Il y a de l'eau ou des contaminants dans le fluide frigorigène.
- Autres situations anormales.

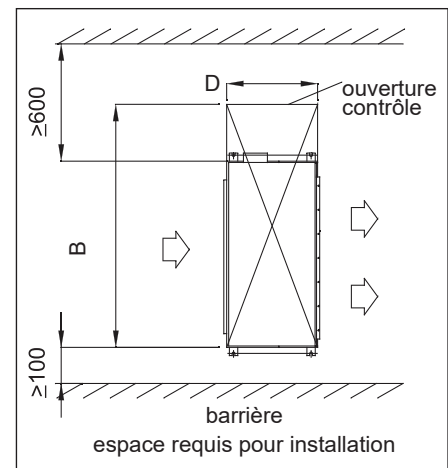
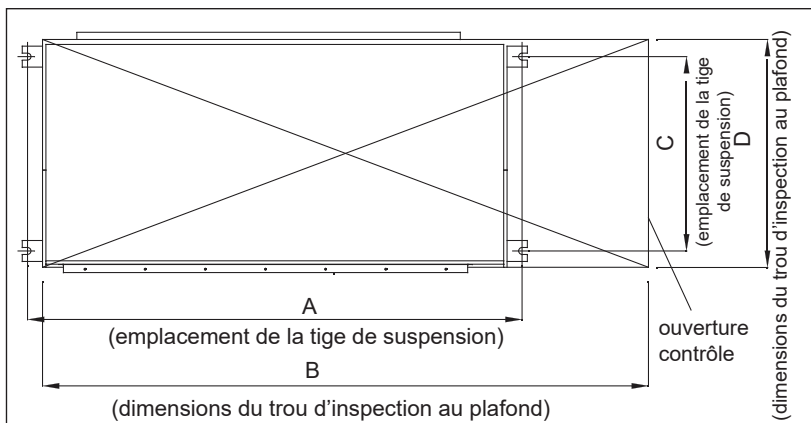
Procédures d'installation

Pour identifier les accessoires standards livrés avec l'unité, consultez l'emballage ou le document d'expédition. Achetez séparément les autres accessoires requis et mentionnés dans ce document.

- Avant l'installation : ne jetez pas pièces requises et incluses dans la livraison avant de terminer l'installation.
 - Étudiez et déterminez l'itinéraire pour déplacer l'unité vers le site d'installation ;
 - Ne déchirez pas l'emballage avant de déplacer l'appareil sur le site d'installation. Lorsqu'un déballage est nécessaire, utilisez un matériau mou ou un bloc de protection avec des cordes pour soulever l'appareil afin d'éviter de l'endommager ou de le faire racler sur le sol.

2. Choix du site d'installation

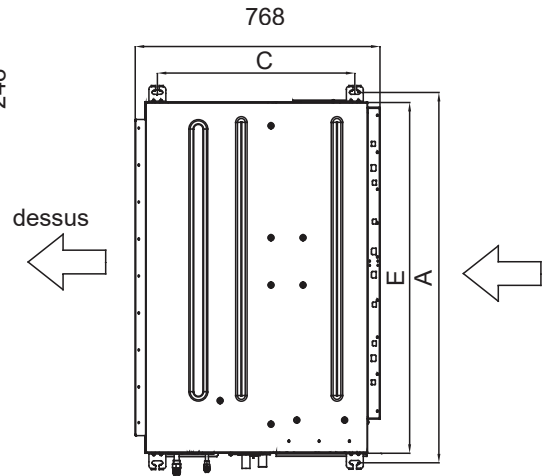
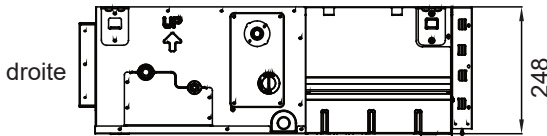
- Le site d'installation doit être choisi en fonction des critères suivants et approuvé par l'utilisateur.
 - Meilleure répartition de l'air possible ;
 - Pas d'obstacle dans le flux d'air ;
 - Évacuation adéquate de l'eau de condensation ;
 - L'emplacement doit supporter le poids de l'unité intérieure ;
 - Espace suffisant pour l'entretien.
 - Les longueurs de tuyauterie entre les unités intérieures et extérieures doivent être comprises dans la plage des valeurs admissibles (voir la section Installation des unités intérieures)
 - Distance minimale d'un mètre entre les unités intérieures, les unités extérieures, l'alimentation secteur, les câbles de raccordement, les télévisions ou les radios pour éviter les bruits parasites et la déformation des images et des sons. (Il peut y avoir des bruits parasites même si la distance d'un mètre est respectée quand l'onde électrique est puissante). Ne placez pas des appareils électroménagers, des meubles ou d'autres objets de valeur sous l'unité intérieure : l'eau de condensation pourrait couler sur ces équipements et provoquer un dégât des eaux.
- Hauteur du plafond :
La sortie d'air de l'unité intérieure doit être suspendue à une hauteur inférieure à 3 m du sol.
- Installez l'unité avec des tiges de suspension. Vérifiez que l'emplacement choisi pour fixer les tiges de suspension supporte le poids de l'unité intérieure. Renforcez l'emplacement si nécessaire.
- Dimensions nécessaires pour l'entretien
Assurez-vous de pouvoir démonter facilement le boîtier de commande électrique, le ventilateur, le moteur et le filtre.



| Modèle | Taille (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|-------------------------|-------------|--------|--------|--------|--------|
| 40VD005-01 6S-7S-QEE | | 761 | 1211 | 619 | 700 |
| 40VD018-03 0S-7S-QEE | | 1161 | 1611 | 619 | 700 |
| 40VD038-05 4S-7S-QEE | | 1561 | 2011 | 619 | 700 |

3. Préparation avant l'installation

(1) Localisation



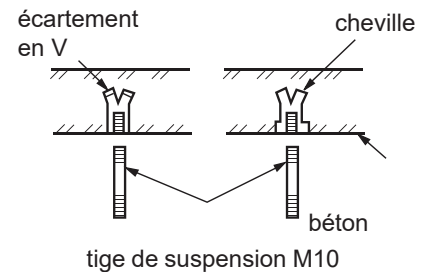
| Modèle | Taille | A (mm) | C (mm) | E (mm) |
|---------------------|--------|--------|--------|--------|
| 40VD005-016S-7S-QEE | | 761 | 619 | 700 |
| 40VD018-030S-7S-QEE | | 1161 | 619 | 1100 |
| 40VD038-054S-7S-QEE | | 1561 | 619 | 1500 |

(2) Si nécessaire, faire un trou pour l'installation et l'accès au plafond (fixation au plafond)

- Pour déterminer la taille du trou d'inspection au plafond, consultez le dessin ci-dessous.
- Terminez l'installation de toutes les tuyauteries des unités intérieures (réfrigérant, eau, évacuation) et de tous les câbles (circuit de la commande filaire, liaison entre les unités intérieures et les unités extérieures) de façon à pouvoir les raccorder avec les unités intérieures après l'installation de celle-ci.
- Lors de la réalisation du trou d'inspection, il sera peut-être nécessaire de renforcer le plafond pour assurer sa régularité et éviter les vibrations. Pour plus de détails, consultez l'entrepreneur chargé de la construction.

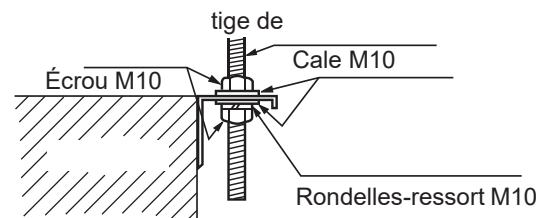
(3) Installez les tiges de suspension (filetage M10)

Utilisez des chevilles métalliques à expansion pour suspendre l'unité au plafond (charge lourde). Pour installer l'unité dans un nouveau plafond, utilisez des boulons à armatures, des boulons à ancrage continu ou d'autres fixations disponibles sur place. Avant de procéder à l'installation, ajuster l'espace entre la tige de suspension et le plafond.



(4) Installation des unités intérieures

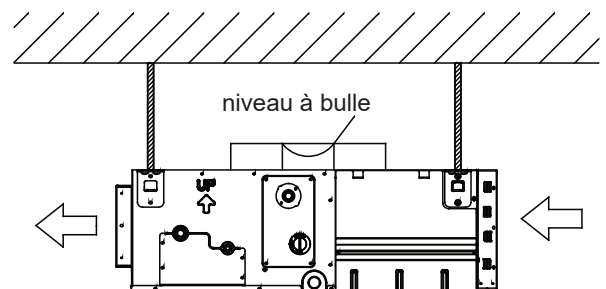
- Montez l'unité intérieure sur la tige de suspension. Si nécessaire, il est possible de suspendre l'appareil sur la poutre. Support de suspension sur la poutre.



Réglage du niveau

Utilisez le niveau à bulle de la manière suivante :

- Procédez comme indiqué sur la figure.



Procédures d'installation

Réglage de la pression statique du ventilateur

Il est possible de régler le ventilateur à la pression statique maximale ou à la pression statique standard en utilisant la commande : la pression statique standard est le réglage par défaut. Il peut être nécessaire de modifier la pression statique pour s'adapter à la gaine et au filtre choisi. Pour modifier la pression statique, procédez comme suit.

Réglage avec la télécommande : sélectionnez « Static pressure » dans « High fan speed », appuyez 12 fois sur le bouton « Health » en l'espace de cinq secondes, le buzzer vibre 4 fois : la pression statique est réglée sur la valeur maximale. Appuyez douze fois sur le bouton « Health » en l'espace de 5 secondes. Le buzzer vibre deux fois, la pression statique maximale est annulée et le réglage par défaut est rétabli.

Réglage avec la commande filaire YR-E17 : maintenez la touche « Set » enfoncée et la touche ▲ pendant cinq secondes pour accéder aux réglages avancés. Appuyez sur la touche « Fan » pour accéder à la catégorie de fonctions B (affichage de la température de zone). Le code de la catégorie clignote (affichage de la zone d'horloge). Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour définir la valeur sur 11, puis appuyez sur la touche « Set ». La pression statique existante est affichée dans la zone d'horloge (les informations spécifiques clignotent). Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ Une fois la modification terminée, appuyez sur la touche « Set » pour confirmer.

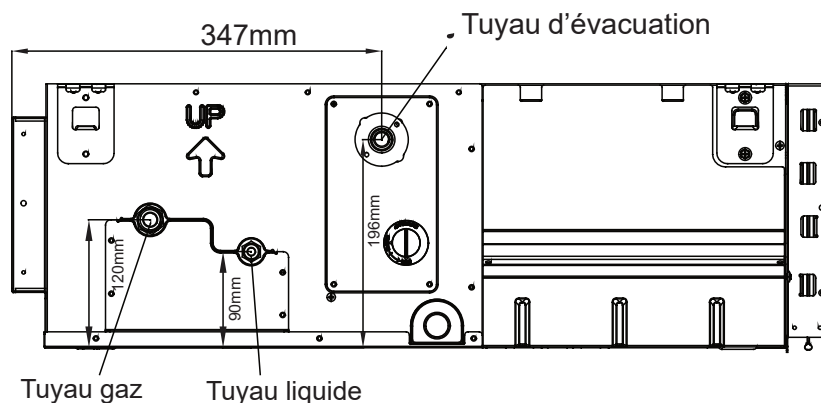
01 désigne la pression statique standard par défaut. 02 désigne la pression statique maximale.

Plage de valeurs de la pression statique

Unité : Pa

| Modèle | Pression statique standard | Pression statique max. |
|---------------------|----------------------------|------------------------|
| 40VD005-028S-7S-QEE | 20 | 200 |
| 40VD030-054S-7S-QEE | 20 | 180 |

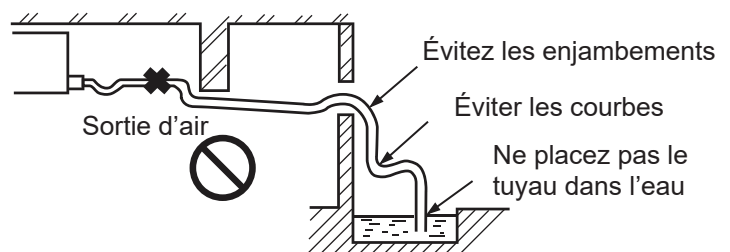
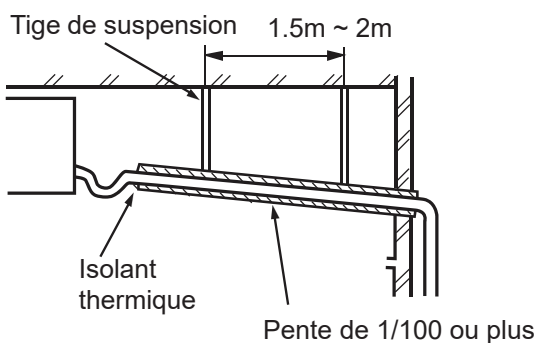
4. Tuyaux d'évacuation



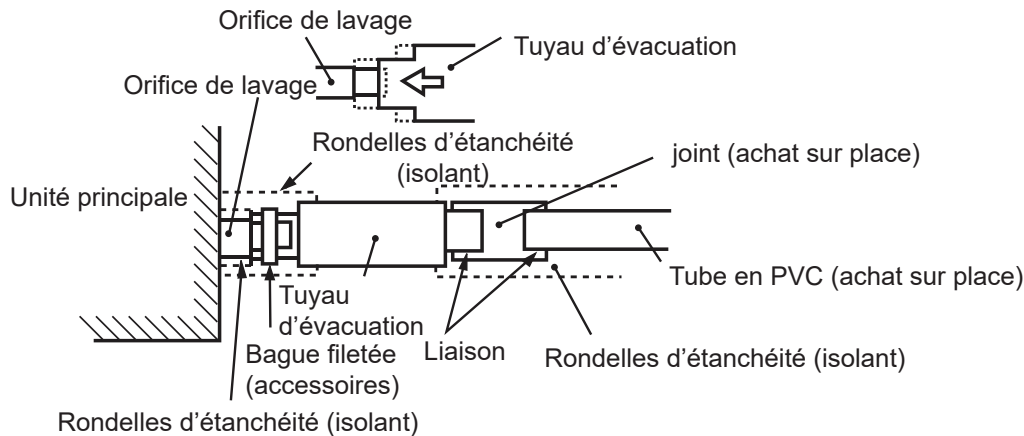
(a) Prévoyez une pente de 1/50 à 1/100 pour installer les tuyaux de vidange. Évitez les courbures.

• Pose correcte

• Pose incorrecte

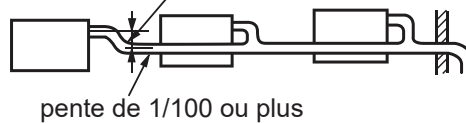


- (b) Lors du raccordement du tuyau d'évacuation à l'équipement, ne forcez pas trop sur le côté de l'équipement. Positionnez la tuyauterie aussi près que possible de l'équipement.
- (c) Pour assembler la conduite d'évacuation, utilisez des tubes en PVC dur standard et disponibles sur place. Insérez l'extrémité du tube en PVC dans l'orifice de lavage au moyen d'un tuyau d'évacuation flexible et d'une bague filetée. N'utilisez pas de produit liant pour raccorder le tuyau d'évacuation à l'orifice de lavage



- (d) si la canalisation d'évacuation est utilisée pour plusieurs d'unités, la partie commune de la tuyauterie doit se trouver à au moins 100 mm en dessous des orifices de lavage des équipements (voir la figure). Dans ce cas, utilisez des tuyaux plus épais.

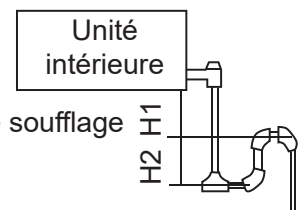
assurer le plus grand dénivelé (100 mm environ)



- (e) Le tuyau en PVC dur doit être recouvert d'une couche d'isolation thermique dans la pièce.
- (f) Ne raccordez pas directement le tuyau d'évacuation à l'égout : celui-ci pourrait contenir des gaz sulfuriques.
- (g) Siphon d'évacuation
Installez un siphon d'évacuation, comme indiqué sur la figure ci-dessous, pour assurer une évacuation correcte et l'entretien.

Figure

$H1 = 100 \text{ mm}$ ou pression statique de soufflage
 $H2 = 1/2H1$ (ou entre 50 et 100 mm)



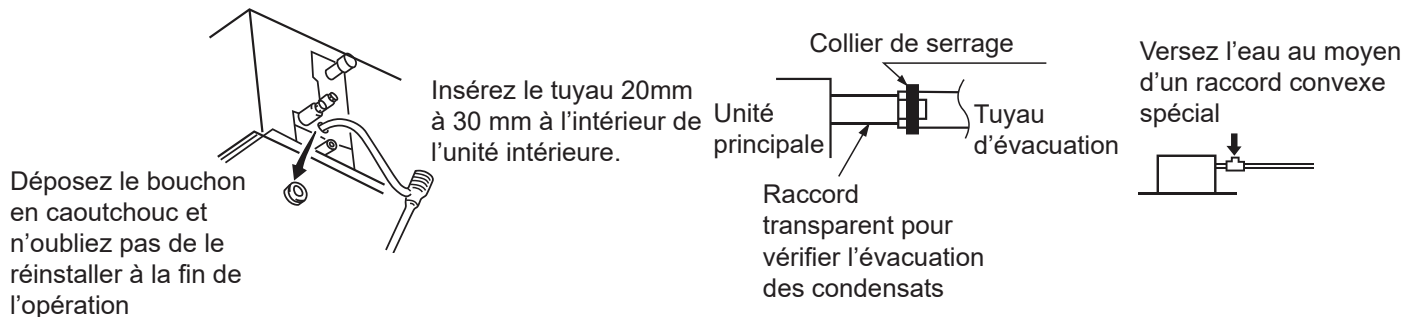
Test du circuit d'évacuation

- (a) Une fois l'installation du système électrique terminée, testez le circuit d'évacuation.
- (b) Vérifiez que l'eau s'écoule correctement dans la tuyauterie (pas de fuite au niveau des raccords)

Procédures d'installation

Procédures

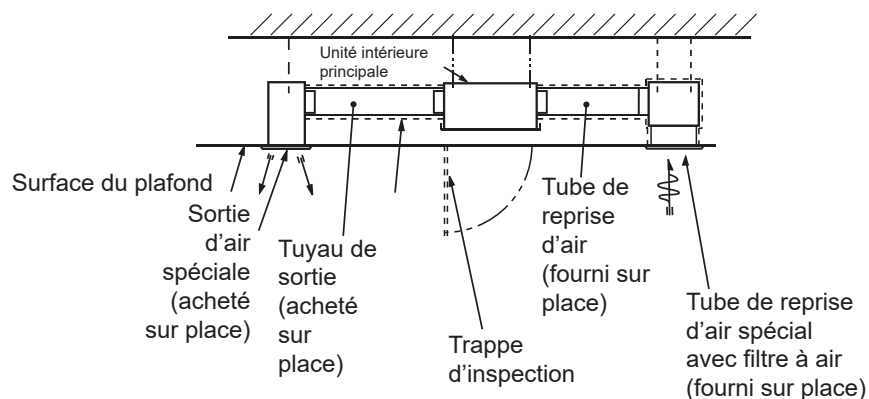
- (a) Faites circuler 1000 cm³ d'eau dans l'équipement via la sortie d'air en utilisant une pompe d'alimentation.
 (b) Vérifiez le circuit d'évacuation en mode refroidissement.



Avant de terminer le raccordement électrique, installez un raccord convexe spécial sur le tuyau d'évacuation pour y faire entrer l'eau. En cas de fuite d'eau, vérifiez l'installation et rétablissez la circulation normale de l'eau.

5. Installation des gaines de reprise et d'évacuation d'air

Choisissez la longueur et la dimension du conduit d'évacuation en fonction du projet du calcul de la pression statique externe. Tous les conduits doivent être isolés selon les règles de l'art pour éviter la condensation.

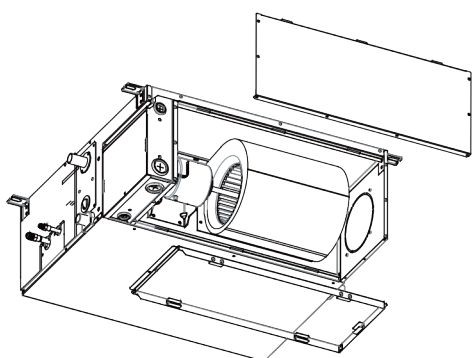


6. Raccordement du conduit d'air de reprise (réglage de l'ouverture de reprise d'air en usine)

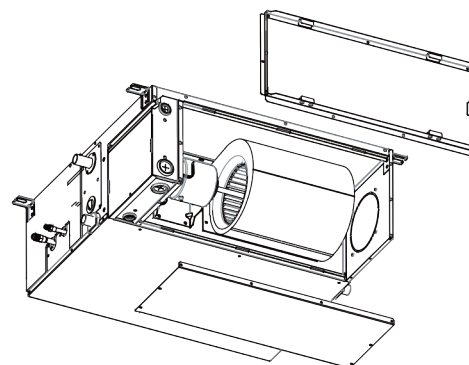
Remarque : Lors de l'installation, vous pouvez placer l'ouverture de reprise d'air vers le bas ou vers l'arrière en changeant l'emplacement du cadre d'entrée d'air. La reprise de l'air depuis le bas étant plus bruyante, il est conseillé d'installer la reprise d'air à l'arrière.



| Modèle | Taille | |
|---------------------|--------|--------|
| | F (mm) | G (mm) |
| 40VD005-016S-7S-QEE | 592 | 165 |
| 40VD018-030S-7S-QEE | 992 | 165 |
| 40VD038-054S-7S-QEE | 1392 | 165 |



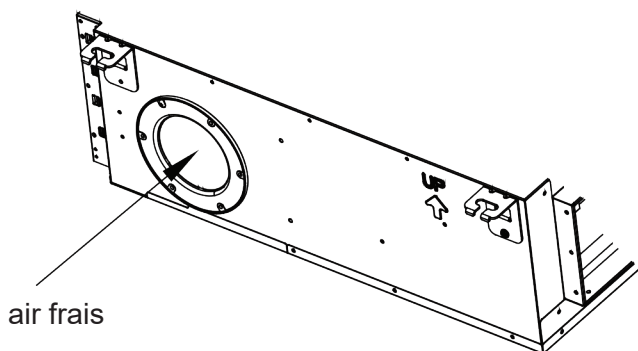
ouverture de la reprise d'air vers le bas



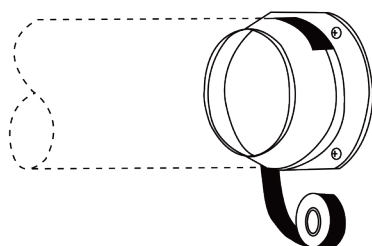
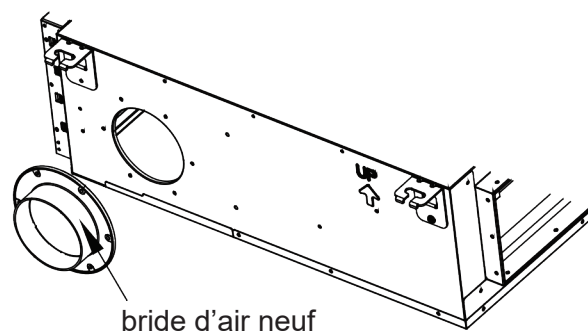
ouverture de reprise d'air arrière

7. Méthode d'échange d'air frais

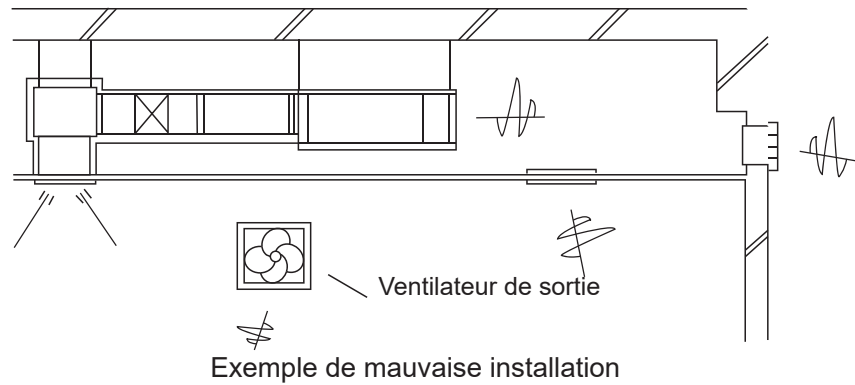
(1) Démontez la bride d'air frais et découpez le composant au milieu



(2) Inverser la bride d'air frais et la réinstaller



Procédures d'installation



8. Conduit de réfrigérant

Longueurs de tuyau et dénivelés admissibles

Consultez le manuel joint aux unités extérieures.

Matériaux des tuyaux et isolant thermique

Pour prévenir la condensation, il est nécessaire d'isoler thermiquement l'installation. Pour ce faire, la conduite de gaz et la conduite de liquide doivent être recouvertes d'un matériau isolant.

| | |
|-------------------|--|
| Tuyau | Tube en PVC dur de 31,5 mm (DI) |
| Isolant thermique | Polyéthylène expansé : épaisseur > 7 mm. |

Procédures d'installation

Matériaux et spécifications des tubes

Consultez le manuel joint aux unités extérieures.

| Modèle | | 40VD005-009S-7S-QEE | 40VD012-018S-7S-QEE | 40VD024-054S-7S-QEE |
|------------------|--------------|--|---------------------|---------------------|
| Taille tube (mm) | Tube gaz | ∅ 9.52 | ∅ 12.7 | ∅ 15.88 |
| | Tube liquide | ∅ 6.35 | ∅ 6.35 | ∅ 9.52 |
| Matériaux tube | | Tuyau sans soudure en bronze desoxy phosphoreux (TP2) pour climatiseur | | |

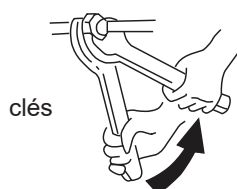
Charge en fluide frigorigène

Ajouter du fluide frigorigène selon les instructions d'installation des unités extérieures. Un remplissage excessif ou insuffisant peut causer la panne du compresseur. Consultez le manuel de l'unité extérieure pour plus d'information sur les procédures d'évacuation et le test de pression avant de mettre en marche le système.

Procédures de raccordement de la conduite de réfrigérant

Raccordez les tuyaux de réfrigérant en utilisant des extrémités de tube évasées.

- Utilisez deux clés pour raccorder la conduite à l'unité intérieure.
- Pour le couple de montage, consultez le tableau ci-contre.



| Diamètre extérieure du tube (mm) | Couple serrage |
|----------------------------------|----------------|
| ∅ 6.35 | 11.8~13.7N.m |
| ∅ 9.52 | 32.7~39.9N.m |
| ∅ 12.7 | 49.0~53.9N.m |
| ∅ 15.88 | 78.4~98.0N.m |
| ∅ 19.05 | 97.2~118.6N.m |

Coupe et évasement des tubes

Si un tuyau est trop long ou si un évasement est cassé, le personnel chargé de l'installation devra couper ou évaser l'extrémité des tubes.

Raccordement

Raccordement cosse ronde

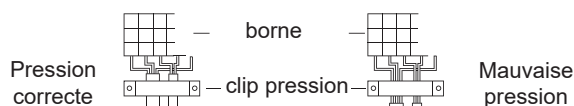


1. Raccordement à l'aide d'une cosse ronde
La méthode de raccordement avec une cosse ronde est indiquée sur la figure ci-contre. Retirez la vis, insérez-la dans le trou de la cosse ronde à l'extrémité du conducteur et vissez sur la borne.

2. Raccordement avec une cosse droite
La méthode de raccordement avec une cosse droite est indiquée sur la figure ci-dessous. Desserrez la vis, insérez la cosse droite dans la borne, serrez la vis et vérifiez que la cosse est solidement fixée en tirant doucement sur le conducteur.

Fixation par pression :

Une fois le raccordement terminé, fixez le câble en appuyant sur les clips de serrage de la gaine du câble de raccordement.



Procédures d'installation

| Modèle | Puissance acoustique (dBA) | | Poids (kg) |
|-----------------|----------------------------|-----------|------------|
| | Refroidissement | Chauffage | |
| 40VD005S-7S-QEE | 41 | 41 | 27 |
| 40VD007S-7S-QEE | 42 | 42 | 27 |
| 40VD009S-7S-QEE | 42 | 42 | 27 |
| 40VD012S-7S-QEE | 43 | 43 | 27 |
| 40VD016S-7S-QEE | 44 | 44 | 28.5 |
| 40VD018S-7S-QEE | 45 | 45 | 36.8 |
| 40VD024S-7S-QEE | 46 | 46 | 36.8 |
| 40VD028S-7S-QEE | 47 | 47 | 36.8 |
| 40VD030S-7S-QEE | 48 | 48 | 39.4 |
| 40VD038S-7S-QEE | 50 | 50 | 48.3 |
| 40VD048S-7S-QEE | 52 | 52 | 51.3 |
| 40VD054S-7S-QEE | 54 | 54 | 51.3 |

Le niveau sonore de la machine est inférieur à 70 dB

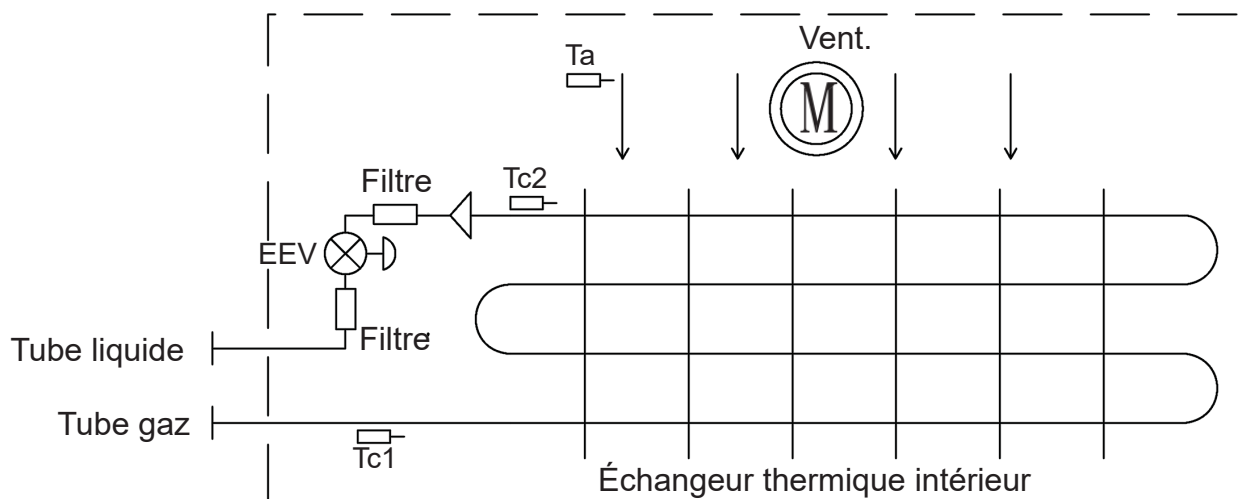
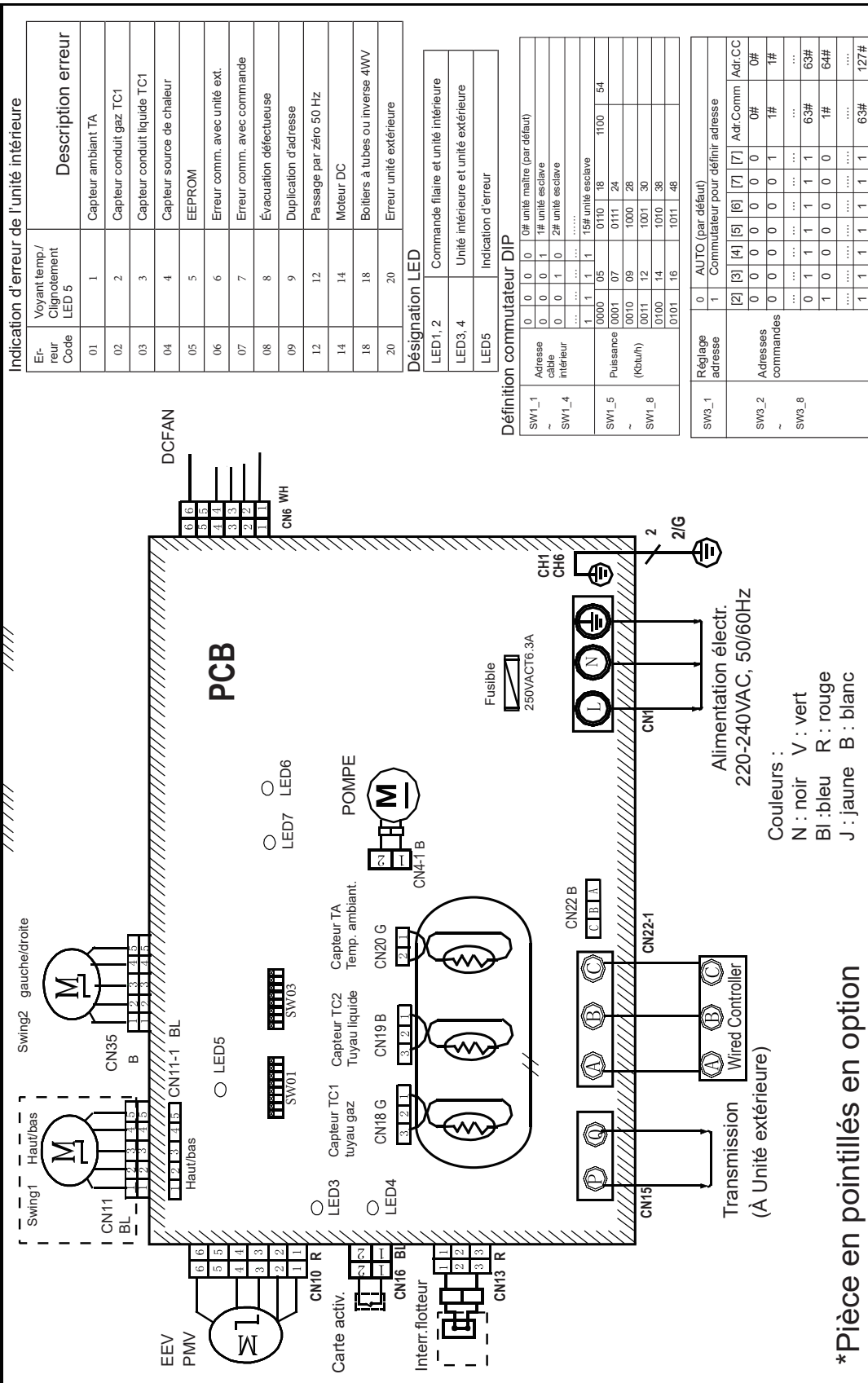


Schéma de câblage de conduit statiques standard moyen CC



Indication d'erreur de l'unité intérieure

| Ei- reur Code | Voyant temp/ Clignotement LED 5 | Description erreur |
|---------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
| 01 | 1 | Capteur ambiant TA |
| 02 | 2 | Capteur conduit gaz TC1 |
| 03 | 3 | Capteur conduit liquide TC1 |
| 04 | 4 | Capteur source de chaleur |
| 05 | 5 | EEPROM |
| 06 | 6 | Erreur comm. avec unité ext. |
| 07 | 7 | Erreur comm. avec commande |
| 08 | 8 | Évacuation défectueuse |
| 09 | 9 | Duplication d'adresse |
| 12 | 12 | Passage par zéro 50 Hz |
| 14 | 14 | Moteur DC |
| 18 | 18 | Boîtiers à tubes ou inverse 4WV |
| 20 | 20 | Erreur unité extérieure |

Désignation LED

| | |
|---------|--------------------------------------|
| LED1, 2 | Commande filaire et unité intérieure |
| LED3, 4 | Unité intérieure et unité extérieure |
| LED5 | Indication d'erreur |

Définition commutateur DIP

| SW1_1 | SW1_2 | SW1_3 | SW1_4 | SW1_5 | SW1_6 | SW1_7 | SW1_8 |
|--------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Adresse câble intérieure | 0 0 0 0 | 0 0 0 1 | 0 0 1 0 | 0 0 1 1 | 0 1 0 0 | 0 1 0 1 | 0 1 1 0 |
| Puissance (Kobuh) | 0000 | 0001 | 0010 | 0011 | 0100 | 0101 | 0110 |
| | 05 | 07 | 09 | 12 | 14 | 16 | 18 |
| | 18 | 24 | 28 | 30 | 38 | 48 | 54 |

Réglage adresse

| SW3_1 | SW3_2 | SW3_3 | SW3_4 | SW3_5 | SW3_6 | SW3_7 | SW3_8 |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

Alimentation électr.
220-240VAC, 50/60Hz

Couleurs :
N : noir V : vert
Bl : bleu R : rouge
J : jaune B : blanc

*Pièce en pointillés en option

Câblage électrique

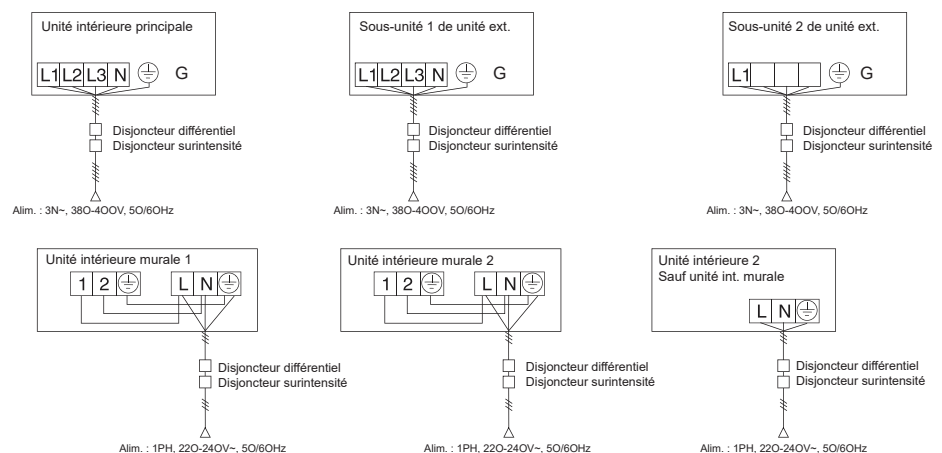
⚠ Avertissement

- Les branchements électriques doivent être effectués avec des circuits spécifiques par des techniciens qualifiés, conformément aux instructions d'installation. Une puissance électrique insuffisante peut provoquer des décharges électriques ou un incendie.
- Lors du câblage, utilisez les câbles spécifiés pour le circuit d'alimentation principale, conformément à la réglementation locale applicable. Le raccordement et la fixation des câbles doivent être effectués avec soin pour éviter qu'une force extérieure exercée sur un câble ne soit transmise aux bornes. Un raccordement ou un serrage incorrect peut causer des brûlures ou des incendies.
- La mise à la terre doit être conforme aux spécifications. Une mauvaise prise de terre peut provoquer des décharges électriques. Ne raccordez pas le conducteur de terre à une conduite de gaz, à une conduite d'eau, à un paratonnerre ou à une ligne téléphonique.

⚠ Attention

- Utilisez des fils de cuivre. Installez un disjoncteur différentiel pour prévenir les décharges électriques.
 - Le câblage de la ligne principale est de type Y. La borne L doit être raccordée au conducteur de phase et la borne N doit être raccordée au conducteur neutre. La borne de terre doit être raccordée au fil de terre. Pour les modèles avec chauffage électrique auxiliaire, la phase et le neutre doivent être raccordés correctement : dans le cas contraire, la surface du chauffage sera électrisée. Si le circuit électrique est endommagé, faites appel un prestataire de service professionnel ou au fabricant pour le remplacer. Le circuit d'alimentation des unités intérieures doit être installé conformément aux instructions.
 - Les câbles électriques ne doivent pas être en contact avec des sections de tuyauterie à haute température : la couche isolante des câbles pourrait fondre et provoquer un accident.
 - Après son raccordement à la borne, la conduite électrique doit être courbée pour former un coude en U et fixée à l'aide du clip de pression.
 - Les câbles de commande et les tuyaux de réfrigérant peuvent être installés et fixés ensemble.
 - Coupez l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien.
 - Scellez les trous de filetage avec des matériaux isolants pour éviter la condensation.
- Les circuits d'alimentation et de commande doivent être séparés. (Note : les conducteurs d'alimentation et de commande doivent être fournis par l'utilisateur. Les spécifications du circuit d'alimentation sont indiquées ci-dessous : $3 \times (1,0-1,5) \text{ mm}^2$; spécifications du circuit de commande : $2 \times 0,75-1,25 \text{ mm}^2$ (ligne blindée))
- La machine est livrée avec 5 lignes électriques (1,5 mm) préinstallées pour raccorder le boîtier à tubes au système électrique de la machine. Des indications de câblage précises sont fournies dans le schéma électrique.

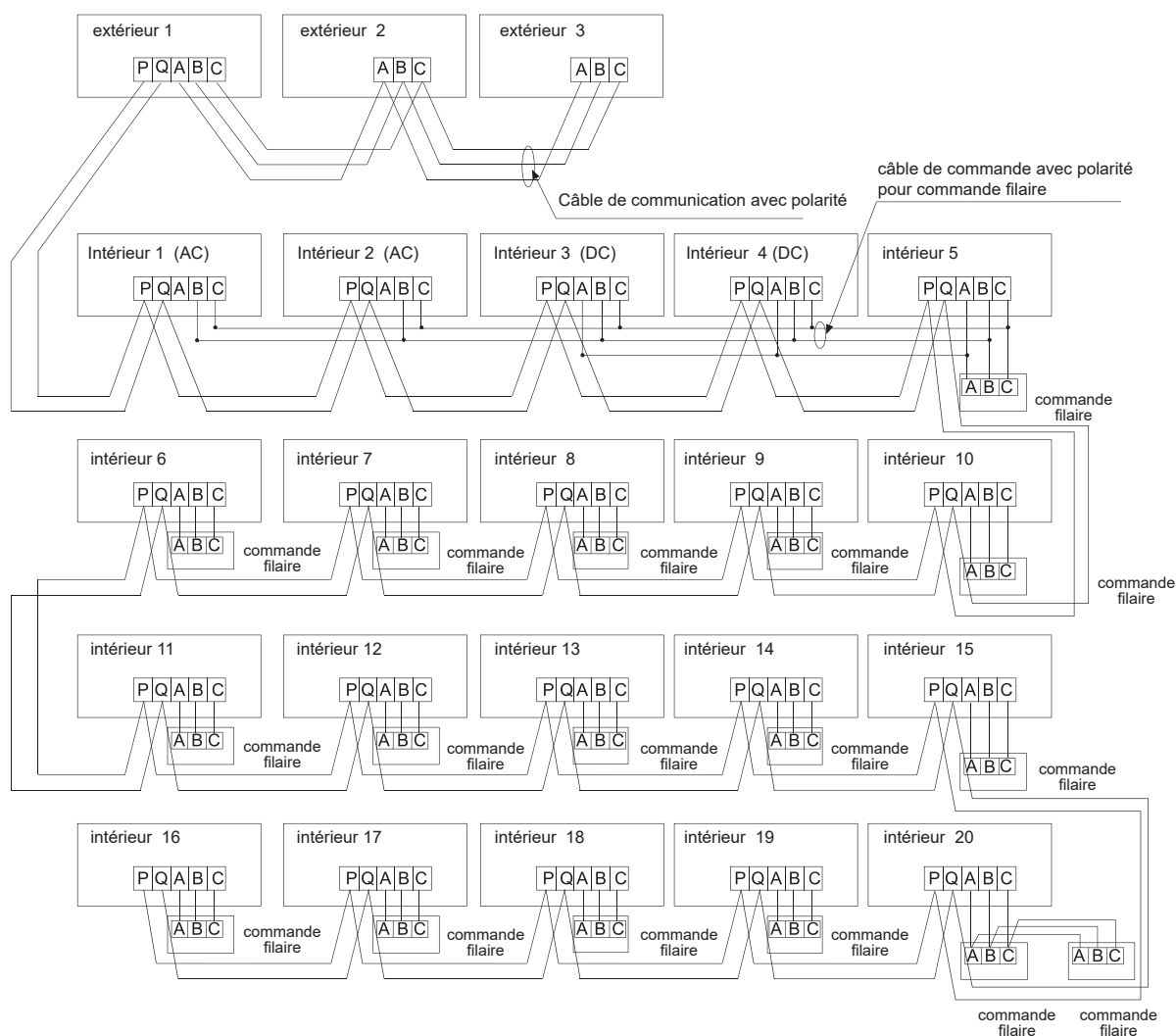
Schéma de câblage d'alimentation



- La machine doit être raccordée à la terre conformément à la norme EN 60364. Vérifiez périodiquement l'état et le serrage des cosses.

Les unités int. et ext. doivent être raccordées séparément à l'alimentation. Les unités int. peuvent être raccordées à la même alimentation électrique, mais il faut tenir compte de leurs puissances et spécifications. Les unités int. et ext. doivent être équipées de disjoncteurs différentiels et de surintensité..

Schéma de câblage d'alimentation



Les unités extérieures sont raccordées en parallèle via trois lignes avec polarité. L'unité principale, la commande centrale et toutes les unités intérieures sont raccordées en parallèle via deux lignes sans polarité.

Il existe trois modes de connexion entre la commande filaire et les unités intérieures :

- A. Une télécommande filaire contrôle 2-16 unités intérieures (voir unités intérieures 1-5 de la figure ci-dessus). L'unité intérieure 5 est l'unité maître. Les autres unités sont des esclaves. La télécommande sans fil et l'unité maître (connexion directe à l'unité intérieure de la télécommande filaire= sont raccordés via trois fils de phase. Les autres unités intérieures et l'unité maître sont raccordées via deux ou trois fils de phase (Si la carte électronique de l'unité intérieure est CC, la télécommande filaire doit être raccordée à ABC, tandis que la carte de l'unité int. est AC et la télécommande filaire est raccordée à BC). La valeur de SW01 sur l'unité principale est réglée sur 0 tandis que SW01 sur les autres sous-unités de la commande filaire sont réglés sur 1, 2, 3, et ainsi de suite.
- B. Une commande filaire contrôle une seule unité intérieure, comme indiqué sur la figure ci-dessus (unités intérieures 6-19). L'unité intérieure et la commande filaire sont raccordées via trois lignes avec polarité. Deux commandes filaires contrôlent une unité intérieure, comme indiqué sur la figure (unité 20). L'une ou l'autre des commandes peut être réglée comme maître tandis que l'autre est réglée comme auxiliaire. La commande filaire principale et les unités intérieures, ainsi que la commande filaire principale et la commande filaire auxiliaire sont connectées via trois lignes de polarité.

Câblage électrique

Câblage de l'alimentation électrique de l'unité intérieure, câblage entre les unités intérieures et extérieures et câblage entre les unités intérieures :

| Caractéristiques Intensité totale unité int. (A) | Section (mm ²) | Longueur (m) | Intensité nominale disjoncteur surintensité (A) | Intensité nominale disjoncteur différentiel (A) Interrupt. de terre défectueuse (mA) Temps de réponse (s) | Section de câble de commande | |
|---|----------------------------|--------------|---|---|--|--|
| | | | | | Extérieur-intérieur (mm ²) | Intérieur-intérieur (mm ²) |
| <6 | 2.5 | 20 | 10 | 10A, 30mA,0,1s ou moins | 2 cond. x 0,75-2,0 mm ² ligne blindée | |
| ≥6 et <10 | 4 | 20 | 16 | 16A, 30mA,0,1s ou moins | | |
| ≥10 et <16 | 6 | 25 | 20 | 20A, 30mA,0,1s ou moins | | |
| ≥16 et <25 | 8 | 30 | 32 | 32A, 30mA,0,1s ou moins | | |
| ≥25 et <32 | 10 | 40 | 32 | 32A, 30mA,0,1s ou moins | | |

- Le câble d'alimentation électrique et les câbles de signaux doivent être solidement fixés.
- Chaque unité intérieure doit être raccordée à la terre. La section devra être élargie si le câble dépasse la longueur autorisée.
- Les couches de blindage de toutes les unités intérieures et extérieures doivent être raccordées ensemble. La couche de blindage des câbles de transfert de signaux des unités extérieures doit être mise à la terre.
- La longueur totale du câble de transfert de signaux ne doit pas dépasser 1 000 m.

Ligne de transfert de signaux de la commande filaire

| Longueur de la ligne de transfert de signaux (m) | Dimensions du câble |
|--|---|
| ≤ 250 | 0,75 mm ² × 3 âme, ligne blindée |

- L'extrémité de la couche de blindage de la ligne de transfert de signaux doit être mise à la terre.
- La longueur totale de la ligne de transfert de signaux ne doit pas dépasser 250 m.

Réglage commutateur DIP

- Si le code est « 1 » et l'état du cavalier est connecté, le commutateur DIP est placé en position « ON ». Le code est « 0 » et l'état du cavalier est déconnecté, le commutateur DIP est placé en position « OFF ».

Dans le tableau ci-dessous, la sélection correspond au réglage du connecteur/cavalier avant la livraison.

Carte électronique des unités intérieures

Dans le tableau ci-dessous, 1 correspond à MARCHÉ et 0 à ARRÊT.

Principes des commutateurs de codage

SW01 sert à définir les capacités des unités intérieures maître et esclave ainsi que de l'unité intérieure ; SW03 sert à définir l'adresse de l'unité intérieure (combine l'adresse de communication originale et l'adresse de la commande centralisée).

(A) Définition et description de SW01

| SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4 | Adresse commande filaire unité intérieure (adresse groupe) | [1] | [2] | [3] | [4] | Adresse commande filaire unité intérieure (adresse groupe) |
|--------------------------------------|--|-----|-----|---------|-----|--|
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# (unité esclave commande filaire) |
| | | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# (unité esclave commande filaire) |
| | | 0 | 0 | 1 | 1 | 3# (unité esclave commande filaire) |
| | | ... | ... | ... | ... | |
| | | 1 | 1 | 1 | 1 | 15# (unité esclave commande filaire) |
| SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8 | Puissance de l'unité intérieure | [5] | [6] | [7] | [8] | Puissance de l'unité intérieure |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.6 HP |
| | | 0 | 0 | 0 | 1 | 0.8 HP |
| | | 0 | 0 | 1 | 0 | 1.0 HP |
| | | 0 | 0 | 1 | 1 | 1.2 HP |
| | | 0 | 1 | 0 | 0 | 1.5 HP |
| | | 0 | 1 | 0 | 1 | 1.7 HP |
| | | 0 | 1 | 1 | 0 | 2.0 HP |
| | | 0 | 1 | 1 | 1 | 2.5 HP |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 3.0 HP |
| | | 1 | 0 | 0 | 1 | 3.2 HP |
| | | 1 | 0 | 1 | 0 | 4.0 HP |
| | | 1 | 0 | 1 | 1 | 5.0 HP |
| | | 1 | 1 | 0 | 0 | 6.0 HP |
| | | 1 | 1 | 0 | 1 | 8.0 HP |
| | | 1 | 1 | 1 | 0 | 10.0 HP |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 15.0 HP | | |

Note 1 : Une commande filaire peut être connectée à 16 unités intérieures à gaine extra-plate.

Câblage électrique

(B) Définition et description de SW03

| SW0 3_1 | Mode de réglage de l'adresse | [1] | Mode de réglage d'adresse | | | | | | | | |
|-----------------------|--|-----|----------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-------------------------------|------------------------------------|--|
| | | 0 | Réglage automatique (par défaut) | | | | | | | | |
| | | 1 | Adresse du jeu de codes | | | | | | | | |
| SW03_2 ~ SW03_8 | Jeu de codes adresse de l'unité intérieure et adresse commande centralisé (Note 2) | [2] | [3] | [4] | [5] | [6] | [7] | [8] | Adresse de l'unité intérieure | Adresse de la commande centralisée | |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0# (par défaut) | 0# (par défaut) | |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# | 1# | |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 2# | 2# | |
| | | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | | | |
| | | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 63# | 63# | |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0# | 64# | |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# | 65# | |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# | 66# | |
| | | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | | | |
| | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 63# | 127# | |

Note* :

- Définissez une adresse par code pour connecter la commande centralisée, la passerelle ou le système à charge.
- Adresse de la commande centralisée = adresse de communication +0 ou +64. SW03_2=OFF, adresse de commande centralisée = adresse de communication +0 (utilisation de la commande centralisée et de plus de 64 unités intérieures). SW03_2=ON, adresse de commande centralisée = adresse de communication +64 (utilisation de la commande centralisée et de plus de 64 unités intérieures).
- Utilisez avec 0010451181A, l'utilisation d'un code pour régler l'adresse est obligatoire. Réglez SW03_1=0N et SW03_2=OFF (SW03_3, SW03_4, SW03_5, SW03_6, SW03_7 et SW03_8 sont des codes d'adresse définis en fonction de l'adresse réelle. La fonction de réglage de l'adresse de la commande filaire pour les machines à cartes ultrafines est désactivée.

Réglage code de la commande filaire

Commutateurs fonction

| Commutateur DIP | Station On/Off | Fonctions | Réglage par défaut |
|-----------------|----------------|--|--------------------|
| Sw1 | On | Commande filaire esclave | Off |
| | Off | Commande filaire maître | |
| Sw2 | On | Affich. température ambiante ON | Off |
| | Off | Affich. température ambiante OFF | |
| Sw3 | On | Temp. ambiante collect. à partir de carte unité int. | Off |
| | Off | Temp. ambiante collect. à partir de commande filaire | |
| Sw4 | On | Mémoire permanente invalide | Off |
| | Off | Mémoire permanente valide | |
| Sw5 | On | Ancien protocole | Off |
| | Off | Auto adaptation | |
| Sw6 | On | Réserve | Off |
| | Off | Réserve | |
| Sw7 | On | Modèle avec swing haut/bas et gauche/droite | Off |
| | Off | Modèle avec swing haut/bas | |
| Sw8 | On | Unité air frais | Off |
| | Off | Unité générale | |

Différence entre fonction de la commande filaire maître et commande filaire esclave

| Élément Comparaison | Commande filaire maître | Commande filaire esclave |
|---------------------|---------------------------------------|--|
| Fonctions | Toutes les fonctions sont disponibles | <ol style="list-style-type: none"> 1. ON/OFF, mode, vitesse du ventilateur, réglage temp., swing, économie énergie, horloge, ventilation double flux à récupération d'énergie, réglage mode, économiseur écran et verrouillage enfant disponibles 2. Annulation icône de nettoyage de filtre 3. Recherche paramètre détaillé et code d'erreur |

Essai de fonctionnement et code d'erreur

Avant l'essai de fonctionnement

- Avant de mettre en service l'unité, contrôlez les bornes d'alimentation (L et N) et les prises de terre avec un mégohmmètre de 500 V. Vérifiez que la résistance est supérieure à 1 MΩ. L'unité ne fonctionnera pas si la résistance est inférieure à 1 MΩ.
- Raccordez l'unité intérieure à l'alimentation électrique des unités extérieures pour alimenter la courroie chauffante du compresseur. Mettez le climatiseur sous tension 12 heures à l'avance pour protéger le compresseur lors du démarrage.
- Procédez aux essais de l'unité extérieure et assurez-vous que l'unité extérieure a été correctement installée conformément aux instructions du manuel.

Vérifiez que tous les tuyaux ont été installés, raccordés et isolés conformément aux instructions.

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> vérifiez la tension du secteur | <input type="checkbox"/> vérifiez l'emplacement de l'installation |
| <input type="checkbox"/> vérifiez l'étanchéité des raccords de tuyauterie | <input type="checkbox"/> vérifiez le niveau sonore de l'appareil |
| <input type="checkbox"/> vérifiez le raccordement entre l'alimentation principale et les unités intérieures et extérieures | <input type="checkbox"/> vérifiez la fixation de la conduite de raccordement |
| <input type="checkbox"/> vérifiez les numéros de série des bornes | <input type="checkbox"/> vérifiez l'isolation thermique des raccords de tuyauterie |
| | <input type="checkbox"/> vérifiez la sortie de l'eau de condensation |
| | <input type="checkbox"/> vérifiez la position des unités intérieures |

Essai de fonctionnement

Demandez au personnel d'installation d'effectuer un essai. Effectuez les essais conformément au manuel et vérifiez si le régulateur de température fonctionne correctement.

Si la machine ne démarre pas à cause de la température ambiante, suivez la procédure suivante pour forcer le démarrage. Cette fonction n'existe pas sur la télécommande.

Réglez la commande filaire sur le mode refroidissement/chauffage, appuyez sur le bouton ON/OFF pendant 5 secondes pour entrer dans le mode refroidissement/chauffage forcé. Appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF pour sortir du mode forcé et arrêter le climatiseur.

Diagnostic

En cas d'anomalie, consultez la liste des codes d'erreur de la commande filaire ou le nombre de clignotement de la LED5 sur le panneau de l'unité intérieure. Recherchez dans le tableau suivant la cause possible du défaut.

Défauts de l'unité intérieure

| Codes d'erreur commande filaire | LED5 carte (unités intérieures)/ voyant temporisation receveur (télécommande) | Description des erreurs |
|---------------------------------|---|---|
| 01 | 1 | Erreur transducteur temp. ambiante de unité int. TA |
| 02 | 2 | Erreur transducteur temp. du tuyau de unité int. TC1 |
| 03 | 3 | Erreur du transducteur temp. du tuyau de unité int. TC2 |
| 04 | 4 | Erreur transducteur temp. à double source de chaleur unité int. |
| 05 | 5 | Défaut EEPROM de l'unité intérieure |
| 06 | 6 | Erreur de communication entre unités int. et ext. |
| 07 | 7 | Défaut communication entre unité int. et commande filaire |
| 08 | 8 | Erreur de l'interrupteur à flotteur de l'unité intérieure |
| 09 | 9 | Duplication d'adresse d'unité intérieure |
| 12 | 12 | Erreur passage à zéro 50 Hz unité intérieure |
| 14 | 14 | Erreur du moteur DC unité intérieure |
| 18 | 18 | Erreur boîtier à tubes ou commutateur 4WV |
| 20 | 20 | Défauts correspondants des unités extérieures |

Démontage et recyclage du climatiseur



- Contactez votre concessionnaire pour obtenir une aide technique lors du transport, du démontage et de la réinstallation du climatiseur.
- La teneur en plomb, mercure, chrome hexavalent, polybromobiphényles et polybromodiphényléthers dans les matériaux de construction du climatiseur ne dépasse pas 0,1% (fraction massique) et la teneur en cadmium ne dépasse pas 0,01% (fraction massique).
- Veuillez recycler le réfrigérant avant d'éliminer, déplacer, paramétrer et réparer le climatiseur ; la mise au rebut du climatiseur doit être effectuée par des entreprises qualifiées.

| | |
|--|---|
| Informations conformes à la directive 2006/42/CE | |
| (Nom du fabricant) | Carrier SCS |
| (Adresse, ville, pays) | Route de Thil - 01120 Montluel – France |

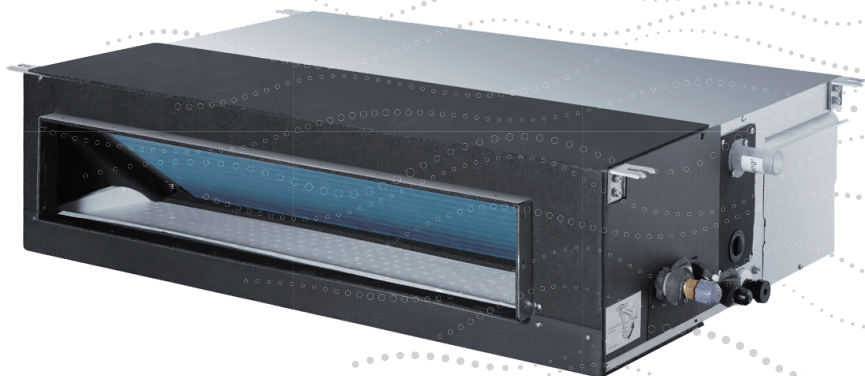


Turn to the experts

Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications du produit sans préavis.



Turn to the experts



Statische Standard-Luftführungseinheit

Installations- und Benutzerhandbuch

MODELLBEZEICHNUNG

40VD005~054S-7S -QEE

Nr. 0150545625

Edition: 2021-04

Übersetzung der Originalanleitung



Innengerät – Betriebs- & Installationshandbuch

40VD005S-7S-QEE
40VD007S-7S-QEE
40VD009S-7S-QEE
40VD012S-7S-QEE
40VD016S-7S-QEE
40VD018S-7S-QEE
40VD024S-7S-QEE
40VD028S-7S-QEE
40VD030S-7S-QEE
40VD038S-7S-QEE
40VD048S-7S-QEE
40VD054S-7S-QEE

- Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch.
 - Bewahren Sie diese Betriebsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Übersetzung der Originalanleitung

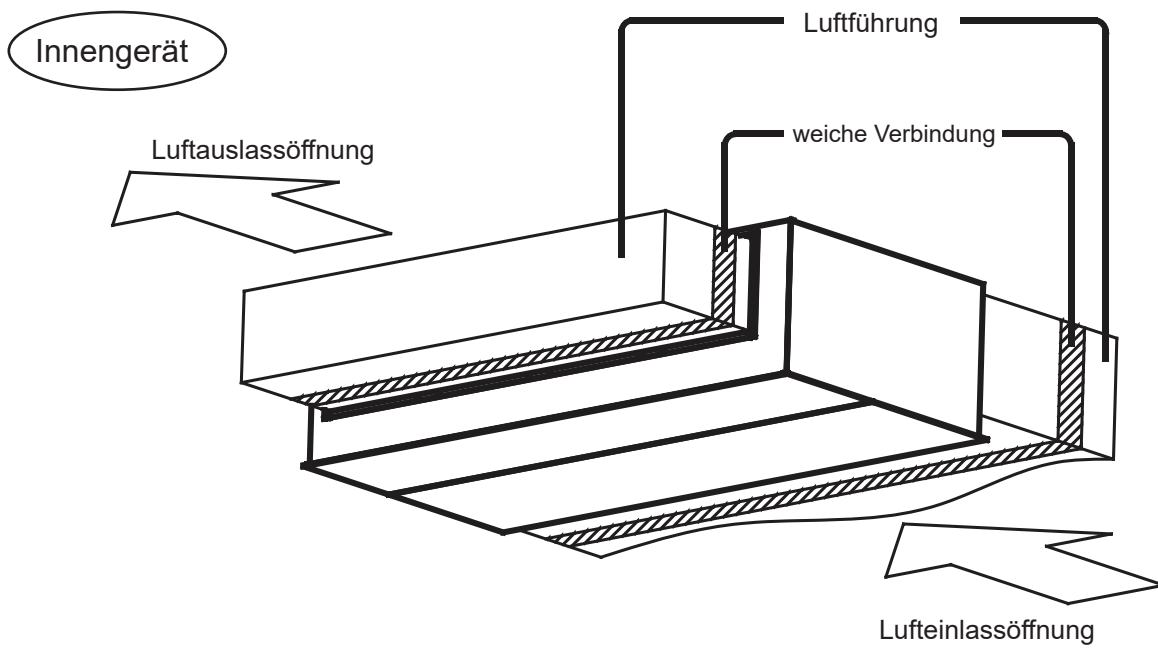


Turn to the experts

Benutzerhandbuch

Inhalt

| | |
|---|----|
| Teile und Funktionen----- | 1 |
| Sicherheit----- | 2 |
| Wartung----- | 4 |
| Fehlerüberprüfung----- | 5 |
| Installationsverfahren----- | 6 |
| Elektrische Verdrahtung----- | 16 |
| Fehlercode----- | 22 |
| Transport und Verschrottung des Klimageräts----- | 23 |



Sicherheit

- Wenn die Klimaanlage an einem neuen Benutzer übergeben wird, muss auch dieses Handbuch an dem Benutzer zusammen mit der Klimaanlage übergeben werden.
- Lesen Sie vor der Installation unbedingt die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch, um die Installation ordnungsgemäß durchführen zu können.
- Die nachfolgend aufgeführten Sicherheitshinweise sind in die zwei Abschnitte „⚠️ Warnung“ und „⚠️ Achtung“ unterteilt. Angelegenheiten, die sich auf schwere Unfälle infolge falscher Installation beziehen und die zu schweren Verletzungen oder dem Tod führen können, sind unter „⚠️ Warnung“ aufgeführt. Aber auch die im Abschnitt „⚠️ Achtung“ aufgeführten Vorfälle können zu schweren Unfällen führen. Generell enthalten beide Abschnitte wichtige Sicherheitsüberlegungen, die unbedingt befolgt werden müssen.
- Führen Sie nach der Installation einen Testlauf durch, um sicherzustellen, dass alles richtig funktioniert. Bedienen Sie und warten Sie das Klimagerät dann in Übereinstimmung mit der Betriebsanleitung. Das Benutzerhandbuch muss dem Anwender zur ordnungsgemäßen Aufbewahrung übergeben werden.

















⚠️ Warnung

- Eine unsachgemäße Installation kann zu Wasseraustritt, Stromschlägen oder Brandunfällen führen. Kontaktieren Sie daher bitte eine Fachkraft für Installation, Reparatur und Service.
- Die Installation muss ordnungsgemäß gemäß dieser Anleitung durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Installation kann zu Wasseraustritt, Stromschlägen oder Brandunfällen führen.
- Achten Sie darauf, das Klimagerät an einer Position zu installieren, die das Gewicht des Geräts tragen kann. Das Klimagerät darf nicht auf Gittern, wie z. B. einbruchsicheren Metallnetzen, installiert werden. Eine Installation an Orten mit unzureichender Stützkraft kann zum Verrutschen des Geräts und daraus resultierenden Körperverletzungen führen.
- Die Installation muss Taifunen und Erdbeben standhalten können. Eine Abweichung von den Installationsanforderungen kann zu Unfällen führen.
- Die Verdrahtung muss in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften und Normen erfolgen. Gehen Sie sicher, dass die Klemmverbindungen sicher angebracht wurden. Unsachgemäße Anschlüsse können zu einem Stromschlag oder Brand führen.
- Die korrekte Form der Verdrahtung sollte beibehalten werden; eine aufgeprägte Form ist nicht zulässig. Die Verdrahtung muss zuverlässig angeschlossen werden, damit die Abdeckung und die Platte des Schaltschranks die Verdrahtung nicht einklemmen. Eine unsachgemäße Installation kann zu Erhitzung oder Brandunfällen führen.
- Lassen Sie beim Aufstellen oder der erneuten Installation des Klimageräts keine Luft in das Kühlkreislaufsystem eindringen. Luft im System aufgrund des abnorm hohen Drucks durch das Kältekreislaufsystem kann zu Rissen oder Körperverletzungen führen.
- Verwenden Sie bei der Installation die beiliegenden Ersatzteile oder Spezialteile, um Wasseraustritt, Stromschläge, Brandunfälle oder Kältemittelaustritt zu vermeiden.
- Um zu verhindern, dass schädliche Gase in den Raum gelangen, leiten Sie das Wasser aus der Abflussleitung nicht direkt in die Kanalisation ab, da von dort schädliche Gase, wie z. B. Schwefelgas, aufsteigen können.
- Installieren Sie das Klimagerät nicht an Orten, an denen brennbare Gase austreten können. Dies kann zu Brandunfällen führen.
- Die Abflussleitung muss ordnungsgemäß entsprechend den Anweisungen in diesem Handbuch montiert werden, um einen reibungslosen Abfluss zu gewährleisten. Außerdem muss die Abflussleitung ordnungsgemäß isoliert sein, um Kondensation zu vermeiden. Eine unzulässige Installation der Abflussleitung kann zu Wasseraustritt führen.
- Die Kältemittel-Gasleitung und die Flüssigkeitsleitung müssen ordnungsgemäß isoliert sein, um Kondensation zu verhindern. Eine unzureichende Wärmeisolierung kann zum Abtropfen von Kondenswasser und einem daraus folgenden Wasserschaden führen.

⚠ VORSICHT

- Das Klimagerät muss gut geerdet werden. Stromschläge können auftreten, wenn das Klimagerät nicht oder unsachgemäß geerdet ist. Der Erdungsdraht darf nicht mit den Anschlüssen der Gasleitung, Wasserleitung, Blitzableiter oder Telefon verbunden sein.
- Der Unterbrecher für Stromaustritt muss montiert werden. Andernfalls kann es zu Unfällen wie z. B. Stromschlägen kommen.
- Schalten Sie das installierte Klimagerät ein, um zu prüfen, ob Strom austritt.
- Wenn die Abflussbohrung verstopft oder der Filter verschmutzt ist oder sich die Geschwindigkeit des Luftstroms ändert, kann dies zum Abtropfen von Kondenswasser oder zum Spritzen von Wasser führen.

⚠ Achtung

| | | |
|-----------------------------|--|---|
| Hinweise zum Betrieb | <ul style="list-style-type: none"> • Das Aufstellen von Heizgeräten unterhalb der Innengeräte ist verboten; dies könnte die Geräte deformieren.   • Entflammable Geräte dürfen nicht platziert werden, wo Luft aus dem Klimagerät in direkten Kontakt mit diesen kommen kann.   • Pflanzen und Tiere dürfen nicht in direkten Kontakt mit dem Luftstrom des Klimageräts kommen; es könnte ihnen schaden.  • Das Klimagerät kann nicht zur Konservierung von Lebensmitteln, Lebewesen, Präzisionsinstrumenten, Kunstwerken usw. verwendet werden, da dies zu Schäden führen kann.  • Verwenden Sie eine Sicherung mit ausreichender Kapazität. • Entfrostern während des Heizens. Um den Heizeffekt zu verbessern, führt das Außengerät automatisch eine Entfrostung durch, wenn Frost während des Heizens am Außengerät auftritt (ca. 2-10 Min.). Während des Entfrostens läuft der Lüfter des Innengeräts mit einer niedrigen Geschwindigkeit oder stoppt, während der des Außengeräts anhält.  • Um einen Stromschlag zu vermeiden, berühren Sie den Schalter nicht mit nassen Händen.  | <ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie das Fenster, um ein Eindringen von Außenluft zu verhindern. Vorhänge oder Fensterläden können heruntergelassen werden, um Sonnenlicht zu vermeiden.   • Halten Sie das Gerät an und schalten Sie den manuellen Strom aus, wenn Sie das Gerät reinigen. • Schalten Sie während des Betriebs des Steuergeräts nicht den manuellen Stromschalter aus. Stattdessen kann die Steuerung verwendet werden.  • Um Schäden zu vermeiden, drücken Sie bitte nicht auf die Flüssigkristallzone der Steuerung.   • Eine Reinigung des Geräts mit Wasser kann zu Stromschlägen führen.  • Keine brennbaren Sprays in der Nähe des Klimageräts aufbewahren.  • Keine brennbaren Sprays in Richtung Klimagerät sprühen! Dies kann zu einem Brand führen.  • Anhalten der Lüfterrotation. Das Gerät, das angehalten wird, aktiviert den Ventilator für 2-8 Minuten alle 30-60 Minuten zum Schutz des Geräts, während sich das andere Innengerät im Betriebszustand befindet. • Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung von Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, oder Mangel an Erfahrung und Wissen vorgesehen, sofern sie nicht beaufsichtigt werden oder ihnen Anweisungen zur Verwendung des Geräts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person erteilt wurde. |
|-----------------------------|--|---|

Wartung

*Der Luftfilter darf nur im ausgeschalteten und vom Stromnetz getrennten Zustand gereinigt werden.
Da sonst Stromschlägen und Verletzungen auftreten können

Reinigung der Luftauslassöffnung und des Gehäuses:

⚠ Achtung

- Verwenden Sie zur Reinigung kein Benzin, Benzol, Verdünnungsmittel, Polierpulver oder flüssiges Insektizid.
- Kein heißes Wasser von über 50°C zur Reinigung verwenden, um ein Ausbleichen oder Verziehen zu vermeiden.
- Mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen.
- Wasser oder ein neutraler Trockenreiniger wird empfohlen, wenn der Staub nicht entfernt

Filter reinigen

⚠ Attenzione

- Kein heißes Wasser von über 50 °C zur Reinigung verwenden, um ein Ausbleichen oder Verziehen zu vermeiden.
- Nicht am offenen Feuer trocknen, sonst kann der Reiniger einen Brand verursachen.

• Reinigung

Wenn zu viel Staub vorhanden ist, verwenden Sie das Gebläse oder sprühen Sie spezielles Geschirrspülmittel direkt auf das Lufteinlassgitter, und reinigen Sie es dann nach 10 Minuten mit Wasser

(A) retirez la poussière avec un aspirateur.




(B) Pour retirer la poussière en excès, nettoyez avec une brosse à poils souples et un détergent doux.



(C) Faites sécher le filtre avant de le réinstaller.

Please check the following when consigning a repair service:

| | Symptome | Gründe |
|--|--|--|
| Probleme beim normalem Betrieb | Geräusch des Wasserflusses | Das Geräusch des Wasserflusses ist beim Starten des Betriebs, während des Betriebs oder unmittelbar nach dem Betriebsstopp zu hören. Wenn das Gerät 2-3 Minuten lang in Betrieb ist, kann das Geräusch lauter werden, was auf das Fließgeräusch des Kältemittels oder das Ablassgeräusch von Kondenswasser zurückzuführen ist. |
| | Knisterndes Geräusch | Während des Betriebs kann das Klimagerät ein knisterndes Geräusch von sich geben, das durch Temperaturänderungen oder die leichte Ausdehnung des Wärmetauschers verursacht wird. |
| | Schlechter Geruch der Abluft | Der schlechte Geruch wird durch Wände, Teppiche, Möbel, Kleidung, Zigarettenrauch und Kosmetika verursacht; dieser Geruch setzt sich im Klimagerät fest. |
| | Blinkende Betriebsanzeige | Wenn Sie das Gerät nach einem Stromausfall wieder einschalten, betätigen Sie den manuellen Netzschalter und die Betriebsanzeige fängt an zu blinken. |
| | Anzeige „warten“ | Dies geschieht, wenn das Gerät den Kühlbetrieb nicht durchführt, während sich andere Innengeräte im Heizbetrieb befinden. Wenn der Bediener das Gerät auf den Kühl- oder Heizmodus einstellt und zuvor eine andere Einstellung aktiv war, wird die Anzeige „Warten“ angezeigt. |
| | Geräusch beim Abschalten des Innengeräts; oder Auftreten von weißem Dampf oder kalter Luft | Um zu verhindern, dass Öl und Kältemittel die abgeschalteten Innengeräte blockieren, fließt das Kältemittel kurzfristig und erzeugt dabei ein Fließgeräusch. Wenn sich das Innengerät wiederum im Heizmodus befindet, kann weißer Dampf und im Kühlbetrieb kalte Luft austreten. |
| | Klickendes Geräusch beim Einschalten des Klimageräts | Das Geräusch entsteht durch die Rückstellung des Expansionsventils beim Einschalten des Klimageräts. |
| | Bitte nochmals prüfen | Automatischer Start oder Stopp |
| Gerät läuft nicht  | | Prüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt. Prüfen Sie, ob der manuelle Netzschalter ausgeschaltet ist. Prüfen Sie, ob die Stromsicherung und der Trennschalter getrennt sind. Prüfen Sie, ob die Schutzeinrichtung funktioniert. Prüfen Sie, ob die Funktionen Kühlen und Heizen gleichzeitig ausgewählt sind und die Anzeige „Warten“ an der Gerätesteuerung erscheint. |
| Schlechte Kühl- und Heizergebnisse | | Prüfen Sie, ob die Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen der Außengeräte blockiert sind. Prüfen Sie, ob Türen und Fenster geöffnet sind. Prüfen Sie, ob das Filtersieb des Luftfilters mit Schlamm oder Staub verstopft ist. Prüfen Sie, ob die Einstellung der Luftstromstärke sich auf gering befindet. Prüfen Sie, ob sich die Betriebseinstellung im Modus „Lüfterbetrieb“ befindet. Prüfen Sie, ob die Temperatur richtig eingestellt ist. |

Stellen Sie unter den folgenden Umständen den Betrieb sofort ein, schalten Sie den manuellen Netzschalter aus und wenden Sie sich an den Kundendienst:

- Wenn sich die Tasten nicht richtig betätigen lassen;
- Wenn die Sicherung und der Trennschalter durchgebrannt sind;
- Wenn sich Fremdkörper und Wasser im Kältemittel befinden;
- Wenn andere abnormale Bedingungen auftreten.

Installationsvorgang

Das standardmäßig angebrachte Zubehör der Geräte dieser Serie bezieht sich auf die Verpackung; bereiten Sie weiteres Zubehör entsprechend den Anforderungen der örtlichen Installationsstelle unserer Firma vor.

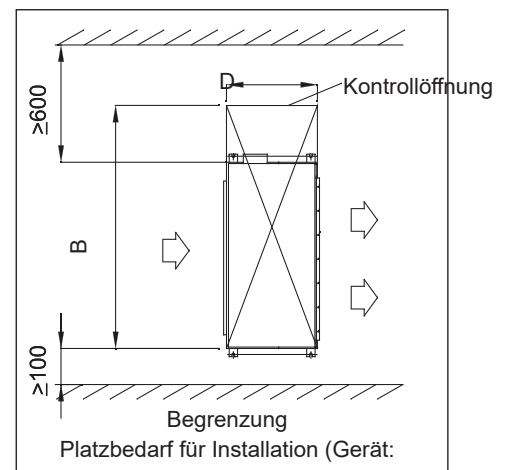
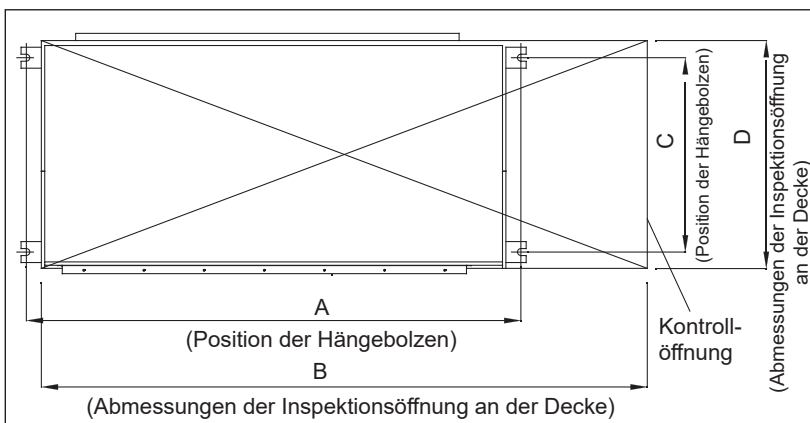
1. Vor der Installation [vor Abschluss der Installation dürfen die mitgelieferten und für die Installation erforderlichen Teile nicht entsorgt werden]
 - Bestimmen Sie den Weg, um das Gerät zum Installationsort zu bewegen;
 - Reißen Sie die Verpackung nicht auf, bevor Sie das Gerät zum Installationsort transportieren. Wenn ein Auspacken erforderlich wird, kann ein weiches Material oder ein Schutzblock mit Seilen zum Anheben des Geräts verwendet werden, um Beschädigungen oder Kratzer am Gerät zu vermeiden.
2. Auswahl des Installationsortes
 - (1) Der Installationsort muss nach folgenden Kriterien ausgewählt und von den Benutzern genehmigt werden.
 - Ideale Luftverteilung gewährleistet;
 - keine Blockierung des Luftdurchlasses;
 - Ordnungsgemäßer Abfluss des Kondenswassers;
 - Standort kann Gewicht des Innengeräts statisch aufnehmen;
 - genügend Platz zur Wartung muss gewährleistet werden;
 - die Leitungslängen zwischen Innengeräten und Außengeräten müssen innerhalb des zulässigen Bereichs (siehe Installation von Außengeräten) liegen;
 - ein Abstand von mindestens 1 m zwischen Innengeräten, Außengeräten, Netzanschluss, Anschlussdrähten und Fernsehen oder Radio muss beibehalten werden, um Bildstörungen und Geräusche bei den genannten Elektrogeräten zu vermeiden. (Auch wenn 1 m gewährleistet werden kann, können Störungen auftreten, wenn starke elektrische Welle vorliegen.) Außerdem dürfen Geräte, Fernseher oder andere Wertgegenstände nicht unter das Gerät gestellt werden, um zu vermeiden, dass das Kondenswasser des Geräts auf die oben genannten Gegenstände tropft und Schäden verursacht.

(2) Höhe der Decke:

Die Decke muss sich an einer Stelle befinden, an der die zentrale Position der Luftauslassöffnung weniger als 3 m vom Boden entfernt ist.

- (3) Bei der Installation müssen Hängebolzen verwendet werden. Prüfen Sie, ob der Standort das Gewicht des Geräts tragen kann. Verstärken Sie es vor der Installation, falls erforderlich.

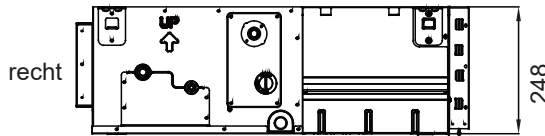
- (4) Abmessungen für die Wartung
Stellen Sie sicher, dass der elektrische Schaltkasten, das Gebläse, der Motor und der Filter leicht demontiert werden können.



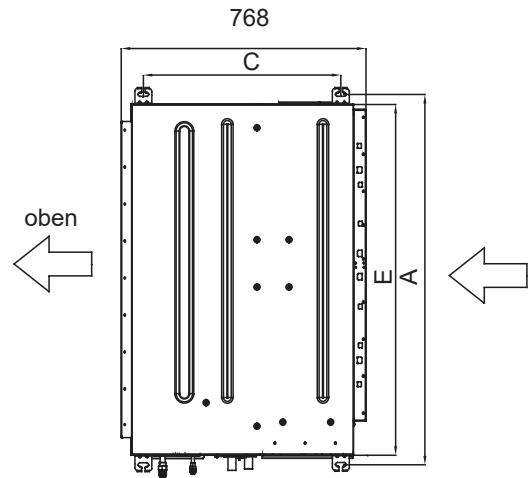
| Größe Modell | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 40VD005-01 6S-7S-QEE | 761 | 1211 | 619 | 700 |
| 40VD018-03 0S-7S-QEE | 1161 | 1611 | 619 | 700 |
| 40VD038-05 4S-7S-QEE | 1561 | 2011 | 619 | 700 |

3. Vorbereitung vor der Installation

(1) Lokalisieren



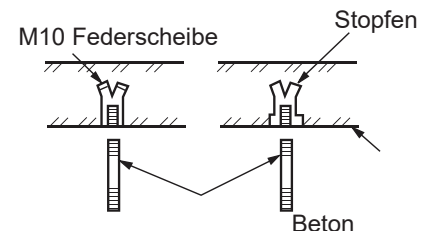
| Modell | Größe | A (mm) | C (mm) | E (mm) |
|---------------------|-------|--------|--------|--------|
| 40VD005-016S-7S-QEE | | 761 | 619 | 700 |
| 40VD018-030S-7S-QEE | | 1161 | 619 | 1100 |
| 40VD038-054S-7S-QEE | | 1561 | 619 | 1500 |



(2) Falls erforderlich, erstellen Sie ein Loch für die Installation und den Zugang in der Decke. (Bei Installation an einer Decke)

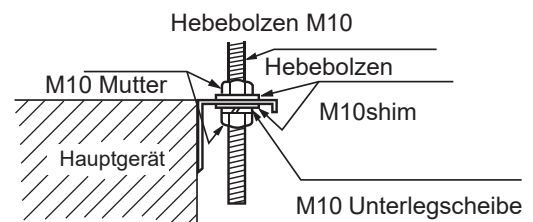
- Die Größe der Kontrollöffnung in der Decke entnehmen Sie bitte der obigen Zeichnung.
- Schließen Sie vor der Installation alle Vorbereitungen für alle an die Innengeräte angeschlossenen Leitungen (Kältemittel, Wasser, Entwässerung) und die Verdrahtung (Verbindungsleitung der Anlagensteuerung, Verbindungsleitung zwischen Innengeräten und Außengerät) ab, so dass sie direkt nach der Installation mit den Innengeräten verbunden werden können.
- Für das Kontrollloch kann die Decke verstärkt werden, um die Ebenheit der Decke zu erhalten und Vibrationen an der Decke zu vermeiden. Für Details wenden Sie sich bitte an die Baufirma.

(3) Montage der Hängeschrauben (M10-Schrauben) Um das Gewicht des Geräts zu tragen, verwenden Sie Bolzen mit Widerhaken für Installation in eine Decke. Verwenden Sie für die Installation in einer neuen Decke eingelegte Schrauben, eingebettete Schrauben oder andere vor Ort bereitgestellte Teile. Stellen Sie vor der Installation den Abstand zwischen der Schraube und der Decke ein.



(4) Installation von Innengeräten

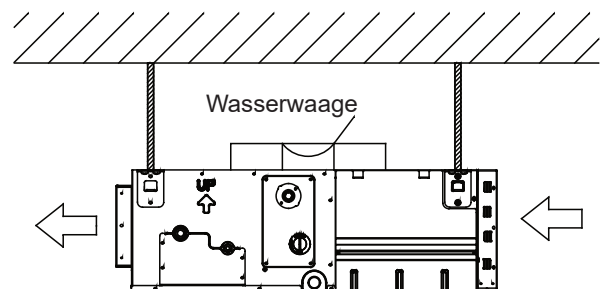
- Befestigen Sie das Innengerät mit dem Hängebolzen. Falls notwendig, kann das Gerät an dem Balken aufgehängt werden.



Niveaueinstellung

Stellen Sie das Niveau mit einer Wasserwaage oder auf folgende Art und Weise ein:

- Nehmen Sie die Einstellung wie in der Abbildung gezeigt vor.



Installationsvorgang

Einstellung statischer Druck des Gebläses

Das Gebläse kann über die Steuerung, die werksseitig auf den statischen Standarddruck eingestellt ist, auf den maximalen statischen Druck und die statische Standardluftmenge eingestellt werden. Basierend auf dem Luftführungsdesign und der Filterauswahl muss der statische Druck angepasst werden. Die Auswahl des statischen Drucks wird wie folgt durchgeführt:

Fernbedienungs-Einstellmodus: Die Fernbedienung wählt den statischen Druck bei hoher Gebläsegeschwindigkeit aus. Drücken Sie die „Health“-Taste 12 Mal innerhalb von 5 Sekunden. Der Summer ertönt 4 Mal. Stellen Sie den maximalen statischen Druck ein. Drücken Sie die „Health“-Taste 12 Mal innerhalb von 5 Sekunden. Der Summer ertönt 2 Mal. Die Funktion des maximalen statischen Drucks wird aufgehoben und die Standardeinstellung wiederhergestellt.

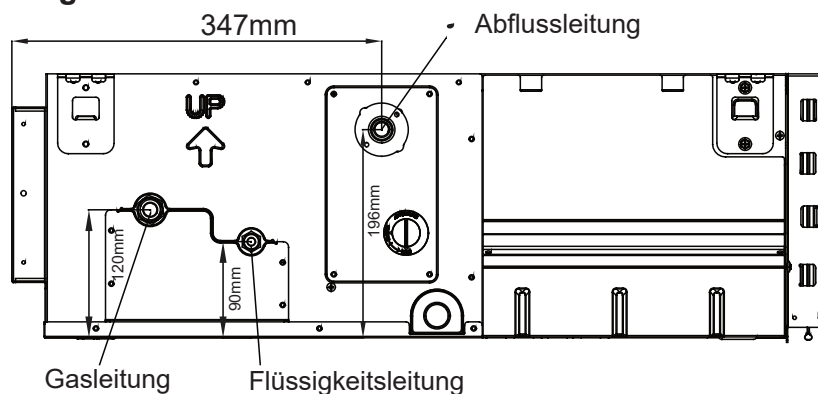
YR-E17verkabelte Steuerung-Einstellungsmodus: Halten Sie die Taste Set und die Taste ▲ 5 Sekunden gedrückt, um in die erweiterte Einstellung zu gelangen. Drücken Sie die Taste „Fan“, um zur Funktionskategorie b (Temperaturzonendarstellung) zu wechseln. Zu diesem Zeitpunkt blinkt der Funktionskategoriecode (Uhrzeitzonendarstellung). Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um den Wert auf 11 einzustellen und drücken Sie dann die Taste „Set“. Die existierende statische Druckanzeige wird in der Zeitzone ausgeführt und die spezifische Information blinkt. Während sie blinkt, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ zum Ändern. Nachdem die Änderung abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste „Set“ zur Bestätigung. 01 ist der standardmäßige statische Druck, 02 der maximale statische Druck.

Statischer Druckbereich

Einheit: Pa

| Modell | Statischer Standarddruck | Max. statischer Druck |
|---------------------|--------------------------|-----------------------|
| 40VD005-028S-7S-QEE | 20 | 200 |
| 40VD030-054S-7S-QEE | 20 | 180 |

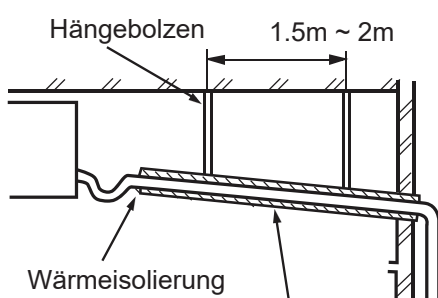
4. Abflussleitungen



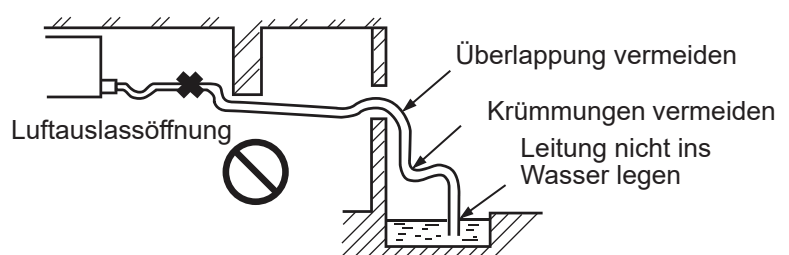
(a) Halten Sie ein Gefälle (1/50~1/100) der Abflussleitungen ein und vermeiden Sie Überlappungen oder Krümmungen.

• richtige Leitungsverlegung

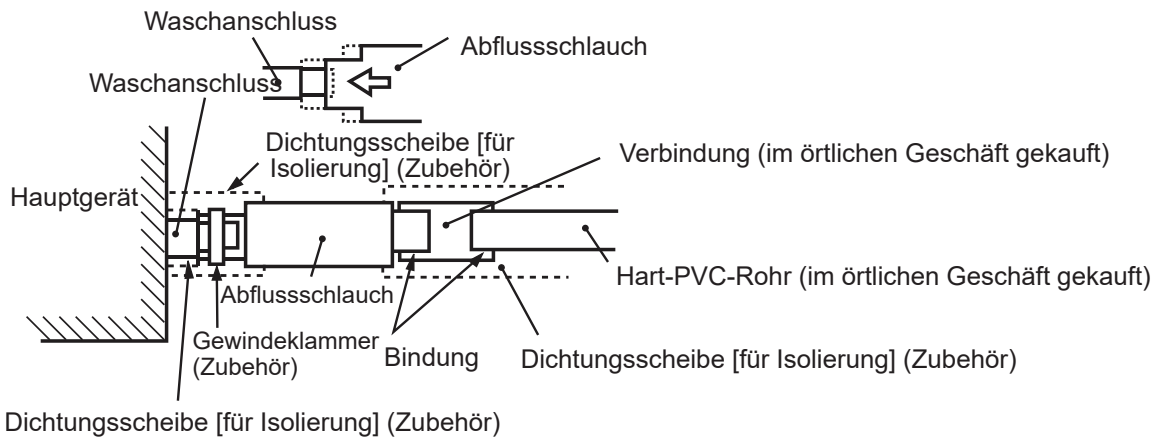
• falsche Leitungsverlegung



Neigung von 1/100 oder mehr

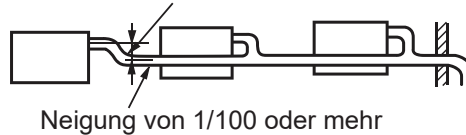


- (b) Wenden Sie beim Anschließen der Abflussleitung an das Gerät nicht zu viel Kraft auf einer Seite des Geräts an. Außerdem müssen die Leitungen so nah wie möglich am Gerät positioniert werden.
- (c) Für die Abflussleitung können Sie im Fachhandel ein universell einsetzbares Hart-PVC-Rohr erwerben. Führen Sie während des Anschlusses das Ende des PVC-Rohrs in den Waschanschluss ein und befestigen Sie es mit dem Abflussschlauch und der Gewindeklammer. Für die Verbindung von Waschanschluss und Abflussschlauch dürfen keine Bindemittel verwendet werden.



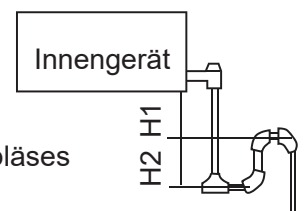
- (d) Wenn die verlegte Abflussleitung für mehrere Geräte verwendet wird, muss die öffentliche Leitung um etwa 100 mm niedriger liegen als die Waschoffnungen der Geräte, wie in der Abbildung gezeigt. Für diese Anwendung müssen dickere Leitungen verwendet werden.

Sorgen Sie für einen größtmöglichen Höhenunterschied (ca. 100 mm)



- (e) Das Hart-PVC-Rohr im Raum muss mit einer wärmeisolierenden Schicht versehen sein.
- (f) Stecken Sie die Abflussleitung nicht direkt in den Abwasserkanal, in dem sich schwefelhaltige Gase befinden könnten.
- (g) Siphon für Entwässerung
Installieren Sie einen Siphon wie in der Abbildung unten gezeigt, um einen ordnungsgemäßen Abfluss und Wartung des Siphons zu ermöglichen.

Abbildung.



H1 = 100 mm oder statischer Druck des Gebläses
H2 = 1/2H1(oder zwischen 50~100 mm)

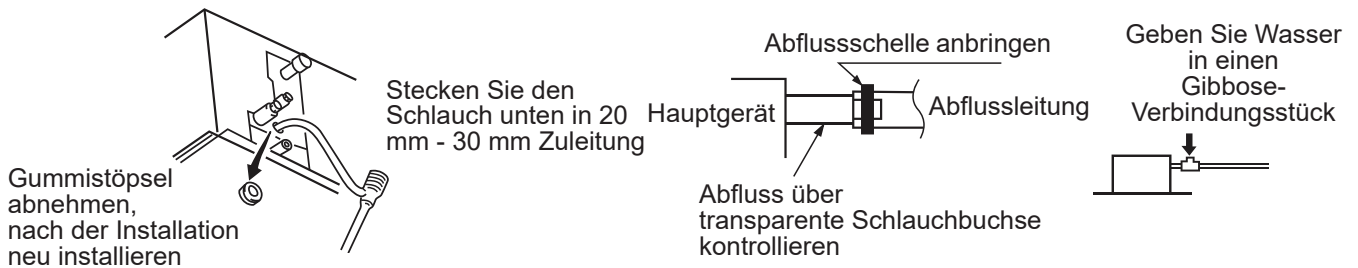
Test des Abflusssystem

- (a) Testen Sie nach Fertigstellung der elektrischen Anlage das Abflusssystem.
- (b) Vergewissern Sie sich während des Tests, dass der Wasserstrom die Leitung korrekt ohne Wasserundichtigkeit an den Anschlüssen durchläuft.

Installationsvorgang

Vorgang

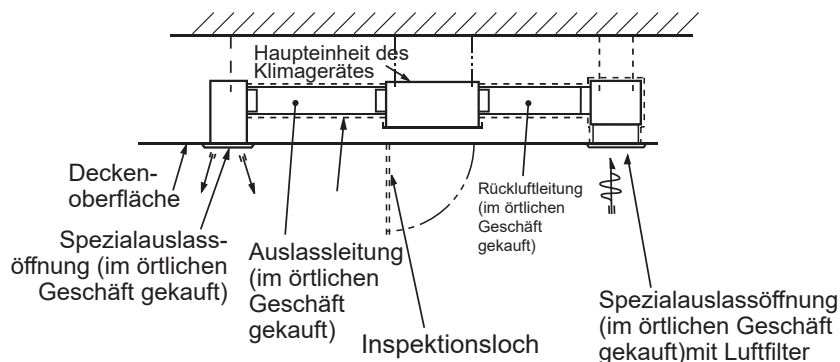
- (a) Versorgen Sie das Gerät über die Luftauslassöffnung mit ca. 1000 cm³ Wasser mit der Förderpumpe.
 (b) Überprüfen Sie während des Kühlbetriebs das Abflusssystem.



Vor der Fertigstellung des elektrischen Anschlusses muss ein Gibbose-Verbindungsstück an der Abflussleitung installiert werden, um diese mit einem Wassereinlassanschluss zu versehen. Wenn dann eine Undichtigkeit an der Leitung vorhanden ist, stoppen Sie diese und sorgen Sie für einen gleichmäßigen Wasserfluss in der Abflussleitung.

5. Installation von Rückluft- & Zuluftkanälen

Führen Sie Berechnungen gemäß dem Auslegungsdiagramm und dem externen statischen Druck durch und wählen Sie den Abluftkanal nach der entsprechende Länge und Dimension aus. Alle Luftkanäle müssen angemessen isoliert sein, um Kondensation zu verhindern.

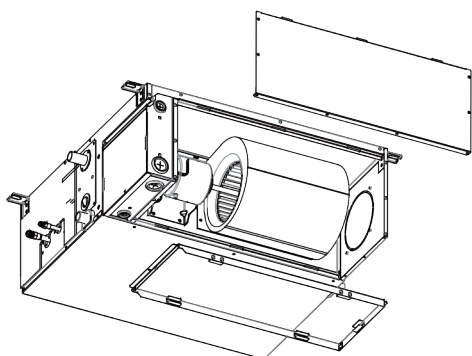


6. Anschluss der Rückluftführung (Rücksetzung der Rückluftöffnung beim Verlassen des Werks) Bemerkungen:

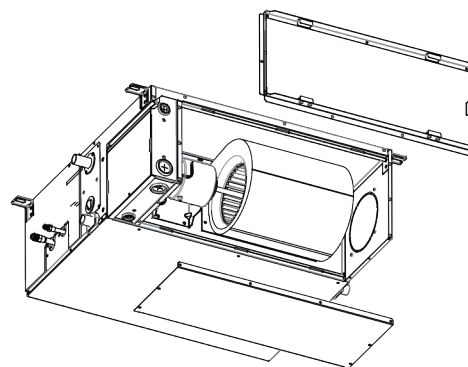
Bei der Installation können Sie die untere Rückluftführung oder die hintere Rückluftführung wählen, indem Sie die Position des Lufteinlassrahmens anpassen. Die Rückluftführung von unten beeinflusst die Geräuschentwicklung des Geräts, daher empfehlen wir die Verwendung einer hinteren Rückführungs-Installation.



| Modell | Größe | F (mm) | G (mm) |
|---------------------|-------|--------|--------|
| 40VD005-016S-7S-QEE | | 592 | 165 |
| 40VD018-030S-7S-QEE | | 992 | 165 |
| 40VD038-054S-7S-QEE | | 1392 | 165 |



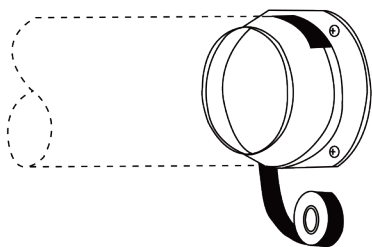
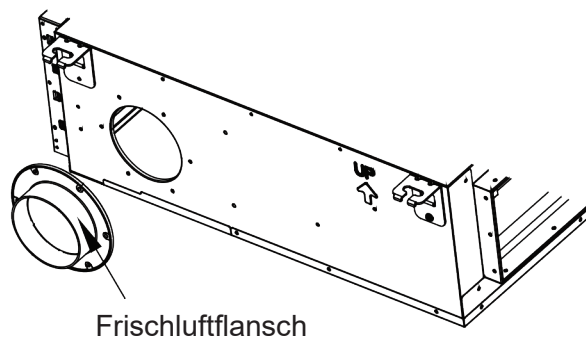
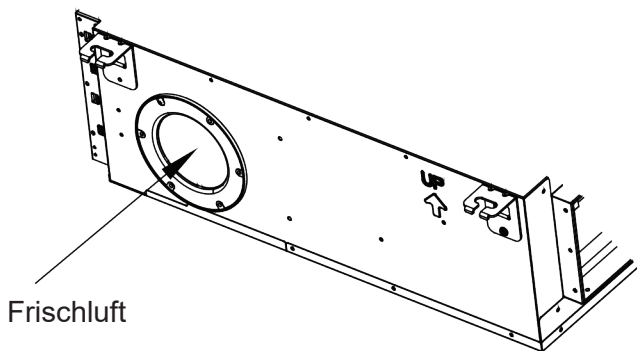
untere Rückluftöffnung



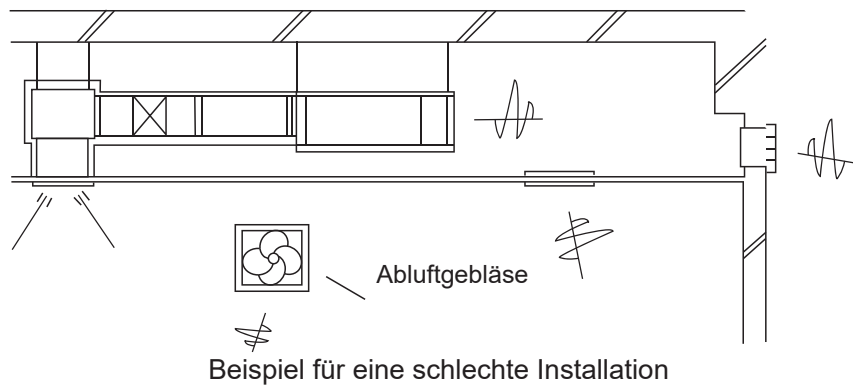
hintere Rückluftöffnung

7. Wege zum Austausch von Frischluft

- (1) Demontieren Sie den Frischluftflansch, und schneiden Sie die Komponente in der Mitte ab.
- (2) Drehen Sie den Frischluftflansch um, und montieren Sie ihn erneut.



Installationsvorgang



8. Kältemittelschlauch

Zulässige Länge und Höhendifferenz für Leitungen

Bitte beachten Sie das beiliegende Handbuch für Außengeräte.

Leitungsmaterialien & Wärmedämmstoffe

Um Kondensation zu verhindern, muss eine wärmeisolierende Behandlung durchgeführt werden. Die wärmeisolierende Behandlung für Gas- und Flüssigkeitsleitungen muss in geeigneter Weise durchgeführt werden.

| | |
|-------------------------|---|
| Leitungsmaterial | Hart-PVC-Rohr VP 31,5 mm (Innenbohrung) |
| Wärmedämmendes Material | Dicke des vesikulären Polyethylens: über 7 mm |

Leitungsmaterialien & Spezifikationen

Bitte beachten Sie das beiliegende Handbuch für Außengeräte.

| Modell | | 40VD005-009S-7S-QEE | 40VD012-018S-7S-QEE | 40VD024-054S-7S-QEE |
|------------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|
| Schlauchgröße (mm) | Gasleitung | ∅ 9.52 | ∅ 12.7 | ∅ 15.88 |
| | Flüssigkeitsleitung | ∅ 6.35 | ∅ 6.35 | ∅ 9.52 |
| Material der Schläuche | Nahtlose Leitung aus Phosphor-Desoxy-Bronze (TP2) für Klimageräte | | | |

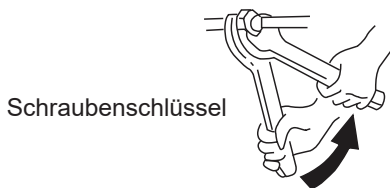
Kältemittel-Füllmenge

Füllen Sie das Kältemittel gemäß der Installationsanleitung für Außengeräte ein. Der Ausfall eines Kompressors kann durch zu viel oder zu wenig eingefülltes Kältemittel verursacht werden. Zusätzliche Entleerungs- und Drucktestverfahren vor dem Systembetrieb finden Sie im Handbuch des Außengeräts.

Anschluss der Kältemittelschläuche

Fahren Sie mit dem Bördelanschluss fort, um alle Kältemittelschläuche anzuschließen.

- Für den Anschluss der Schläuche des Innengeräts müssen zwei Schraubenschlüssel verwendet werden.
- Das Anzugsdrehmoment können Sie der Tabelle auf der rechten Seite entnehmen.



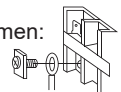
| Außendurchmesser der Schläuche (mm) | Anzugsdrehmoment |
|-------------------------------------|------------------|
| ∅ 6.35 | 11.8~13.7N.m |
| ∅ 9.52 | 32.7~39.9N.m |
| ∅ 12.7 | 49.0~53.9N.m |
| ∅ 15.88 | 78.4~98.0N.m |
| ∅ 19.05 | 97.2~118.6N.m |

Schneiden und Aufweiten

Das Schneiden oder Aufweiten von Leitungen muss vom Montagepersonal gemäß den Betriebskriterien durchgeführt werden, wenn der Schlauch zu lang oder die Bördelöffnung gebrochen ist.

Verbinden

Verbinden runder Anschlussklemmen:



1. Verbinden runder Anschlussklemmen:
Die Anschlussmethode für runde Anschlussklemmen ist in der Abb. Dargestellt. Entfernen Sie die Schraube und führen Sie sie durch die Anschlussklemme, nachdem Sie sie durch den Ring am Ende des Blei geführt haben. Ziehen Sie sie dann fest.

2. Verbinden gerader Anschlussklemmen:
Die Anschlussmethode für gerade Anschlussklemmen ist in der Abb. dargestellt. Lösen Sie die Schraube, bevor Sie die Leitungsklemme in die Anschlussklemme einführen, ziehen Sie die Schraube fest und überprüfen Sie, dass sie eingerastet ist, indem Sie leicht an der Leitung ziehen.

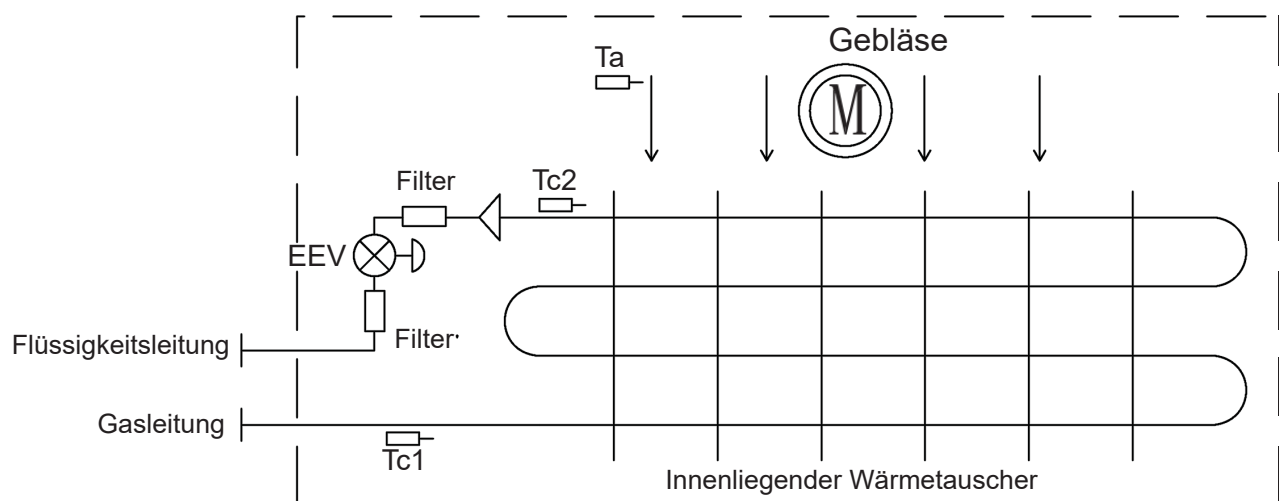
Sicherung der Verbindungsleitung
Sichern Sie nach erfolgtem Leitungsanschluss die Anschlussleitung mit Druckklammern am Schutzmantel der Anschlussleitung.



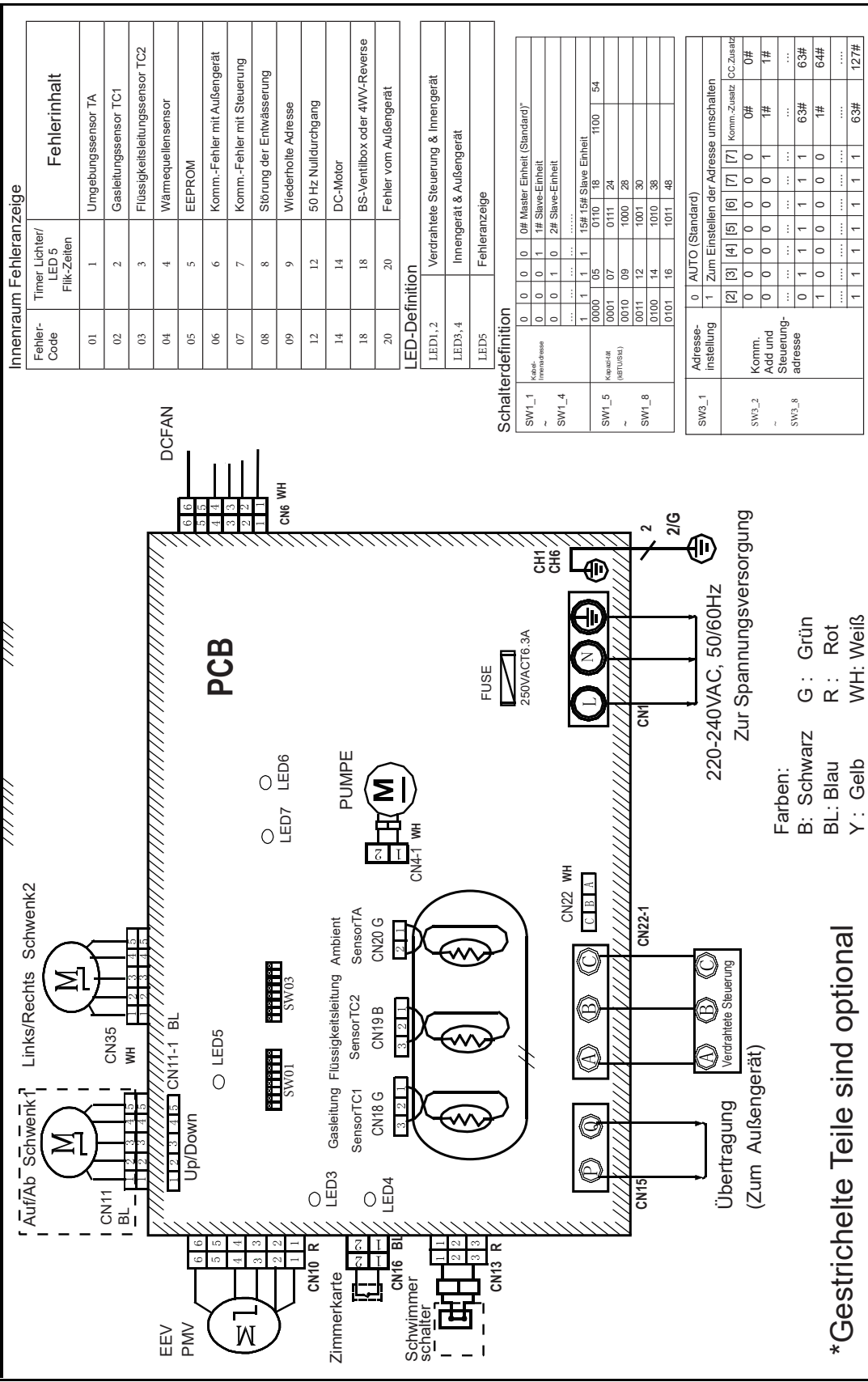
Installationsvorgang

| Modell | Schallleistungspegel (dBA) | | Gewicht (kg) |
|-----------------|----------------------------|--------|--------------|
| | Kühlen | Heizen | |
| 40VD005S-7S-QEE | 41 | 41 | 27 |
| 40VD007S-7S-QEE | 42 | 42 | 27 |
| 40VD009S-7S-QEE | 42 | 42 | 27 |
| 40VD012S-7S-QEE | 43 | 43 | 27 |
| 40VD016S-7S-QEE | 44 | 44 | 28.5 |
| 40VD018S-7S-QEE | 45 | 45 | 36.8 |
| 40VD024S-7S-QEE | 46 | 46 | 36.8 |
| 40VD028S-7S-QEE | 47 | 47 | 36.8 |
| 40VD030S-7S-QEE | 48 | 48 | 39.4 |
| 40VD038S-7S-QEE | 50 | 50 | 48.3 |
| 40VD048S-7S-QEE | 52 | 52 | 51.3 |
| 40VD054S-7S-QEE | 54 | 54 | 51.3 |

Der Geräuschpegel des Geräts liegt unter 70 dB



DC Mittelführung Schaltplan statische standard



| Innenraum Fehleranzeige | | |
|-------------------------|---|--------------------------------|
| Fehler-Code | Timer/ LED 5 Lichter/ Flik-Zeiten | Fehlerinhalt |
| 01 | 1 | Umgebungssensor TA |
| 02 | 2 | Gasleitungssensor TC1 |
| 03 | 3 | Flüssigkeitsleitungssensor TC2 |
| 04 | 4 | Wärmequelle sensor |
| 05 | 5 | EEPROM |
| 06 | 6 | Komm.-Fehler mit Außengerät |
| 07 | 7 | Komm.-Fehler mit Steuerung |
| 08 | 8 | Störung der Entwässerung |
| 09 | 9 | Wiederholte Adresse |
| 12 | 12 | 50 Hz Nulldurchgang |
| 14 | 14 | DC-Motor |
| 18 | 18 | BS-Ventilbox oder 4WV-Reverse |
| 20 | 20 | Fehler vom Außengerät |

| LED-Definition | |
|----------------|------------------------------------|
| LED1,2 | Verdrahtete Steuerung & Innengerät |
| LED3,4 | Innengerät & Außengerät |
| LED5 | Fehleranzeige |

| Schalterdefinition | |
|--------------------|---------------------------------------|
| SW1_1 | 0 0 0 0 0# Master Einheit (Standard)* |
| ~ | 0 0 0 1 1# Slave-Einheit |
| SW1_4 | 0 0 1 0 2# Slave-Einheit |
| ~ | 0 0 1 1 3# Slave-Einheit |
| ~ | 0 1 1 1 15# 15# Slave Einheit |
| SW1_5 | 0000 05 0110 18 1100 54 |
| ~ | 0001 07 0111 24 |
| ~ | 0010 09 1000 28 |
| ~ | 0011 12 1001 30 |
| SW1_8 | 0100 14 1010 38 |
| ~ | 0101 16 1011 48 |

| Adresseinstellung | |
|-------------------|---------------------------------------|
| 0 | AUTO (Standard) |
| 1 | Zum Einstellen der Adresse umschalten |
| [2] | [3] [4] [5] [6] [7] [7] Komm.-Zusatz |
| 0 | 0 0 0 0 0 0 0# |
| 0 | 0 0 0 0 0 0 1# |
| 0 | 0 0 0 0 0 1 1# |
| 0 | 0 1 1 1 1 1 1 63# |
| 1 | 0 0 0 0 0 0 1# |
| 1 | 1 1 1 1 1 1 1 63# |
| 1 | 1 1 1 1 1 1 1 127# |

Zur Spannungsversorgung
220-240VAC, 50/60HZ

Übertragung
(Zum Außengerät)

Verdrahtete Steuerung

Farben:
B: Schwarz G: Grün
BL: Blau R: Rot
Y: Gelb WH: Weiß

*Gestrichelte Teile sind optional

Elektrische Verdrahtung

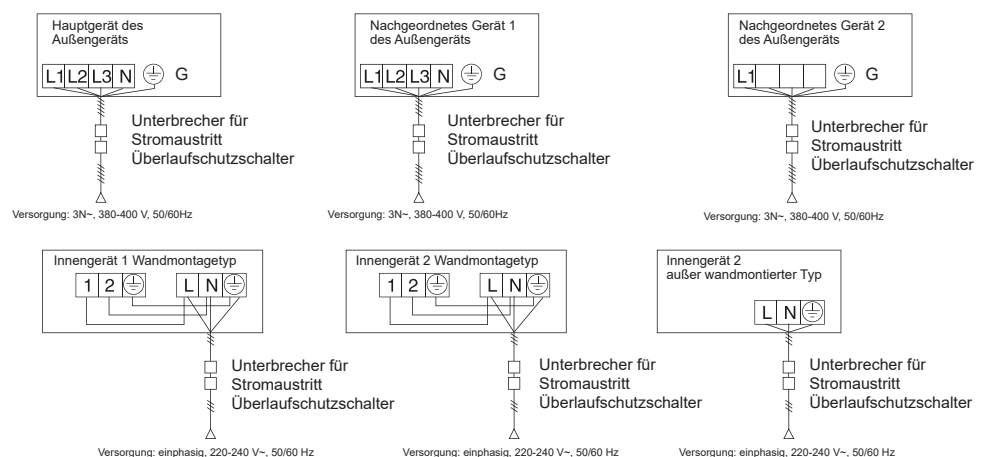
⚠️ Warnung

- Die elektrischen Anschlüsse müssen mit bestimmten Hauptstromkreisen durch das Fachpersonal entsprechend der Installationsanweisungen vorgenommen werden. Stromschlag und Feuer können verursacht werden, wenn die Kapazität der Stromversorgung nicht ausreichend ist.
- Bei der Anordnung der Verdrahtung müssen als Hauptleitung spezifizierte Kabel verwendet werden, die mit den örtlichen Vorschriften zur Verdrahtung übereinstimmen. Das Anschließen und Befestigen muss zuverlässig durchgeführt werden, um zu vermeiden, dass die äußere Kraft der Kabel auf die Klemmen übertragen wird. Ein unsachgemäßer Anschluss oder Befestigung kann zu Verbrennungen oder Brandunfällen führen.
- Der Erdungsanschluss muss den Spezifikationen entsprechen. Eine unzuverlässige Erdung kann zu Stromschlägen führen. Die Erdungsleitung darf nicht an der Gasleitung, Wasserleitung, am Blitzableiter oder der Telefonleitung angeschlossen werden.

⚠️ Achtung

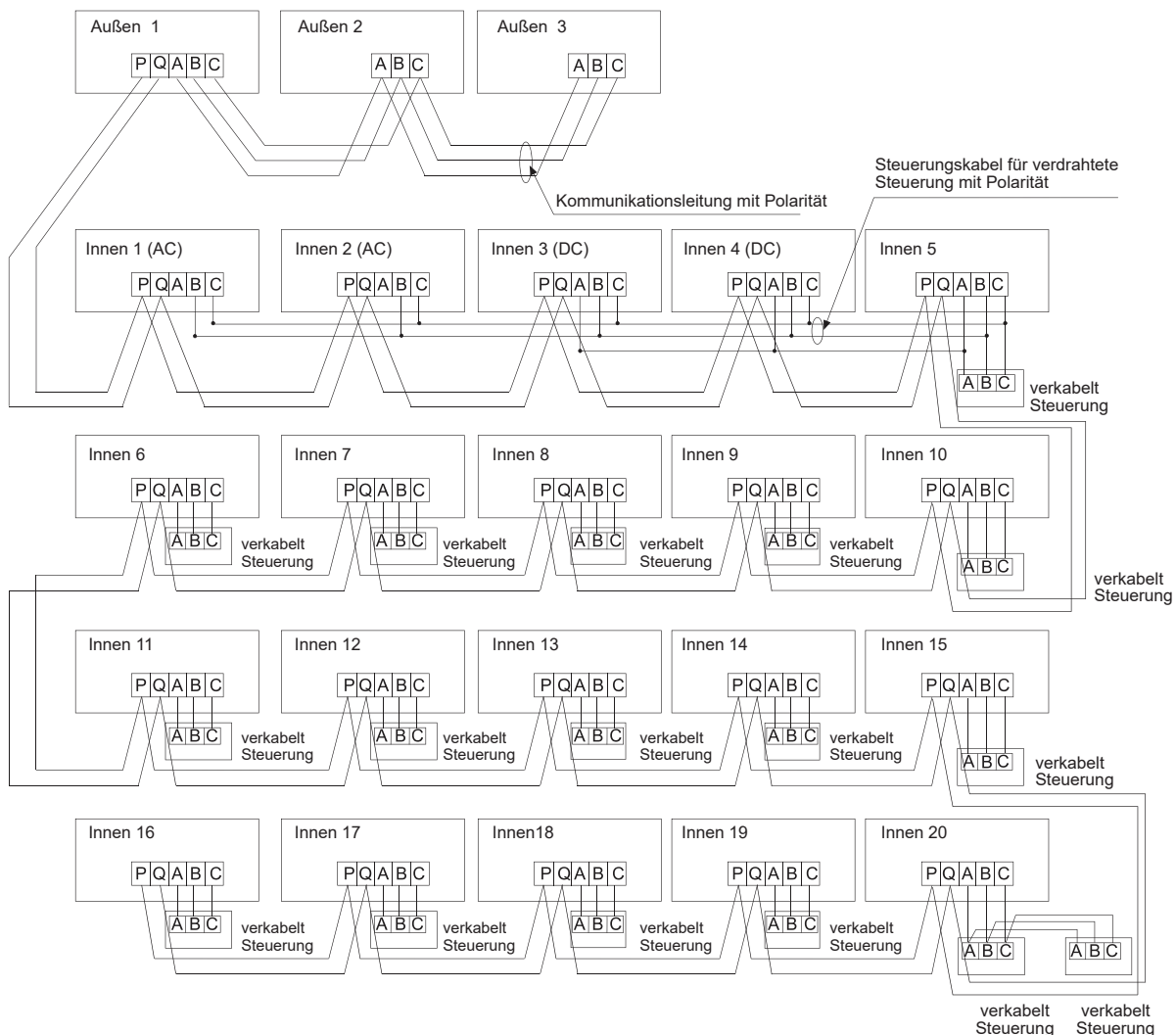
- Es dürfen nur Kupferdrähte verwendet werden. Es muss ein Schutzschalter für Stromaustritt vorhanden sein, da sonst Stromschlag auftreten kann.
- Die Verdrahtung der Hauptleitung ist vom Typ Y. Anschlussklemme L muss mit dem stromführenden Draht und Anschlussklemme N mit dem Nulleiter verbunden werden. Die Erdungsklemme muss mit dem Erdungskabel verbunden werden. Bei dem Gerätetyp mit elektrischer Zusatzheizung dürfen der stromführende Draht und der Nulleiter nicht falsch angeschlossen werden, da sonst die Oberfläche des elektrischen Heizkörpers elektrifiziert wird. Wenn die Stromleitung beschädigt ist, muss sie durch Fachpersonal des Herstellers oder des Service Centers ersetzt werden.
- Die Stromleitung der Innengeräte muss gemäß der Installationsanleitung für Innengeräte verlegt werden.
- Die elektrischen Kabel dürfen nicht in der Nähe der heißen Abschnitte der Leitungen verlaufen, um ein Schmelzen der Isolierschicht der Kabel zu vermeiden, was zu Unfällen führen kann.
- Nach dem Anschluss an die Klemmleiste muss die Leitung zu einem U-Bogen gebogen und mit der Druckklammer befestigt werden.
- Die Verdrahtung der Steuerung und die Kältemittelschläuche können gemeinsam angeordnet und befestigt werden.
- Die Wartung muss im ausgeschalteten Zustand durchgeführt werden.
- Dichten Sie die Gewindebohrung mit wärmeisolierenden Materialien ab, um Kondensation zu vermeiden.
- Die Signal- und Stromleitungen verlaufen unabhängig und können sich nicht eine Leitung teilen. [Hinweis: Die Strom- und Signalleitungen werden vom Anwender zur Verfügung gestellt. Die Parameter für Stromleitungen werden wie folgt dargestellt: $3 \times (1,0-1,5) \text{ mm}^2$
Parameter für Signalleitung: $2 \times (0,75-1,25) \text{ mm}^2$ (geschirmte Leitung)]
- Das Gerät ist vor der Auslieferung mit 5 Stoßleitungen (1,5 mm) ausgestattet, die zu Verbindung zwischen der Ventilbox und dem elektrischen System des Geräts verwendet werden. Ein detailliertes Diagramm des Anschlusses wird im Schaltplan angezeigt.
- Das Gerät muss gemäß EN 60364 geerdet werden. Prüfen Sie die Drucklaschen regelmäßig und achten Sie darauf, dass sie fest angezogen sind.

Zeichnung Stromkabel



- Innen- und Außengeräte müssen getrennt an die Stromquelle angeschlossen werden. Innengeräte können sich eine Stromquelle teilen. Allerdings müssen ihre Kapazität und Spezifikationen berechnet werden. Innen- und Außengeräte müssen mit Stromaustritts- und Überstromschutzschaltern ausgestattet sein.

Zeichnung Stromkabel



Außengeräte haben parallele Anschlüsse über drei Leitungen mit Polarität. Das Hauptgerät, die zentrale Steuerung und alle Innengeräte sind parallel über zwei Leitungen ohne Polarität angeschlossen. Es gibt drei Verbindungswege zwischen der Anlagensteuerung und den Innengeräten:

- A. Ein verdrahteter Regler steuert mehrere Geräte, d.h. 2-16 Innengeräte, wie in der obigen Abbildung gezeigt (1-5 Innengeräte). Das Innengerät 5 ist das leitungsgesteuerte Mastergerät und die anderen sind die Slavegeräte. Die Fernbedienung und die Master-Einheit (direkt mit der Inneneinheit der verdrahteten Steuerung verbunden) sind über drei Leitungen mit Polarität verbunden. Andere Inneneinheiten und die Master-Einheit werden über zwei Leitungen oder drei Leitungen mit Polarität angeschlossen (wenn die Leiterplatte der Inneneinheit DC ist, muss die verdrahtete Steuerung an ABC angeschlossen werden, während die Leiterplatte der Inneneinheit AC ist, wird die verdrahtete Steuerung nur an BC angeschlossen). SW01 an der Mater-Einheit der Leitungssteuerung wird auf 0 gesetzt, während SW01 an den Slave-Einheiten der Leitungssteuerung der Reihe nach auf 1,2,3 usw. gesetzt werden. (Bitte beachten Sie die Seite zu den Code-Einstellungen).
- B. Eine verdrahtete Steuerung steuert ein Innengerät, wie in der obigen Abbildung gezeigt (Innengeräte 6-19). Das Innengerät und die verdrahtete Steuerung sind über drei Leitungen mit Polarität verbunden. Zwei verdrahtete Steuerungen steuern ein Innengerät, wie in der Abbildung gezeigt (Innengerät 20). Jeder der beiden Steuerungen kann als Master-Steuerung eingestellt werden, während der andere jeweils als Hilfssteuerung eingestellt ist. Die verdrahtete Master-Steuerung und die Innengeräte sowie die verdrahtete Master- und Hilfssteuerung sind über drei Leitungen mit Polarität verbunden.

Elektrische Verdrahtung

Die Verdrahtung für die Stromleitung des Innengeräts, die Verdrahtung zwischen Innen- und Außengeräten und die Verdrahtung zwischen Innengeräten:

| Elemente Gesamtstrom des Innengeräts (A) | Querschnitt (mm ²) | Länge (m) | Nennstrom des Überstromunterbrechers (A) | Nennstrom des Fehlerstromschutzschalters (A) FI-Schutzschalter (mA) Ansprechzeit (Sek.) | Querschnittsfläche der Signalleitung | |
|---|--------------------------------|-----------|--|---|---|--------------------------------|
| | | | | | Außen-Innen (mm ²) | Innen-Innen (mm ²) |
| <6 | 2.5 | 20 | 10 | 10 A, 30 mA, 0,1 Sek. oder weniger | 2 Kerne x 0.75-2.0 mm ² geschirmte Leitung | |
| ≥6 and <10 | 4 | 20 | 16 | 16 A, 30 mA, 0,1 Sek. oder weniger | | |
| ≥10 and <16 | 6 | 25 | 20 | 20 A, 30 mA, 0,1 Sek. oder weniger | | |
| ≥16 and <25 | 8 | 30 | 32 | 32 A, 30 mA, 0,1 Sek. oder weniger | | |
| ≥25 and <32 | 10 | 40 | 32 | 32 A, 30 mA, 0,1 Sek. oder weniger | | |

- Die Gesamtlänge der Signalleitung darf 1.000 m nicht überschreiten.
- Jedes Innengerät muss einen Erdungsanschluss haben.
- Unterschreitet die Stromleitung die zulässige Länge, muss sie verlängert werden.
- Geschirmte Leitungen aller Innen- und Außengeräte müssen miteinander verbunden werden, wobei die geschirmte Leitung an der Seite der Signalleitungen der Außengeräte an einem Punkt geerdet wird.
- Die Gesamtlänge der Signalleitung darf 1.000 m nicht überschreiten.

Signalverdrahtung der verdrahteten Steuerung

| Länge der Signalleitung (m) | Verdrahtung Abmessungen |
|-----------------------------|---|
| ≤ 250 | 0,75 mm ² x 3 Kerne geschirmte Leitung |

- Das geschirmte Kabel der Signalleitung muss an einem Ende geerdet werden.
- Die Gesamtlänge der Signalleitung darf nicht mehr als 250 m betragen.

Einstellung der DIP-Schalter

- Der DIP-Schalter wird in die Position „On“ gewählt, wobei die Überleitung im Zustand der Umreifung ist, wenn der Code oder der Status der Überleitung ist „1“ Der Dip-Schalter wird in die Position „Off“ gewählt, wobei die Überleitung im Zustand von trennung der Verbindung, wenn der Code oder der Überleitungsstatus „0“ ist.
- In der folgenden Tabelle bezieht sich die Auswahl im Feld auf die Einstellung der Steckdose/Überleitung vor lieferung.

Innengeräte Platine

In der folgenden Tabelle steht 1 für EIN und 0 für AUS.

Definitionen von Code-Schaltern:

SW01 wird verwendet, um die Fähigkeiten der Master- und Slave-Innengeräte sowie des Innengeräts einzustellen; SW03 wird verwendet, um die Adresse des Innengeräts einzustellen (kombinieren Sie die ursprüngliche Kommunikationsadresse und die Adresse der zentralen Steuerung).

(A) Definition und Beschreibung von SW01

| SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4 | Adresse des drahtgesteuerten Innengeräts (Gruppenadresse) | [1] | [2] | [3] | [4] | Adresse des drahtgesteuerten Innengeräts (Gruppenadresse) |
|--------------------------------------|---|-----|-----|-------------------------------------|-----|---|
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0# (drahtgesteuerte Master-Einheit) (Standard) |
| | | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# (drahtgesteuerte Slave-Einheit) |
| | | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# (drahtgesteuerte Slave-Einheit) |
| | | 0 | 0 | 1 | 1 | 3# (drahtgesteuerte Slave-Einheit) |
| | | ... | ... | ... | ... | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 15# (drahtgesteuerte Slave-Einheit) | | |
| SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8 | Leistungsfähigkeit des Innengeräts | [5] | [6] | [7] | [8] | Leistungsfähigkeit des Innengeräts |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0,6 HP |
| | | 0 | 0 | 0 | 1 | 0,8 HP |
| | | 0 | 0 | 1 | 0 | 1,0 HP |
| | | 0 | 0 | 1 | 1 | 1,2 HP |
| | | 0 | 1 | 0 | 0 | 1,5 HP |
| | | 0 | 1 | 0 | 1 | 1,7 HP |
| | | 0 | 1 | 1 | 0 | 2,0 HP |
| | | 0 | 1 | 1 | 1 | 2,5 HP |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 3,0 HP |
| | | 1 | 0 | 0 | 1 | 3,2 HP |
| | | 1 | 0 | 1 | 0 | 4,0 HP |
| | | 1 | 0 | 1 | 1 | 5,0 HP |
| | | 1 | 1 | 0 | 0 | 6,0 HP |
| | | 1 | 1 | 0 | 1 | 8,0 HP |
| 1 | 1 | 1 | 0 | 10,0 HP | | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 15,0 HP | | |

Hinweis 1: Eine verdrahtete Steuerung kann an maximal 16 ultra dünne Luftführungs-Innengeräte angeschlossen werden.

Elektrische Verdrahtung

(B) Definition und Beschreibung von SW03

| SW0 3_1 | Adresse Einstellungsmodus | [1] | Adresse Einstellungsmodus | | | | | | | | |
|-----------------------|--|-----|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|----------------------------|---------------------------------------|------|
| | | 0 | Automatische Einstellung (Standard) | | | | | | | | |
| | | 1 | Code-Satz Adresse | | | | | | | | |
| SW03_2 ~ SW03_8 | Code- Satz Adresse des Innengeräts und Adresse der zentralen Steuerung (Hinweis 2) | [2] | [3] | [4] | [5] | [6] | [7] | [8] | Adresse des Innengeräts | Adresse der zentralen Steuerung | |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0# (Standard) | 0# (Standard) | |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# | 1# |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# | 2# |
| | | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | | |
| | | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 63# | 63# |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0# | 64# |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# | 65# |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# | 66# |
| | | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | | |
| | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 63# | 127# |

Hinweis* :

- Stellen Sie die Adresse per Code ein, wenn Sie die zentrale Steuerung, das Gateway oder das Ladesystem anschließen.
- Adresse der zentralen Steuerung=Kommunikationsadresse + 0 oder + 64.
SW03_2 = AUS, Adresse der zentralen Steuerung=Kommunikationsadresse + 0 = Kommunikationsadresse
SW03_2 = EIN, Adresse der zentralen Steuerung=Kommunikationsadresse + 64 (wenn die zentrale Steuerung verwendet wird und mehr als 64 Innengeräte vorhanden sind).
- Zur Verwendung mit 0010451181A ist die Verwendung des Codes für die Adresseinstellung erforderlich. SW03_1 = EIN und SW03_2 = AUS einstellen; SW03_3, SW03_4, SW03_5, SW03_6, SW03_7 und SW03_8 sind Adresscodes, die entsprechend der aktuellen Adresse eingestellt werden. Die Adresseinstellungsfunktion der verdrahteten Steuerung für ultra dünne Kartengeräte ist deaktiviert.

Code-Einstellung der verdrahteten Steuerung

Funktionsschalter

| DIP-Schalter | Station Ein/Aus | Funktion | Standardeinstellung |
|--------------|-----------------|--|---------------------|
| Sw1 | Ein | Slave verdrahtete Steuerung | Off |
| | Aus | Master verdrahtete Steuerung | |
| Sw2 | Ein | Anzeige Umgebungstemp. Ein | Off |
| | Aus | Anzeige Umgebungstemp. Aus | |
| Sw3 | Ein | Umgebungstemp. von der Leiterplatte Innen erfassen | Off |
| | Aus | Umgebungstemp. von verdrahteter Steuerung erfassen | |
| Sw4 | Ein | Nichtflüchtiger Speicher ungültig | Off |
| | Aus | Nichtflüchtiger Speicher gültig | |
| Sw5 | Ein | Altes Protokoll | Off |
| | Aus | Selbstadaption | |
| Sw6 | Ein | Reserve | Off |
| | Aus | Reserve | |
| Sw7 | Ein | Modell mit Auf/Ab- und Links/Rechts-Schwenk | Off |
| | Aus | Modell mit Auf/Ab-Schwenk | |
| Sw8 | Ein | Frischlufteinheit | Off |
| | Aus | Allgemeines Gerät | |

Unterschied zwischen der Funktion der verdrahteten Master-Steuerung und der verdrahteten Slave-Steuerung

| Vergleichs- element | Master verdrahtete Steuerung | Slave verdrahtete Steuerung |
|------------------------|------------------------------------|--|
| Funktion | Alle Funktionen sind verfügbar | <ol style="list-style-type: none"> 1. EIN/AUS, Modus, Lüftergeschwindigkeit, Temp. Einstellung, Schwenken, Energiesparen, Uhrfunktion, Wärmerückgewinnungs-Lüftungsfunktion, Moduseinstellung, Bildschirmschoner und Kindersicherung sind verfügbar 2. Symbol für die Filterreinigung löschen 3. Schauen Sie sich den detaillierten Parameter- und Fehlfunktionscode an |

Testlauf und Fehlercode

Vor dem Testlauf

- Prüfen Sie vor dem Einschalten des Geräts die Versorgungsklemmen (Klemmen L, N) und Erdungspunkte mit einem 500-V-Megaohm-Messgerät und kontrollieren Sie, ob der Widerstand über 1 MΩ liegt. Das Gerät kann nicht betrieben werden, wenn er unter 1 MΩ liegt.
 - Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung der Außengeräte an, um das Heizband des Kompressors unter Strom zu setzen. Um den Kompressor bei der Inbetriebnahme zu schützen, schalten Sie ihn 12 Stunden vor dem Betrieb ein.
 - Überprüfen Sie die Testlaufverfahren im Außengerät und stellen Sie sicher, dass das Außengerät ordnungsgemäß gemäß den Anweisungen im Handbuch für das Außengerät installiert wird.
- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob der Netzstrom passt <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob Undichtigkeiten an den Leitungsverbindungen vorhanden sind <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob die Anschlüsse der Netzspannung und Innen- und Außengeräte korrekt sind <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob die Seriennummern der Anschlussklemmen übereinstimmen | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob die Installationsposition den Anforderungen entspricht <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob zu viel Rauschen vorhanden ist <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob die Anschlussleitung befestigt ist <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob die Anschlüsse für Schläuche wärmeisoliert sind <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob das Wasser nach außen abläuft <input type="checkbox"/> Prüfen Sie, ob die Innengeräte richtig positioniert sind |
|---|---|

Testlaufmethode

Bitte Sie das Montageteam, einen Testlauf durchzuführen. Führen Sie die Testverfahren gemäß dem Handbuch durch und prüfen Sie, ob der Temperaturregler ordnungsgemäß funktioniert.

Wenn das Gerät aufgrund der Raumtemperatur nicht startet, können Sie folgende Maßnahmen ergreifen, um einen Zwangslauf durchzuführen. Diese Funktion ist bei dem Modell mit Fernbedienung nicht vorgesehen.

Stellen Sie die verdrahtete Steuerung auf den Kühl-/Heizmodus ein und drücken Sie die Taste „ON/OFF“ 5 Sekunden lang,

Fehlerbehebung

Wenn ein Fehler auftritt, sehen Sie sich den Fehlercode der verdrahteten Steuerung oder die Blinkzeiten der LED5 auf der Platine des Innengeräts an und suchen Sie die Fehler, wie in der folgenden Tabelle gezeigt, um den Fehler zu beheben.

Innengerät Fehler

| Fehlercode an der verdrahteten Steuerung | PCB LED5 (Innengeräte) / Empfänger Timer-Lampe (Fernsteuerung) | Fehlerbeschreibungen |
|--|--|---|
| 01 | 1 | Fehler des Umgebungstemperaturwandlers TA des Innengeräts |
| 02 | 2 | Fehler des Leitungstemperaturwandlers TC1 des Innengeräts |
| 03 | 3 | Fehler des Leitungstemperaturwandlers TC2 des Innengeräts |
| 04 | 4 | Fehler des Temperaturwandlers des Innengeräts mit zwei Wärmequellen |
| 05 | 5 | Fehler des Innengeräts EEPROM |
| 06 | 6 | Fehler der Kommunikation zwischen Innen- & Außengeräten |
| 07 | 7 | Fehler der Kommunikation zwischen Innengerät und verdrahteter Steuerung |
| 08 | 8 | Fehler des Schwimmerschalters des Innengeräts |
| 09 | 9 | Fehler durch doppelte Innengeräteadresse |
| 12 | 12 | Fehler des Innengeräts 50 Hz Nulldurchgang |
| 14 | 14 | Fehler des DC-Motors des Innengeräts |
| 18 | 18 | Ausfall der BS-Ventilbox oder des 4WV-Schalters |
| 20 | 20 | Entsprechende Fehler der Außengeräte |

- Wenn Sie das Klimagerät demontieren und wieder einbauen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, um technische Unterstützung zu erhalten.
- In der Materialzusammensetzung des Klimageräts beträgt der Gehalt an Blei, Quecksilber, sechswertigem Chrom, polybromierten Biphenylen und polybromiertem Diphenylether nicht mehr als 0,1% (Massenanteil). Der Cadmium-Anteil ist nicht höher als 0,01 % (Massenanteil).
- Bitte recyceln Sie das Kältemittel, bevor Sie das Klimagerät entsorgen, transportieren, entfernen oder reparieren; Verschrottung von Klimageräten muss von qualifizierten Unternehmen durchgeführt werden.

| | |
|---|---|
| Informationen gemäß Richtlinie 2006/42/EG | |
| (Name des Herstellers) | Carrier SCS |
| (Adresse, Ort, Land) | Route de Thil - 01120 Montluel - Frankreich |

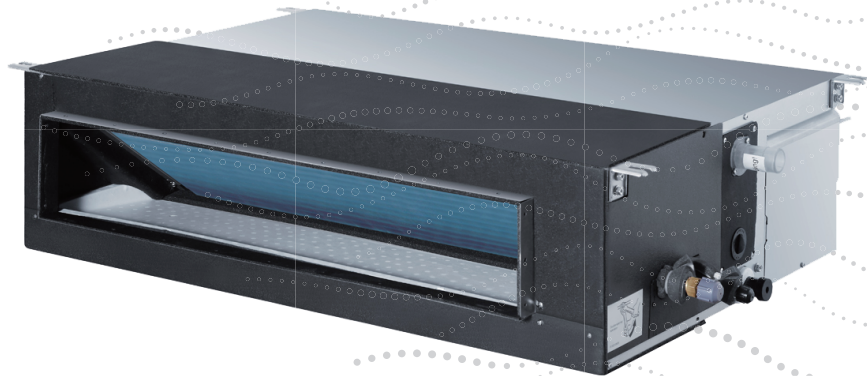


Turn to the experts

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.



Turn to the experts



Ducto Estático Estándar

Manual del Propietario - Instalación

NOMBRE DE MODELO

40VD005~054S-7S -QEE

No.0150545625

Edición: 2021-04

Traducción de las instrucciones originales.



Manual de Instalación y Operación de la Unidad Interior

40VD005S-7S-QEE

40VD007S-7S-QEE

40VD009S-7S-QEE

40VD012S-7S-QEE

40VD016S-7S-QEE

40VD018S-7S-QEE

40VD024S-7S-QEE

40VD028S-7S-QEE

40VD030S-7S-QEE

40VD038S-7S-QEE

40VD048S-7S-QEE

40VD054S-7S-QEE

- Por favor, lea este manual detenidamente antes de usar el producto.
- Guarde este manual de operación para referencia futura.

Traducción de las instrucciones originales.

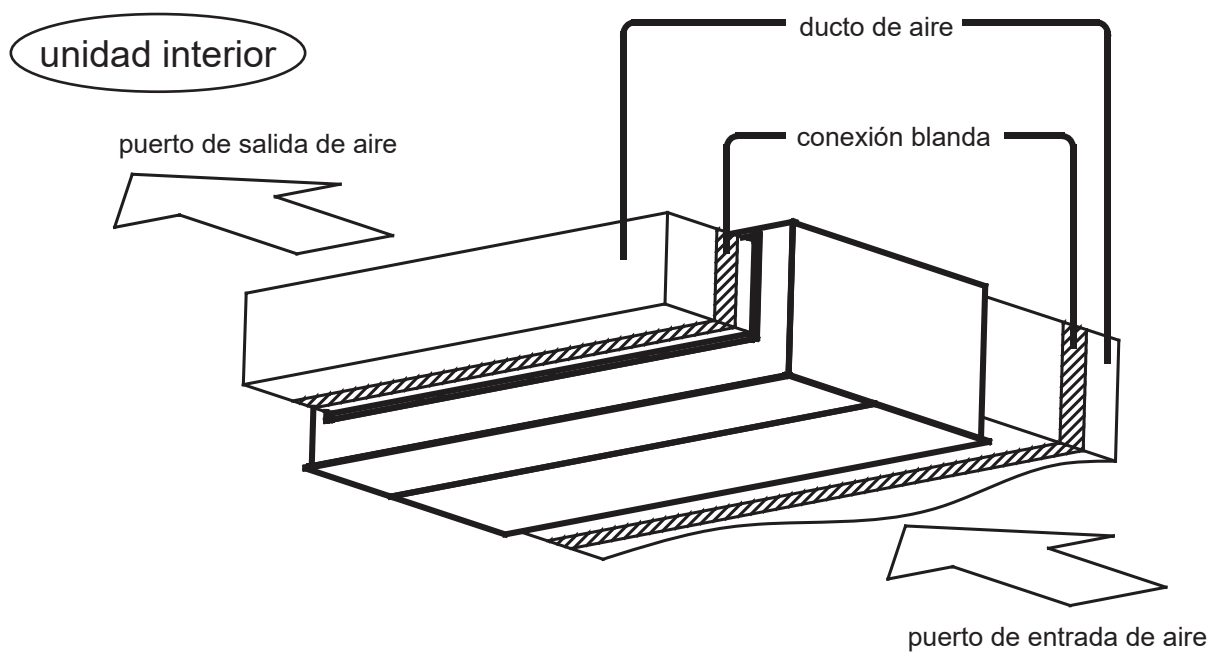


Turn to the experts

Manual de Usuario

Contenidos

| | |
|---|----|
| Piezas y Funciones----- | 1 |
| Seguridad----- | 2 |
| Mantenimiento----- | 4 |
| Comprobación de Fallas----- | 5 |
| Procedimientos de Instalación----- | 6 |
| Cableado Eléctrico----- | 16 |
| Prueba de funcionamiento y código de fallas----- | 22 |
| Mover y descartar el aire acondicionado----- | 23 |



Seguridad

- Si transfiere el aire acondicionado a un nuevo usuario, también debe entregar este manual al usuario, junto con el aire acondicionado.
- Antes de la instalación, asegúrese de leer las consideraciones de seguridad incluidas en este manual para una instalación adecuada.
- Las consideraciones de seguridad indicadas a continuación se categorizan bajo dos secciones, '⚠ Advertencias' y '⚠ Atención'. Las circunstancias concernientes a accidentes graves a causa de una instalación incorrecta, que podría producir lesiones graves o la muerte, se enumeran bajo la sección "⚠ Advertencias". No obstante, aquellas enumeradas en la sección '⚠ Atención' también podrían ser causa de accidentes graves. Por lo general, ambas secciones contienen consideraciones importantes sobre seguridad que debería cumplir estrictamente.
- Después de la instalación, lleve a cabo una prueba de funcionamiento para asegurar que todo esté en condiciones de funcionamiento correcto. Luego, haga funcionar y mantenga el aire acondicionado según las indicaciones del manual de usuario. El manual de usuario debe ser entregado al usuario para que este lo guarde.

Advertencias





- Una instalación incorrecta puede producir pérdidas de agua, descargas eléctricas o incendios. Por tanto, póngase en contacto con un instalador profesional para tareas de instalación, reparación y servicio.
- La instalación debe ser llevada a cabo correctamente conforme a las instrucciones de este manual. Una instalación incorrecta puede producir pérdidas de agua, descargas eléctricas o incendios.
- Por favor, asegúrese de instalar el aire acondicionado en superficies que puedan soportar el peso del aparato. El aire acondicionado no debe ser instalado sobre rejillas, como mallas metálicas a prueba de robos. La instalación en lugares con insuficiente fuerza de soporte podría resultar en la caída de la máquina, y provocar lesiones.
- La instalación ha de tener un soporte lo suficientemente sólido como para soportar tifones y terremotos. El incumplimiento de los requisitos de instalación puede provocar accidentes.
- El cableado debe ser conforme a los códigos y estándares aplicables. Asegurarse de que las conexiones de terminal sean seguras. Las conexiones mal hechas pueden provocar descargas eléctricas o incendios.
- Debe mantenerse la forma correcta del cableado no permitiéndose la forma en relieve. El cableado debe conectarse correctamente evitando que la tapa y la placa de la caja eléctrica pince los cables. Una instalación incorrecta puede ser causa de calentamiento del sistema o incendios.
- Al colocar o reinstalar el aire acondicionado, no dejar que entre aire en el sistema del ciclo de refrigeración. La entrada de aire en el sistema podría agrietar el aparato o producir lesiones debido a la presión excesivamente alta en el sistema del ciclo de refrigeración.
- Durante la instalación use siempre piezas de repuesto y piezas específicas recomendadas para evitar pérdidas de agua, descargas eléctricas, incendios o pérdidas de refrigerante.
- Para prevenir la entrada de gases nocivos en la sala, no drenar el agua de la tubería de drenaje dentro de una tubería de aguas residuales que pueda contener gases nocivos, como anhídrido sulfuroso.
- No instalar el aire acondicionado donde pueda haber pérdidas de gases inflamables, que puedan producir incendios.
- La tubería de drenaje debe ser instalada conforme a las instrucciones de este manual para asegurar un buen drenaje. Además, la tubería debe tener un aislamiento adecuado para evitar la condensación. La instalación inadecuada de la tubería de drenaje puede ser causa de pérdidas de agua.
- La tubería de gas refrigerante y la tubería de líquido refrigerante deben tener un aislamiento adecuado para evitar la condensación. Un aislamiento térmico inadecuado puede ser causa de goteo de agua condensada, produciendo daños a causa de agua.

⚠ PRECAUCIÓN

- El aire acondicionado debe tener una adecuada conexión de toma a tierra. Pueden producirse descargas eléctricas si el aire acondicionado no tiene conexión de toma a tierra o la conexión de toma a tierra es inadecuada. El cable a tierra no debe conectarse a las conexiones de la tubería de gas, tubería de agua, pararrayos o línea telefónica.
- Debe instalar un interruptor contra pérdidas de corriente. Si no lo hace, pueden producirse accidentes a causa de descargas eléctricas.
- Debe abrir la alimentación eléctrica del aire acondicionado para comprobar que no hayan pérdidas de corriente.
- Si el orificio de drenaje está bloqueado, el filtro se ensucia o se producen cambios en la velocidad del caudal de aire, puede producirse un goteo de agua condensada o salpicaduras de agua.

⚠ Atención

Avisos durante la operación

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Está prohibido colocar aparatos calefactores debajo de unidades de interior; si lo hace puede distorsionar el funcionamiento de las unidades.  ⚠ • No debe instalar aparatos inflamables en lugares donde el aire del aire acondicionado entre en contacto directo con tales aparatos.  ⚠ • No dejar que plantas o animales queden expuestos a la ruta directa del viento del aire acondicionado, ya que podría dañarlos. ⚠ • No puede usar el aire acondicionado para la preservación de alimentos, animales, instrumentos de precisión, obras de arte, entre otros, puesto que pueden producirse daños. ⚠ • Usar un fusible de capacidad adecuada. ⚠ • Descongelación durante calefacción. Para mejorar el efecto calefactor, la unidad exterior se descongelará automáticamente cuando haya congelación en la unidad exterior durante la calefacción (aproximadamente 2-10 min). Durante la descongelación, el ventilador de la unidad interior funciona a baja velocidad o se para mientras el ventilador de la unidad exterior deja de funcionar. ⚠ • Para evitar descargas eléctricas, no tocar el interruptor con manos húmedas. ⚠ | <ul style="list-style-type: none"> • Cerrar la ventana para evitar la entrada de aire del exterior. Puede cerrar las cortinas o persianas para evitar la luz del sol.  ⚠ • Pare la unidad y cierre el interruptor manual cuando limpie la unidad. ⚠ • Durante el funcionamiento de la unidad de control, no apagar el interruptor de alimentación manual, puede usar el controlador. Para evitar daños, no presione la zona de cristal líquido del controlador. ⚠ • La limpieza de la unidad con agua puede causar descargas eléctricas.  ⚠ • No dejar sprays inflamables cerca del aire acondicionado. No rociar el aire acondicionado con sprays inflamables, ya que podría causar un incendio. ⚠ • Parada de la rotación del ventilador. La unidad que deja de funcionar accionará el ventilador durante un ciclo de 2-8 minutos cada 30-60 minutos para proteger la unidad mientras la unidad interior esté funcionando. ⚠ • Este aparato no ha sido diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que tengan falta de experiencia o conocimiento, a no ser que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de la persona a cargo de su seguridad. ⚠ |
|---|---|

Mantenimiento

*Solo puede limpiar el aire acondicionado cuando lo haya apagado y esté desconectado de la fuente de alimentación eléctrica, de otro modo pueden producirse descargas eléctricas y lesiones.

Limpeza del puerto de salida de aire y de la carcasa:

⚠ Atención

- No usar gasolina, bencina, disolventes, abrillantadores, o insecticida líquido para limpiar.
- No limpiar con agua caliente por encima de 50°C para evitar que pierdan consistencia o se deformen.
- Secar con un paño suave y seco.
- Si no puede eliminar el polvo se recomienda usar agua o un limpiador neutro seco.

Limpeza de filtro

⚠ Atención

- No limpiar con agua caliente por encima de 50°C para evitar que el filtro pierda consistencia o se deforme.
- No secar usando una llama, o el filtro puede quemarse.

• Limpieza

Limpiar el filtro de aire con una aspiradora o agua para eliminar el polvo.

Si tiene demasiado polvo, usar el ventilador o rociar la rejilla de entrada de aire directamente con detergente especial de cocina y, luego, limpiar con agua después de 10 minutos.

(A) eliminar el polvo con una aspiradora.




(B) En caso de polvo excesivo, usar un cepillo blando y un detergente suave para limpiar.



(C) Dejar que el filtro se seque completamente antes de volver a instalarlo.

Comprobación de fallas

Por favor, compruebe lo siguiente antes de contactar con el servicio de reparación:

| | Síntomas | Causas |
|--|--|---|
| Problemas durante el funcionamiento normal | Ruido de flujo de agua | Puede oírse el ruido de flujo de agua durante el encendido del aparato, durante el funcionamiento del aparato o inmediatamente después de la parada del aparato. Durante los 2-3 primeros minutos de funcionamiento este ruido puede ser incluso más alto, debido al flujo de refrigerante o al drenaje del agua condensada. |
| | Chasquido de algo que se quiebra | Durante el funcionamiento, el aire acondicionado puede sonar como si hubiera un chasquido de algo que se quiebra, causado por cambios de temperatura o una ligera dilatación del intercambiador de calor. |
| | Mal olor en la salida de aire | El mal olor puede estar causado por las paredes, alfombras, mobiliario, ropa, humo de cigarrillo y productos cosméticos, olores que se adhieren al aparato. |
| | Parpadeo del indicador de funcionamiento | Cuando encienda la unidad de nuevo, después de un corte de alimentación eléctrica, encienda el interruptor manual y el indicador de funcionamiento parpadeará. |
| | Esperando indicación | Esto sucede cuando la unidad tiene una falla en el funcionamiento de la refrigeración mientras que otras unidades de interior están en modo calefacción. Cuando el operario configura la unidad a modo refrigeración o modo calefacción y el funcionamiento es opuesto a la configuración, se muestra la indicación de en espera. |
| | Ruido cuando se apaga la unidad interior; u ocurrencia de vapor blanco o aire frío | Para evitar que el aceite y el refrigerante interfieran en el apagado de las unidades de interior, el refrigerante fluye durante un breve periodo y se produce el ruido de flujo de refrigerante. De otro modo, cuando la unidad está en funcionamiento en modo calefacción, puede producirse vapor blanco, durante el funcionamiento en modo refrigeración puede aparecer aire frío. |
| | Ruido de clic cuando se enciende el aire acondicionado | El ruido se produce durante el restablecimiento de la válvula de expansión cuando se enciende el aire acondicionado. |
| Por favor, volver a comprobar Encendido o parada automática | Encendido o parada automática | Comprobar si la unidad está en estado de Temporizador-ENCENDIDO y Temporizador-APAGADO |
| | Fallo de funcionamiento  | Comprobar que no hay un corte de alimentación eléctrica. Comprobar que el interruptor manual de encendido no esté cerrado. Comprobar que el fusible de alimentación y el disyuntor no estén desconectados. Comprobar que la unidad de protección esté funcionando. Comprobar que las funciones de refrigeración y de calefacción no se hayan seleccionado simultáneamente, con indicación de en espera en el control de línea. |
| | Malos resultados de la refrigeración y la calefacción | Comprobar que los puertos de entrada y de salida de aire de las unidades de exterior no estén bloqueados. Comprobar que la puerta y las ventanas no estén abiertas. Comprobar que la pantalla de filtrado del filtro de aire no esté bloqueada con residuos o polvo. Comprobar que el ajuste de cantidad de viento esté en viento bajo. Comprobar que el ajuste de funcionamiento esté en estado de funcionamiento de ventilador. Comprobar que el ajuste de temperatura sea el apropiado. |

Bajo las siguientes circunstancias, parar inmediatamente el funcionamiento de la unidad, desconectar el interruptor de alimentación manual y ponerse en contacto con el personal de servicio técnico:

- Si los botones se accionan inflexiblemente;
- Si el fusible y el disyuntor se han quemado
- Si el refrigerante contiene elementos extraños y agua
- Si se producen otras condiciones anormales.

Procedimiento de instalación

El embalaje incluye los accesorios estándar de las unidades de esta serie; preparar otros accesorios conforme a los requisitos de instalación locales de nuestra empresa.

1. Previo a la instalación [antes de terminar la instalación, no descartar las piezas incluidas y requeridas para la instalación]
 - Determinar el camino para mover la unidad al sitio de instalación;
 - No abrir el paquete antes de mover la unidad al sitio de instalación. Para desempaquetar el producto, usar un material blando o bloque protector con cuerdas para izar la unidad y evitar daños o rayaduras en la misma.

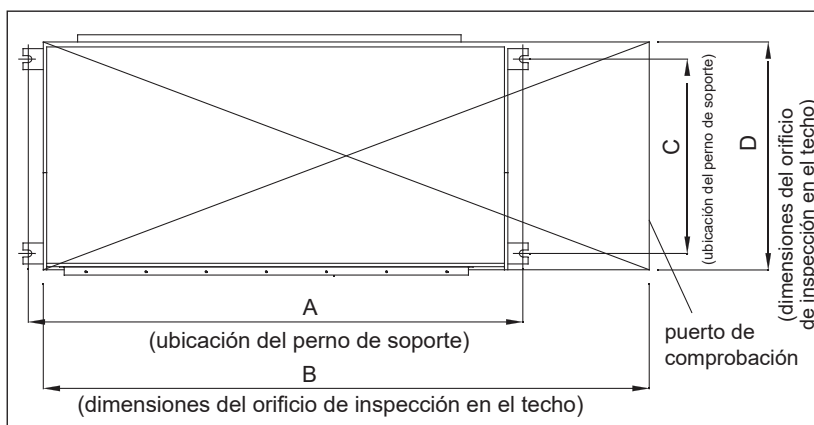
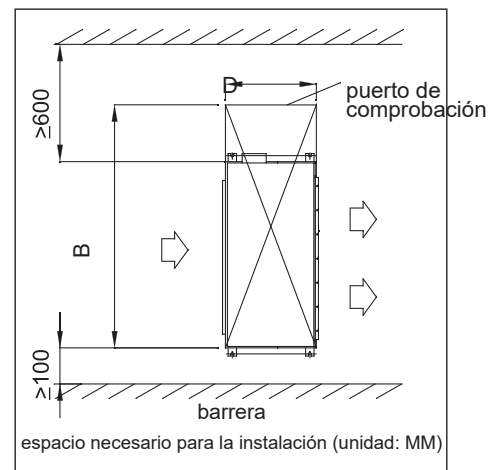
2. Elegir el sitio de instalación

- (1) Debe elegir el sitio de instalación conforme a los criterios siguientes, los cuales deben ser aprobados por los usuarios.

Asegurar una distribución ideal del aire; donde no

- se obstruya el paso de aire;
- donde la condensación de agua pueda drenarse apropiadamente;
- donde la ubicación pueda soportar estructuralmente el peso de la unidad interior;
- donde haya suficiente espacio para tareas de mantenimiento. \
- donde la longitud de las tuberías entre unidades de interior y unidades de exterior esté dentro del rango permisible (consultar la sección Instalación de Unidades de Exterior)
- donde se pueda mantener la distancia mínima de 1m entre unidades de interior, unidades de exterior, alimentación eléctrica principal, cables de conexión y televisor o radio para evitar distorsiones de imagen y ruidos de dichos aparatos eléctricos. (Incluso aunque se mantenga 1m de distancia, puede haber ruido si la onda eléctrica es fuerte.) Además, no se puede poner equipos, el televisor u otros objetos debajo de la unidad para evitar que caiga agua condensada sobre los mismos, y los dañe.

- (2) Altura del techo: El aparato debe instalarse a una altura donde la posición central del puerto de salida de aire esté a menos de 3m de altura por encima del suelo.
- (3) Debe usar pernos de soporte durante la instalación. Comprobar si la ubicación puede soportar el peso de la unidad. Reforzarlo antes de la instalación si fuera necesario.
- (4) Dimensiones para el mantenimiento
Asegurarse de que sea fácil desmontar la caja de control eléctrico, ventilador, motor, filtro.

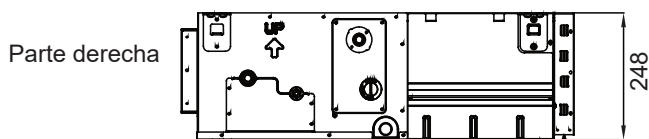


| Tamaño Modelo | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|-------------------------|--------|--------|--------|--------|
| 40VD005-01 6S-7S-QEE | 761 | 1211 | 619 | 700 |
| 40VD018-03 0S-7S-QEE | 1161 | 1611 | 619 | 700 |
| 40VD038-05 4S-7S-QEE | 1561 | 2011 | 619 | 700 |

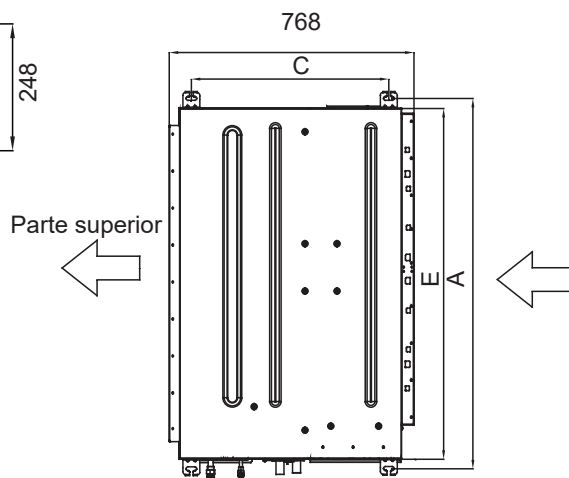
Procedimiento de instalación

3. Preparación previa a la instalación

(1) Ubicar



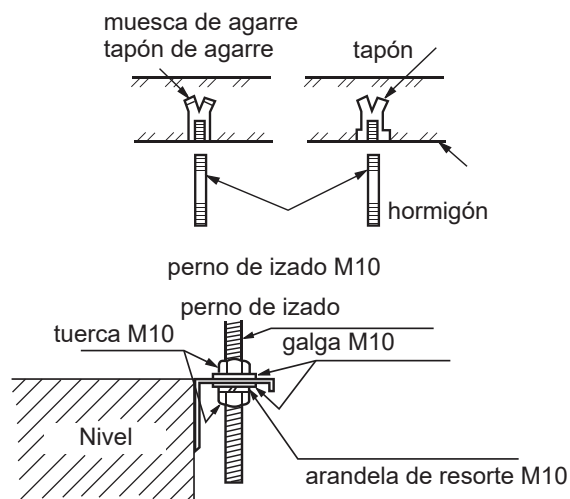
| Modelo | Tamaño | A (mm) | C (mm) | E (mm) |
|---------------------|--------|--------|--------|--------|
| 40VD005-016S-7S-QEE | | 761 | 619 | 700 |
| 40VD018-030S-7S-QEE | | 1161 | 619 | 1100 |
| 40VD038-054S-7S-QEE | | 1561 | 619 | 1500 |



(2) Si fuera necesario, hacer un orificio para instalación y acceso en el techo. (Usado para la instalación en techo)

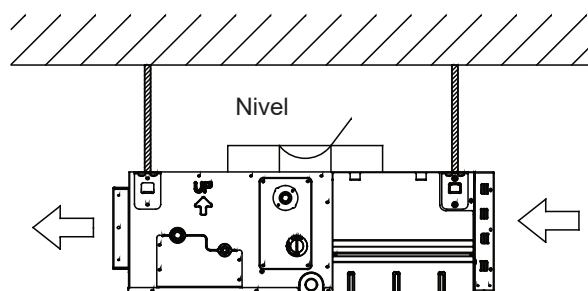
- Para determinar el tamaño del orificio de inspección en el techo, por favor, consulte el dibujo anterior.
- Antes de la instalación, terminar la preparación de todas las tuberías conectadas a las unidades de interior (refrigerante, agua, drenaje) y cableado (línea de conexión de la línea de control, línea de conexión entre unidades de interior y unidad exterior) para conectarlas con las unidades de interior después de la instalación.
- Para el orificio de inspección, puede reforzar el techo para mantener la uniformidad del mismo y evitar vibraciones en el techo. Para más detalles, consultar con el contratista de la construcción.

(3) Instalar los pernos de soporte (pernos M10) Para soportar el peso de la unidad, instalar pernos con punta de broca en el techo. Para instalación en un techo nuevo, usar pernos fresados, pernos incrustados u otras piezas proporcionadas en el sitio. Antes de continuar con la instalación, ajustar el hueco entre perno y techo.



(4) Instalación de unidades de interior

- Instalar la unidad interior en el perno de soporte. Si fuera necesario, puede colgar la máquina del colgador de la viga.



Ajustar el nivel

Ajustar el nivel con un nivel de la manera siguiente:

- Hacer el ajuste tal como se muestra en la ilustración.

Procedimiento de instalación

Ajuste de la presión estática del ventilador

Puede ajustar el volumen de aire del ventilador a la máxima presión estática o a la presión estática estándar a través del controlador, que está configurado de fábrica a la presión estática estándar. En función del diseño del ducto y de la selección de filtro tendrá que ajustar la presión estática, la selección de la presión estática se hace de la manera siguiente:

Modo de ajuste con controlador remoto: el control remoto selecciona la presión estática en velocidad alta de ventilador, presionar el botón health 12 veces en 5 segundos, el timbre reverberará 4 veces, ajuste satisfactorio de la máxima presión estática.

Presionar el botón health 12 veces en 5 segundos. El timbre sonará 2 veces, la función de máxima presión estática se cancelará y se restablecerá el ajuste predeterminado.

Modo de ajuste del controlador alámbrico YR-E17: mantener presionada la tecla Configurar y la tecla ▲ menos 5 segundos para introducir el parámetro avanzado, presionar la tecla Ventilador para cambiar a la función de categoría b (visualización de franja de temperatura), en este momento el código de categoría de función aparece intermitentemente (visualización de la franja horaria), presionar la tecla ▲ o ▼ para cambiar el valor a 11, luego presionar la tecla Configurar. La visualización de la presión estática existente se ejecuta en la franja horaria y la información específica aparece intermitentemente. Mientras aparece intermitentemente, presionar la tecla ▲ o ▼ para cambiarla. Después de completar el cambio, presionar la tecla Configurar para confirmar.

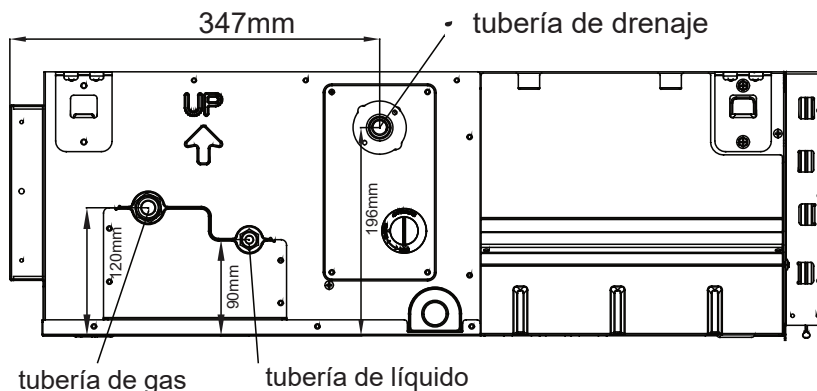
01 significa la presión estática estándar predeterminada, 02 significa máxima presión estática.

Rango de presión estática

unidad: Pa

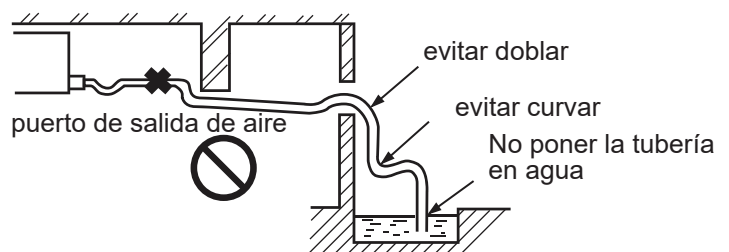
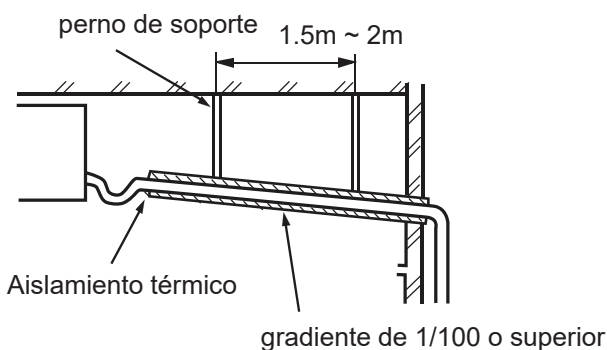
| Modelo | Presión estática estándar | Máx. presión estática |
|---------------------|---------------------------|-----------------------|
| 40VD005-028S-7S-QEE | 20 | 200 |
| 40VD030-054S-7S-QEE | 20 | 180 |

4. Tuberías de drenaje

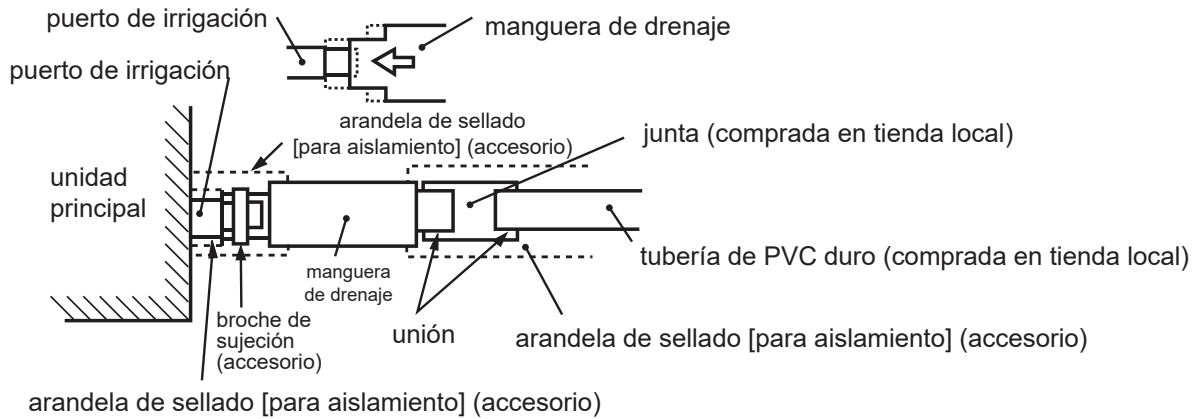


(a) Mantener el gradiente (1/50~1/100) de las tuberías de drenaje y evitar doblarlas o curvarlas.

- Tendido apropiado de tuberías
- Tendido inadecuado de tuberías

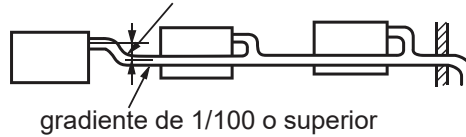


- (b) Al conectar la tubería de drenaje al equipo, no aplicar demasiada fuerza en el extremo del equipo. Además, las tuberías deben colocarse lo más cerca posible del equipo.
- (c) Como tubería de drenaje, puede comprar un tubería de PVC duro disponible en cualquier tienda local. Durante la conexión, insertar el extremo de la tubería PVC en el puerto de irrigación, - sujetarla con la manguera de drenaje y un broche de sujeción. No usar adhesivos para conectar el puerto de irrigación y la manguera de drenaje.



- (d) Si el tendido de tuberías de drenaje se usa para múltiples equipos, las tuberías deberían estar unos 100mm más bajas que los puertos de irrigación del equipo, tal como se muestra en la ilustración. Usar tuberías más gruesas para esta aplicación.

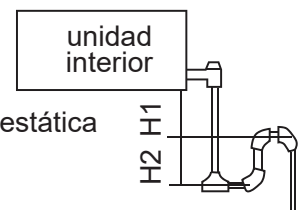
asegurar la mayor diferencia de altura (unos 100mm)



- (e) La tubería de PVC duro de la sala debe tener una capa de aislamiento térmico.
- (f) No poner la tubería de drenaje directamente en la cloaca, que puede contener gases con sulfuro.
- (g) Trampa de drenaje
Instalar una trampa tal como se muestra en la ilustración de debajo para permitir el drenaje adecuado y los servicios de la trampa.

ilustración.

H1 = 100mm o ventilador de presión estática
H2 = 1/2H1 (o entre 50~100mm)



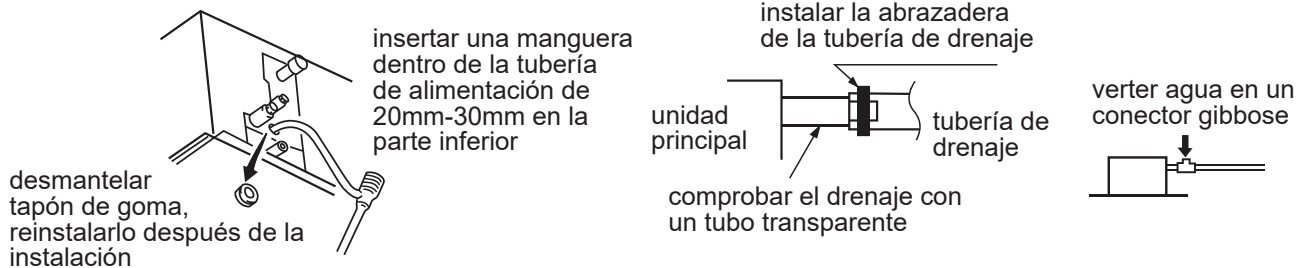
Prueba del sistema de drenaje

- (a) Después de instalar el sistema eléctrico, probar el sistema de drenaje.
- (b) Durante la prueba, asegurarse que el flujo de agua pase por la tubería correctamente sin que haya pérdida de agua en las conexiones.

Procedimiento de instalación

Procedimientos

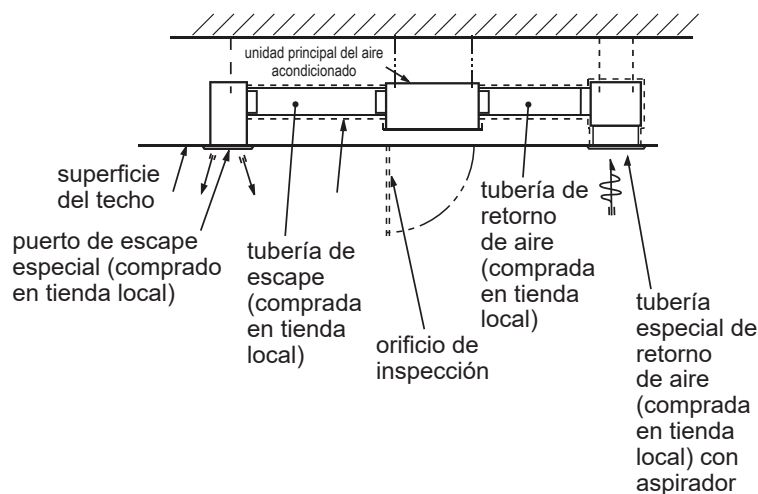
- Suministrar 1000cc de agua al equipo a través del puerto de salida con la bomba de alimentación.
- Durante el funcionamiento en modo refrigeración, comprobar el sistema de drenaje.



Antes de completar la conexión eléctrica, instalar un conector Gibbose en la tubería de drenaje para proporcionarle un puerto de entrada de agua. Luego, si hay una pérdida en la tubería, repararla y hacer que el agua fluya libremente a través de la tubería de drenaje.

5. Instalación de los ductos de retorno de aire y de suministro de aire

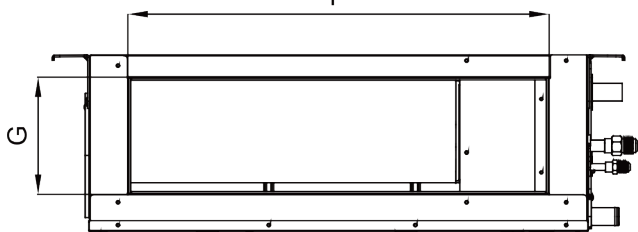
Calcular según la gráfica de diseño la presión estática externa y seleccionar el ducto de escape de dimensión y longitud apropiada. Todos los trabajos de instalación de ductos deben estar correctamente aislados para evitar la condensación.



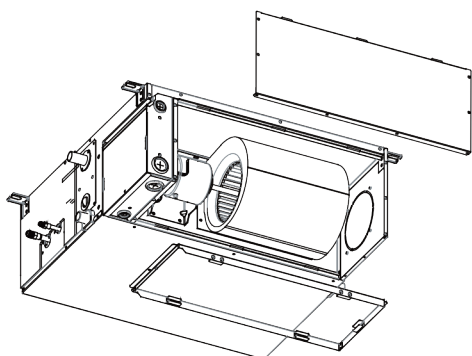
6. Conexión del ducto de retorno de aire (ajuste de fábrica, retorno de aire trasero)

Observaciones:

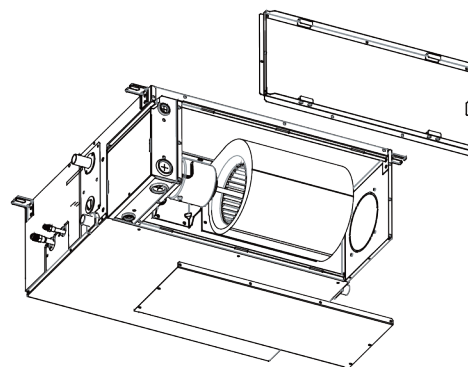
Durante la instalación, puede seleccionar retorno de aire de la parte inferior o retorno de aire de la parte trasera ajustando la posición del marco de la entrada de aire. El retorno de aire desde la parte inferior influye en que la unidad sea más ruidosa, así que sugerimos que la instalación sea con ajuste de aire de la parte trasera.



| Modelo | Tamaño | F (mm) | G (mm) |
|---------------------|--------|--------|--------|
| 40VD005-016S-7S-QEE | | 592 | 165 |
| 40VD018-030S-7S-QEE | | 992 | 165 |
| 40VD038-054S-7S-QEE | | 1392 | 165 |



apertura de retorno de aire inferior

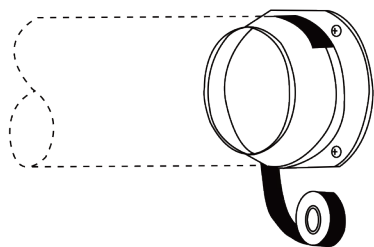
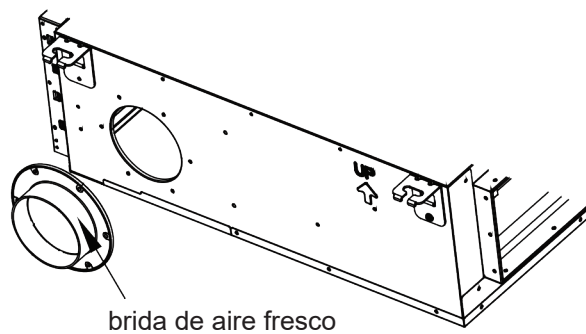
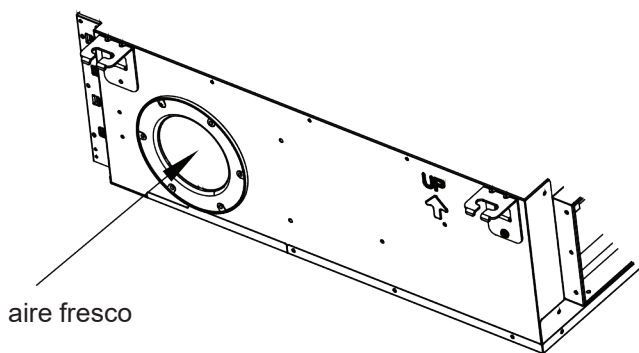


apertura de retorno de aire trasero

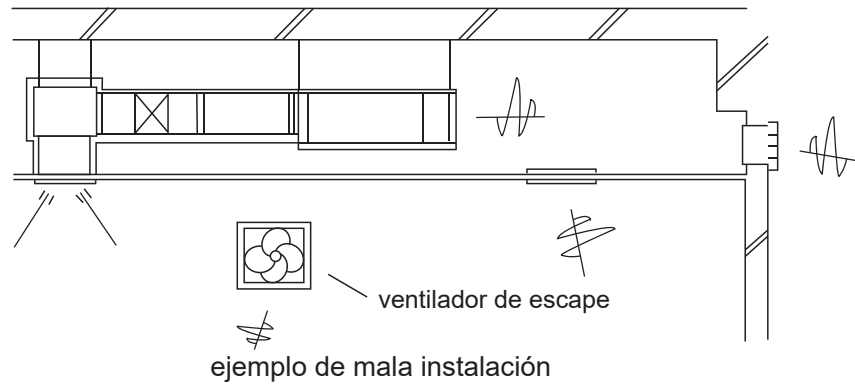
7. Medios de concatenación de intercambio de aire fresco

(1) Desmontar la brida de aire fresco, y cortar

(2) Invertir la brida de aire fresco, y reinstalarla



Procedimiento de instalación



8. Tubería de refrigerante

Longitud y diferencia de altura permisible de las tuberías

Por favor, consulte el manual adjunto para unidades de exterior

Materiales de las tuberías y materiales de aislamiento térmico

Para evitar la condensación, aplicar tratamiento de aislamiento térmico a las tuberías. El tratamiento de aislamiento térmico de las tuberías de gas y de líquido debe ser hecho apropiadamente.

| | |
|---------------------------------|---|
| Material de las tuberías | Tubería de PVC duro VP31.5mm (diámetro interno) |
| Material de aislamiento térmico | Grosor del polietileno: unos 7mm |

Materiales y especificaciones de las tuberías

Por favor, consulte el manual adjunto para unidades de exterior.

| Modelo | | 40VD005-009S-7S-QEE | 40VD012-018S-7S-QEE | 40VD024-054S-7S-QEE |
|-----------------------------|--|---------------------|---------------------|---------------------|
| Tamaño de las tuberías (mm) | Tubería de gas | ∅ 9.52 | ∅ 12.7 | ∅ 15.88 |
| | Tubería de líquido | ∅ 6.35 | ∅ 6.35 | ∅ 9.52 |
| Material de las tuberías | Tubería de cobre fosforoso (TP2) para aire acondicionado | | | |

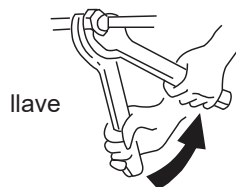
Cantidad de llenado de refrigerante

Añadir refrigerante según las instrucciones de instalación de unidades de exterior. Pueden producirse fallas en el compresor a causa de un llenado excesivo o insuficiente de refrigerante. Consultar el manual de la unidad exterior para los procedimientos de evacuación adicional y prueba de presión anterior al funcionamiento del sistema.

Procedimientos de conexión de las tuberías de refrigerante

Hacer una conexión abocardada para conectar todas las tuberías de refrigerante.

- Debe usar llaves dobles para conectar las tuberías de la unidad interior.
- Consultar la tabla de la derecha para los valores de torque.



| Diámetro externo de las tuberías (mm) | Torque de montaje |
|---------------------------------------|-------------------|
| ∅ 6.35 | 11.8~13.7N.m |
| ∅ 9.52 | 32.7~39.9N.m |
| ∅ 12.7 | 49.0~53.9N.m |
| ∅ 15.88 | 78.4~98.0N.m |
| ∅ 19.05 | 97.2~118.6N.m |

Corte y alargado

Si la tubería es demasiado larga o la apertura de la conexión abocardada está rota el personal de instalación deberá cortar o alargar las tuberías conforme al criterio de funcionamiento.

Conexión

Conectar terminales circulares:



1. Conectar terminales circulares:

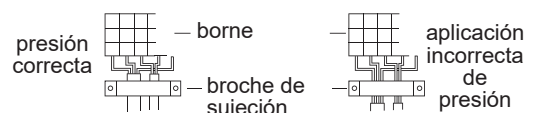
El método de conexión de la terminal circular se muestra en la Ilust. Extraer el tornillo, conectarlo al borne después de insertarlo a través del anillo al extremo del conductor y apretarlo.

2. Conectar terminales directas:

El método de conexión de terminales directos se muestra en la Ilust. Aflojar el tornillo antes de insertar el cable de conexión en el borne, apretar el tornillo y comprobar que esté bien conectado tirando del cable suavemente.

Presionar la línea de conexión:

Después de completar la línea de conexión, presionar la línea de conexión con abrazaderas de cable que sujeten la camisa de protección de la línea de conexión.



Procedimiento de instalación

| Modelo | Nivel de potencia sonora(dBA) | | Peso (kg) |
|-----------------|-------------------------------|-------------|-----------|
| | Refrigeración | Calefacción | |
| 40VD005S-7S-QEE | 41 | 41 | 27 |
| 40VD007S-7S-QEE | 42 | 42 | 27 |
| 40VD009S-7S-QEE | 42 | 42 | 27 |
| 40VD012S-7S-QEE | 43 | 43 | 27 |
| 40VD016S-7S-QEE | 44 | 44 | 28.5 |
| 40VD018S-7S-QEE | 45 | 45 | 36.8 |
| 40VD024S-7S-QEE | 46 | 46 | 36.8 |
| 40VD028S-7S-QEE | 47 | 47 | 36.8 |
| 40VD030S-7S-QEE | 48 | 48 | 39.4 |
| 40VD038S-7S-QEE | 50 | 50 | 48.3 |
| 40VD048S-7S-QEE | 52 | 52 | 51.3 |
| 40VD054S-7S-QEE | 54 | 54 | 51.3 |

El nivel de ruido de la máquina está por debajo de 70 dB

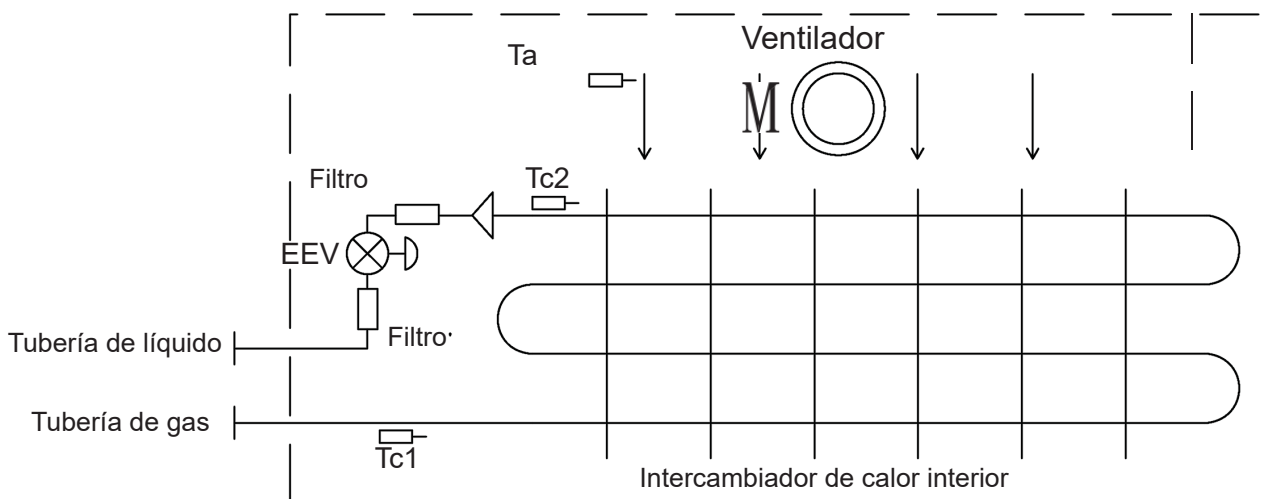
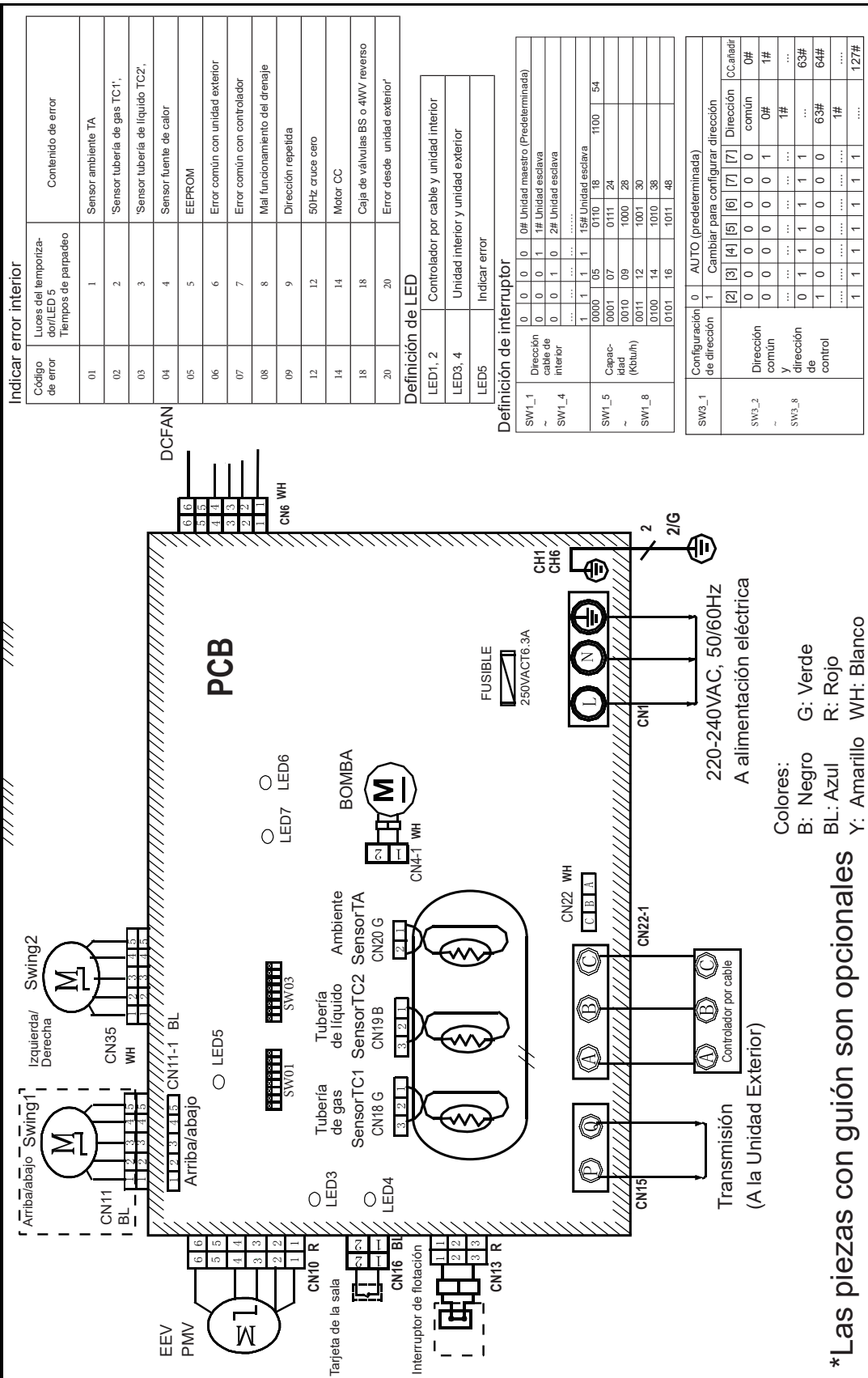


Diagrama de cableado de ducto estático estándar medio CC



Indicar error interior

| Código de error | Luces del temporizador/LED 5 Tiempo de parpadeo | Contenido de error |
|-----------------|--|-----------------------------------|
| 01 | 1 | Sensor ambiente TA |
| 02 | 2 | 'Sensor tubería de gas TC1' |
| 03 | 3 | 'Sensor tubería de líquido TC2' |
| 04 | 4 | Sensor fuente de calor |
| 05 | 5 | EEPROM |
| 06 | 6 | Error común con unidad exterior |
| 07 | 7 | Error común con controlador |
| 08 | 8 | Mal funcionamiento del drenaje |
| 09 | 9 | Dirección repetida |
| 12 | 12 | 50Hz cruce cero |
| 14 | 14 | Motor CC |
| 18 | 18 | Caja de válvulas 8S o 4MV reverso |
| 20 | 20 | Error desde unidad exterior' |

Definición de LED

| LED1, 2 | Controlador por cable y unidad interior |
|---------|---|
| LED3, 4 | Unidad interior y unidad exterior |
| LED5 | Indicar error |

Definición de interruptor

| SW1_1 | 0 | 0# | Unidad maestro (Predefinida) | | | | |
|-------|------|----|------------------------------|----------------|------|------|----|
| ~ | 0 | 1# | Unidad esclava | | | | |
| SW1_4 | 0 | 1 | 2# | Unidad esclava | | | |
| ~ | 0 | 1 | 3# | Unidad esclava | | | |
| SW1_5 | 0000 | 05 | 0110 | 18 | 1100 | 1100 | 54 |
| ~ | 0001 | 07 | 0111 | 24 | | | |
| SW1_8 | 0010 | 09 | 1000 | 28 | | | |
| ~ | 0011 | 12 | 1001 | 30 | | | |
| SW1_8 | 0100 | 14 | 1010 | 38 | | | |
| ~ | 0101 | 16 | 1011 | 48 | | | |

Definición de configuración de dirección

| Configuración de dirección | 0 | AUTO (predefinida) | | | | | | | |
|----------------------------|-----|-----------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----------|------------|
| SW3_1 | 1 | Cambiar para configurar dirección | | | | | | | |
| SW3_2 | [2] | [3] | [4] | [5] | [6] | [7] | [7] | Dirección | CC anfitri |
| SW3_2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | común | 0# |
| ~ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0# | 1# |
| SW3_8 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1# | 63# |
| ~ | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 63# | 64# |
| SW3_8 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1# | 127# |
| ~ | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1# | ... |

Colores:
 B: Negro G: Verde
 BL: Azul R: Rojo
 Y: Amarillo WH: Blanco

*Las piezas con guión son opcionales

Cableado eléctrico

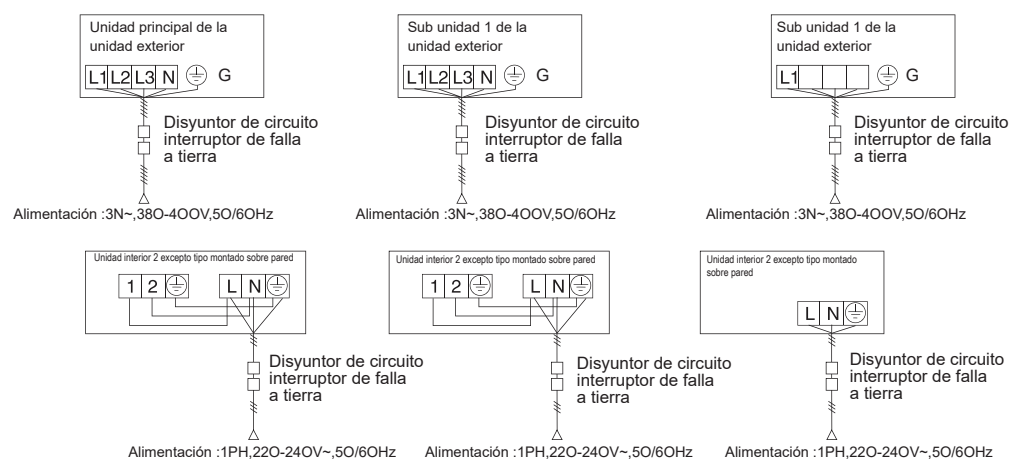
⚠ Advertencias

- Únicamente personal capacitado debe llevar a cabo las conexiones eléctricas y éstas deben ser hechas con un circuito de alimentación principal conforme a las instrucciones de instalación. Si la capacidad de la alimentación eléctrica no es la suficiente pueden producirse descargas eléctricas e incendios.
- Al distribuir el tendido del cableado, deben usarse cables específicos como línea principal, conforme a las normas locales de cableado. La conexión y sujeción del cableado ha de ser la adecuada para evitar que la fuerza externa de los cables se transmita a las terminales. La conexión o sujeción incorrecta de los cables puede producir quemaduras o incendios.
- La conexión de toma a tierra debe cumplir las especificaciones. Una toma a tierra incorrecta puede producir descargas eléctricas. No conectar la línea de toma a tierra a la tubería de gas, tubería de agua, pararrayos o línea telefónica.

⚠ Atención

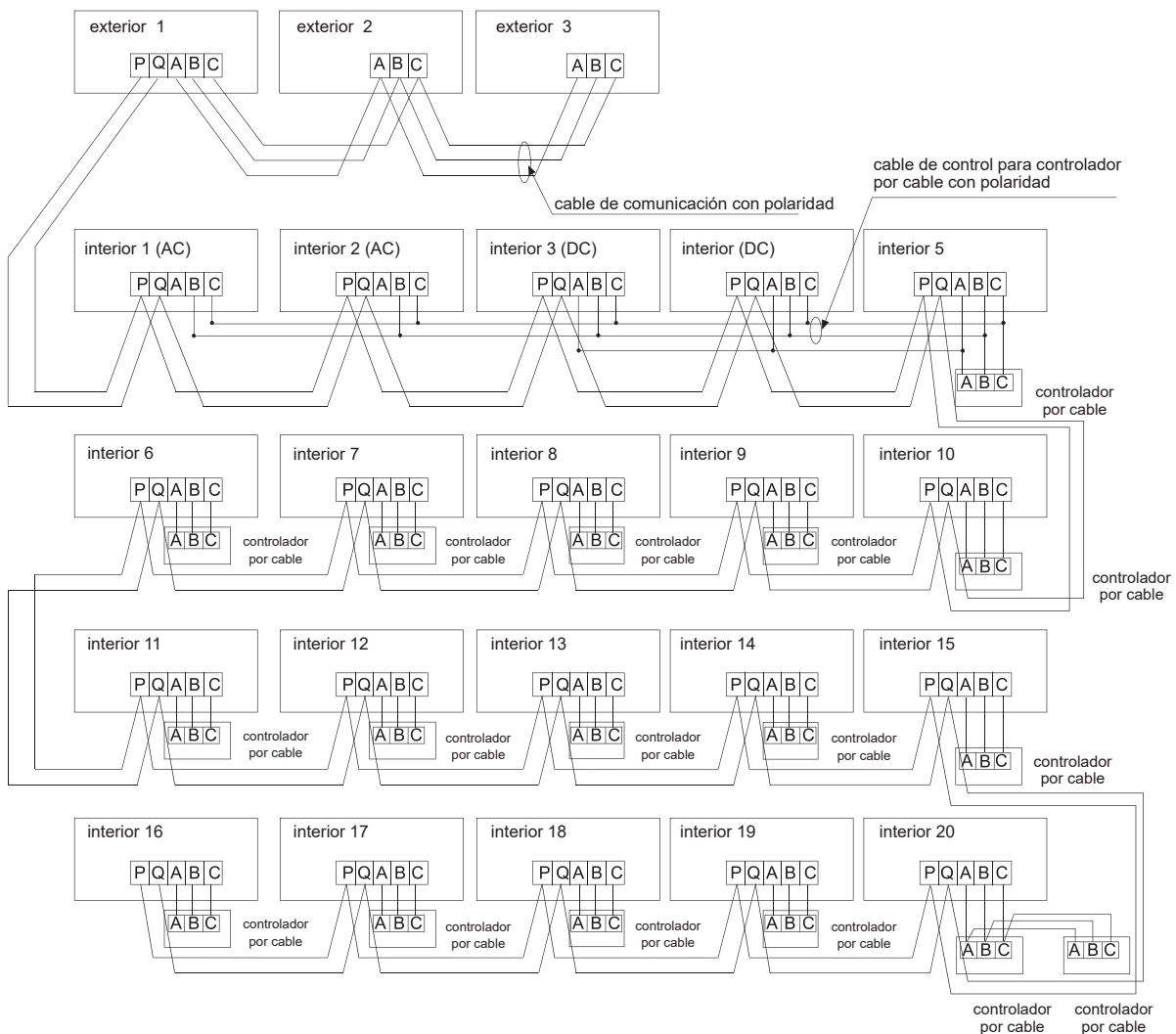
- Solo se puede usar cables de cobre. Debe instalar un disyuntor para pérdidas de corriente o pueden producirse descargas eléctricas.
- El cableado de la línea principal es de tipo Y. La terminal L debe conectarse al cable con corriente y la terminal N debe conectarse al cable neutro con corriente y la terminal de toma a tierra debe conectarse al cable a tierra. Para el tipo con función de calefacción eléctrica auxiliar, no debe conectar el cable con corriente y el cable neutro incorrectamente, de otro modo la superficie del cuerpo de calefacción eléctrica se electrificará. Si la línea de alimentación eléctrica está dañada, el servicio técnico del fabricante o del centro de servicio debe reemplazarla.
- La línea de alimentación de las unidades de interior debe instalarse conforme a las instrucciones de instalación de las unidades de interior.
- El cableado eléctrico debe estar a distancia de las secciones de alta temperatura de las tuberías para evitar la fundición de la capa de aislamiento de los cables, puesto que podría causar accidentes.
- Después de conectar el borne de la terminal, la tubería debe curvarse con un codo en forma de U y sujetarse con un broche de sujeción.
- El tendido del cableado del controlador y de las tuberías de refrigerante puede instalarse conjuntamente.
- El mantenimiento debe llevarse a cabo mientras la alimentación esté cortada.
- Sellar el orificio roscado con materiales de aislamiento térmico para evitar la condensación.
- Las líneas de señal y de alimentación son independientes y no pueden compartir una sola línea. [Nota: las líneas de alimentación y de señal han de ser provistas por los usuarios. Los parámetros de las líneas de alimentación se muestran debajo: $3 \times (1.0-1.5) \text{mm}^2$ parámetros para la línea de señal: $2 \times (0.75-1.25) \text{mm}^2$ (línea blindada)]
- La máquina está equipada con 5 líneas (1.5mm), que se usan para las conexiones entre la caja de válvulas y el sistema eléctrico de la máquina. En el diagrama de circuito se muestra el diagrama detallado de la conexión.
- La máquina debe estar conectada a la toma a tierra conforme a EN 60364.
- Comprobar periódicamente que las tuercas de presión estén bien apretadas.

Dibujo de cableado de alimentación



- Las unidades de interior y de exterior deben estar conectadas a la fuente de alimentación separadamente. Las unidades de interior pueden compartir una única fuente de alimentación, pero debe calcularse su capacidad y especificaciones. Las unidades de interior y de exterior deben estar equipadas con disyuntor contra pérdida de corriente y contra sobretensión.

Dibujo de cableado de alimentación



Las unidades de exterior tienen conexiones paralelas a través de tres líneas con polaridad. La unidad principal, el control central y todas las unidades de interior tienen conexiones paralelas a través de dos líneas sin polaridad.

Existen tres vías de conexión entre la línea de control y las unidades de interior:

- Un controlador por cable controla múltiples unidades, por ejemplo unidades de interior 2-16, como se muestra en la ilustración de arriba (unidades de interior 1-5). La unidad interior 5 es la unidad maestra controlada por línea y el resto son unidades esclavas. El controlador remoto y la unidad maestra (directamente conectada a la unidad interior del controlador por cable) están conectadas a través de tres líneas con polaridad. Otras unidades de interior y la unidad maestra están conectadas a través de dos líneas o tres líneas con polaridad (si el PCB de la unidad interior es de CC, el controlador por cable tiene que conectarse a ABC, mientras que si el PCB de la unidad interior es de CA, el controlador por cable solo conecta a BC). SW01 en la unidad maestra de la línea de control se configura a 0, mientras que SW01 en las unidades esclavas de control de línea se configuran a 1, 2, 3 y así sucesivamente. (Por favor, consulte la página de configuración de códigos).
- Un controlador por cable controla una unidad interior, como se muestra en la ilustración anterior (unidades de interior 6-19). La unidad interior y el controlador por cable se conectan a través de tres líneas con polaridad. Dos controladores por cable controlan una unidad interior, como se muestra en la ilustración (unidad interior 20). Cualquiera de los dos controladores puede configurarse como controlador maestro mientras que el otro se configura como controlador auxiliar. El controlador por cable maestro y las unidades de interior, y el controlador por cable maestro y auxiliar se conectan a través de tres líneas con polaridad.

Cableado eléctrico

Cableado de la línea de alimentación de la unidad interior, cableado entre unidades de interior y de exterior, y cableado entre unidades de interior:

| Elementos Corriente total de unidad interior (A) | Sección transversal (mm ²) | Longitud (m) | Potencia nominal del disyuntor de sobreflujo (A) | Potencia nominal del disyuntor de circuito residual (A) Interruptor de falla a tierra (mA) Tiempo de respuesta (S) | Área de sección transversal de la línea de señal | |
|---|--|--------------|--|--|---|--------------------------------------|
| | | | | | Exterior - interior (mm ²) | Interior-interior (mm ²) |
| <6 | 2.5 | 20 | 10 | 10A,30mA,0 1S o por debajo | 2 núcleos x 0.75-2.0 mm ² línea blindada | |
| >_6 y <10 | 4 | 20 | 16 | 16A,30mA,0 1S o por debajo | | |
| >_10 y <16 | 6 | 25 | 20 | 20A,30mA,0 1S o por debajo | | |
| >_16 y <25 | 8 | 30 | 32 | 32A,30mA,0 1S o por debajo | | |
| >_25 y <32 | 10 | 40 | 32 | 32A,30mA,0 1S o por debajo | | |

- La línea de alimentación eléctrica y las líneas de señal deben estar sujetadas firmemente.
- Cada unidad interior debe tener toma a tierra.
- La línea de alimentación eléctrica debe ser ampliada si excede la longitud permisible.
- El tendido de cables blindados de todas las unidades de interior y de exterior deben conectarse conjuntamente, con el cable blindado del lado de las líneas de señal de unidades de exterior con toma a tierra en un punto.
- La longitud total de la línea de señal no debe exceder los 1000m.

Cableado de señal del controlador por cable

| Longitud de la línea de señal (m) | Dimensiones del cableado |
|-----------------------------------|---|
| ≤ 250 | 0.75mm ² x 3 núcleos línea blindada |

- El tendido del cable blindado de la línea de señal debe tener toma a tierra en un extremo.
- La longitud total de la línea de señal debe tener más de 250m.

Ajuste del conmutador

- Se abre el conmutador en posición “On” con la sobrelínea en estado de conexión si el código o estatus de sobrelínea es “1”. Se cierra el conmutador en posición “Off” con la sobrelínea en estado de desconexión si el código o estatus de sobrelínea es “0”.
- En la tabla de debajo, la opción en la caja se “ refiere al ajuste de enchufe/sobrelínea antes de la entrega.

PCB de unidades de interior

En la tabla siguiente, 1 representa ENCENDIDO y 0 representa APAGADO.

Principios de definición de interruptores de código:

SW01 se usa para configurar las capacidades de las unidades de interior maestra y esclavas así como de la unidad interior; SW03 se usa para configurar la dirección de la unidad interior (combina la dirección de comunicación original y la dirección del controlador centralizado).

(A) Definición y descripción de SW01

| | | | | | | |
|--------------------------------------|---|-----|-----|--------|-----|---|
| SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4 | Dirección de la unidad interior controlada por cable (dirección de grupo) | [1] | [2] | [3] | [4] | Dirección de la unidad interior controlada por cable (dirección de grupo) |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0# (unidad maestra controlada por cable) (predeterminada) |
| | | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# (unidad esclava controlada por cable) |
| | | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# (unidad esclava controlada por cable) |
| | | 0 | 0 | 1 | 1 | 3# (unidad esclava controlada por cable) |
| | | ... | ... | ... | ... | |
| | | 1 | 1 | 1 | 1 | 15# (unidad esclava controlada por cable) |
| SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8 | Capacidad de la unidad interior | [5] | [6] | [7] | [8] | Capacidad de la unidad interior |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.6HP |
| | | 0 | 0 | 0 | 1 | 0.8HP |
| | | 0 | 0 | 1 | 0 | 1.0HP |
| | | 0 | 0 | 1 | 1 | 1.2HP |
| | | 0 | 1 | 0 | 0 | 1.5HP |
| | | 0 | 1 | 0 | 1 | 1.7HP |
| | | 0 | 1 | 1 | 0 | 2.0HP |
| | | 0 | 1 | 1 | 1 | 2.5HP |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 3.0HP |
| | | 1 | 0 | 0 | 1 | 3.2HP |
| | | 1 | 0 | 1 | 0 | 4.0HP |
| | | 1 | 0 | 1 | 1 | 5.0HP |
| | | 1 | 1 | 0 | 0 | 6.0HP |
| | | 1 | 1 | 0 | 1 | 8.0HP |
| 1 | 1 | 1 | 0 | 10.0HP | | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 15.0HP | | |

Nota 1: Un controlador por cable puede conectar hasta con 16 unidades de interior de ducto de aire ultrafino.

Cableado eléctrico

(B) Definición y descripción de SW03

| SW03_1 | Modo configuración de dirección | Modo configuración de dirección | | | | | | | | | |
|-----------------------|--|---------------------------------|---|-----|-----|-----|-----|------|---------------------------------|--|--|
| | | [1] | | | | | | | | | |
| | | 0 | Configuración automática (predeterminada) | | | | | | | | |
| | | 1 | Dirección configurada por código | | | | | | | | |
| SW03_2 ~ SW03_8 | Dirección de unidad interior configurada por código y dirección de controlador centralizado (Nota 2) | [2] | [3] | [4] | [5] | [6] | [7] | [8] | Dirección de la unidad interior | Dirección del controlador centralizado | |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0# (Predeterminada) | 0# (Predeterminada) | |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# | 1# | |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# | 2# | |
| | | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | | | |
| | | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 63# | 63# | |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0# | 64# | |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# | 65# | |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# | 66# | |
| | | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | | | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 63# | 127# | | | |

Nota* :

- Configura la dirección mediante código al conectar el controlador centralizado o pasarela o sistema de carga.
- Dirección del controlador centralizado=dirección de comunicación+0 o +64.
SW03_2=OFF, dirección del controlador centralizado=dirección de comunicación+0=dirección de comunicación
SW03_2=On, dirección del controlador centralizado=dirección de comunicación+64 (aplicable cuando se usa controlador centralizado y hay más de 64 unidades de interior).
- Para usar con 0010451181A en uso, se requiere usar código para la configuración de dirección. Configura SW03_1=0N y SW03_2=OFF; SW03_3, SW03_4, SW03_5, SW03_6, SW03_7, y SW03_8 son códigos de dirección que se configuran según la dirección actual.
- La función de configuración de dirección del controlador por cable para máquinas de tarjeta ultrafina está inhabilitada.

Configuración de código de controlador por cable

Interruptores de función

| Conmutador | Estación On/Off | Función | Ajuste predeterminado |
|------------|-----------------|--|-----------------------|
| Sw1 | On | controlador por cable esclavo | Off |
| | Off | controlador por cable maestro | |
| Sw2 | On | Visualización temp. ambiente on | Off |
| | Off | Visualización temp. ambiente off | |
| Sw3 | On | Registra temp. ambiente desde PCB de unidad interior | Off |
| | Off | Registra temp. ambiente desde controlador por cable | |
| Sw4 | On | Memoria no volátil inválida | Off |
| | Off | Memoria no volátil válida | |
| Sw5 | On | Protocolo viejo | Off |
| | Off | Autoadaptación | |
| Sw6 | On | Reserva | Off |
| | Off | Reserva | |
| Sw7 | On | Modelo con giro Arriba/Abajo e Izquierda/Derecha | Off |
| | Off | Modelo con giro Arriba/Abajo | |
| Sw8 | On | Unidad de aire fresco | Off |
| | Off | Unidad general | |

Diferencia entre la función del controlador por cable maestro y el controlador por cable esclavo

| Elemento de comparación | Controlador por cable maestro | Controlador por cable esclavo |
|-------------------------|---------------------------------|---|
| Función | Todas las funciones disponibles | <ol style="list-style-type: none"> 1. Modo ON/OFF, velocidad de ventilador, ajuste de temp., oscilación, ahorro de energía, función de reloj, función de ventilación reclamo de calor, configuración de modo, salvapantallas y bloqueo de menores están disponibles 2. Cancelar el icono de limpieza de filtro 3. Buscar el parámetro detallado y código de mal funcionamiento |

Prueba de funcionamiento y código de fallas

Antes de la prueba de funcionamiento

- Antes de encender la unidad, probar el borne de la terminal (terminales L, N) y los puntos de toma a tierra con un medidor de 50V megaohmios y comprobar si la resistencia está por encima de 1MΩ. La unidad no puede funcionar por debajo de 1MΩ.
- Conectar la unidad a la alimentación de las unidades de exterior para energizar el cinturón calefactor del compresor. Para proteger el compresor durante el encendido, encenderlo 12 horas antes de la puesta en marcha.
- Revisar los procedimientos de la prueba de funcionamiento de la unidad exterior y asegurarse que la unidad exterior esté instalada apropiadamente, conforme a las instrucciones del manual de aparatos de exterior. Comprobar que todas las tuberías estén instaladas, conectadas y tengan aislamiento térmico conforme a las instrucciones indicadas en el manual.
 - comprobar que la tensión de la alimentación eléctrica corresponda
 - comprobar que las juntas de las tuberías no tengan pérdidas
 - comprobar que las conexiones de la alimentación eléctrica de las unidades de interior y de exterior sean correctas
 - comprobar que los números de serie de las terminales coincidan
 - comprobar que el sitio de instalación cumpla los requisitos
 - comprobar que no haya demasiado ruido
 - comprobar que la línea de conexión esté bien sujeta
 - comprobar que los conectores de las tuberías tengan aislamiento térmico
 - comprobar que el agua drene en el exterior
 - comprobar que las unidades de interior estén bien posicionadas

Método de la prueba de funcionamiento

Pedir al personal de instalación que haga una prueba de funcionamiento. Llevar a cabo los procedimientos de prueba conforme a las indicaciones del manual y comprobar que el regulador de temperatura funcione correctamente.

En caso que la máquina no se ponga en marcha debido a la temperatura de la habitación, pueden aplicarse los siguientes procedimientos para un funcionamiento compulsivo. Esta función no está provista para los aparatos con control remoto.

Configurar el controlador por cable a modo refrigeración/calefacción, presionar el botón 'ON/OFF' durante 5 segundos para entrar en modo de refrigeración/calefacción compulsiva. Presionar el botón 'ON/OFF' de nuevo para salir del funcionamiento compulsivo y detener el funcionamiento del aire acondicionado.

Remedios contra fallas

En caso de que se produzcan fallas, consultar el código de falla del control por cable o los tiempos de parpadeo de la LED5 en el panel de la unidad interior, y encontrar las fallas tal como se muestra en la tabla siguiente de resolución de problemas.

Fallas de la unidad interior

| Código de falla en el controlador por cable | PCB LED5(Unidades de interior)/ Lámpara Temporizador Receptor (Controlador Remoto) | Descripciones de falla |
|---|--|--|
| 01 | 1 | Falla en el transductor de temperatura ambiente de la unidad interior TA |
| 02 | 2 | Falla en el transductor de temperatura de tubería de la unidad interior TC1 |
| 03 | 3 | Falla en el transductor de temperatura de tubería de la unidad interior TC2 |
| 04 | 4 | Falla del transductor de temperatura de fuente de calor dual de la unidad interior |
| 05 | 5 | Falla de la unidad interior EEPROM |
| 06 | 6 | Falla de comunicación entre unidades de interior y de exterior |
| 07 | 7 | Falla de comunicación entre unidad interior y control por cable |
| 08 | 8 | Falla del interruptor de flotación de la unidad interior |
| 09 | 9 | Falla de dirección duplicada de la unidad interior |
| 12 | 12 | Falla de cruzamiento cero de 50Hz de la unidad interior |
| 14 | 14 | Falla del motor CC de la unidad interior |
| 18 | 18 | Falla de caja de válvulas BS o interruptor 4WV |
| 20 | 20 | Fallas correspondientes de unidades de exterior |

Retirar y descartar el aire acondicionado

- Si requiere mover, desmontar y reinstalar el aire acondicionado, póngase en contacto con el vendedor para recibir asistencia técnica.
- En la composición del material del aire acondicionado, el contenido de plomo, mercurio, cromo hexavalente, bifenilos polibrominados y eter difenilos polibrominados no es mayor que 0.1% (fracción de masa) y el contenido de cadmio no es mayor que 0.01% (fracción de masa)
- Por favor, recicle el refrigerante antes de descartar, mover, ajustar y reparar el aire acondicionado; el descarte del aire acondicionado debe ser hecho por empresas calificadas.

| | |
|--|---|
| Información conforme a la Directiva 2006/42/EC | |
| (Nombre del fabricante) | Carrier SCS |
| (Dirección, ciudad, país) | Route de Thil - 01120 Montluel – France |

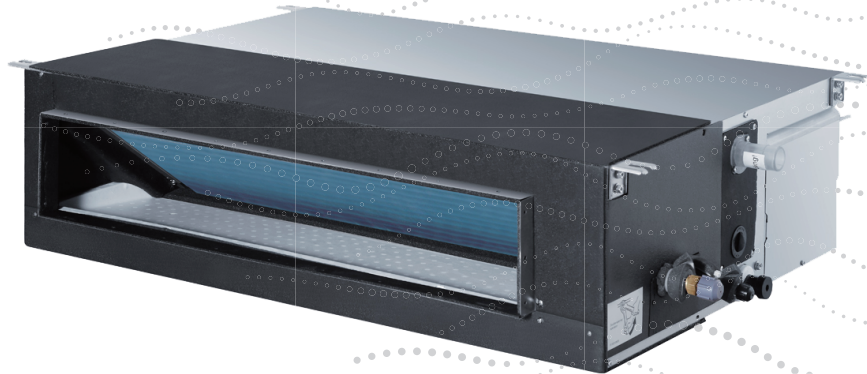


Turn to the experts

El fabricante se reserva el derecho de modificar las especificaciones del producto sin previo aviso.



Turn to the experts



Conduta de Pressão Estática Standard

Instalação e Manual do Proprietário

NOME DO MODELO

40VD005~054S-7S -QEE

Nº 0150545625

Edição: 2021-04

Tradução das instruções originais



Manual de Operação e Instalação da Unidade Interior

40VD005S-7S-QEE

40VD007S-7S-QEE

40VD009S-7S-QEE

40VD012S-7S-QEE

40VD016S-7S-QEE

40VD018S-7S-QEE

40VD024S-7S-QEE

40VD028S-7S-QEE

40VD030S-7S-QEE

40VD038S-7S-QEE

40VD048S-7S-QEE

40VD054S-7S-QEE

- Leia atentamente este manual antes da utilização.
- Guarde este manual de operação para referência futura.

Tradução das instruções originais

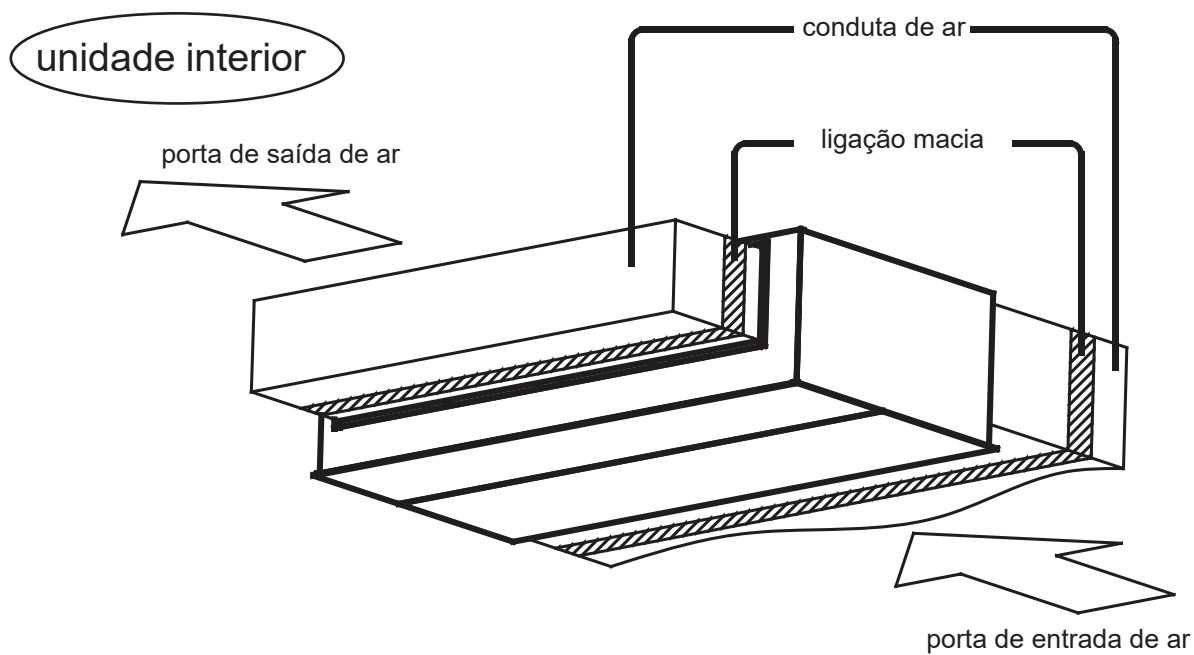


Turn to the experts

Manual do Utilizador

Conteúdo

| | |
|--|----|
| Peças e Funções----- | 1 |
| Segurança----- | 2 |
| Manutenção----- | 4 |
| Verificação de Avarias----- | 5 |
| Procedimentos de Instalação----- | 6 |
| Fiação Elétrica----- | 16 |
| Teste de Execução & Códigos de Avaria----- | 22 |
| Mover and desmantelar o ar condicionado--- | 23 |



Segurança

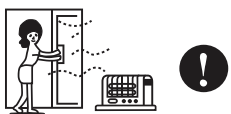













- Se o ar condicionado for transferido para um novo utilizador, este manual também será transferido para o utilizador juntamente com o ar condicionado.
- Antes da instalação, certifique-se de ler as considerações de segurança deste manual para uma instalação adequada.
- As considerações de segurança abaixo indicadas estão categorizadas sob duas secções: “⚠ Advertência” e “⚠ Atenção”. Questões relacionadas com acidentes graves como um resultado de instalação incorreta, que podem levar a ferimentos graves ou à morte, estão listadas sob “⚠ Advertência”. No entanto, as listadas sob “⚠ Atenção” também podem causar graves acidentes. Em geral, ambas contêm importantes considerações de segurança que devem ser estritamente seguidas.
- Após a instalação, realizar um teste de execução para assegurar que tudo está em condições de funcionamento. Depois, operar e manter o ar condicionado de acordo com o manual do utilizador. O manual do utilizador deve ser entregue ao utilizador para guarda adequada.

Advertência

- A instalação inadequada poderia resultar em vazamento de água, choques elétricos, ou acidentes de incêndios. Portanto, contactar um instalador profissional para instalação, reparação e manutenção.
- A instalação deve ser conduzida corretamente de acordo com este manual. Instalação inadequada pode resultar em vazamento de água, choques elétricos, ou acidentes com incêndios.
- Certifique-se de instalar o ar condicionado num local que possa suportar o peso do ar condicionado. O ar condicionado não deve ser instalado em redes, tais como redes metálicas à prova de roubo. Instalação em lugares com força de suporte insuficiente pode resultar na deslocação da máquina, o que pode levar a lesões físicas.
- A instalação deverá ser suficientemente forte para resistir a tufões e terremotos. Não conformidade com os requisitos de instalação pode levar a acidentes.
- A fiação deve ser selecionada de acordo com os códigos e normas aplicáveis. Assegurar que as ligações dos terminais sejam feitas de forma segura. Ligações impróprias podem levar a choques ou incêndio.
- As formas corretas das ligações devem ser mantidas, enquanto a forma em relevo não é permitida. As fiações devem ser ligadas de forma fiável para evitar que a cobertura e a placa do armário elétrico corte a fiação. A instalação inadequada pode causar acidentes com aquecimento ou incêndio.
- Ao colocar ou reinstalar o ar condicionado, não deixar entrar ar no sistema do ciclo de refrigeração. O ar no sistema pode levar à rachaduras ou resultar em lesões físicas devido à pressão elevada anormal do sistema do ciclo de refrigeração.
- Durante a instalação, utilizar as peças sobressalentes ou peças específicas que acompanham para evitar vazamento de água, choques elétricos, acidentes de incêndios, ou vazamento do fluido frigorífero.
- Para evitar entrada de gases nocivos na sala, não drenar a água do tubo de drenagem para um tubo de saneamento que poderia conter gases nocivos, tais como gás sulfurado.
- Não instalar o ar condicionado onde haja a possibilidade de vazamento de gás inflamável, o que poderia resultar em acidentes de incêndio.
- O tubo de drenagem deve ser corretamente montado de acordo com as instruções neste manual para assegurar uma drenagem suave. Além disso, o tubo deve ser devidamente isolado para evitar a condensação. Montagem inadequada do tubo de drenagem pode causar vazamento de água.
- O tubo de gás do fluido frigorífero e o tubo de líquido devem ser devidamente isolados para evitar a condensação. Isolamento térmico inadequado pode causar o gotejamento de água condensada, resultando em danos causados pela água.

⚠ CUIDADO

- O ar condicionado deve ser efetivamente aterrado. Podem ocorrer choques elétricos se o ar condicionado não estiver aterrado ou aterrado de forma inapropriada. O fio-terra não deve ser ligado às ligações no tubo de gás, tubo de água, para-raios ou telefone.
- O disjuntor para vazamento de eletricidade deve ser montado. Caso contrário, acidentes como choques elétricos podem ocorrer.
- O ar condicionado instalado deve ser ligado para verificar se há vazamentos de eletricidade.
- Se o orifício de drenagem estiver bloqueado ou o filtro ficar sujo ou se houver uma mudança na velocidade do fluxo de ar, pode levar ao gotejamento de água condensada ou de salpicos de água.

| ⚠ Atenção | |
|--------------------------------|---|
| Avisos durante Operação | <ul style="list-style-type: none"> • Colocar qualquer aparelho de aquecimento sob as unidades interiores não é permitido; isto pode distorcer as unidades.  • Aparelhos inflamáveis não devem ser colocados onde o ar do ar condicionado possa entrar em contato direto.  • Plantas e animais não devem ser colocados no caminho direto do vento do ar condicionado; fazer isso pode causar danos a eles.  • O ar condicionado não pode ser utilizado para a conservação de alimentos, seres vivos, instrumentos de precisão, obras de arte, entre outros, caso contrário podem ocorrer danos.  • Utilizar o fusível com a capacidade adequada.  • Descongelamento durante o aquecimento. Para melhorar o efeito de aquecimento, a unidade exterior realizará descongelamento automaticamente quando o gelo aparecer na unidade exterior durante o aquecimento (aproximadamente 2-10 min). Durante o descongelamento, o ventilador da unidade interior funciona a uma baixa velocidade ou pára enquanto que a unidade exterior deixa de funcionar.  • Para evitar choques elétricos, não tocar no interruptor com as mãos molhadas.  |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Fechar a janela para evitar a entrada do ar. Cortinas ou persianas podem ser fechadas para evitar a luz solar.  • Parar a unidade e desligar a alimentação manual quando limpar a unidade.  • Durante a operação da unidade de controlo, não desligar o interruptor de alimentação manual, o controlador pode ser utilizado no lugar. Para evitar danos, não premir a zona de cristal líquido do controlador.  • A limpeza da unidade com água pode causar choque elétrico.  • Não colocar pulverizadores inflamáveis perto do ar condicionado. Não direcionar pulverizadores inflamáveis ao ar condicionado, o que poderá causar incêndios.  • Paragem da rotação do ventilador. A unidade que pára de operar irá acionar o ventilador para uma oscilação de 2-8 minutos a cada 30-60 minutos para proteger a unidade enquanto a outra unidade interior estiver no estado de operação.  • Este aparelho não se destina para o uso de pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais, ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela segurança delas.  |

Manutenção

*O filtro de ar só deve ser limpo quando estiver desligado e desconectado da alimentação elétrica, caso contrário podem ocorrer choques elétricos e ferimentos.

Limpeza da porta de saída de ar e da armação:

⚠ Atenção

- Não utilizar gasolina, benzeno, diluentes, pó de polimento, ou inseticida líquido para limpar.
- Não limpar com água quente acima de 50°C para evitar descoloração ou distorção.

- Wipe them with soft dry cloth.
- Water or neutral dry cleanser is recommended if the dust cannot be removed.

Limpeza do Filtro

⚠ Atención

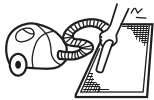
- Não limpar com água quente acima de 50°C para evitar descoloração ou distorção.
- Não secar no fogo, ou o produto de limpeza poderá causar incêndio.

• Limpeza

Limpar o filtro de ar com um aspirador ou água para remover a poeira.

Se houver muita poeira, utilizar o ventilador ou pulverizar diretamente o detergente especial para panelas na grelha de entrada de ar, e então limpá-la com água após 10 minutos.

(A) remover a poeira com um aspirador




(B) para poeira excessiva, utilizar uma escova macia de cabelo e um detergente suave para limpar.



(C) Deixar secar completamente o filtro antes de o reinstalar.

Verificação de Avarias

Verifique o seguinte ao consignar um serviço de reparação:

| | Sintomas | Causas |
|------------------------------------|---|---|
| Questões de Operação Normal | Som de fluxo de água | O som do fluxo de água pode ser ouvido ao iniciar a operação, durante a operação, ou imediatamente após a paragem da operação. Quando em operação por 2-3 minutos, o som pode tornar-se mais alto, que é o som do fluido frigorífero ou o som de drenagem da água condensada. |
| | Som de rachadura | Durante a operação, o ar condicionado pode fazer um som de rachadura, que é causado por alterações de temperatura ou pela ligeira dilatação do permutador de calor. |
| | Mau odor no ar de saída | O mau odor é causado pelas paredes, tapetes, móveis, vestuário, fumo de cigarro e cosméticos, que se prendem ao condicionador. |
| | Indicador de operação pisca | Ao ligar novamente a unidade após falha de energia, ligar o interruptor de alimentação manual e o indicador de operação pisca. |
| | Indicação de espera | Isto acontece quando a unidade não executa a operação de refrigeração enquanto outras unidades interiores estão em operação de aquecimento. Quando o operador ajustá-la no modo de refrigeração ou aquecimento e a operação é oposta ao ajuste, ela mostra a indicação de espera. |
| | Som quando a unidade interior está desligada; ou ocorrência de vapor branco ou ar frio | Para evitar que o óleo e o fluido frigorífero bloqueiem as unidades interiores desligadas, o fluido frigorífero flui no pouco tempo e faz o som do fluido frigorífero a fluir. Do contrário, quando outra unidade interior executa uma operação de aquecimento, pode ocorrer vapor branco; durante a operação de refrigeração, pode aparecer ar frio. |
| | Som de estalido ao ligar o ar condicionado | O som ocorre devido ao reajuste da válvula de expansão quando o ar condicionado é ligado. |
| Verifique novamente | Início ou paragem automáticos | Verificar se a unidade está no estado de Temporizador-LIGADO e Temporizador-DESLIGADO. |
| | Falha de funcionamento  | Verificar se há uma falha de energia. Verificar se o interruptor de alimentação manual está desligado. Verificar se o fusível de alimentação e o disjuntor estão desconectados. Verificar se a unidade de proteção está a funcionar. Verificar se as funções de refrigeração e aquecimento estão seleccionadas em simultâneo com a indicação de espera no controlo da linha. |
| | Efeitos de arrefecimento e aquecimento deficientes | Verificar se as portas de entrada e saída de ar das unidades exteriores estão bloqueadas. Verificar se a porta e as janelas estão abertas. Verificar se a tela de filtragem do filtro de ar está bloqueada com resíduos ou pó. Verificar se o ajuste da quantidade de vento está com velocidade de vento baixa. Verificar se o ajuste da quantidade de vento está no estado de Operação do Ventilador. Verificar se o ajuste da temperatura está adequado. |

UNas seguintes circunstâncias, parar imediatamente a operação, desconectar o interruptor de alimentação manual, e contactar o pessoal de assistência técnica:

- Quando os botões são acionados de forma inflexível;
- Quando o fusível e o disjuntor foram queimados
- Quando há objetos estranhos e água no fluido frigorífero
- Quando outras condições anormais ocorrerem

Procedimentos de Instalação

Os acessórios padrão anexos das unidades desta série referem-se à embalagem; preparar outros acessórios de acordo com os requisitos do ponto de instalação local de nossa empresa.

1. Antes da instalação [antes de terminar a instalação, não elimine as peças incluídas e necessárias para a instalação].
 - Determinar o percurso para mover a unidade para o local de instalação;
 - Não rasgar o embalagem antes de mover a unidade para o local de instalação. Quando desembalar é necessário um material macio ou bloco protetor com cordas que podem ser utilizados para levantar a unidade para evitar danos ou raspagem da unidade.

2. Selecionar o local de instalação

- (1) O local de instalação deve ser selecionado de acordo com o seguinte critério, que deve ser aprovado pelos utilizadores.
 - Distribuição ideal do ar assegurada; onde não haja
 - nenhum bloqueio na passagem de ar;
 - onde a água condensada possa ser drenada adequadamente;
 - onde o local possa suportar estruturalmente o peso da unidade interior;
 - onde possa ser assegurado espaço suficiente para a manutenção.
 - onde os comprimentos da tubagem entre unidades interiores e unidades exteriores estejam dentro da gama permitida (consultar Instalação de Unidades Exteriores)
 - onde a distância de pelo menos 1m entre unidades interiores, unidades exteriores, rede de alimentação, fios de ligação e televisão ou rádio possam ser mantidas, a fim de evitar a interferência de imagem e ruídos dos aparelhos elétricos acima referidos. (Mesmo que se possa garantir 1m, pode ocorrer ruído se houver forte onda elétrica). Além disso, equipamento, televisão ou outros objetos de valor não podem ser colocados sob a unidade de modo a evitar que a água condensada da unidade caia sobre os artigos acima referidos, causando danos.

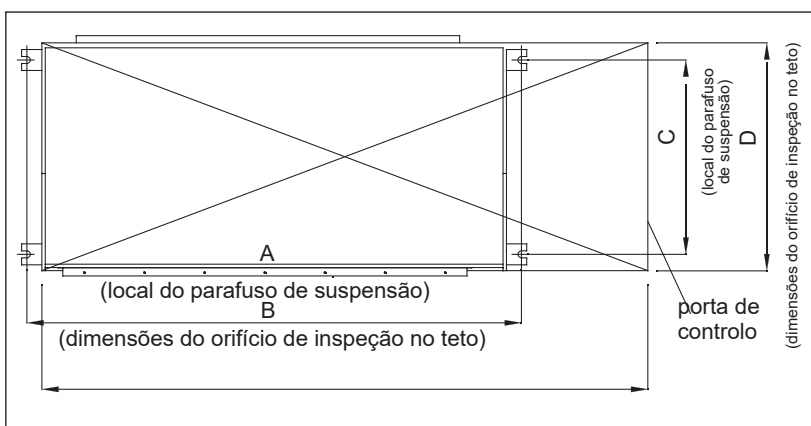
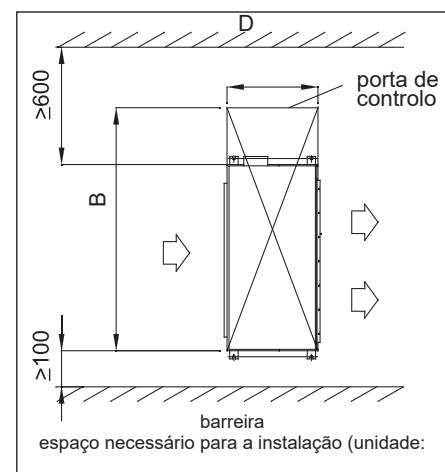
(2) Altura do Teto:

O teto deve estar localizado num local, onde a posição central da porta de saída de ar seja inferior a 3m de altura acima do solo.

- (3) Os parafusos de suspensão devem ser utilizados durante a instalação. Verificar se o local pode suportar o peso da unidade. Reforçá-lo antes da instalação, se necessário.

(4) As dimensões para manutenção

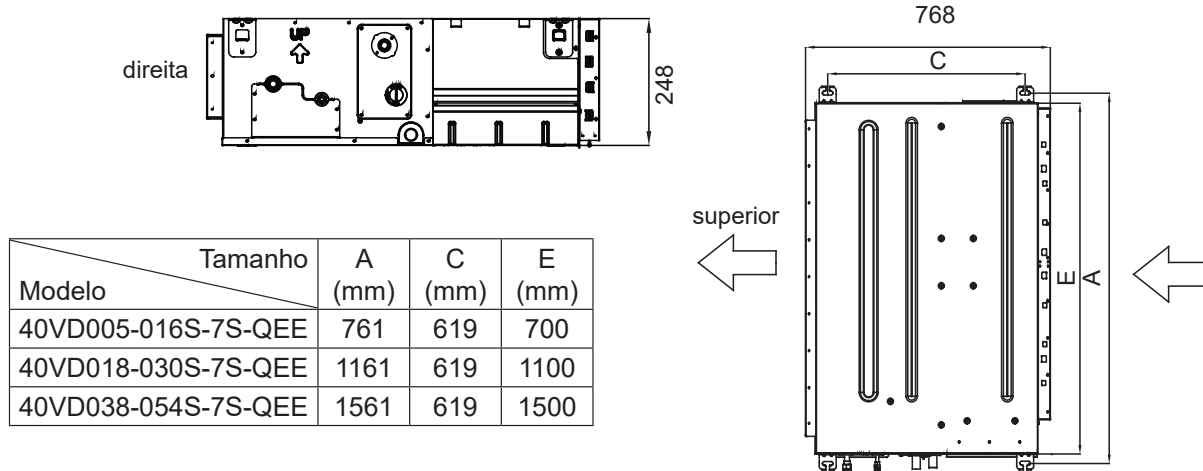
Certifique-se de que seja fácil desmontar a caixa de controlo elétrico, ventilador, motor, filtro.



| Tamanho Modelo | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 40VD005-01 6S-7S-QEE | 761 | 1211 | 619 | 700 |
| 40VD018-03 0S-7S-QEE | 1161 | 1611 | 619 | 700 |
| 40VD038-05 4S-7S-QEE | 1561 | 2011 | 619 | 700 |

3. Preparação antes da Instalação

(1) Localizar



(2) Se necessário, fazer um orifício para instalação e acesso no teto (utilizado para instalação num teto).

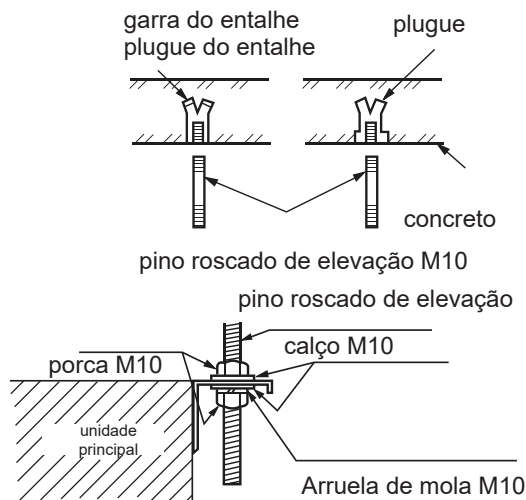
- Para o tamanho do orifício de inspeção no teto, consulte o desenho acima.
- Antes da instalação, terminar todos os preparativos para todas as tubagens ligadas às unidades interiores (fluido frigorígeno, água, drenagem) e fiação (linha de ligação do controlo da linha, linha de ligação entre unidades interiores e exteriores) para que possam ser ligadas com unidades interiores logo após a instalação.
- Para o orifício de inspeção, o teto pode ser reforçado para manter a uniformidade do teto e evitar a vibração do teto. Para mais detalhes, consultar o empreiteiro de construção.

(3) Instalar os parafusos de suspensão (parafusos M10)

A fim de suportar o peso da unidade, utilizar parafusos farpados para instalação num teto. Para instalação em um novo teto, utilizar parafusos embutidos, parafusos integrados ou outras peças fornecidas no local. Antes de proceder com

(4) Instalação de Unidades Indoor

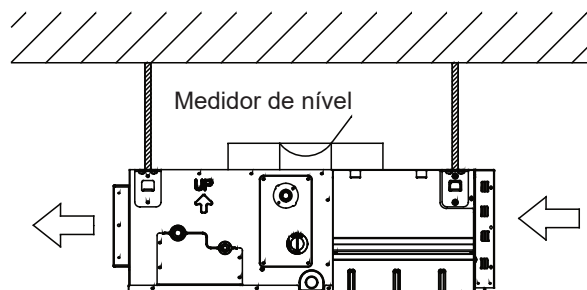
- Fixar a unidade interior com o parafuso de suspensão. Se necessário, a máquina pode ser suspensa Suspensor na viga. sobre a viga a instalação, ajustar o espaço entre o parafuso e o teto.



Ajuste do nível

Ajustar o nível com um medidor de nível ou das seguintes maneiras:

- Faça o ajuste como mostra na figura.



Procedimentos de Instalação

Ajuste da pressão estática do ventilador

O ventilador pode ser ajustado para a pressão estática máxima e volume de ar de pressão estática standard através do controlador, que é ajustado para a pressão estática standard na fábrica. Com base no design da conduta e na seleção do filtro, a pressão estática terá de ser ajustada, a seleção da pressão estática é realizada como segue: Modo de ajuste do controlador remoto: o controlo remoto seleciona a pressão estática em alta velocidade do ventilador, premir o botão de estado de funcionamento 12 vezes no espaço de 5 segundos, o sinal sonoro soará 4 vezes, ajustar a pressão estática máxima com sucesso. Premir o botão de estado de funcionamento 12 vezes no espaço de 5 segundos. O sinal sonoro soará 2 vezes, a função de pressão estática máxima será cancelada, e o ajuste predefinido será restaurado.

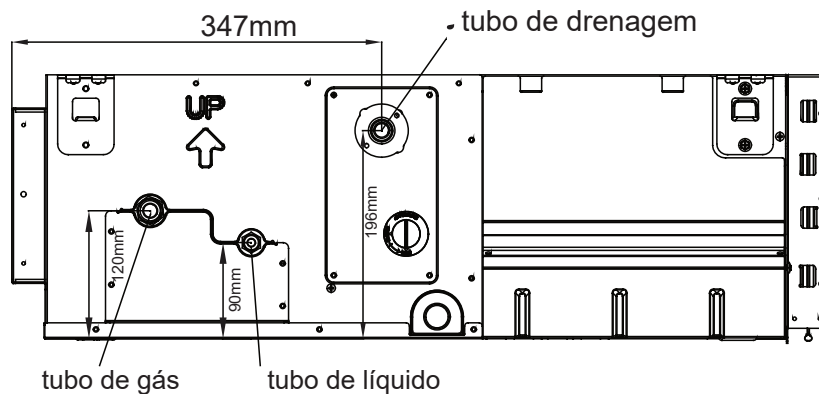
Modo de ajuste de YR-E17WiredController (Controlador com Fio YR-E17): continuar a premir a tecla Set (Ajuste) e a tecla de ▲ menos por 5 segundos para entrar na configuração avançada, premir a tecla Fan (Ventilador) para trocar para a categoria de função b (exibição da zona de temperatura), neste momento o código da categoria de função pisca (exibição da zona de relógio), premir a tecla ou para trocar valor para 11, então premir a tecla ▲ o ▼ Set (Ajustar). A exibição da pressão estática existente é realizada no fuso horário e a informação específica pisca. Enquanto estiver a piscar, premir a tecla ▲ ou ▼ para alterar. Após a alteração estiver concluída, premir a tecla Set (Ajustar) para confirmar. 01 significa a pressão estática standard predefinida, 02 significa a pressão estática máxima.

Gama de Pressão Estática

unidade: Pa

| Modelo | Pressão Estática Standard | Máx. Pressão Estática |
|---------------------|---------------------------|-----------------------|
| 40VD005-028S-7S-QEE | 20 | 200 |
| 40VD030-054S-7S-QEE | 20 | 180 |

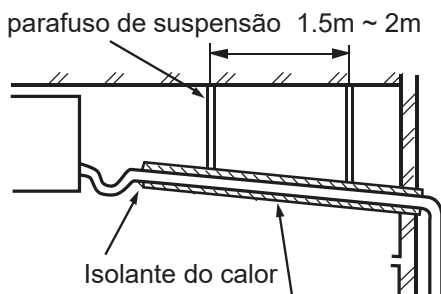
4. Tubos de drenagem



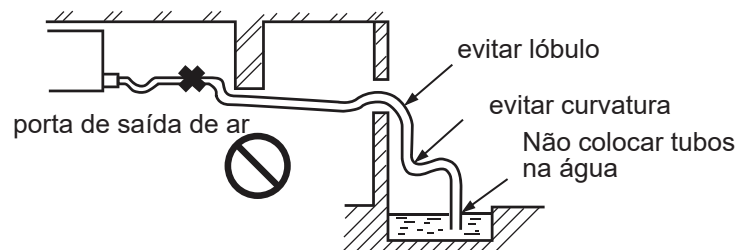
(a) Manter um gradiente (1/50~1/100) dos tubos de drenagem e evitar lóculo ou curvatura.

• Tubagem Adequada

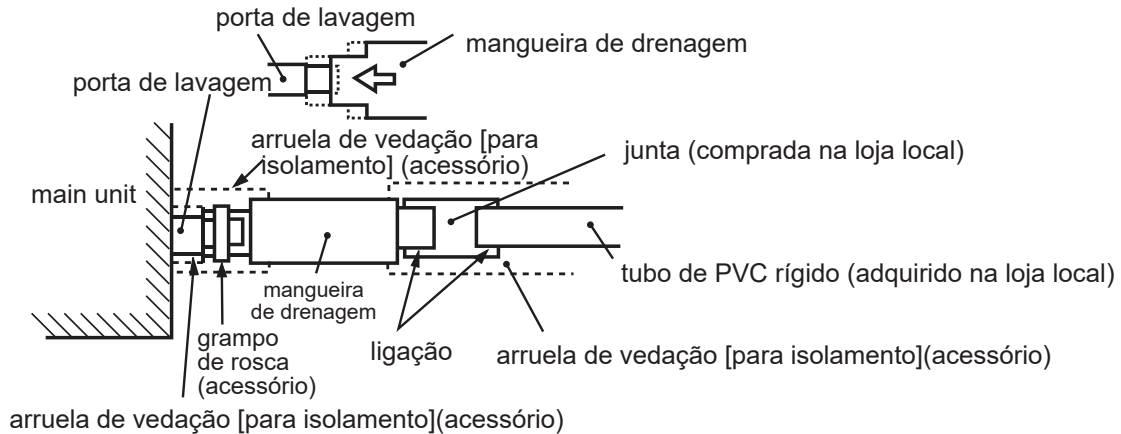
• Tubagem Inadequada



gradiente de 1/100 ou superior

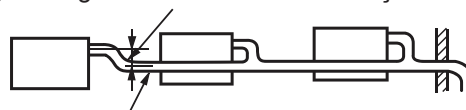


- (b) Ao ligar o tubo de drenagem ao equipamento, não aplicar demasiada força num dos lados do equipamento. Também, a tubagem deve ser posicionada o mais próximo possível do equipamento.
- (c) Para o tubo de drenagem, o tubo de PVC rígido para uso geral pode ser adquirido em lojas locais. Durante a ligação, inserir a extremidade do tubo de PVC no orifício de lavagem e fixá-lo com a mangueira de drenagem e grampo de rosca. Agentes de ligação não devem ser utilizados para ligar a porta de lavagem e a mangueira de drenagem.



- (d) Quando a tubagem de drenagem colocada é utilizada para múltiplos equipamentos, a tubagem pública deve ser mais baixa por cerca de 100mm do que os portos de lavagem do equipamento, como mostra a figura. Devem ser utilizados tubos mais espessos para esta aplicação.

assegurar o gradiente de maior diferença de altura (cerca de 100mm)

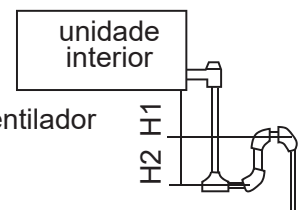


gradiente de 1/100 ou superior

- (e) O tubo de PVC rígido na sala deve ser fornecido com uma camada isolante térmica.
- (f) Não colocar o tubo de drenagem diretamente no esgoto, onde pode haver gases com enxofre.
- (g) Sifão de drenagem
Instalar um sifão de drenagem como mostra a figura abaixo para permitir uma drenagem e serviços adequados do sifão.

figura.

$H1 = 100\text{mm}$ ou pressão estática do ventilador
 $H2 = 1/2H1$ (ou entre 50~100mm)



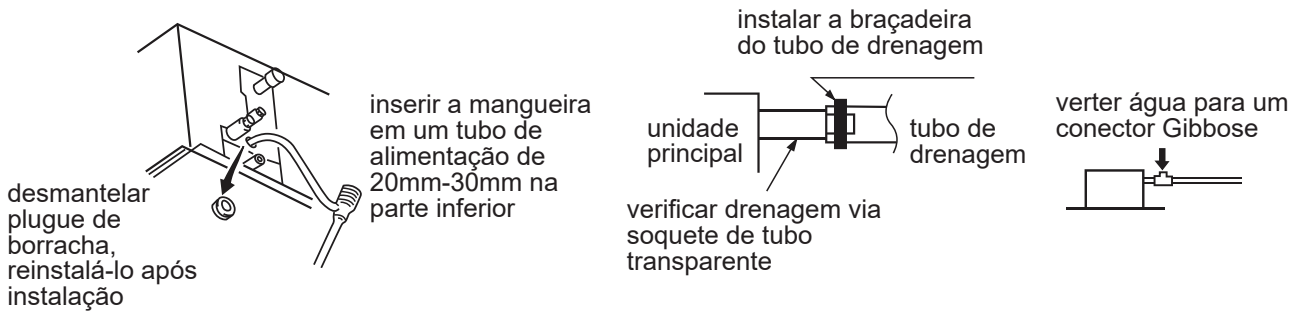
Teste do Sistema de Drenagem

- (a) Depois de terminar o sistema elétrico, testar o sistema de drenagem.
- (b) Durante o teste, certificar-se de que o fluxo de água passa corretamente pela tubagem sem qualquer vazamento de água nas ligações.

Procedimentos de Instalação

Procedimentos

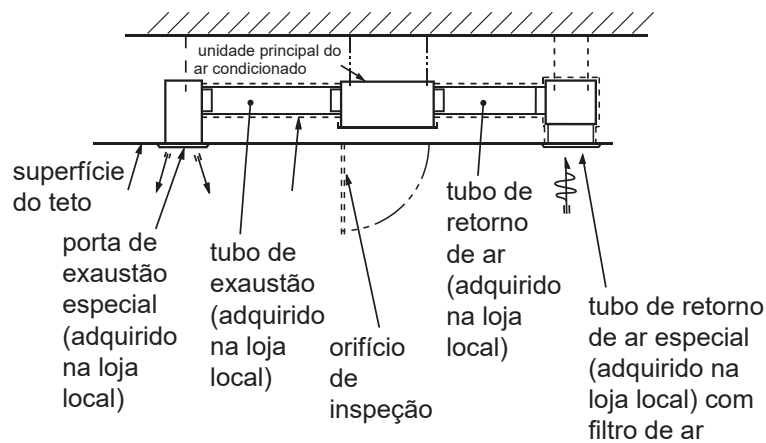
- (a) Fornecer cerca de 1000cc de água ao equipamento através da porta de saída de ar com a bomba de alimentação.



Antes de concluir a ligação elétrica, deve ser instalado um conector Gibbose no tubo de drenagem de modo a fornecê-lo com uma porta de entrada de água. Após, se houver algum vazamento na tubagem, parar e fazer o fluxo de água do tubo de drenagem mais suave.

5. Instalação de Conduas de Retorno de Ar e de Fornecimento de Ar

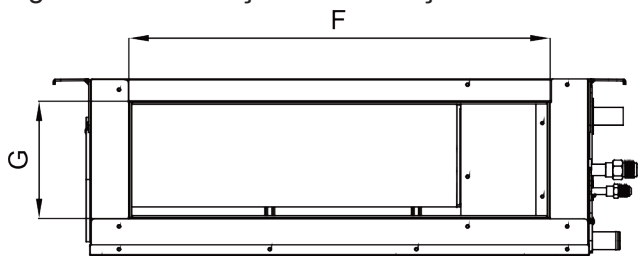
Calcular de acordo com o gráfico de design e pressão estática externa e selecionar a conduta de exaustão de comprimento e dimensão adequados. Todas as condutas devem ser adequadamente isoladas para evitar condensação.



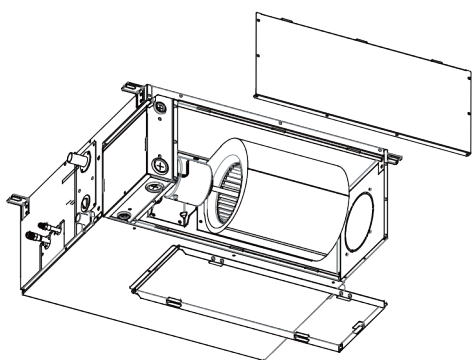
6. Ligação da conduta de ar de retorno (ajuste da abertura de retorno de ar quando sair da fábrica)

Observações:

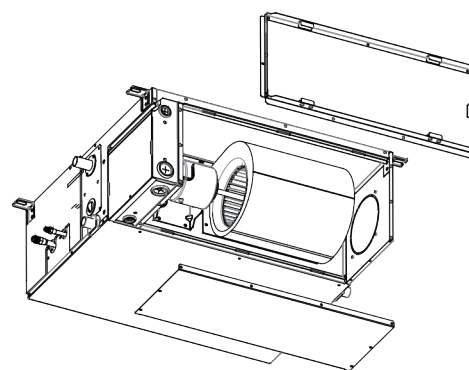
Na instalação, pode seleccionar retorno de ar de baixo ou retorno de ar de trás, por ajustar a localização da estrutura de entrada de ar. O retorno de ar de baixo influenciará o ruído da unidade, portanto sugerimos a utilização de instalação de retorno de trás.



| Modelo | Tamanho | F (mm) | G (mm) |
|---------------------|---------|--------|--------|
| 40VD005-016S-7S-QEE | | 592 | 165 |
| 40VD018-030S-7S-QEE | | 992 | 165 |
| 40VD038-054S-7S-QEE | | 1392 | 165 |



abertura de retorno de ar de baixo

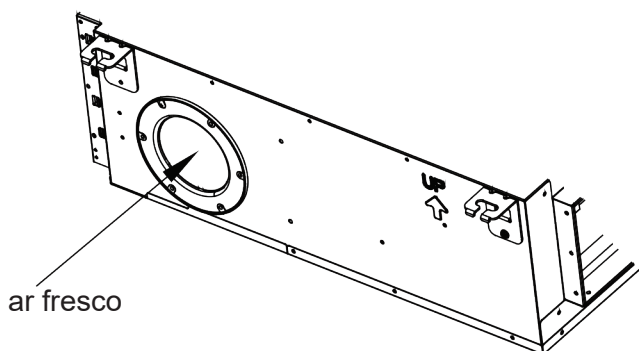


abertura de retorno de ar de trás

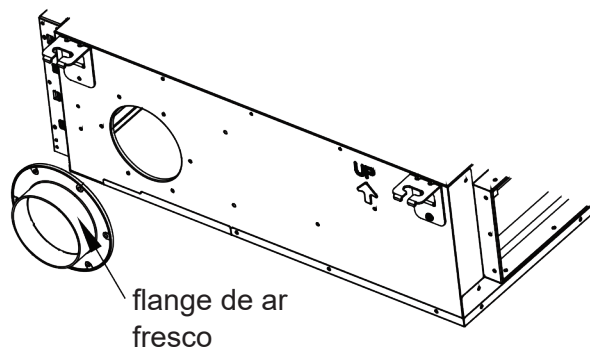
7. Meios de concatenação de troca de ar fresco

(1) Desmontar a flange de ar fresco, e cortar o componente no meio

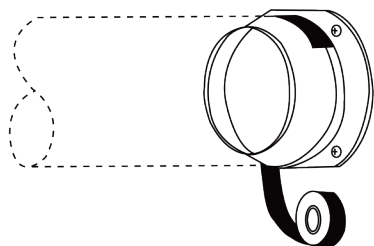
(2) Inverter a flange de ar fresco, e reinstalá-la



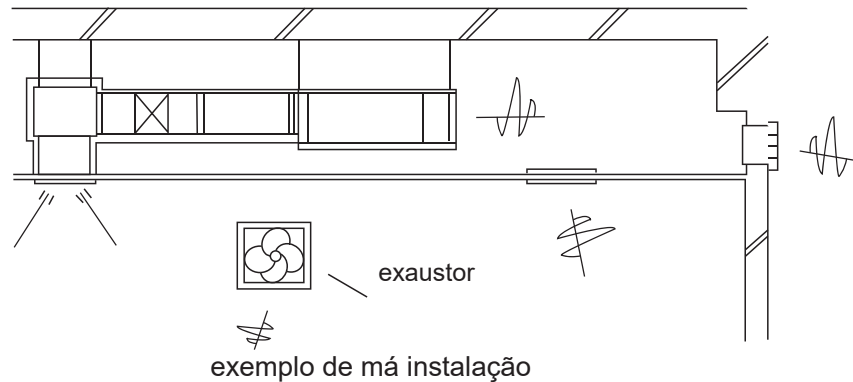
ar fresco



flange de ar fresco



Procedimentos de Instalação



8. Tubo de Fluido Frigorígeno

Diferença de Comprimento e Altura Permissível da Tubagem

Consultar o manual em anexo de unidades exteriores.

Materiais de Tubagem e Materiais Isolantes Térmicos

A fim de evitar a condensação, deve ser realizado um tratamento de isolamento térmico. O tratamento de isolamento térmico para tubagens de gás e líquido deve ser efetuado respectivamente.

| | |
|---------------------------|---|
| Material de Tubagem | Tubo de PVC rígido VP31,5mm (furo interno) |
| Material Isolante Térmico | Espessura do políteno vesicante: acima de 7mm |

Materiais e Especificações das Tubagens

Consultar o manual em anexo para unidades exteriores.

| Modelo | | 40VD005-009S-7S-QEE | 40VD012-018S-7S-QEE | 40VD024-054S-7S-QEE |
|-------------------------|-----------------|---|---------------------|---------------------|
| Tamanho da Tubagem (mm) | Tubo de gás | Ø 9.52 | Ø 12.7 | Ø 15.88 |
| | Tubo de líquido | Ø 6.35 | Ø 6.35 | Ø 9.52 |
| Material da Tubagem | | Phosphor–deoxy-bronze seamless pipe (TP2) for air conditioner | | |

Quantidade de Enchimento do Fluido Frigorígeno

Adicionar o fluido frigorígeno de acordo com as instruções de instalação para unidades exteriores. A avaria do compressor pode ser causada pelo enchimento demasiado ou insuficiente do fluido frigorígeno. Consultar o manual da unidade exterior para procedimentos adicionais de evacuação e teste de pressão antes do funcionamento do sistema.

Procedimentos de Ligação de Tubagem do Fluido Frigorígeno

Prosseguir com a operação de ligação do tubo alargado para ligar todos os tubos do fluido frigorígeno.

- As chaves inglesas duplas devem ser utilizadas para ligar as tubagens da unidade interior.
- Para montagem de torque, consultar a tabela à direita.



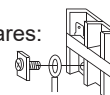
| Diâmetro Externo da Tubagem (mm) | Montagem de Torque |
|----------------------------------|--------------------|
| Ø 6.35 | 11,8~13,7N.m |
| Ø 9.52 | 32,7~39,9N.m |
| Ø 12.7 | 49,0~53,9N.m |
| Ø 15.88 | 78,4~98,0N.m |
| Ø 19,05 | 97,2~118,6N.m |

Corte e Alargamento

O corte ou alargamento dos tubos deve ser efetuado pelo pessoal da instalação de acordo com o critério de operação, se o tubo for muito longo ou se a abertura alargada estiver partida.

Ligação

Ligação de terminais circulares:

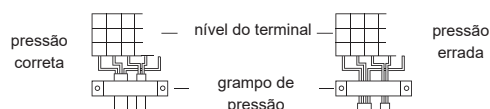


1. Connecting circular terminals:
The connecting method of the circular terminal is shown in the Fig. Remove the screw, connect it to the terminal tier after inserting it through the ring at the end of the lead and then tighten it.

2. Connecting straight terminals:
The connection method for circular terminals is shown in the Fig. Loosen the screw before inserting the line terminal into the terminal tier, tighten the screw and confirm that it has been clamped by pulling the line gently.

Pressing connecting line:

After line connection is completed, press the connecting line with clips that should be pressed on the protective sleeve of the connecting line.



Procedimentos de Instalação

| Modelo | Nível de potência sonora (dBA) | | Peso (kg) |
|-----------------|--------------------------------|-------------|-----------|
| | Arrefecimento | Aquecimento | |
| 40VD005S-7S-QEE | 41 | 41 | 27 |
| 40VD007S-7S-QEE | 42 | 42 | 27 |
| 40VD009S-7S-QEE | 42 | 42 | 27 |
| 40VD012S-7S-QEE | 43 | 43 | 27 |
| 40VD016S-7S-QEE | 44 | 44 | 28.5 |
| 40VD018S-7S-QEE | 45 | 45 | 36.8 |
| 40VD024S-7S-QEE | 46 | 46 | 36.8 |
| 40VD028S-7S-QEE | 47 | 47 | 36.8 |
| 40VD030S-7S-QEE | 48 | 48 | 39.4 |
| 40VD038S-7S-QEE | 50 | 50 | 48.3 |
| 40VD048S-7S-QEE | 52 | 52 | 51.3 |
| 40VD054S-7S-QEE | 54 | 54 | 51.3 |

O nível de ruído da máquina é inferior a 70 dB

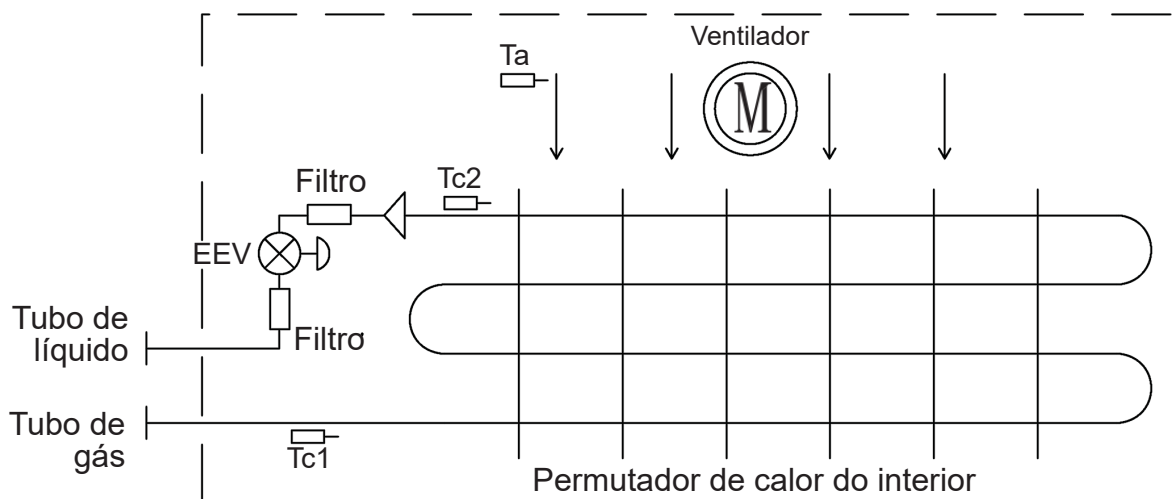
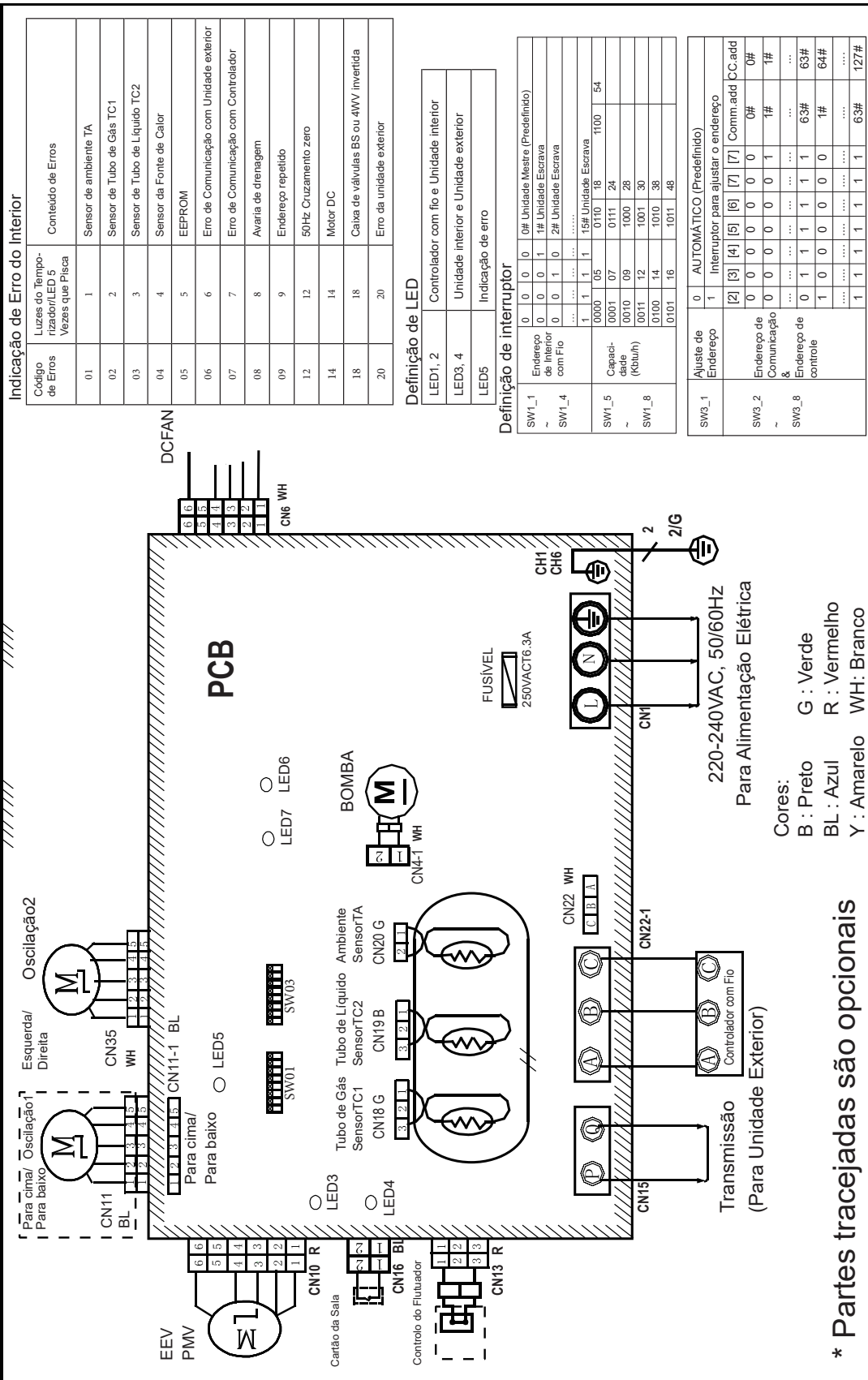


Diagrama de Fiação da Conduta estático padrão média DC



Fiação Elétrica

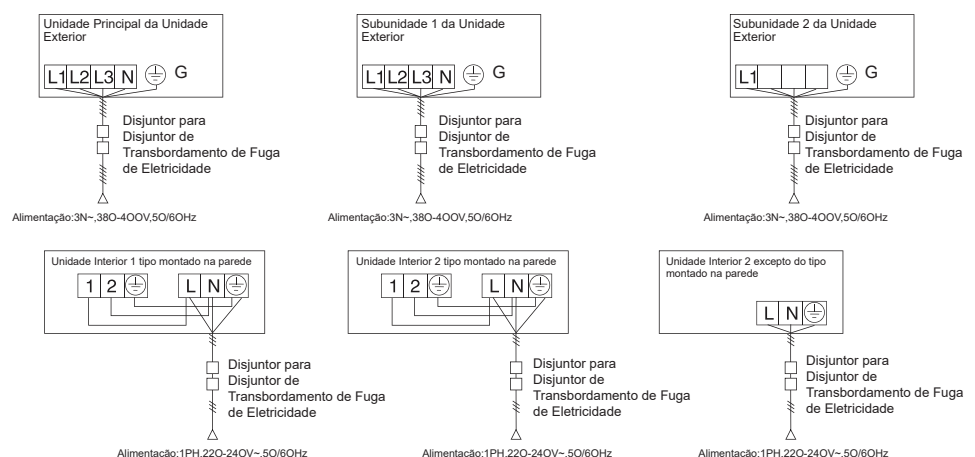
⚠ Advertência

- Ligações elétricas devem ser feitas com circuitos principais específicos por pessoal qualificado de acordo com as instruções de instalação. Choque elétrico e incêndio podem ser causados se a capacidade de alimentação elétrica não for suficiente.
- Ao arranjar o esquema da fiação, devem ser utilizados cabos especificados como a linha principal, que estejam em conformidade com os regulamentos locais em matéria de fiação. A ligação e a fixação devem ser realizadas de forma fiável para evitar que a força externa dos cabos transmita aos terminais. Ligação ou fixação inadequada pode levar a queimaduras ou acidentes com incêndios.
- Ligação à terra deve corresponder às especificações. Ligação à terra não fiável pode causar choques elétricos. Não ligar a linha de aterramento ao tubo de gás, tubo de água, pára-raios, ou linha telefónica.

⚠ Atenção

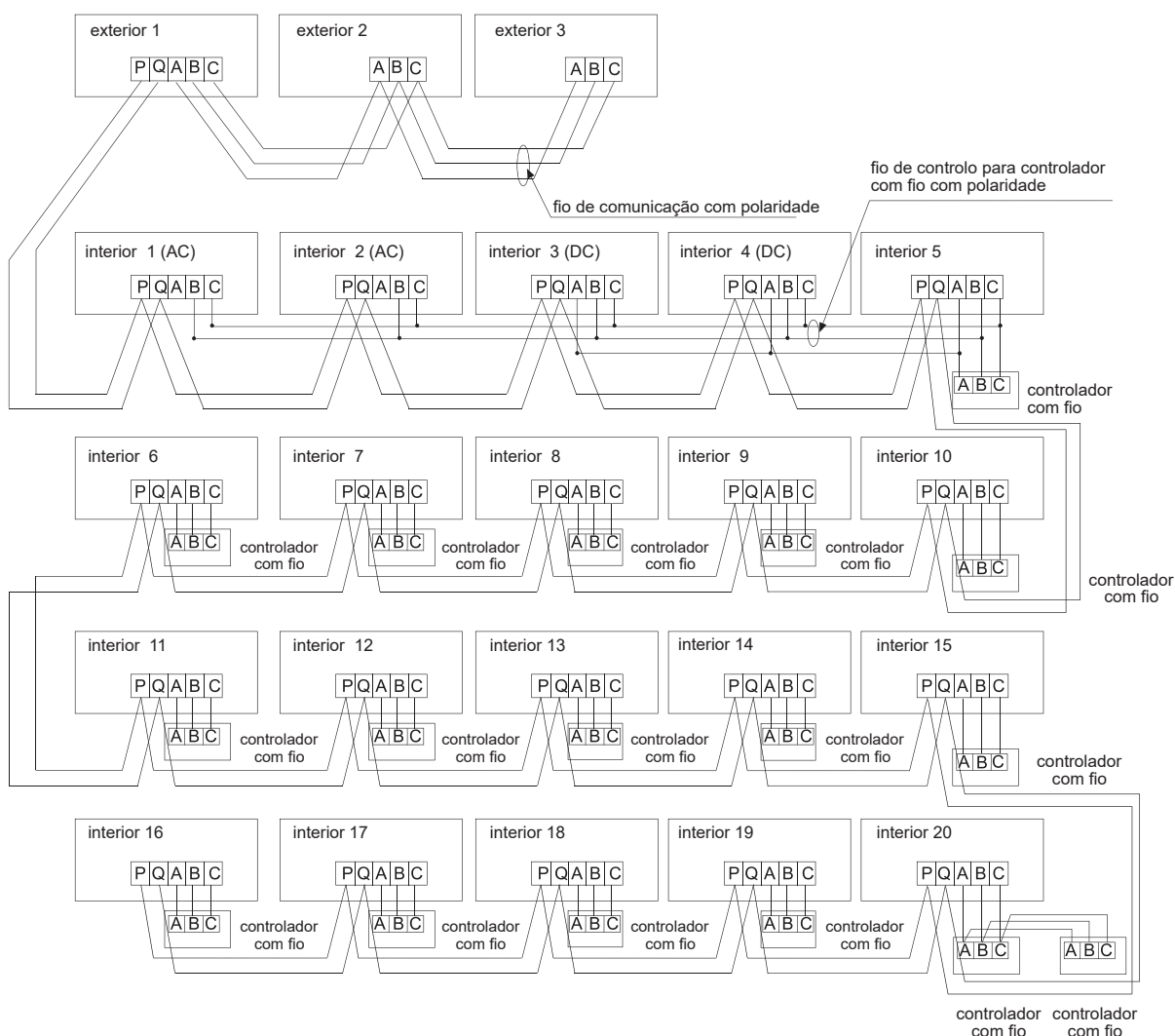
- Só podem ser utilizados fios de cobre. Um disjuntor para fuga elétrica deve ser fornecido ou pode ocorrer choque elétrico.
- A fiação da linha principal é do tipo Y. O terminal L deve ser ligado ao fio sob tensão e o terminal N deve ser ligado ao fio nulo e o terminal de aterramento deve ser ligado ao fio de aterramento. Para o tipo com função auxiliar de aquecimento elétrico, o fio sob tensão e o fio nulo não devem estar ligados incorretamente, ou a superfície do corpo de aquecimento elétrico será eletrificada. Se a linha de alimentação for danificada, o pessoal profissional do fabricante ou do centro de serviço deverá substituí-la.
- A linha de alimentação das unidades interiores deve ser disposta de acordo com as instruções de instalação para unidades interiores.
- A fiação elétrica deve estar afastada das secções de alta temperatura de tubagem, a fim de evitar o derretimento da camada isolante dos cabos, o que pode causar acidentes.
- Após a ligação ao nível do terminal, a tubagem deve ser curvada em um cotovelo do tipo U e apertada com o grampo de pressão.
- A fiação do controlador e as tubagens de fluido frigoriféneo podem ser colocadas e fixadas juntas.
- A manutenção deve ser feita enquanto a energia estiver desligada.
- Vedar o orifício da rosca com materiais isolantes térmicos para evitar a condensação.
- As linhas do sinal e de alimentação são independentes e não podem partilhar de uma linha. [Nota: as linhas de potência e de sinal são fornecidas pelos utilizadores. Os parâmetros para as linhas elétricas são mostrados como abaixo: $3 \times (1,0-1,5) \text{mm}^2$; parâmetros para a linha de sinal: $2 \times (0,75-1,25) \text{mm}^2$ (linha blindada)]
- A máquina está equipada com 5 linhas de topo (1,5mm) antes da entrega, que são utilizadas para ligações entre a caixa de válvulas e o sistema elétrico da máquina. Um diagrama detalhado da ligação é apresentado no diagrama do circuito.
- A máquina deve ser ligada à terra, de acordo com EN 60364. Verificar periodicamente e assegurar-se de apertar os olhais de pressão.

Desenho da Fiação de Alimentação



- As unidades interiores e exteriores devem ser ligadas à alimentação elétrica separadamente. Unidades interiores podem partilhar de uma única fonte elétrica, mas as capacidades e especificações deles devem ser calculadas. Unidades interiores e exteriores devem ser equipadas com os disjuntores de transbordamento e de fuga de energia.

Desenho da Fiação de Alimentação



As unidades exteriores têm ligações paralelas através de três linhas com polaridade. A unidade principal, controle central, e todas as unidades interiores têm ligações paralelas através de duas linhas sem polaridade. Existem três formas de ligação entre o controle de linha e as unidades interiores:

- A. Um controlador com fio controla múltiplas unidades, ou seja, 2-16 unidades interiores, como mostra a figura acima (1-5 unidades interiores). A unidade interior 5 é a unidade mestre controlada por linha e as outras são as unidades escravas. O controlador remoto e a unidade mestre (diretamente ligada à unidade interior do controlador com fio) são ligados através de três linhas com polaridade. Outras unidades interiores e unidade mestre são ligadas através de duas linhas ou três linhas com polaridade (Se o PCB do interior for DC, o controlador com fio tem de ser ligado ao ABC, enquanto o PCB do interior for AC, o controlador com fio só se liga ao BC.). SW01 na unidade mestre de controle de linha está definido para 0 enquanto SW01 nas unidades escravas de controle de linha estão definidos para 1, 2, 3 e assim por diante. (Consulte a página de definição de códigos).
- B. Um controlador com fio controla uma unidade interior, como mostra a figura acima (unidades interiores 6–19). A unidade interior e o controlador com fio são ligados através de três linhas com polaridade. Dois controladores com fio controlam uma unidade interior, como mostrado na figura (unidade interior 20). Qualquer um dos controladores pode ser ajustados para ser o controlador mestre enquanto o outro está ajustado para ser o controlador auxiliar. O controlador com fio mestre e as unidades interiores, e o controlador com fio mestre e auxiliar são ligados através de três linhas com polaridade.

Fiação Elétrica

A fiação para a linha de alimentação da unidade interior, a fiação entre unidades interiores e exteriores, e a fiação entre unidades interiores:

| Total Corrente de Unidade Interior (A) | Itens | Secção Transversal (mm ²) | Comprimento (m) | Corrente Nominal do Disjuntor de Transbor- damento (A) | Corrente Nominal do Disjuntor do Circuito Residual (A) Falha de Ligação à Terra Interruptor (mA) Tempo de resposta (S) | Área Transversal de Linha de Sinal | |
|---|-------|---|--------------------|--|---|--|---|
| | | | | | | Exterior -interior (mm ²) | Interior- exterior (mm ²) |
| <6 | | 2.5 | 20 | 10 | 10A, 30mA,0,1S ou inferior | 2 núcleos x 0,75- 2,0 mm ² linha blindada | |
| ≥6 e <10 | | 4 | 20 | 16 | 16A, 30mA,0,1S ou inferior | | |
| ≥10 e <16 | | 6 | 25 | 20 | 20A,30mA,0,1S ou inferior | | |
| ≥16 e <25 | | 8 | 30 | 32 | 32A,30mA,0,1S ou inferior | | |
| ≥25 e <32 | | 10 | 40 | 32 | 32A,30mA,0,1S ou inferior | | |

- A linha de alimentação elétrica e as linhas de sinal devem ser apertadas firmemente.
- Cada unidade interior deve ter uma ligação à terra.
- A linha de alimentação deve ser aumentada se exceder o comprimento permitido.
- As camadas blindadas de todas as unidades interiores e exteriores devem ser ligadas juntas, com a camada blindada ao lado das linhas de sinal das unidades exteriores aterradas em um ponto.
- O comprimento total da linha de sinal não deve exceder 1000m.

Fiação de Sinal do Controlador com fio

| Comprimento da Linha de Sinal (m) | Dimensões da Fiação |
|-----------------------------------|---|
| ≤ 250 | 0,75mm ² x linha de blindagem de 3 núcleos |

- A camada de blindagem da linha de sinal deve ser ligada à terra em uma extremidade.
- O comprimento total da linha de sinal não deve ser superior a 250m.

Ajuste do Interruptor Dip

- O interruptor dip é marcado para a posição “Ligado” com o excesso de linha no estado de interligação se o código ou o estado de excesso de linha for “1”. O interruptor-dip é marcado para a posição “Desligado” com o excesso de linha no estado de desligamento se o código ou o estado de excesso de linha for “0”.
- Na tabela abaixo, a escolha na caixa “ refere-se ao ajuste da soquete/excesso de linha antes da entrega.

Unidades Interiores PCB

Na tabela seguinte, 1 representa LIGADO e 0 representa DESLIGADO.

Princípios de definição dos interruptores de códigos:

O SW01 é utilizado para ajustar as capacidades das unidades interiores mestre e escrava, bem como da unidade interior; o SW03 é utilizado para ajustar o endereço da unidade interior (combinar o endereço de comunicação original e o endereço de controlador centralizado).

(A) Definição e descrição de SW01

| | | | | | | |
|--------------------------------------|---|-----|-----|--------|-----|---|
| SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4 | Endereço da unidade interior controlada por fio (endereço de grupo) | [1] | [2] | [3] | [4] | Endereço da unidade interior controlada por fio (endereço do grupo) |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0# (unidade mestre controlada por fio) (predefinido) |
| | | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# (unidade escrava controlada por fio) |
| | | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# (unidade escrava controlada por fio) |
| | | 0 | 0 | 1 | 1 | 3# (unidade escrava controlada por fio) |
| | | ... | ... | ... | ... | |
| | | 1 | 1 | 1 | 1 | 15# (unidade escrava controlada por fio) |
| SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8 | Capacidade da unidade interior | [5] | [6] | [7] | [8] | Capacidade da unidade interior |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0,6HP |
| | | 0 | 0 | 0 | 1 | 0,8HP |
| | | 0 | 0 | 1 | 0 | 1,0HP |
| | | 0 | 0 | 1 | 1 | 1,2HP |
| | | 0 | 1 | 0 | 0 | 1,5HP |
| | | 0 | 1 | 0 | 1 | 1,7HP |
| | | 0 | 1 | 1 | 0 | 2,0HP |
| | | 0 | 1 | 1 | 1 | 2,5HP |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 3,0HP |
| | | 1 | 0 | 0 | 1 | 3,2HP |
| | | 1 | 0 | 1 | 0 | 4,0HP |
| | | 1 | 0 | 1 | 1 | 5,0HP |
| | | 1 | 1 | 0 | 0 | 6,0HP |
| | | 1 | 1 | 0 | 1 | 8,0HP |
| 1 | 1 | 1 | 0 | 10,0HP | | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 15,0HP | | |

Nota 1: Um controlador com fio pode ser ligado a um máximo de 16 unidades interiores de condutas de ar ultrafinas.

Fiação Elétrica

(B) Definição e descrição de SW03

| SW03_1 | Modo de ajuste de endereço | Modo de ajuste de endereço | | | | | | | | | |
|-----------------------|--|----------------------------|---------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|------------------------------|--------------------------------------|--|
| | | [1] | Modo de ajuste de endereço | | | | | | | | |
| | | 0 | Ajuste automático (Predefinido) | | | | | | | | |
| | | 1 | Endereço de código ajustado | | | | | | | | |
| SW03_2 ~ SW03_8 | Código ajustado endereço da unidade interna e endereço do controlador centralizado (Nota2) | [2] | [3] | [4] | [5] | [6] | [7] | [8] | Endereço de unidade interior | Endereço do controlador centralizado | |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0# (Predefinido) | 0# (Predefinido) | |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# | 1# | |
| | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# | 2# | |
| | | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | | | |
| | | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 63# | 63# | |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0# | 64# | |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1# | 65# | |
| | | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2# | 66# | |
| | | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | | | |
| | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 63# | 127# | |

Nota* :

- Ajustar o endereço por código ao ligar o controlador centralizado ou gateway ou sistema de carga.
 - Endereço do controlador centralizado=endereço de comunicação+0 ou +64.
SW03_2=DESLIGADO, endereço do controlador centralizado=endereço de comunicação+0=endereço de comunicação
SW03_2=LIGADO, endereço do controlador centralizado=endereço de comunicação+64 (aplica-se quando o controlador centralizado for utilizado e há mais de 64 unidades interiores).
 - Para usar com 0010451181A em uso, é necessário usar o código para ajuste de endereço. Ajustar SW03_1=LIGADO e SW03_2=DESLIGADO; SW03_3, SW03_4, SW03_5, SW03_6, SW03_7, e SW03_8 são códigos de endereços que são ajustados de acordo com o endereço real.
- A função de ajuste de endereço do controlador com fio para máquinas de cartões ultrafinos está desativada.

Ajuste do código de controlador com fio

Interruptores de funções

| Interruptor DIP | Estação Ligado/ Desligado | Função | Ajuste predefinido |
|-----------------|---------------------------|--|--------------------|
| Sw1 | Ligado | controlador com fio escravo | Desligado |
| | Desligado | Controlador com fio mestre | |
| Sw2 | Ligado | Display de temperatura ambiente ligado | Desligado |
| | Desligado | Display de temperatura ambiente desligado | |
| Sw3 | Ligado | Recolhe temperatura ambiente de PCB de interior | Desligado |
| | Desligado | Recolhe temperatura ambiente de controlador com fios | |
| Sw4 | Ligado | Memória não-volátil inválida | Desligado |
| | Desligado | Memória não-volátil válida | |
| Sw5 | Ligado | Protocolo antigo | Desligado |
| | Desligado | Auto-adaptação | |
| Sw6 | Ligado | Reserva | Desligado |
| | Desligado | Reserva | |
| Sw7 | Ligado | Modelo com oscilação para cima/para baixo e esquerda/direita | Desligado |
| | Desligado | Modelo com oscilação para cima/para baixo | |
| Sw8 | Ligado | Unidade de Ar Fresco | Desligado |
| | Desligado | Unidade geral | |

Diferença entre a Função do Controlador com Fio Mestre e do Controlador com Fio Escravo

| Item de comparação | Controlador com fio mestre | controlador com fio escravo |
|--------------------|----------------------------------|---|
| Função | Todas as funções são disponíveis | <ol style="list-style-type: none"> 1. Modo LIGADO/DESLIGADO, Velocidade do Ventilador, Ajuste da Temperatura, Oscilação, Economia de Energia, Função de Relógio, Função de Ventilação de Recuperação de Calor, Ajuste de Modo, Protetor de Ecrã e Bloqueio para Crianças estão disponíveis 2. Cancelar o ícone de limpeza do filtro 3. Consultar o parâmetro e o código de avarias detalhado |

Teste de Execução e Código de Avarias

Antes do Teste de Execução

- Antes de ligar a unidade, testar os níveis dos terminais de alimentação (terminais L, N) e pontos de ligação à terra com 500V megaohm e verificar se a resistência está acima de 1MΩ. A unidade não pode ser operada se estiver abaixo de 1MΩ.
- Ligar a unidade à alimentação elétrica das unidades exteriores para energizar a correia de aquecimento do compressor. Para proteger o compressor na partida inicial, ligá-lo 12 horas antes da operação.
- Rever os procedimentos do teste de execução na unidade exterior e assegurar-se de que a unidade exterior foi devidamente instalada de acordo com as instruções no manual de unidade exterior.

Verificar se todas as tubagens foram instaladas, ligadas e isoladas de acordo com as instruções fornecidas no manual.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> verificar se a tensão de rede corresponde | <input type="checkbox"/> verificar se o local de instalação cumpre os requisitos |
| <input type="checkbox"/> verificar se há vazamentos nas juntas da tubagem | <input type="checkbox"/> verificar se há demasiado ruído |
| <input type="checkbox"/> verificar se as ligações da alimentação elétrica e unidades interior e exterior estão corretas | <input type="checkbox"/> verificar se a linha de ligação está fixada |
| <input type="checkbox"/> verificar se os números de série dos terminais correspondem | <input type="checkbox"/> verificar se os conectores para as tubagens estão isolados termicamente |
| | <input type="checkbox"/> verificar se a água drena para o exterior |
| | <input type="checkbox"/> verificar se as unidades interiores estão posicionadas |

Método de teste de execução

Solicitar ao pessoal da instalação para realizar um teste de execução. Conduzir os procedimentos de teste de acordo com o manual e verificar se o regulador de temperatura funciona corretamente. Quando a máquina não inicia devido à temperatura ambiente, podem ser efetuados os seguintes procedimentos para conduzir uma execução compulsiva. Esta função não é fornecida para o tipo com controlo remoto.

Ajustar o controlador com fio para o modo de arrefecimento/aquecimento, premir o botão 'LIGA/DESLIGA' durante 5 segundos para entrar no modo de arrefecimento/aquecimento compulsivo. Premir novamente o botão 'LIGA/DESLIGA' para sair da execução compulsiva e parar a operação do ar condicionado.

Remediações de Avarias

Quando surgir qualquer avaria, consultar o código de avarias do controlo com fio ou quantas vezes que pisca para LED5 na placa da unidade interior, e encontrar as avarias como mostrado na tabela seguinte para a resolução de problemas.

Avarias da unidade interior

| Código de falha no controlador com fio | PCB LED5(Unidades interiores)/Lâmpada do Temporizador do Receptor (Controlador Remoto) | Descrições de Avarias |
|--|--|--|
| 01 | 1 | Falha do transdutor de temperatura ambiente da unidade interior TA |
| 02 | 2 | Falha do transdutor de temperatura da tubagem da unidade interior TC1 |
| 03 | 3 | Falha do transdutor de temperatura da tubagem da unidade interior TC2 |
| 04 | 4 | Falha do transdutor de temperatura de dupla fonte de calor da unidade interior |
| 05 | 5 | Falha da unidade interior EEPROM |
| 06 | 6 | Falha de comunicação entre unidades interior e exterior |
| 07 | 7 | Falha de comunicação entre a unidade interior e o controlo com fio |
| 08 | 8 | Falha de controlo do flutuador da unidade interior |
| 09 | 9 | Falha de endereço duplicado da unidade interior |
| 12 | 12 | Falha de unidade interior 50Hz Cruzamento zero |
| 14 | 14 | Falha de motor CC da unidade interior |
| 18 | 18 | Falha de caixa de válvulas BS ou falha de interruptor 4WV |
| 20 | 20 | Falhas correspondentes de unidades exteriores |

Remover e desmantelar o ar condicionado



- Ao remover, para desmontar e reinstalar o ar condicionado, contacte o seu revendedor para apoio técnico.
- No material de composição do ar condicionado, o conteúdo de chumbo, mercúrio, cromo hexavalente, bifenilos polibromados e éteres difenílicos polibromados não são superiores a 0,1% (fração de massa) e o cádmio não é superior a 0,01% (fração de massa).
- Reciclar o fluido frigorífero antes de desmantelar, mover, ajustar e reparar o ar condicionado; o desmantelamento do ar condicionado, deve ser tratado por empresas qualificadas.

| | |
|---|---|
| Informações de acordo com a Diretiva 2006/42/EC | |
| (Nome do fabricante) | Carrier SCS |
| (Endereço, cidade, país) | Route de Thil - 01120 Montluel – França |



Turn to the experts

O fabricante reserva-se o direito de alterar qualquer especificação de produtos sem aviso prévio.